

Картошка 19532.

С

Живская районная комиссия  
еврейского общественного комите-  
та по оказанию помощи пострада-  
вшим от погромов.

— 868 —

Информационный отдел.

Доклад о состоянии жизни и  
сведения о погрромах еврейского  
населения в Смеловском <sup>районе</sup> г. Сергасая,  
Сергаском уезде Живской губ.

393

Печато 11 августа 1920г. Мончено Вильвард 1922г

На 148 листах

3050  
ОПМ / ДЛСХ. № 54



24019 AF  
Документ Уполномоченного ЕВОВШЕСТКОМА Б. Г. РОССМАНА.

№ 83/17/1820 с. м. Е. л. а. 530

В отношении Информационно-статистического материала Смела представляется сейчас исключение. Никаких сведений, никаких обследований.... Все бумаги и документы подсекции во время прошлого года отступления пропали в Саратове. Материал, собранный Красным Крестом, неполный. Существующий теперь в местечке Комитет по своему составу совершенно не способен поставить дело собирания материалов. Все сведения о погроме председателю Комитета дает устно, в приобщительных цифрах, и даже погребальное братство тоже не может установить количества убитых. Нет данных об избитых и раненных, о приобщительных хотя бы размерах убытков; нет обследований характерных случаев; не выяснены и не оспорены ужасные события на "ДЕВЯТКЕ". Необходимо в порядке чрезвычайной спешности организовать комиссию из местных партийных работников, а их для этой цели в местечке имеется достаточное количество/ по обследованию условий и обстоятельств, при которых совершалась эта кошмарная трагедия, по собиранию материалов и вообще информационно-статистических сведений. Это необходимо. По пережитым ужасам Смела занимает одно из первых мест на печальных анналах еврейской истории последних двух лет. Рассказы, об ужасах, имевших место в Белозерье, в этом "кровавом местечке" проникли в массы, составились сказания и легенды об отдельных случаях, но точных верных сведений нигде не зафиксировано.

В Смеле сосредоточились беженцы из близлежащих местечек; там теперь в буквальном смысле этого слова живет вся Ротмистровка, Тепино, Каменка, значительная часть Фундукеевки, Матусовка, Орловца; по мнению сведущих лиц - беженцев-погромленных в Смеле теперь до 5000 человек.

#### ГОСУДАРСТВЕННЫЕ ОБЩЕСТВЕННЫЕ И ДРУГИЕ ОРГАНИЗАЦИИ.

Собес в пределах Смелы помощи никакой не оказывают за полным отсутствием средств; в это лето подсекции вообще не существует. Что же касается деятельности Комитета, образовавшегося их выборных представителей по Синагогам, то самой яркой иллюстрацией мизерности помощи может служить следующая выписка из главных бухгалтерских книг от 1 января по 1 августа с.г.

I. Денежное пособие		85462р. 70к.
II. Хлебом: совершенно бесплатно роздано	378п.	266000 руб.
по пониженным ценам	305п. 437п.	83388р.
III. Дровами: бесплатно	4657п.	111545р.
по пониженным ценам	305п.	3050р.
IV. Пшеном		6674р.



105

У. Крупой гречневой бесплатно	1330р.
по пониженным ценам	1470р.
Ут. Сахаром	2404р.
Утт. Спичками	5000 руб.

И это все, что сделано в смысле оказания помощи в местечке, где только по приблизительным сведениям погромленных и беженцев насчитывается до 12000. В отношении медико-санитарном Смела находится прямо в катастрофическом состоянии; один воз в медикаментов. Смертность среди погромленных и беженцев необычайно высокая, во время эпидемии тифа происходило нечто невероятное для Смелы; трупы лежали по нескольку дней, ожидая "отсрочки". Необходимость открытия в срочном порядке амбулатории для погромленных признается всеми, как мера чрезвычайно экстренная.

Характерен и показателен следующий факт: на все обращения временного комитета об оказании помощи тому или другому беженцу-погромленному, комиссариат Здравоохранения неотменно отвечает одним и тем же отношением: Здравоохранение считает своим долгом указать Вам, что в отношении оказания помощи медицинский комитет должен быть крайне осторожным, так как медикаменты совершенно отсутствуют.

Смела разута и раздета: я видел дом с населением в 24 души, имеющие всего 4 рубахи. Медицинские деятели опасаются предстоящей осени, они боятся, как бы она не оказалась катастрофической для беженцев-погромленных.

Прямо ужасом влетает от следующего факта: Ротмистровка насчитывает 1200 душ; во время эпидемии ротмистровцев в Смеле имелось до 600; за две недели умерло 30 человек. По мнению врачей они - жертвы отсутствия белья и зимней одежды.

В отношении организации трудовых артелей Смела дает широкие возможности. Много безработных из бывших помещиков и одиночек-хозяев. Легко их организовать, но нет инструментов. Портняжную артель можно и нужно открыть немедленно. Швейных машин 50, но большей частью они пришли в полную негодность, недостает главных частей - шпунк; ниток совершенно нет, следует отметить, что ножных машин совсем нет, а для организации артели имеют особенно важное значение.

Есть много безработных сапожников и парикмахеров, но опять таки "сырье и инструменты". Парикмахерскую артель можно было наладить очень скоро, если бы представить им хотя бы в незначительном количестве машинок для стрижки.

Культурно-просветительную работу можно развернуть в широком масштабе



Особенно острая нужда в приютах. сирот круглых и односторонних весьма высокая цифра, достаточно указать/что в очаге приблизительно 100 душ.

Круглых сирот - 22, односторонних - 3 т.

2



428

## АНКЕТНЫЙ ЛИСТ

ММ 29/V 20

о потерпевших от погрома в м. Смеле 11—17 мая 1919 г.

ВОПРОСЫ:	ОТВЕТЫ:
1. Имя, отчество, фамилия и возраст главы семьи и всех членов семьи	Эмль Галушова Левина 55 л. 9026 глава Ф.л. Визука Радиль/Зл.
2. Постоянное местожительство; как давно живет в Смеле; адрес	До погрома жил в Каленке находится в Смеле 2/19 ремесленный пер. К. Карлова глава - портной
3. Профессия (чем занимается)—глава семьи и члены ее, отдельно нанимателей комнат	<del>глава - портной</del> <del>и все остальное</del>
4. Имя, отчество, фамилия и возраст каждого из убитых и раненных, где и когда они убиты или ранены	
5. Когда ограблены; сколько раз приходили в квартиру и двор громилы	
<b>Материальные убытки от погрома:</b>	
6. В МАГАЗИНЕ: а) какие товары забраны и на какую сумму—род товаров, общее их количество и стоимость	
б) повреждено ли помещение, магазина и мебели—описать все поврежд.	
в) остались ли в магазине товары и на какую сумму	
7. Повреждения в МАСТЕРСКОЙ:	
а) в помещении;	



305

б) уничтоженные или взятые инструменты—их стоим.;	
в) уничтоженные и забранные материалы	
8. Повреждения в КВАРТИРЕ;	
а) в помещении и мебели;	
б) какое платье забрано и на какую сумму; обувь;	
в) белье;	
г) прочие домашние вещи;	
д) продукты	
9. Что осталось в квартире	
10. Какие вещи возвращены или найдены потерпевшими	
11. Сумма забранных денег и драгоценных вещей	
12. В каком виде необходима помощь и в каком размере	<i>денегами</i>

Подпись лица дающего сведения

Подпись регистратора *м.б.с.*

**РЕЗОЛЮЦИЯ:**

Участкового комитета	Президиума
Подпись	Подпись



№ 110 29/IX 1920

Сумма

4

Извлечение из от. Комитета помощи пострадавшим в 1/8 - 1/8 1/20.

Денежная помощь			85462 70
Помощь на лечение			9600 -
<u>Помощь натурой:</u>			
<u>Хлеб</u>	бертлажно 378 п.	266000	
	разница между себн- стоимостью и продаж. ценой 1437 п.	188388	454388
<u>Дров</u>	бертлажно 4657 п.	111545	
	разница между себн- стоимостью и продаж. ценой 305 п.	3040 -	114585
<u>Щен.</u>	по 1/2 %	2894	
	с 1/2 бертлаж 3 п.	3300	
	разница между себн- и продаж. ценой 26 п. 0 кг.	10480	16674
<u>Круп. зерн.</u>	бертлажно 22 гр.	1320	
	разница между себн- и продаж. ценой 3 п. 24 гр.	1470 -	2790
<u>Сам. пекл.</u>			24041 -
<u>Спирт</u>			5000 -
		Р.	<u>712540 70</u>

Зарегистрировал. 1232 души

у нас бертлаж. помощь натурой 88

Уполномоченный в России



О МАТЕРИАЛАХ, СОБРАННЫХ О ПОГРОКАХ УЧИТЕЛЬНИКОВ БАНДАМИ ГРИГОРЬЕВА, ДИМИТКИНА И ГОЛОГО В СМЕЛЯНОМ РАЙОНЕ  
11 Мар., 7 Августа, 17-21 Декабря 1919 г. и 17/IX 1920 г.

Смела занимает центральное место в Черкасском уезде. В географическом отношении она расположена гораздо ближе к целому ряду населенных пунктов, волостей и местечек, чем Черкасск. Перекрещивающиеся железнодорожные линии по всем направлениям при узловой станции Бобринская делают сообщения ее с населенными пунктами близкими и скорыми. Развитие крупной сахарной промышленности /рафинадный и сыпуче-сахарный заводы в городе и в ближайших селах/, солидные мясоваренные заводы, мельницы, благоустроенные механические мастерские, сильные об.единения кооперативов, потребности в ссудах и кредитных услугах уезда, целый ряд учебных заведений общего и специального характера, все это благотворно влияло на увеличение населения Смелы и на то, что она стала притягательным центром всех окрестных местностей.

Посмотрев на значительный еврейский населенный пункт в Смеле /до достижения 50% по переписи 1907 года/, оно жило до революции удивительно изолированно от христианского населения. Об.единения это тем, что христианское население служило и работало у владельцев заводов графов Бобринских как на железной дороге, куда еврейскому населению доступа не было. Евреи занимались ремеслами, мелким производством и торговлей. Не было евреев и доступа во все открытые школы, кроме ограниченного процента в открытые за последние годы гимназии. Резкое разделение занятий и отсутствия всяких общечеловеческих сношений между евреями и христианами, кроме деловых и торговых, вызывало особое жестокое отношение и глубокое непонимание одной части населения другой.

В начале революции, в модном обществе ее население стало как-будто сблизиться друг с другом, об.единилось вокруг одних и тех же вопросов и мечтало о новой жизни без национальных и других предрассудков, но это продолжалось недолго. Украинский национализм и еврейский буржуазный национализм при выборах в местные органы самоуправления привели к новой брешь в отношениях между евреями и христианами, как-будто наделавших. И те, и другие разошлись по старым путям, взявшие национальные друг друга расы. Украинцам казалось, что Советская власть — выдумка еврейская, а евреи считали самое здоровое чувство национальности украинцев — незаконным. Сама собой разумеется, что и совместности и была отрицательное отношение евреев всех группировок. Материальное положение не населенных еврейских пунктов Смелы, Геродица, Ратмистровка, Белозерья, Талачинь, Медведовки до войны было плохим. Неизменное положение евреев привело к скучности населения, однообразию занятий и сильной конкуренции в торговле, доводящей доходность ее до самого минимума. Благодаря особым условиям войны, потребностям китаянской работы раскольников всех родов и увеличившейся заработок торговцев, обстоятельства евреев изменились к лучшему. С наступлением гражданской войны, а не до первых погромов дела ремесленников и рабочих еврейских пунктов на убыль и декатывались до ужасного положения после целого ряда погромов.

Как видно из тетрадей протокольных показаний очевидцев о первых погромах на местах, первые погромы в нашей области начались Григорьевскими бандами в Марте 1919 года. Мартини ухаживали и зарекали довольно много, но отличаются такими жестокостями, пред которыми бледнеют времена Хмельнички и Гайдамачины. В Смеле пыльный матрос во главе небольшого отряда состоит 38 евреев, преимущественно глубоких стариков, на ст. Смелу в вагон, увозит вагон несколько верст от станции, а там прикладами выгоняет их из вагона, связывает стволы стреляющих солдат и всех убивает. В Талачинь ту-же историю повествует атаман ХИЛЕВИК возле волости после того, как он забрал у них все малюшечные деньги и все вклады их в местном кредитном товариществе. В некоторых пунктах /Ратмистровка, Белозерья, Геродица/ поджигают магазины и дома. Демкиевские банды при приходе в Августе 1919 года и при уходе от нас в декабре того-же года убивают, вешают, изнасиловывают и грабят, грабят без числа несчастных страдальцев евреев во всех этих пунктах. Серия погромов в нашей области заканчивает атаман ..... банды ГОЛОГО своим налетом 17 Сентября 1920 года на Геродице. Узнав о приближении небезызвестного разбойничьего атамана ГОЛОГО к Геродице, еврейское население оставило все свое состояние на произвол судьбы и ушло, куда глаза глядят. И несчастье, во всем ужалось спастись. Из евреев, в том числе много женщин и детей, были необычайно зверски убиты. Разрушение и грабеж были доведены до последних пределов.



Плотное население еврейские пункты Геттистровка, Белозерье, Тодешино, Молвелевка, внаезде дотани и Геродина окончательно опустели. Население еврейское переехало в Смеду и Черкассы, и только небольшая часть захитачных эмигрировала в другие города. Положение беженцев в нашем районе было в парад время крайне ужасающее. Количество евреев в Смеду увеличилось на 25%. Уплотнения квартир превозмогло всякую фантазию. Беженцы без шапок, теплых платьев и обуви, жились семьями в 6-8 человек в одной клетушке - 4 x 4 ар. Эти невозможные условия жизни, начиная с осени 1919 года, представляли эпидемии тифа и других болезней вырвать у евреев, особенно у беженцев, еще несколько сотен жертв ни в чем не повинных и никому не нужных.

Отношение Украинской интеллигенции к погромам и погромным в Смеду можно назвать нейтральным, активного участия в погромах она не принимала, но никакой активности для предотвращения их не проявила. Что касается остальных пунктов нашего района, то там, по словам очевидцев, были случаи активности египтянского характера в погромах со стороны местной Украинской полу-интеллигенции Белозерье, Геттистровка.

Самеоборона организовалась в Смеду в Октябре 1920 года из 30 человек, имея 5-6 винтовок. Эта группа лиц старалась приобрести от обывателей, где только возможно, ружья за деньги. В Марте 1921 года, благодаря поездке местных представителей в Харьков, центр самодифференцировал самоеборону в Смеду и обещал возможное содействие. Сейчас в Смеду имеется до 600 человек вооруженных в самоеборону. Они несут гарнизонную службу, выставляя каждую ночь до 100 человек на заставах и заманив воинские части. Представители воинских частей относятся к еврейской самоебороне дружелюбно и всячески поддерживают ее, отношение местных гражданских властей различно в зависимости от состава людей в том или ином отделе.

Еврейское население относится в высшей степени сочувственно к самоебороне, видит в ней единственную возможную самозащиту и спасение от оприходуемых в наших окрестностях банд, христианские же население отчасти симпатизирует ей, - отчасти боится ее. Самоеборона состоит преимущественно из еврейских трудовых элементов, состав ее контролируется полит-тройкой из представителей местного Паркома, Совпрофа и рот участка Тернопольского Округа. В карательных экспедициях самоеборона участия не принимает.

Списки жертв в погромах, учиненных организованными бандами Григорьевых, Деникина и Голуба в нашем районе, без сомнения, не полны и не точны, потому что в периоде погромов ни погребильных братств, ни З.А.Г.Б. не могли быть на высоте, а в некоторых членских местечках таких учреждений или совсем не существовало, или прекратили свое существование из-за отсутствия подходящих людей, которые занимались бы этим делом. Мы старались составить эти списки из таких местечек совместно с группой выходцев из этих мест и тщательно проверили их, и все таки можем с уверенностью сказать, что числе жертв, показанное нами в списках, меньше действительного количества еврейских мучеников. Да будет легка им земля.

Смеду, 10/VI-1920 г.

Заведывающий Информ. Статист. Отд. Д о д и н с ь /



№ 430

С М И Л

Генеральная Комиссия  
Губернаторства  
Информ.-Стат. Отд.  
1921 г.

№ 10000  
1921  
№

5300

ПРОТОКОЛ № 10000

28.5298

190-го августа, 1919 года, по Орлеану стали распространяться слухи о специальной инвентаризации Советского правительства. В это время в Деминской Армии. Насколько известно, были белогвардейцы от нас тогда мы не могли узнать, но факт эвакуации был установлен. Из-за этого в день этой инвентаризации ушла часть. Вечером, накануне, в 10 часов, в "Мадридском" стрелке. С полудня часов. Местное христианское население организуется комитет, охраняет с целью охранения, личной безопасности и имущества. Деминские (включая) представители, создавая, объединяя членом профессиональных союзов и вынуждают в обязанности всем советским служащим оставаться на месте, продолжать активную участие в работе. Так, из-за этого, в Орлеане, сформировался комитет с местонахождением в Орлеане, ни с его образ действий в местах водворения советской армии.

Наступил роковой день, 20 августа, белогвардейцы вошли в город рано утром, и все стало яснее. Комитет охраны разорвали, имущество в разоруженный комитет, оружие забрали. Стали грабить по улицам, по домам и магазинам, похищали детей евреев, их семьи и акрические коллекции, тивов, зени, а также солидные места в местной кооперации. За неудачную попытку еврей уйти из своего дома во время грабежа, а также и без всякого повода, стреляли в евреев, стариков и молодых женщин и детей без разбора, били, жгли и детей, малолетних возниц. Греша, жидовство, уничтоженное, еврейские семьи, в том числе и родившейся дома. Там, сохранились, обложили себя данью из-за бедности, в платили еврейским охраняющим их будто зверски-офицерам. Издевательствам на Орлеане, комитет в частях квартир, ни в местах, охраняемых за деньги. Но вечером, а уже на рассвете, возникли пожары среди магазинов и домов, в которых, к счастью, были локализованы, повидимому, самой природой без участия людей, так как загоревшиеся в продолжении пожаров не было, а поджигателя было в лучшем случае - один. Сгорели до основания несколько домов и магазинов, в том числе магазин еврейского общества и торговцев. Этот магазин, в котором назывался на языке штатского начальства, гулянье ребят, продолжался три суток, пока не остался ни один еврейский дом не ограбленным. Захваченное еврейское имущество в огородах, садах, погребах и сараях было вынесено ребятами по указанию местных торговцев, и частично перепродано христианскому населению за бесценок, а частью перешло мобилизованным еврейским портным для семейств офицеров и военных врачей. За время этой зверски-людской пляски по всем улицам города были расклеены огромные манифесты, воззвания и другой заборной литературы, твердящей о целях деминского правительства водворить право и порядок в Царской Империи России и спасти страну от разрушения большевистских банд. Были опозорены не мало женщин, и не мало детей, были расстреляны. Многие спаслись от насилия только тем, что они заявили себя христианами. Число жертв из населения Орлеана не поддается точному учету по причинам, известным в еврейской среде. Десятки евреев подвергались самым ужасным смертельным страданиям: они были повешены в своих квартирах и осуждены самодетями. Случайное появление людей в этих квартирах спасало жизнь повешенным. Дети и подростки христианского населения, среди них и воспитанники местных гимназий, или по пятам славных героев грабежа, таскали из квартир и магазинов и то, что не забрали ребята.

Большой иронией судьбы, чем контраст между делами деминской армии у нас и печальными словами в развешенных по всем лобным местам программах, не мог бы придумать гениальнейший сатирик.

Орлеан, 20.08.1921 г.

Подпись







Смела  
Информ.-Стат. Отд.

Ду. атт. 3

К о п и я

7

192 г.

192

№ Пр е т о к о л

1053  
число //  
№ 14

о погроме, учиненном христианским населением в Смеле /Черкасск. уезда/ над евреями 3 мая 1881 года.

Почти месяц до погрома, а именно с апреля м-ца 1881г. начали циркулировать упорные слухи о предстоящем в Смеле погроме евреев. Паника обуяла всех. Более состоятельные жители местечка, всегда более осведомленные в политике дня, старались всеми возможными способами все что они имели ценное и необходимое спрятать в укромных/скрытых от глаз местах или отпирать свои веди на хранение к знакомым христианам, которым евреи безусловно доверяли.

В воскресенье утром, 3 мая 1881г. вспыхнул погром на скотском рынке из за пустого недоразумения между продавцом и покупателем лошади. Не смотря на присутствие в Смеле полковника Голубова, в распоряжение коих и ходил целый батальон вооруженных солдат, погром быстро распространился сначала по базару, а затем и по всему местечку в домах где жили евреи. Громил преимущественно рабочие, а крестьяне, прибывшие из окрестных сел и деревень на базар с детьми следом шли за громилами и грабили лотки, лари, нагайки и дома без разбора. На площади между Преображенским Собором и костелом стояла цепь солдат, подчиненных полковнику Голубову, не допустивших громилам проникнуть туда. Там нашли себе убежище еврейские женщины и дети, старики и вообще, все те кому удалось понасть туда. Человеческих жертв во время погрома было две и несколько легких поранений, но разгром имущества был страшнейшим, потому что никто и ничто не препятствовало громилам в их разрушительной работе. В полдень второго дня, 4 мая 1881 г. прибыли козаки, окружившие громил и загнали их на площадь. Там образовалась комиссия, наказавшая розгами погромщиков, найденных на месте преступления. Почему же среди полверглых розгам оказалось и несколько евреев. Характерно отметить, что были тогда в Смеле врач Б. /крещенный еврей/ руководил некоторыми группами громил.

После прибытия козаков и наказания погромщиков население еврейское не успокоилось и еще долгие месяцы над ними висела неизлечимая паника, тем более, что отношение между еврейским и христианским населением стали крайне враждебные и слухам один фантастичнее другого не было конца.  
Большой Моисеевич Лекский

С подлинным верно:



№ 1141

16/02

КНИЖКА БИБЛИОТЕКА	ПО СЛОВОМ
ФУНДАЦИЯ	ОТ
ПРОДАЖА СТАР. КТД	192
192	192

# Список

всего времени, зарекомендованная  
 полнота и точность  
 Евангелия Русского перевода  
 Промышленности в Москве

## Торговец

1-й этаж



185

№ по списку	Срещенные, имена	Возраст	Ст., нумер.	
1	Муратовский мезер-Виле	66		
	" Заручи	64	жена	
2	Сингубовский	57		
	" Сруц	56	жена	
	" Сонга	24	горь	
	" Мейна	14	сын	
	" Лана	12	горь	
3	Баетакса	61		} были ранены а теперь больны
	" Мукель	56	жена	
	" Брума	18	горь	
*	" Мертутей	10	сын	
	" Вилекс	9	"	
4	Баетакса	61		} были ранены / орандуж
5	Мозловская	46	гора	
	" Мукель	16	сын	Калека
	" Аппоика	8	"	
	" Пасел	20	горь	
	" Хана Мурель	17	"	
6	Хабак	59		
	" Легаевья Анон	46	жена	
	" Меламна	19	горь	
	" Мид	18	"	
	" Маник	14	"	
	" Махна	16	"	
7	Грунжевич	40		
	" Берко	33	жена	
	" Мена	8	сын	
	" Мошко	6	"	
	" Мина	4	"	
	" Мосир			
8	Куртмилышников бере	64		
	" Хая	60	жена	
10	Золотари	58		
	" Грабенс	20	горь	
	" Ченс	18	"	
	" Двоира	15	"	
	" Перенс			



№ по порядку	гос Граммши, имена	Имена	возраст	Связь род.	
10	Золотарь	Иудей	12		
	"	Илия	8		
11	Нурядиновский	Ханш	48		
	"	Рубка	44	жена	
	"	Рашимет	13	сын	
	"	Неся	3	гого	
	"	Хана	1	"	
	"	Знама	74	мать	
12	Скидр	Фрейна	64	вдова	
	"	Свейра	25	гого	близкая мать, ранена
	"	Евлия	26	сын	
	"	Илига	19	гого	убита
	"	Иосиф	12	сын	
13	Нурядиновский	Иупе	45	вдова	море убито
	"	Мелена	19	гого	
	"	Сона	18	"	
	"	Вильд	17	сын	
	"	Илида	11	"	
14	Шинуклер	Бабя	30		
	"	Зия	28	жена	
	"	Фримила	17	гого	
15	Шинуклер	Фруль	23		
	"	Билана	22	жена	
16	Урицкий	Шинук	38		
	"	Сона	37	жена	
	"	Бас-Ива	11	гого	
17	Урицкая	Лана	46		
	"	Рубка	47	сестра	
18	Володарская	Фрейна	69		
	"	Илиа	54	брат	
	"	Рубка	52	жена	ранена
19	Шинотовский	Дейзер	40		
	"	Рубка	43	жена	
	"	Бейла	11	гого	
	"	Ита	15	"	
	"	Монико	6	сын	
	"	Иосиф	8	"	
	"	Бери	7	"	



№ по списку	Фамилия, имя	Возр.	Сост. хол.	
20	Михомовская Эстер-Марья	65		
<del>21</del>	" "	24	свн	
21	Михомовский Мител	52		
	" Сура	48		
	" Бере	9	свн	
	" Боса	11	горь	
	" Аврун	12	свн	
	" Бина	19	горь	
	" Зна	16	"	
	" Рейза	5		
22				
23	Мельников	52		
	" Лана	<del>51</del> 16	жена	
	" Лева	16	свн	
	" Кеся	12	горь	
24	Березянский	57		
	" Иса-Кеся	56	жена	
	" Этя	14	горь	
25	Полянский	43		
	" Бинона	38	жена	
	" Оррейга	17	горь	
	" Таме	11	"	
	" Саика	7	"	
	" Рейза	5	"	
	" Итла	3	"	
	" Злата	1	"	
26	Матеевич	45	вдова	мужа убито
	" Брайна	18	горь	
	" Бина	14	"	
	" Буса	13	"	
	" Мена	12	"	
	" Чусь	10	"	
	" Мотель	9	свн	
	" Оррейга	8	горь	
	" Кана	6	"	
27				
28	Марьямовская Цина	42	вдова	мужа убито
	" Чена	14	свн	ант. Рахена
		42		



1005

№ по списку	Фамилия	Имя	Возр	Служ. пост.	
28	Марьямовская	Рубка	13		
	"	Гвоира	9		
29	Орлов	Сусла	26		
	"	Рубка	20	жена	
30	Иртюков	Мер	14	}	предупреждена убити Курман Сироты
"	"	Лейзер	12		
"	"	Бенчик	8		
31	Орлов	Лейза	58		
	"	Детер. Мария	52	жена	
	"	Ита	15	горь	
	"	Медка	13	сын	
	"	Литя	11	"	
	"	Мельби	6	"	
32	Драшков	Ирон	72		
	"	Над	60	жена	
33	Боченевская	Мед	50	Сирота	лучше убито
	"	Глюка	14	горь	
	"	Роза	22	"	
	"	Арина	27	сын	
	"	Мойме	16	"	
	"	Камман	10	"	
	"	Майка	13	"	
	"	Мер	8	"	
	"	Губин	6	"	
34	Карловик	Сона	34	вдова	
	"	Ирина	13	сын	
	"	Иосиф	11	"	
	"	Аков	6	"	
35	Буртнов	Мана	18	}	Сироты
	"	Ита	14		
36	Буртнов	Бурак	30		
	"	Хана	28	жена	
37	Найеров	Бейна	37		лучше в Амур.
	"	Рим	10	сын	
	"	Иосиф	8	"	
38	Клишук	Мойме	38		



№ по списку	Ординские, имена	Возр	Сем. возр.	
38	Хурык	орейра	28	жена
	"	Гас-мела	1	горь
39	Антонкарь	нейсак	42	
	"	Каса	40	жена
	"	Обей	13	сын
	"	Мейб	6	"
	"	Каба	11	дочь
	"	Суря	9	"
40	Вязовский	Гульг	34	
	"	Бейра	39	жена
	"	Мейка	8	дочь
	"	Руба	9	"
	"	Мейба	14	горь
	"	Гренида	3	"
41	Даркова	Груна	35	
	"	Рубка	10	дочь
	"	Рубка	6	"
42	Каменский	Лепина	54	
	"	Мейка	58	жена
	"	Дигун	19	дочь
	"	Мейка	15	сын
43	Дубосарская	Мейка	54	
	"	Рага	19	дочь
	"	Кайка	29	"
	"	Камм	17	сын
	"	Гренида	28	"
44	Нерасея	Кега	68	
	"	Марья	66	жена
	"	Майна	34	горь
45	Нагойская	Каба	35	
	"	Амита	11	дочь
	"	Аня	8	сын
	"	Кекак	7	"
	"	Груна	5	дочь
	"	Уина	4	"
46	Сосновский	Лейзер	54	
	"	Дун-Гун	56	
	"	Уинга	23	горь



1108

№ по порядку	Имя	Возр	Служб. пост.	
	Оранныи имена			
46	Сосновский	27		
	"	17		
	"	11		
47	Скиарова	37		
	"	16	дого	
	"	15	слух	
	"	13	"	
	"	12	дого	
	"	5	"	была речка
48	Сосновский	47		
	"	45	жена	
	"	18	дого	
	"	13	слух	
	"	12	"	
	"	10		
49	Димитрий	27		} продите ли } зуби миса у зуби
	"	14		
	"	12		
	"	18		
50	Керпелер	60		
	"	21	дого	
	"	24	"	
	"	15	слух	
51	Куринер	30		
	"	28	жена	
	"	1	слух	
52	Басе	53		
	"	51	жена	
	"	23	дого	
	"	16	слух	
	"	13	"	
	"	9	дого	
	"	16	"	
53	Зайникова	60		
	"	28	слух	
54	Крайаров	60		} зуби миса у зуби
	"	18		
		37		



№ по поряд	Грамматика, имена	Возр.	Служ. пол.
55	Мекенер	52	
	"	50	жена
	"	26	сын
	"	22	дочь
	"	16	"
56	Гулар	20	
	"	18	сын
	"	16	дочь
	"	15	"
	"	12	сын
	"	7	дочь
	"	4	сын
57	Будянский	60	
	"	28	сын
	"	26	дочь
	"	11	сын
	"	15	"
58	Вайсневский	30	
	"	26	жена
59	Тубрицкий	39	
	"	36	жена
	"	13	дочь
	"	11	сын
	"	8	"
	"	5	дочь
60	Волдарский	70	
	"	65	жена
	"	35	сын
	"	25	дочь
	"	20	"
61	Скларов	32	
	"	30	жена
	"	10	сын
	"	7	дочь
	"	3	"
62	Райицкий	48	дочь
	"	20	сын
	"	17	"
	"	15	дочь

12



№ пер.	1205 Ор аминин	имена	Возраст	Сл. н.с.	
63	Митин	Рубка	60	вдова	
	"	Ор амин	20	горе	
	"	Камман	18	сын	
	"	Монико	17	"	
	"	Александр	15	"	
	"	Ита	10	горе	
64	Левант	Бейка	52	вдова	муже убит
	"	Пустин	22	горе	
	"	Ита	19	"	
	"	Лейла	17	сын	
	"	Монико	16	"	
65	Кайтмарский	Публин	22	"	
	"	Детер	26	жена	
	"	Марья	2	горе	
	"	Бейка	3	"	
66	Энелман	Камман	47	"	
	"	Сура	45	жена	
	"	Сеня	18	горе	
	"	Цурин	15	"	
	"	Сукан	14	сын	
	"	Аврем	13	"	
	"	Исаак	11	"	
	"	Лева	8	"	
67	Сеня	Мана	46	горе	
	"	Бень	43	"	
	"	Мана	41	жена	
	"	Соня	18	горе	
	"	Хаскин	16	сын	
	"	Хасин	14	горе	
	"	Роня	10	"	
	"	Моник	12	сын	
	"	Уосель	7	"	
	"	Гарман	5	"	
	"	Кина	2	"	
68	Мастерова	Брайна	42	вдова	муже убит
	"	Мотя	18	сын	
	"	Публин	12	"	
	"	Пустин	10	горе	
	"	Уосель	16	сын	



№	Грामी, имета	Визраг.	Сел. код.	
69	Долотанская	Рухле	63	} Чуку
	"	Кизак	18	
	"	Хайка	4	
	"	Утисо	12	
	"	Уейнга	21	
	"	Гвоира	17	
70	Забазская	Рухле	42	лгола
71		Хайка	40	сели
"		Керухле	19	горы
"		Хайка	16	сели
"		Уца	15	горы
"		Сина	8	"
72	Ольшанский	Масель	6	"
	"	Губуг	51	"
	"	Рухле	48	сели
	"	Утисо	21	горы
	"	Сина	19	"
	"	Гоба	17	"
	"	Собот	13	"
	"	Врмен	14	сели
73	Значевский	Керухле	9	"
	"	Хайка	44	"
	"	Хайка	38	сели
	"	Ермисин	3	сели
	"	Волга	15	горы
	"	Хайка	12	"
	"	Кина	10	"
74	Левинская	Сина	7	"
	"	Гаса	48	лгола
	"	Унга	12	горы
75	Сноинтсин	Хайка-Дизер	6	сели
	Камебенка	Детер	44	"
	Канковская	Мерид	70	"
	Курманская	Утисо	62	"
	Золотарь	Знама	80	"
	Баларовская	Хайка	78	"
		Сина	79	70

Горадашор



№ по порядку	1305	Имя	Возр.	Сл. пол.	
		Орашани			
75	Иостакова	Дуня	54		} Богородица
76	Гусиловский	Мойиме	63		
	Майстеровая	Хавя	30		} Душеубат
	"	Хана	3	дочь	
	"	Мюна	5	сын	
77	Майстеровая	Мана	60		} Душеубат
79	Белова	Басмева	69		
80	Майстеровой	Мадса	60		
	"	Бейна	55	жена	
	"	Мя	20	дочь	
	"	Двоира	16	"	
	"	Федра	13	"	
81	Мочилевский	Аврум	35		
	"	Брайна	28	жена	
	"	Медя	8	дочь	
	"	Хая-Рухме	60	мать	} ее
	"	Неея	59	"	
82	Мисевский	Фимель	48		
	"	Рухна	46	жена	
	"	Мирель	17	сын	
	"	Бася	15	дочь	
	"	Аврумек	14	сын	
	"	Мя	11	дочь	
	"	Блюма	9	"	
83	Коротенская	Мана	38	вдова	
	"	Дани	12	сын	
	"	Авраам	9	"	
	"	Буся	6	дочь	
84	Капиту	Мамка	65	мать	} ее
	"	Руба	60	-	
	"	Иулим	24	сын	
	"	Удиль	19	дочь	
85	Мловская	Фрума	40		} мур и ребенок
	"	Монко	11	сын	
	"	Иулим	5	"	
	"	Иуля	6	"	
86	Калек	Моисей	46		} была франца
	"	Рухна	44	жена	



№ по списку	Фамилия, имя	Возр.	Статус
86	Поляк Лейзер	13	сын
	" Мосис	6	гого
	" Миша	10	"
87	Дитерштейн Бума	50	
	" Фрида	20	гого
88	Тригус Мосеис	44	
	" Дитис	43	
89	Ротман Перу	64	
	" Дитер	62	жена
	" Хаика	29	гого
	" Миша	2	сын
90	Добринский Рубин	52	
	" Роза	48	жена
	" Миша	6	сын
	" Фрида	5	гого
91	Резников Хава	48	муж у сына
	" Рабенс	12	сын
	" Хава	13	гого
92	Дубинский Миша	52	
	" Ребекка	47	жена
	" Фрида	12	сын
	" Хава	10	гого
93	Поляк Яков	37	

Всего душ триста <sup>396</sup>  
 девятьсот шесть /396/  
 211  
 делопроводитель И. Титов



И. Титов



1405

us 396 gyu

em 1 go 5 uen	29
" 5 " 16 "	251
" 16 " 55 -	105
<u>" emapne 55 uen</u>	<u>51</u>
	396



№ 1141

л 15

16/6/21

КАМЕРСКАЯ КОМПЕТЕНЦИЯ  
РЕГИСТРА  
Им.-Стат. Отд.  
192 г.  
№

Список

попрошительские, зарегистрированные у Уполномоченного Ельцова Омшанского района.

на 1-е июня 1921 года



# Городище

16

№ по порядку	Фамилия и, имена	Возраст	Семейное положение
8	Лазановна Грейга Низиколна	42	нема
	" Мико Моецова	17	нема
	" Мико-Юсь	13	нема
	" Смиля бер	9	нема
	" Итѣ-Рейза	9	нема
	" Муба-Мед	7	нема
	" Сура-Ривна	3	нема
1	Стигродубский Мико Анто	66	- Н
	" Марьяна Ласкер	65	нема
2	Лебедневский Заина Мосирова	50	нема
	" Зоя	45	нема
	" Итѣ	16	горь
	" Мелена	2	вучк
3	Бенгровский Мико Леибовна	39	- Н.
	" Миса Куримовна	32	нема
	" Зина Милевица	10	горь
	" Моба "	6	"
	" Терри "	9	слен
	" Мелена	3	горь
4	Долгачевский Анкев Перецов	46	.
	" Сома	16	горь
	" Зина	13	"

Смена

28



1605

№ по порядку	Фамилия, имя	Возраст	Состояние
	Лавина Миза Иосифовна	11	горь
	" Мила "	9	"
	" Роза "	7	"
	" Нина "	3	"
	" Сусанна Хаймовна	44	мертв
5	Ольшанская Супр. Мойсеевна	60	- Н.
	" Лав Диевна	17	горь
6	Белоцерковская Лая Ароновна	52	
	" Майка Мерровна	13	горь
	" Фрейла "	18	"
	" Нейли-Курок	15	Слав
7	Медаров Рейза Иосифовна	55	- Н.
	" Мария Иосифовна	14	горь
	" Петер "	12	"
8	Карбистинская Лая Мойсеевна	48	-
	" Роза Мерровна	21	горь
	" Мейна "	19	"
	" Рина "	17	"
	" Двиря "	12	"
	" Супра "	11	"
	" Грейла "	3	"
	" Арон "	15	Слав

22



№ по порядку Фамилия, имена Возраст Степень родства

17

9	Виченпольская	Сурья Курдюмова	42	
	"	Заква Яковлевна	13	горь
	"	Суря "	12	"
	"	Брайна "	8	"
	"	Мойме	6	свек
10	Квинкин	Мая Чоев Беров	52	-
	"	Арреида Зельманов.	38	жена
	"	Свая Маша	14	горь
	"	Вейка "	11	"
	"	Зельман "	7	свек
11	Квитирская	Бейла Беркова	38	-
	"	Детер Лейбова	14	горь
	"	Иосиф "	12	свек
	"	Сруц	9	"
12	Балтакса	Михель Хакем	65	
	"	Бума Волковна	50	жена
	"	Бейла Михелевна	18	горь
	"	Мурдо	12	свек
	"	Волько	10	"
13	Дубовик	Лей Абрамовна	45	
	"	Абрам Иосифов	16	свек
	"	Мойме	15	"
	"	Мурдо	10	"



1706

№ по пор. Граммми, мела <sup>возраст</sup> ~~пол.~~ <sup>пол.</sup>

14	Орловский	Бензион Буржав	45	
"	"	Детер Моисеич	35	мела
"	"	Молоко Бертов	13	Света
"	"	Лайка "	11	гора
"	"	Рубка "	8	"
"	"	Сеидер "	5	Свет
"	"	Бензион	2 1/2	"
15	Кайсик	Рухля Мосадина	18	
"	"	Ита Аврумовна	22	гора
"	"	Уосидр	1 1/2	Свет
16	Кайтуну	Мира Абова	42	-
"	"	Рухля Малва	17	гора
"	"	Суря "	15	"
"	"	Соса "	13	"
"	"	Аса "	11	Свет
17	Стилавковская	Вига Авеевна	45	-
"	"	Лайка Куримовна	16	гора
"	"	Сурка "	14	"
"	"	Двайра "	12	"
"	"	Мотик "	9	Свет
"	"	Черико "	5	"
18	Гориник	Детер Яковлевна	36	-
"	"	Бая Чериковна	12	гора
"	"	Алма "	8	Свет
"	"	Мотик "	10	Свет



18

№ по порядку	Фамилия, имена	Возраст	Семейное положение
19	Кернозер Дикань Григорьев	26	-
"	" Улья Цыковна	26	жена
"	" Майбас Диканев	4	горб
"	" Веква "	2	сын
20	Гаврицкий Аллуи Мердок	39	-
"	" Майка Улигребна	32	жена
"	" Грания Аллуисовна	19	горб
"	" Орейра "	8	"
"	" Цыкыда "	5	сын
"	" Бена "	2	"
21	Полонский Нейса Лушвин	50	-
"	" Луша	48	жена
"	" Роза Нейсовна	17	горб
"	" Луша "	11	сын
"	" Лана "	10	горб
"	" Нона "	8	"
22	Заславский Рулик Цыков	11	} Круги и е Сиротки
"	" Бруха "	6	
"	" Вева	5	
23	Заславская Идее Керемовна	60	-
"	" Мотя Рейзоровна	16	сын
"	" Грания "	8	горб
24	Милевский Гудя Григорьев	42	
"	" Сина Еймковна	40	жена



1806

№ по порядку	Имя	Возраст	Семейное положение
	Граммис, Анна		
25	Каневская Анна Григорьевна	45	-
"	Зуца Григорьевна	12	Свн
"	Зина	10	"
26	Кузьминская Зайка Григорьевна	40	-
"	Аноша Яковлевна	16	горб
"	Мояк "	15	Свн
"	Ульяна "	14	горб
"	Влада "	13	"
"	Соня "	10	"
"	Абраам "	9	Свн
"	Бейла "	6	горб
27	Славен	Ханна Яковлевна	21
"	Илира "	24	
"	Лейб "	19	
"	Ханна	15	
"	Бруха	13	
"	Габриел	11	
28	Принберг	Грэйга Теримовна	38
"	Грэйка	13	Свн
"	Грэйга	11	горб
"	Лизик "	9	Свн
"	Мойша	8	"
"	Суня	7	"
"	Роза	4	горб
"	Улья	2	"



№ по п.о.	Фамилия, Имя	Возраст	Семейн. положение
29	Милевский Грейга Губидовна	42	-
"	" Меля Мер-Берковна	67	мать
"	" Лейка Иосифовна	8	дочь
"	" Рейза "	6	"
"	" Дубинг "	9	сын
30	Заславская Кейла Альфимовна	42	-
"	" Сура Берковна	70	мать
"	" Баса "	6	дочь
"	" Миря "	4	"
31	Красиль Мошко Абав	55	
"	" Лей	45	жена
"	" Рухля Мошковна	16	дочь
"	" Соля "	9	"
"	" Этя "	8	"
"	" Лва "	5	сын
32	Вигре Арчи Рахмилев	69	-
"	" Шейндля Теримовна	49	жена
33	Затюловская Шейндля Хаскерельна	60	
"	" Лана Мойсеевна	24	дочь
"	" Поля "	20	"
34	Затюловская Лана "	26	
35	Старосельская Сара Мойсеевна	35	
"	" Ласкерус Деубовна	12	сын
"	" Шмуль	10	"

19



1908

№	Фамилия, имя	Возраст	Семейное положение
36	Артекина Иосиф Сергеевич	43	
"	Бейла Фроимовна	36	жена
"	Фроим Иосифович	14	сын
"	Рейза "	11	дочь
"	Лия "	9	"
"	Хильда "	4	"
"	Миря "	6	сын
"	Хая "	2	дочь
37	Четиницкий Лия Леббов	63	
38	Коровская Рейза Берковна	42	
"	Кесиль Леббов	17	
"	Бруха	14	
"	Марко	12	
"	Лейба	10	
39	Бурманский Лиям Яковлев	60	
40	Милевский Мира Моисеев	41	
"	Хая Леббовна	40	
"	Серия Исраел	6	
"	Фроим	7	
41	Фрикельштейн Лейб Минусов	57	
"	Дия-Руха	47	
"	Лия Леббовна	12	
"	Хильда	11	
"	Миря	9	
"	Лейба	8	



№ по порядку	Фамилия, имена	Возраст	Служба
42	Курочка Цык Мошков	55	
"	" Ханн Цыков	14	
"	" Айс	17	
"	" Мусе	7	
43	Сомтanova Хан Куримовна	65	
44	Волгарская Ханя Фроимовна	48	
"	" Дикель Рубинь	14	
"	" Комаи	12	
"	" Мошко	10	
"	" Курим	8	
"	" Фроима	4	
"	" Хаифа	6	
45	Плитницкий Мошко Мамус	41	
"	" Борух Мошков	3	
"	" Метана	7	
"	" Сома	9	
"	" Фил-Рухля	11	
46	Уманская Шпринд Шиндлевна	42	
"	" Фришман Елиел	7	
"	" Ципа	9	
"	" Метана	12	
47	Рубинский Курим Бенциман	43	
"	" Сура Куримовна	41	



2005

№ по порядку	Фамилия и имя	Возраст	Семейное положение
47	Рубинская Хава Иудовна	13	
	" Момко "	11	
	" Рашиль	9	
	" Фрума	2	
48	Рабаревский Эля Лейбов	54	} Рашиль
	" Сура Давидовна	52	
	" Маня Диевна	16	
	Мидявская Игася Момковна	2	
49	Брудинок Бася Иудовна	30	
	" Суня Шимуровна	13	
	" Бас-Шелва	7	
	" Риза	5	
	" Уна	9	
50	Зейде Лейб Иудов	48	
	" Маня Момковна	42	
	" Шейнра Лейбовна	14	
	" Фруда	13	
51	Медвинский Игася Момков	59	
	" Сура Игасовна	56	
52	Торкманов Хава Андеровна	43	
	" Берко Шимурел	10	
53	Бельская Манка Альковна	44	} Раиса
	" Азраи Лазарел	8	

205



№ по порядку	Грамматика, имена	Возраст	Ссылка по листу
54	Куликов Ружия Юрьевна	43	
"	Берко Цукс	15	
55	Мещская Сура	50	
"	Араи		
"	Шейндл Пронюна	20	
"	Муча	18	
"	Митал	14	
"	Араи	11	
"	Роса	16	
"	Ваня	8	
56	Черкасская Сося Луцкевича	44	
"	Лая Вольковна	18	
"	Лейзер	16	
"	Этя	13	
"	Бася	7	
"	Лана	10	
57	Галицкий Лев Менделев	52	
"	Лавя Боруховна	44	
"	Миндия Лейбовна	17	
"	Хани	13	
"	Марьяна	9	
"	Муча	3	
"	Муча Иосифовна	76	

21

23



2105

№	Фамилия, имя	Возраст	Служ. №
---	--------------	---------	---------

58	Мундур Терико Михайлов	43	
"	Сура Берковна	42	
"	Сергеев	16	
"	Терентьев	14	
"	Гурьев	13	
"	Берко	10	
"	Лавин	8	

59	Левинс Бейна	55	
"	Руде Мордковна	18	
"	Мейс	17	
"	Итиса	16	
"	Мойсе	14	

60	Павловская Дая Дикеевна	55	
"	Мада Мордковна	18	
"	Зина	17	
"	Иосиф	16	
"	Мер	13	
"	Мана	9	

61	Члмштейн Сура Терентьевна	48	
"	Берик Терентьев	14	
"	Силька	15	

62	Вазовский Иса Абузов	53	
"	Глоса Мордковна	43	

20



№ по порядку	Фамилия, Имя	Возраст	Семейное положение
62	Вязовская Сура Илевна	16	
"	" Фрейга	15	
"	" Милоня	14	
"	" Мелана	10	
"	" Мишур	7	
"	" Цирня	5	
"	" Афан	8	
63	Колтуш Янка Волковна	35	
"	" Шейня Диканьна	8	
"	" Фруна	5	
"	" Мелана	2	
64	Колтуш Уна Гершковна	50	
"	" Мейза Волковна	15	
"	" Фрейга	13	
"	" Волко Мошкел	60	
65	Китомирский Иосиф Мишулев	35	
"	" Фрейга Уленовна	30	
"	" Серг Иосифович	6	
"	" Лана	3	
"	" Сена	2	
66	Радимович Утля Дамовна	60	
"	" Нодя	14	
"	" Рубка	13	
		25	

22



2206

№ по  
испол.

Граммин, Илена

Возраст Семейн.  
налич.

67	Гардо	Менес Иосифов	35
"	"	Медя Именевна	40
"	"	Иосиф Момиков	9
"	"	Медя	6
"	"	Имена	2

68	Белозерковская	Лая Анисьевна	38
"	"	Фейра Иосифовна	6
"	"	Иосиф Чубузов	39
"	"	Имена	80

69	Фельдман	Лейб Визиков	36
"	"	Медя Именевна	30
"	"	Исана Лейбовна	9
"	"	Бая-Иела	4

70	Ротмистровский	Срция Тершков	48
"	"	Соса Фришелевна	45
"	"	Лана Срциевна	15
"	"	Иуко	13
"	"	Лани	4

71	Фурман	Имена Лейбав	65
"	"	Лая-Сара Пинцесовна	45
"	"	Бейла Именовна	1
"	"	Медя	15

222



23

№ по поряд.	Фамилия, имена	Возраст.	Семейн полож.
72	Белоцерковская Хая Ароновна	60	
73	Мисевский Михаил Иосифов	14	
74	Мастерова Эстер Волковна	40	
"	" Лайма Шимов	15	
"	" Зена	12	
"	" Волько	10	
75	Леуциенка Сима Мошковна	42	
"	" Эстер Рейсатовна	20	
"	" Рутка	11	
"	" Лайка	16	
"	" Иосиф	12	
"	" Меер	9	
"	" Митя	5	
76	Сердишкова Бруха	52	
"	" Шимма	15	
"	" Рива	17	
77	Винокур Берин	40	
"	" Рива	40	
"	" Дина	12	
"	" Лайка	9	
"	" Софья	7	
78	Окс Мойше	46	
"	" Гвера	35	
"	" Цице	13	
		24	



2506

№ по порядку	Граммимы	Имя на	Возраст	Семейное положение
78	Оке	Барне	9	
	"	Гульи	5	
79	Нитомирская	Хая	48	
	"	Аврун	13	
	"	Баса	10	
	"	Аикен	8	
	"	Аррейга	7	
80	Днеубман	Гульи	34	
	"	Хана	12	
	"	Руба	10	
	"	Аррума	8	
	"	Мотя	3	
81	Мондоманская	Медв	53	
	"	Амонта	51	
	"	Митя	8	
82	Мастеревая	Медв	48	
83	Граинштейн	Рухля Модресовна	60	
84	Белосерковская	Рухля Губедовна	25	
	"	Медв Волков	48	
	"	Глорка Медовна	1	
	"	Хая "	58	
			21	



или  
перед.

Фамилии, имена

Возраст  
Служба

24

Смена.

146	Бригачная Сима Ахматовна	85	
1	Байрик Хаа Сручевна	65	
	" Роза Мейсолова	26	горы
2	Кемомнящая Мера Муромна	45	
	" Итня Керимовна	14	горы
	" Мендеев	12	слес
	" Ахрм	9	"
	" Волга	5	горы
3	Козлова Мейка Сручевна	60	март
	" Итня Мейсеровна	12	горы
	" Сура	9	"
	" Бивина	7	"
4	Павловская Мера Забичевна	14	
	" Мерс	13	
	" Зилит	10	
	" Сома	5	
5	Розникова Гора Миммельна	60	
	" Ахрм Керимов	60	
	" Габиг Ахрмиев	25	Занят
	" Хана	30	горы
	" Ахрм	3	"
6	Звенигородская Мина Моисеевна	50	
	" Бенциан Ахрмиев	15	

23



2405

№ по порядку	Фамилия, имена	Возраст	Сл. поим.
7	Марьяновская Иттиа Таскеевна	15	} Крутиль Суротки
	" Волки	11	
9	Крамарь Зейге Исидов	33	
	" Сура Нуриевна	33	тека
10	" Нури Зейгее	3	Слн
	" Рейза	13	горь
10	Розин Марьяса Семиевна	70	
	" Тава Суриевна	36	горь
	" Сура	10	"
11	Бродская Иттиа Момиковна	30	
	" Еитиа Фроимовна	8	горь
12	Вексельштейн Таса Исидоровна	52	
13	Заморошечная Марьям Гришев	65	
	" Минчи Якувидов	25	Слн
14	Полтигорская Хана Лейбовна	49	
	" Хая Юрковна	18	горь
	" Берко "	13	Слн
	" Крейна "	11	горь
	" Лейзер "	9	Слн
	" Бейна "	6	горь
15	Волыгарская Брута Меровна	35	
	" Мер Даммов	15	Слн
	" Сура "	11	горь
	" Анота "	8	"
	" Дина	8	Слн



№ по поряд.	Фамилия, имя	Возраст	Своб. полож.
16	Розин Роза Киселевна	66	
"	Соня Мухомекина	33	горь
17	Константиновская Тама Мухом.	44	
"	Уля Цурковна	13	горь
18	Вертовецкая Вера Владимировна	30	
"	Греина Иосифовна	20	горь
"	Раиса "	18	"
"	Греина "	16	"
19	Муринская Марьяса Лейзеровна	28	
"	Евта "	45	своб
"	Дика "	12	горь
20	Фильтинов Денер Шимовна	37	
"	Шимон Яковлев	12	своб
"	Ита "	10	горь
"	Мейли "	8	своб
"	Вена "	6	горь
21	Светицкая Кира Мухомов	33	
"	Грама Меркуловна	33	жена
"	Роза Киселевна	8	горь
"	Вера "	6	"
"	Мурин "	5	своб
22	Полодарский Арон Иосиф	60	
"	Кейса Арон	12	

23

25



2505

№ по пер.	Имена	Возраст	Служ. под.
23	Островская Анна Яковлевна	13	
"	" Русия	11	
"	" Сура	9	
"	" Фрейга	7	
24	Миндрер Эстер Лейбовна	35	
"	" Волга Яковлевна	10	до 26
"	" Губин "	6	Служ
25	Каминская Лей Лейбовна	37	до 26
"	" Бруха Буржовна	68	март
"	" Манка-Тая	12	до 26
"	" Фруль	30	Служ
26	Тришуб Зиса Яковлев	40	
"	" Неса Яковлевна	30	жена
"	" Анкем Зусе	12	Служ
"	" Миша "	10	"
"	" Файна "	7	до 26
27	Метинацки Мойше Лерикс	45	<del>до 26</del>
"	" Сима	45	жена
"	" Сима	12	до 26
"	" Лейзер	10	Служ
28	Дубровин Иса Меллер	73	
"	" Баса Лерикска	57	жена
"	" Авраи Игел	25	Служ
"	" Менгел	18	"



№	на иер.	Ср. имени, имена	Возраст	Сла. полон
29		Склярский Липер Марков	48	
	"	Евита Липеровна	18	свн
	"	Аврум "	16	"
	"	Михель "	11	"
	"	Мена "	9	"
30	Вилнокур	Рубин Яковлев	12	} без родителей
	"	Фим	15	
	"	Фима	13	
31	Вондарская	Баба Мошковна	34	
	"	Рива Лейбовна	13	горь
	"	Вильва	11	свн
	"	Мисери	9	
32	Фуче	Иура Мойсее	47	
	"	Лиа Иуриловна	15	горь
	"	Рахиль	12	"
33	Каневская	Сура Рубиновна	48	
	"	Зисля Цуконна	13	горь
	"	Денер "	11	"
	"	Брайна .	9	"
34	Зейге	Лейб Курцман	42	
	"	Мена Мойсеевна	41	жена
	"	Мейнда	13	горь
	"	Дувинг	12	свн



2605

№ по порядку	Грамматика	Имена	Сл. поук.	Возраст	
35	Островская	Марьям Кузельна	4	45	
	"	Айкен, Тершиков	Слн	14	
	"	Мойме	"	10	
	"	Рейзля	Горь	15	
	"	Бейна	"	13	
36	Айтюновский	Езеким Солом.		45	
37	Вайн	Бена-Ди лейбов		28	
38	Златопольский	Имена Мошков		44	
39	Литманович	Лая		54	
40	Мирельшукский	Мойме		64	
	"	Ирина	Имена	60	
41	Биларчик	Сура Сручелена		50	
	"	Ица-Лота Лургов		17	
	"	Ура		14	
	"	Лингва		8	
42	Куцун	Куцуня		65	
	"	Нинто Восирис		23	Большая
	"	Баса		16	
	"	Мая		15	
43	Гурманская	Лая-Иттия Тершова		50	
44	Замороцкий	Валод Куцун		30	
	"	Брана		40	
45	Емми	Лая лейбовна		45	

203



29

№ по списку	Семья	Имена	Возраст	Сем. положение
45	Есени	Марко Арон	5	
"	"	Иосиф	8	
"	"	Рубин	10	
"	"	Мана	12	
"	"	Сурин	18	
"	"	Борис	19	
46	Полонская	Лия Марковна	40	Белозерье
"	"	Бейна Лейбовна	16	
"	"	Аврум	14	
47	Бедерак	Ита Исковна	50	
"	"	Мана Лейбовна	16	
"	"	Двоира	15	
"	"	Лия	13	
"	"	Рубка	10	
48	Варона	Вена Липман	75	
49	Марбановская	Бинья Лейзеров	38	
"	"	Сура Анжеловна	12	
50	Вайнштейн	Итля Берковна	57	
"	"	Лейзер Мошков	11	
"	"	Рубка	9	
"	"	Шейнда	16	
51	Ленская	Бейна Меевковна	75	
52	Вильдфельд	Семя Мошков	10	Крушина сирота
"	"	Ева	7	



2406

№ по порядку	Фамилия, имя	Имя	Возраст	Сем. по-д.
53 <sup>a</sup>	Вайндера	Иосиф Иосифов	63	
"	"	Руха Лейбеновна	58	
53 <sup>b</sup>	Сукнов	Яков Умерс	14	Кружка Сукнов
"	"	Нетя	7	
54	Хазанович	Нера Шиницкая	66	
"	"	Хасея Иосифовна	12	бух
55	Шиндлер	Бенцион Аврумов	45	
"	"	Фрейга Картирковна	40	
"	"	Мина Бенциановна	12	
"	"	Сина	10	
56	Новинская	Эстер Волковна	62	
"	"	Сина Шиницкая	13	
57	Горислав	Борух Моисеев	55	
"	"	Сося Иосифовна	52	жена
"	"	Мана Боруховна	16	
"	"	Габриэла	13	
"	"	Иосиф	11	
"	"	Яков	15	
58	Ленский	Моисей Шиниц	37	
"	"	Антоня Мордковна	35	жена
"	"	Мотя	10	сын
"	"	Руха	4	го-д
59	Шиницкий	Салман Моисеевич	32	
"	"	Берта Иосифовна	27	жена



№ по списку	Фамилия, имя	Возраст	Сл. под.	
59	Оралими, Ирина	5	9076	
"	Чирелькицкий	1	Сл.к	
60	Большаревы	45		мурс у дна
"	Оррейга	15	8076	
"	Ратинь			
61	Костюковская	50		
"	Ланца Орромиловн	25	Сл.к	
"	Орроми	21	"	
"	Яков			
62	Романовская	40		
"	Лана Лейбовна	17		
"	Михель Черников	14		
"	Фувинг	12		
"	Молико	10		
"	Рубини	42		
63	Канельская	17		
"	Рухля Иухимовна	9		
"	Лана Зеликовна			
"	Рива			
64	Медведовская	43		
"	Фрума Вольковна	18		
"	Шныри Всеелн	16		
"	Цина	13		
"	Ита			
65	Уманская	53		
"	Луса Фрайвельна	18		
"	Цина Вильверелна	17		
"	Рибка	14		
"	Фолга	14		
"	Ханна	19		

28

24



2808

№ по порядку	Город	Имена	Возраст	Сл. поимка
66	Лобер	Сергей Иванович	70	
"	"	Григорий Иванович	66	
"	"	Марьям Сергеевна	18	
67	Лукацкий	Александр	56	
"	"	Лия Григорьевна	52	
"	"	Людмила Александровна	18	
68	Баскис	Юрий Михайлович	70	
"	"	Меланья Ивановна	70	
69	Майер	Наталья Михайловна	65	
70	Лобер	Михаил Сергеевич	39	
71	Радур	Ирина Сергеевна	15	} крышка сифона
"	"	Григорий	20	
72	Иртман	Дмитрий	24	
73	Ленин	Исаак Григорьевич	35	
"	"	Марьям Яковлевна	31	жена
"	"	Григорий	63	мама
74	Зденская	Соден Яковлевна	60	
"	"	Нелла Яковлевна	22	дочь
"	"	Михаил	21	сын
"	"	Зина	18	"
75	Парнавская	Марьям Григорьевна	60	
"	"	Вероника Михайловна	15	
76	Камели	Нелла Михайловна	45	
"	"	Михаил Александрович	12	
"	"	Игорь	8	



№ по порядку	Срaмиси и, иже на	Возраст	Сл. пош.
77	Радомышненский	Иуся Давыдов 67	
"	"	Тудя Волковна 56	
"	"	Шидракусевна 17	
"	"	Бружа " 16	
78	Аромович	Шипиц Дикелев 55	
"	"	Тина Лейзеровна 43	жена
"	"	Сура Шипулевна 13	дочь
"	"	Дикель " 16	сын
"	"	Муркиш 8	"
"	"	Мердки 6	"
"	"	Мэкс 1/2	-
"	"	Гвейра 5	-
79	Козловская	Евга Диевна 50	
80	Бутаевская	Тана Ледаевна 55	
81	Бергер	Нана Мителевна 42	
"	"	Мендел Цукон 10	
"	"	Соия 8	
82	Израбский	Бель Серцевич 56	
"	"	Бружа Рубиновна 53	
83	Миронопольская	Нерия Мерковна 45	
"	"	Роза Абрамовна 17	
"	"	Шиеша 16	
"	"	Сруш 13	
"	"	Беруа 11	
		24	



29 об

№ по книжке	Грамматика, имена	Возраст	Секст. нон.
84	Островская	Миря Божуковна	45
	"	Борух Диеков	17
	"	Греша "	11
	"	Цина	9
85	Дунавецкая	Ляя Абрамовна	40
	"	София Гулядовна	18
	"	Дика	12
	"	Аврум	10
	"	Юрко	8
	"	Ривка	4
86	Арманская	Бруха Диевна	66
87	Беринштейн	Мерта Камновна	56
	"	Злата Диевна	14
	"	Мишка "	16
88	Токарь	Тая Менделевна	57
89	Звенигородская	Марьям	38
	"	Ида Ядизеровна	13
	"	Цзя	10
	"	Мордко	9
	"	Велия	7
90	Добровин	Ита Диевна	50
	"	Тудя Тершовна	20
	"	Мисел	22
	"	Рухли	14
	"	Вендовна	12



№  
кварт.

Граммин, мена Возраст Пол.  
год.

20

91	Стрижевская	Ида Мошкова	35	
	"	Монико Анкеев	10	
	"	Нина	8	
	"	Мердоко	6	
92	Криворуцкая	Ульяна Александровна	23	
	"	Радми	68	
93	Моваров	Супра Мухоморова	66	
94	Левин	Ульяна Волыкова	46	
	"	Бася Ченелова	16	
	"	Волода	14	
	"	Грания	10	
	"	Миника	8	
95	Граммин	Арон Борисович	38	
	"	Мана Мердокова	36	жена
	"	Мотья Арноль	11	сын
	"	Гудя	6	"
96	Ивановский	Мер Мухоморов	68	
	"	Реня Иванова	65	
97	Олин	Симона Меролина	45	
	"	Арон Мухоморов	15	
	"	Супра	12	
	"	Мурин	10	
	"	Яков	8	

23



8005

в  
перод.

Граммин, Ирина

Возраст. Сл. Нос.

98	Телитинский	Успенский	23
	"	Роза Иванова	26
	"	Лана Успен.	1
99	Розенберг	Куба Иванова	36
	"	Лана Ивановна	29
	"	Илья Иванов	10
	"	Юлия "	7
	"	Арон "	5
	"	Арам "	3
	"	Моты	1
100	Орашман	Арина Борис.	20
101	Ковальская	Детер Волков.	60
	"	Сима Анкерова	15
102	Заславский	Лена	70
	"	Ирина	60
	"	Зина	14
	"	Лия	15
103	Брусиловская	Гейна Меронова	30
104	Мегин	Сара Меронова	61
	"	Ирина Меронова	63
105	Куртская	Ирина Куртская	45
	"	Милда Куртская	7
106	Линер	Кристина Лидовна	45
107	Заславский	Арон Абов	28
			24







3105

№ по персд.	Имя	Возр	Сл. по пол.
	Гаммилу, мичелл		
112	Докерман	50	
	"	20	
	"	18	
	"	15	
113	Звенигородская	33	
	"	9	
	"	7	
	"	5	
	"	10 месяцев	
	"	60 дней	
114	Волдарская	50	
	"	8	
	"	3	
	"	2 месяца	
115	Климан		
116	Самоничков	57	
	"	24	
	"	23	
117	Микова	35	
	"	60	
	"	8	
118	Остробская	49	
	"	14	
	"	12	
	"	4/25	



22

№ по поряд.	Ордината, улица	Возр	Сели Нос.
119	Керченер	Цуна	50
"	"	Креина	10
120	Зейга	Бруца	11
"	"	Зуса	16
"	"	Берух	14
"	"	Лейд	12
"	"	Бейна	7
"	"	Лунта	5
121	Шинен	Шинен	70
"	"	Матина	15
"	"	Сруц	13
122	Берковур	Детер	60
123	Лазедник	Муда	48
124	Гудинская	Ланка	55
"	"	Лад	14
"	"	Бетна	10
125	Оршанская	Руня	40
"	"	Сруц	13
"	"	Регруа	11
"	"	Линга	9
"	"	Греина	7
"	"	Лта	5
126	Константинав.	Мисана	45
"	"	Луда	13
			24



ЗЛОБ			Восп.	Сел. Под.
№	наименование	Имена		
127	Вайн	Кана	28	
128	Грлаке	Митер	65	
130	Котлярская	Уотевег	60	
	"	Зоя	17	
131	Валавский	Мурдо Заверел	65	
	"	Доба Манковна	60	
	"	Груша Мурдкова	20	
132	Круник	Мелс Зелгелс	37	
	"	Ита Абжаков	37	
	"	Рубин Мейсов	5	
	"	Лана "	1 1/2	
133	Соркин	Бенс Лейзерс	58	
	"	Сура Муминовна	40	
	"	Ита Беневна	16	
	"	Иуши "	15	
	"	Манка "	12	
	"	Рубка "	6	
	"	Лия "	4	
	"	Рубин "	1 мес.	
134	Островский	Уотевег Лейзерс	70	
135	"	Аррейга Алумовна	67	
136	Ластарская	Неск	60	
	"	Мая Мурдка	27	
137	Лейсманская	Радина Мурдкова	45	



№ по списку	Фамилия, имя	Возраст	Пол
137	Вайсманская Цаля	26	
"	" Мама	22	
"	" Мора	12	
138	Равкин Хаим Беркович	75	
"	" Грейна Менделевич	64	
139	Шульман Ермак Михайлович	10	
140	Кутерская Мара Прокопьевна	65	
141	Ромм Мизер	-	Сирота крест.
142	Букштин Сидер Михайлович	20	
"	" Момко	15	
143	Крутецкая Мудис Менделевич	55	
"	" Лей Уосиоровна	13	
"	" Елисавета Александровна	70	
144	Грановский Рахел Кутлов	58	
"	" Мара Шевичевна	43	
"	" Раши	17	
"	" Дувид	13	
"	" Сома	10	
"	" Мута	8	
145	Иркакески Бейс Лейзер	55	
"	" Мелана Абрамовна	50	
"	" Антонина Лейзер	13	
147	Молдинская Ривка Берковна	75	
149	Фарман Мара Дина	55	

23



3305

№	№	Имя	Возр.	Сем.
		Срамилли, Ирена		
150	Рыбинская	Рыбина Мария Ивановна	45	
	"	Рыбина Мария Ивановна	50	муж.
	"	Иванов Иван Иванович	15	сын
	"	Моткина "	12	"
	"	Вера "	9	дочь
	"	Дора "	5	"
151	И	Иванова Мария Ивановна	40	
	"	Иванова Мария Ивановна	48	муж.
	"	Иванова Мария Ивановна	15	дочь
	"	Иванова Мария Ивановна	13	сын.
	"	Иванова Мария Ивановна	10	дочь
	"	Иванова Мария Ивановна	8	"
	"	Иванова Мария Ивановна	7	сын
	"	Иванова Мария Ивановна	5	"
	"	Иванова Мария Ивановна	3	"
152	Ивановская	Иванова Мария Ивановна	55	-
	"	Иванова Мария Ивановна	60	муж.
	"	Иванова Мария Ивановна	33	сын Душевн. Больн.
	"	Иванова Мария Ивановна	13	"
153	Ивановская	Иванова Мария Ивановна	13	

848 = 848



В село Дачи в семье сестры Сапожковой в семье  
 Ивановой. В свободном Окружном Районе  
 Демонстрационного Статистического



на 1<sup>ое</sup> июня

24

Коромисенки в семье 156 семейств,

Дети 505	{	по 1 <sup>ому</sup> роду - 69		по 1 <sup>ому</sup> году - 28
		" 5 лет 40 "		" 2 - 38 "
		" 16 " - 198 "		" 3 - 22 "
		" 55 " - 179 "		" 4 - 33 "
		старш. 82 " - 82 "		" 5 - 18 "
				" 6 - 9 "
				" 7 - 5 "
				8 - 3 "

Коромисенки в Торедина, небурых в семье 81 семейств.

Дети 343	{	по 1 <sup>ому</sup> роду - 39		по 1 <sup>ому</sup> году - 5
		" 5 лет 41 "		" 2 " 12 "
		" 16 " 166 "		" 3 " 14 "
		" 55 " 111 "		" 4 " 14 "
		старше " 22 "		" 5 " 15 "
				" 6 " 9 "
				" 7 " 3 "
				" 8 " 6 "







3506

- 2 -

на, срыс нашь себе пуши в мануфактурной гоним. Мел  
 определены обданы сего дена и наследия воя и татина  
 ели через охранения и будно в зевра-офицерах. Извез-  
 тельства и дна конца на в частях Кварталов, на  
 в метр, охранения в дена. То везра, а но и на расей,  
 деночных почда среди мануфактур и дена, Канонер и сестра,  
 дна покинзавровы, повидимому, сакон прироста дес ценны  
 млада, так как зимтегованна в проостановления по-  
 марь по дна, и надминателю дна в сурмери сн усе-  
 бай дуре. Сгорели до тини несколько дачи и мануфактур,  
 тои чачи мануфактур еврейской адисетя напредиком?  
 Этот крошечный ад, который назывался на языке итави-  
 го началеетве "гучиса редит", традиция типе сфин-  
 пока не осталу на один еврейский дом не ограбленным  
 Закартама еврейские ишущестя в оларатах, сада, погребки  
 и сарай дна вожане редитаму по унизатому местном  
 гудителю: и часть перегради кристианскому и сарай.  
 За безценю, и часть перешило мобилевадом еврей-  
 скими погубом. В семье сь офицера и синаго-  
 врата. В время этой зевра-лидеру тилек по всей  
 унчане города дна расклены, ороане мануфактур,  
 возванна и другая заводная-мануфактур, тилеки о  
 ценне денкинего прелатисетя водлогит право и











там кем, тогда они, не дождавшись, Кисака  
 вернутся, и тогда с истребителями, предположив  
 что они там найдут секрет, забьют все  
 мажоры истребителями и уйдут.

В Богородицке, соседний двор с болотинки - сюда  
 валил много бревен и осадков молодых девушек  
 германских бандь заходили по одному или  
 в Богородицку одними, не только по стоговым  
 мадам, но и на башнях там, но не шадим и носим  
 ихших и чиним, у которых забрели прыжки зрелищ.  
 Из Богородицки они забрели сиюю девушкой  
 крики гудели, которая носила корзину башни и  
 крепостной, переходившая по этой улице. Не  
 им крепостные, носили газетки из башни, предв  
 по этой улице. До той неграине душу раздавал  
 изат крепкие и сраетной девушкой, это подре  
 и газетки на Зем и гудели.

Семь, 7-го мая. Писарь Крамаровский, 15 лет.







38 об

- 2 -

Ке сивитус не значительна % евреиска население в  
Амери (ако го ети мо 30% по переписи 1917 г.), ако се  
ако го реломисен уеданекно, усолуповано от евреити  
амекан населения. Об'яснение за то тием, что евре  
смианекке население суринско и рабамань у вна  
гелтисе залато градев трапринекат или не инелити  
дагоре, куде евреити такако достигна не стно. Ере  
ити заришаче релмекан, мекан прелстатеман и  
тпогровелен? Не стно евреити и достигна бо ке сивитус  
мекон, кроне аргументини прелетне в американо  
за последни год, релмекан. Релке разделекне  
затемни и сивитусеман велкат абур-релелекекат  
столмекан мекан евреити и евреитанаман кроне дело  
лок и мопрелан казобан оредн крелмекан американ  
и мурелке и покелмекан однок' релмекан населения  
другеи: -

У качек реломисен, в меловни месце а), населения  
стам ке евреити евреитанаман евреити и евреити, об'яснение  
векел евреити и мек-мек мекелекат и мекелекат о мекелекат  
мекелекат дес мекелекатанаман и евреити мекелекат, ке евре  
мекелекатанаман мекелекат. Евреитанаман мекелекатанаман и  
евреитанаман евреитанаман мекелекатанаман мекелекатанаман







3905

- 4 -

и работят ефективно по време на годината и доказват, че успеваемостта на професионалните работници е по-висока от тази на непрофесионалните.

Като други от меморандума немските работници са много заинтересовани в работата на професионалните работници в нашата страна. Работниците в Швеция в март 1919 г. са много заинтересовани в работата на професионалните работници, но отначало те са много скептични, след това стават все по-оптимистични, след като са видели работата на професионалните работници в Швеция и в Англия. В Швеция работниците са много заинтересовани в работата на професионалните работници, но отначало те са много скептични, след това стават все по-оптимистични, след като са видели работата на професионалните работници в Швеция и в Англия. В Швеция работниците са много заинтересовани в работата на професионалните работници, но отначало те са много скептични, след това стават все по-оптимистични, след като са видели работата на професионалните работници в Швеция и в Англия.



монеты ради египетских, вавилонских, ассирийских и греческих,  
 греческих для науки исторических египетских египетских  
 в всех этих пунктах. Сегунто передал в нашем  
 районе закончилась ассирийская Мусеумская банда, которая  
 была занята 17 сентября 1920 года на западе.  
 У нас о предположении, не обязательно правдоподобно  
 ассирийские законы и законы, египетские население от  
 нас все эти события не найдены в египте и греческих,  
 куда мы не идём. К историческим, не всем удаётся  
 частью 112 египетских, в том числе много египетских и египетских,  
 для исторических египетских египетских. Различные и греческие  
 для египетских по некоторым пунктам. —  
 Местные население египетские пункты Помпейских  
 Помпейских, Мелитских, Мелитских, Египетских и египетских  
 оканчиваются египетских. Население египетское население  
 в Египте и Египетских и много египетских частей за  
 морем и египетских в других странах. Столичные  
 египетские в нашем районе для в египетских египетских  
 египетских египетских. Контракт египетских в Египте египетских  
 египетских на 25%. Египетские египетских египетских  
 египетских египетских. Египетских египетских, менее египетских



4005

- 6 -

и адъютанта командира батальона в 6-8 человек в 1920 году в  
Ке - 4х4 кв. Эта небольшая группа людей  
включала в себя 10 человек, в том числе  
апрельские революционеры - левые и правые, о которых  
уже несколько раз упоминалось, и в том же году  
Куконь и Куконь.

Относительно организации в 1920 году в  
и революционных в Ленинском районе в 1920 году  
Куконь: активная группа в 1920 году и в 1921 году  
но Куконь активностью и деятельностью и в 1921  
году. Это Куконь оставалась в 1921 году в 1921  
году так, по словам свидетелей, что Куконь активна  
среди революционеров в 1921 году в 1921 году  
на местной украинской революционной (Куконь  
Зюзе, Ренне, Стрелке).

Самостоятельно организован в Ленинском районе  
1920 году в 1920 году, в том же 1920 году  
Эта группа была старая группа революционеров  
в Ленинском районе, где в 1920 году, в 1920 году  
В мае 1921 года, в Ленинском районе в 1921 году



Представители в Харьков, центр самодорожничества  
 купован самодорожничеству в Америке и в Европе  
 возмущают собою. Сейчас в Америке и Европе  
 до нас неслыханное количество самодорожничества. Они  
 несут разную форму, но все же все же  
 до нас неслыхан на заездах и заездах канские  
 части. - Представители канских разности относятся к  
 еврейским самодорожничеству другим людям и еврейским, надеждам  
 свои и, отнимая местное правительство канские  
 работы в отношении от евреям люди в том или  
 иной отделе. -


Еврейские население относятся в Европе и Европе сохр-  
 анными к самодорожничеству люди в нем едак етленку  
 возмущают сами зуют и спасения от спорушают  
 о канских крепостях Сант Франциско за все  
 как отчасти евангелизм заручен бы, отчасти собою и.  
 Самодорожничестве состоит преимущественно из еврейских пред-  
 ложений, состоит из Кантронирской Кантонир-про-  
 кой из представителей местной Кантонир, Софронир  
 и рот урестке Кантонирской. - В Кантонирской Кан-  
 тонирской самодорожничестве урестке и Кантонирской.  
 Они ели делят в Кантонирской, урестке Кантонирской



11105

- 8 -

наши сарданы Гривачев, Демидков и Конов в  
 нашем районе, да и конкурсы, не только и не только  
 между нами и не только конкурсы на конкурсных ордерах  
 еще на З. А. Т. Е. - все мои дети не слышат, а в те  
 моменты как-то так всемерно так предвзято  
 или совсем не существуют или прекращено еще суще-  
 ствование и-де все существуют, но как-то так, как  
 все замечают, да и сами тоже. И все же все же  
 свои успехи и так всемерно все же с успехом  
 доказав и с успехом и все же все же и  
 все так же с успехом и все же, что в  
 своем направлении как в своем же направлении  
 как в своем же направлении и все же. Да и все же  
 наша и все же!

Август, 10/11/1926. З. А. Т. Е. с успехом и все же. 





№ 2385

30/11 92

1153 1/2

30/11 92 Трестовка

~~Трестовка~~

о погромах, уличных беспорядках и насилиях  
в м. Сивна (Венгерская губерния) на еврейском 3 мая / 1881 года

Почти всею го погрома, а именно с апреля месяца  
1881 года, начался цепь уличных погромов евреев о предвзя-  
тых в Сивне погромах евреев. Почина адучне без  
почти соотнесенных еврейских имуществ и имущества, без  
дочне осведомленных в поименно глас старейших  
или влиятельных особам все, что она имеет ценные  
и недвижимые имущества в уличных, еврейских  
от нас, местам или отпущенных или lease  
на границе и знаками христианам, като-  
рами еврей desyevolsko гольдман.

В воскресенье утром, 3 мая 1881 года, венгерский погром  
на скандале в церкви и-де немого недоразуме-  
ния между продавцом и покупателем воле. Не-  
аппетит не присутствием в м. Сивне напольника  
Зонгоде, в распоряжении Като наладить ценно да-  
тареки возмущенных солдат, погром днестро рас-  
пространяющу скандале по базару, а затем и по  
всему месту в домах, где много еврей. Зрелище  
предвзятости работы ~~мешки~~, а крепости, приду-  
ше из окрестных сел и деревень на базар е гетто



12.06

2 -

Стефан ми е граничанин и е роден в Аетма, Сира,  
малко на север от Димитровград. На мястото на  
булеварта на Предбраменския Собор и Конския Кметство, Аетма  
е единственото, надхитеното население на Сира, което  
представяло голям протестен митинг. Там на  
ми се е обединило еврейско население, Димитров-  
град и Сира, които градовете попадат на мя-  
стото. Териториите са в един поредиен Димитров-  
град и няколко малки поредиени по разред  
научесте Димитровград, помисли си Димитров  
и Сира не претърпяват голяма в из пред-  
приемателско работи. В периода Аетма е един,  
и на 1912, г. Димитров Казаки, окупирани голям  
и зорнаващи им на мястото. Там одразобаван  
Колонията, както и развалини поредиени  
научесте на своите претърпяват. Точно  
среди подвизащите развалини окупирани и няколко  
дерева. — Характерно е, че Димитров е в  
Сира е един (Крепостта е един) ружаващи некакто  
ми зорнаващи голям. —

Точно научесте казаки и некакто поредиени некакто



связи еврейские и геноцидизма, и еще годиче  
мелочь над ними все еще неопределенная параме-  
тра сама, что отношения между еврейскими  
и христианскими касаются. Стало-крайне правдо-  
вые и естественные, а так фактически другие, не стили  
конца. - Вольф Моисеевич Денкер  
Самарканд, 18/III 1924.







45

# האדם והחברה

האדם והחברה  
 האדם והחברה הם שני מושגים שאינם ניתנים לפרד. האדם אינו יכול להתקיים בלי חברה, והחברה אינה יכולה להתקיים בלי אדם. האדם הוא יצור חברתי, והחברה היא יצור אנושי. האדם והחברה הם שני צדדים של אותו המטבע. האדם הוא היחיד, והחברה היא הכלל. האדם והחברה הם שני מושגים שאינם ניתנים לפרד. האדם אינו יכול להתקיים בלי חברה, והחברה אינה יכולה להתקיים בלי אדם. האדם הוא יצור חברתי, והחברה היא יצור אנושי. האדם והחברה הם שני צדדים של אותו המטבע. האדם הוא היחיד, והחברה היא הכלל. האדם והחברה הם שני מושגים שאינם ניתנים לפרד. האדם אינו יכול להתקיים בלי חברה, והחברה אינה יכולה להתקיים בלי אדם. האדם הוא יצור חברתי, והחברה היא יצור אנושי. האדם והחברה הם שני צדדים של אותו המטבע. האדם הוא היחיד, והחברה היא הכלל.















491

44-49

16 мая 1921. наехали в Ленинград отряд Зингер  
 вместе с Санданом и под предлогом ареста арты  
 и пролежи в лагере. Стану предан в гоним  
 и в маршалах, камузеи свои амурские и парсон  
 их сандану не изагусуго морда Сандане Натану  
 по приказу местного представительства воевода  
 Загороданов (военное ведомство орудия на Буль  
 принудительной работы, на проемские погребки)  
 Куда же Сандану Сандану и там в зам ~~Отец~~  
 Стану Натану представителю к нему и только  
 Сандану в Ленинграде. Делу Сандану и только  
 замедлит и там по предке предиктенту  
 ему утратил Сандану из гоним и утратил и  
 Сандану, где скрывается уже все время по  
 гробе. До начала Зингерского погрома отсюда  
 из Сандану еврейки и Крестьянские Сандану, с  
 те другие Сандану, но добрососедский, по времени  
 погрома много из отит добрых соседств. С  
 м предиктенту Сандану и Сандану и предиктенту  
 еврейские добры от запрещенной Сандану. Об утрате  
 Сандану предиктенту в следствии Сандану предиктенту  
 на деконструкциях Сандану С. А. Сандану, где Сандану  
 утратил и там из Сандану Сандану Сандану Сандану  
 Сандану, куда же Сандану  
 Сандану, 26/7 1921. Букет Яковлевна Сандану



The first part of the paper is devoted to a general  
 discussion of the problem. It is shown that the  
 problem is equivalent to the problem of finding  
 the minimum of a certain functional. This  
 functional is defined by the following expression:  

$$J(u) = \int_{\Omega} |\nabla u|^2 dx + \int_{\Omega} f u dx - \int_{\Omega} g u dx$$
 where  $\Omega$  is the domain of interest,  $\nabla$  is the  
 gradient operator,  $f$  and  $g$  are given functions.  
 The problem is then reduced to the problem of  
 finding the minimum of  $J(u)$  over the set of  
 admissible functions. This is done by the  
 method of Lagrange multipliers. The result is  
 that the minimum is attained at a function  
 which satisfies the following partial differential  
 equation:



Handwritten header text, possibly a title or page number, including the number 490 and some illegible characters.

Main body of handwritten text, appearing to be a list or detailed notes, written in a cursive script. The text is dense and covers most of the page.



49

1905  
 ארבעה עשר ימים בלבד, אולם כל המאמץ  
 היה להשיג את המטרה, וזהו המטרה  
 העיקרית. - 1914















The following is a list of the names of the  
 persons who were present at the meeting  
 held on the 13th day of the month of  
 1314, at the residence of the  
 said persons, and who were  
 present at the meeting held on the  
 13th day of the month of 1314, at  
 the residence of the said persons, and  
 who were present at the meeting held  
 on the 13th day of the month of 1314,























К о п и я *lex. 468*

№ 532

*31/221.*  
54-а

*Смело, Черк. уезд* Д о к л а д

о материалах, собранных о погромах, учиненных бандами Григорьева, Деникина и Голаго в Смелянском районе 11 мая, 7 августа, 17-21 декабря 1919г. и 17/IX 1920г.

Смела занимает центральное место в Черкасском уезде. В географическом отношении она расположена гораздо ближе к целому ряду населенных пунктов, волостей и местечек, чем Черкассы. Перекрещивающиеся железно-дорожные линии по всем направлениям при узловой станции Бобринская делают сообщения ее с населенными пунктами близкими и скорыми. Развитие крупной сахарной промышленности /рафинадный и свекло-сахарный заводы в городе и в ближайших селах/, солидные мыловаренные заводы, мельницы, благоустроенные механические мастерские, сокзные объединения кооперативы потребительских и кредитных всего уезда; целый ряд учебных заведений общего и специального характера, — все это благоприятно влияло на увеличение населения Смелы и на то, что она стала притягательным центром всех окрестных местностей.

Не смотря на значительный процент еврейского населения в Смеле /оно достигает 30% по переписи 1917 года/ оно жило до революции уединенно, изолировано от христианского населения. Объясняется это тем, что христианское население служило и работало у владельцев заводов графов Бобринских или на железной дороге, куда евреям никакого доступа не было. Евреи занимались ремеслами, мелким производством, торговлей. Не было евреям доступа во все открытые школы, кроме ограниченного процента в открытые за последние годы гимназии. Резкое разделение занятий и отсутствие всяких общечеловеческих сношений между евреями и христианами, кроме деловых и торговых, вызывали особые кастовые отношения и глубокое непонимание одной части населения другой.

В начале революции, в медовом месяце ее, население стало как будто сближаться друг с другом, объединяться вокруг одних и тех же лозунгов и мечтали о новой жизни без национальных и других простенков, но это продолжалось недолго. Украинский шовинизм и еврейский буржуазный национализм при выборах в местные органы самоуправления — образовали первую брешь в отношениях между евреями и христианами, как будто наложенных. И те и другие разошлись по отдельным путям, взаимное непонимание друг друга все росло. Украинцам казалось что советская власть выдумка евреев, а евреи считали самое здоровое чувство национальности украинцев — незаконным. Само собой разумеется, что к самостоятельности было отрицательное отношение евреев всех группировок. Материальное положение поселенных еврейских пунктов: Смелы, Городище, Ротмистровка, Белозерья, Телепино, Медведовка до войны было тоже. Безправное положение евреев привело к скученности населения, однообразию занятий и к сильной конкуренции в торговле, доводящей доходность ее до самого минимума. Благодаря особым условиям войны, потребовавшей интенсивной работы ремесленников всех цехов и увеличившей заработок торговцев, обстоятельства евреев изменились к лучшему. С наступлением Гражданской войны, еще до первых погромов, дела ремесленников и рабочих еврейских пошли на убыль и докатились до ужасного положения после целого ряда погромов.

Как видно из тетрадей протоколов показаний очевидцев о пережитых ими погромах на местах, первые погромы в наших местах начались бандами Григорьева, в мае 1919г. Картины ужасов и зверств довольно монотонны, но отличаются такими жестокостями, перед которыми бледнеют времена Хмельницкого и Гайдамачины. В Смеле пьяный матрос во главе небольшого отряда стогнет 38 евреев, преимущественно глубоких стариков на ст. Смелу в вагон, увозит вагон на несколько верст от станции, а там прикладами выгоняет сквозь строй не-варена стреляющих солдат их из вагона и всех убивает. В Телепино ту же историю повторяет атаман Железняк, как он забрал у них все наличные деньги и все склады их в местном т-ве. В некоторых пунктах /Ротмистровка, Белозерья, Городище/ поджигают магазины и дома. Деникинские банды при приходе в августе 1919г. и при уходе от нас в декабре того же года, убивают, вешают, насидают, грабят грабят без конца несчастных страдальцев евреев, во всех этих пунктах. Серию погромов в нашем районе заканчивает атаман Млеевской банды Голый, своим налетом 17 сентября 1920г. на Городище. Узнав о приближении не безызвестного



разбойничьяго атамана к Городищу, еврейское население оставило все свое состояние на произвол судьбы и ушло куда глаза глядят. К несчастью не всем удалось спастись. 112 евреев в том числе много женщин и детей были необычайно зверски убиты. Разрушение и грабежи были доведены до последних пределов.

Плотно населенные еврейские пункты, Ротмистровка, Белоозерье, Телупина, Медведовка, впоследствии и Городище окончательно опустели. Население еврейское переехало в Смелу и Черкассы и только небольшая часть зажиточных эмигрировала в другие города. Положение беженцев в нашем районе было в первое время прямо ужасное. Количество евреев в Смеле увеличилось на 25%. Уплотнение квартир превзошло всякую фантазию. Беженцы без белья, теплого платья и обуви ютились семьями в 7-8 человек в одной комнате 4x4 арш. Эти невозможные условия жизни, начиная с осени 1919г.

предоставили эпидемии тифа и других болезней - вырвать у евреев, особенно у беженцев еще несколько сотен жертв ни в чем неповинных, никому не нужных.

Отношении украинской интеллигенции к погромам и к погромленным в Смеле можно назвать нейтральными: активного участия в погромах они не принимали, но никакой активности для предотвращения не проявляли. Что же касается остальных пунктов нашего района, то там, по словам очевидцев был случай активности агитаторского характера о погромах со стороны местной украинской интеллигенции /Белоозерье, Ротмистровка/.

Самооборона организована в Смеле в Октябре 1920г. всего из 30 человек, имея 5-6 винтовок. Эта группа лиц старалась приобрести от обывателя, где только возможно, ружья за деньги. 13 марта 1921г. благодаря поездке местных представителей в Харьков, центр санкционировал самооборону в Смеле и обещал возможное содействие. Сейчас в Смеле имеются до 600 человек вооруженных в самообороне. Они несут гарнизонную службу, выставляя ежевечерно до 100 человек на заставах и заменяя воинские части. Представители воинских частей относятся к еврейской самообороне дружелюбно и всячески поддерживают ее, отношение местных гражданских властей различно, в зависимости от состава людей в том или ином отделе.

Еврейское население относится в высшей степени дружелюбно к самообороне, видя в ней единственную возможную самозащиту и спасение от оперирующих в наших окрестностях банд. Христианское население отчасти симпатизирует ей, отчасти боится ее. Самооборона состоит преимущественно из еврейских трудовых элементов, состав ее контролируется полит-тройкой из представителей местного Паркома, Совпрофа и рот участка терполкокрюга. В карательных экспедициях самооборона участия не принимает. Списки жертв в погромах, учиненных организованными бандами Григорьева, Деникина и Голаго в нашем районе без сомнения не полны и не точны, потому что в периоде погромов ни погребальные братства, ни З.А.Г.С. не могли быть на высоте, а в некоторых малочисленных местечках таких учреждений или совсем не существовало, или прекратило свое существование из за отсутствия подходящих людей, которые занимались бы этим делом. Мы старались составить эти списки из таких местечек совместно с группой выходцев из этих мест и тщательно проверить их и все таки можем с уверенностью сказать, что число жертв, показанное нами в списках, менее действительного количества еврейских мучеников. Да будь легка им земля.

Смела  
10/VI - 1921г.  
/м.п./

Завед. Информ-Статист. отделом /подпись/

С подлинным верно:



В ИСПОЛКОМ

№ 314 23/IX 1920

55

Члена Коллегии Усобеса  
Д. И. РАДЧЕНКА.

ДОКЛАД.

Будучи командирован Исполкомом 21 с.м. в м. Смелу для срочной организации помощи поргромаемым беженцам из м. Городища, я в тот же вечер выехал по назначению. Тем же поездом выехал и представитель Черкасского Комитета КОПЕ т.т. Пекель и Буккер и вся дальнейшая работа производилась мной в с ними в тесном обоюдном контакте. 22 сентября утром мы связались с Уполномоченным КОПЕ в Смелянском районе т. Райвой и совместно выработали план работы.

Найдя беженцев из Городища оказался значительный; утром 23 сентября принята новая волна беженцев, оставивших Городище ввиду неустойчивого там положения. Беженцы, тут же на моих глазах, изможденные, грязные, частью раненные - ходили чуть на падаю от усталости и, не имея престолища, устраивались на улице как попало.

На первую очередь, конечно, стали вопросы жилищный и продовольственный. При содействии Жилищного Подотдела немедленно были взяты на учет все свободные номера в гостиницах и пустующий дом /всего на 100 человек/. Для устранения развития заразных болезней, могущих найти себе благоприятную почву среди массы беженцев, решено было всякого вида помощь оказывать только после прохождения их через баню. С этой целью была через Коммуналотдел предоставлена для беженцев с 8 часов утра 23 сентября баня и 3 парикмахера /там же/.

С 10 часов утра 23 сентября при помощи уполномоченного КОПЕ т. Райвы была организована регистрация беженцев для выяснения количества нуждающихся в помощи. К 5 часам вечера 23 сентября зарегистрировано 742 души, нуждающихся в помощи, из них большинство бездомных. В дальнейшем, в результате переговоров с Смелянской Госкомторой и Отделом Общественного Питания удалось занять для нужд беженцев одну из двух Смелянских Советских столовых, в которой 23 сентября было изготовлено 300 обедов, выдача которых была начата с 2 часов дня того же. Кроме того с 23 сентября была организована чайная и хлебно-раздаточный пункт на 600 человек /с выдачей каждому беженцу 1 фун. хлеба/. Все необходимые продукты на 3 дня выданы Смелянской Госкомторой. Штат сотрудников добровольцев был набран уполномоченным КОПЕ т. Райвой.

Результатом работы к 5 часам вечера 23 сентября следующие:

1. Произведена регистрация /зарегистрировано 742 души беженцев



5508

беженцев, нуждающихся в помощи/.

2. Устроена баня и при ней стрижка беженцев /через баню пропущено 400 душ, чем каждому выдано по  $\sqrt{4}$  фун. мыла, пострижено 300 человек./.

3. Устроена чайная /удовлетворено 400 душ/.

4. Устроен хлебо-раздаточный пункт /удовлетворено 400 д. по I ф. хлеба/

5. Устроена столовая на 300 душ /выдано 200 обедов/.

6. Организованы общежития на 100 человек.

7. Произведен ремонт, побелка и уборка /крайне запущенного помещения Народной больницы для легко раненных беженцев и эвакуируемых погромными из Городища.

Работа во всех этих отраслях уже налажена; требуется пропустить через баню еще 100 человек, к чему приняты меры; необходимо расширить продовольственное помещение чайную/ столовую/ хлебо-раздаточный пункт/, а также требуется помещения для бездомных беженцев. Для расширения продовольственной помощи необходимо: а/ получить от Райпродкома соответствующие наряды на продукты, б/ 2 походные кухни, /для Смеды и Городища/, так как технические условия не позволяют в занятой столовой готовить обед на большее количество душ, а в Городище и такой столовой не имеется. Для общежитий необходима койки, каковых не имеется.

В общем деле помощи в Смеде необходимо рассчитывать на 800 душ. Помощь продолжится оказывать всем зарегистрированным в течение первых 7 дней; в дальнейшем, при невозможности реэвакуации, будет отдан трудоспособный элемент и помощь будет предоставлена только нетрудоспособным.

С этой целью начиная с 24 сентября будет произведено подробный учет беженцев, а также составлена специальная комиссия при участии самих беженцев.

Необходимо принять меры к организации помощи в самом м. Городище; по имеющимся сведениям в Городище имеется свыше 100 раненных, нуждающихся в лечении и усиленном питании. 21 вечером в Городище проследовать медицинский отряд, организованный КОПЕ. Необходима срочная продовольственная помощь минимум на 300 человек, и диетическое питание на 60 стационарных больных находящихся на лечении в Народной больнице. Продуктов в Городище совершенно не имеется; требуется отсюда срочно отправить продовольственный отряд с продуктами в походной кухне. Необходимо выставить отряд для уборки трупов с надлежащей охраной. Также необходимо урегулировать медицинскую помощь в Смеде, где Стрелецкая больница, до сих пор почему то находящаяся в частных руках отказывается принимать больных и раненных, требуя "наличного расчета".



56

Для организации помощи в Городише и расширения ее в Смеле прошу спешно ассигновать 300000 рублей, предписать Медсанотделу срочно урегулировать дело медицинской помощи, Районпродкому о выдаче необходимых продуктов а также распорядиться о срочном предоставлении денег для общежитий /через Раусахар/з двух походных кухонь.

24 сентября 1920 года.

Г. Черкассы.

Подлинным верно: *Миллер*



## Протокол

о погроме, учиненном христианским населением в Смеле  
/Черкасск. уезда/ над евреями 3 мая 1881 года.

Почти месяц до погрома, а именно с апреля и-ца 1881г. начали циркулировать упорные слухи о предстоящем в Смеле погроме евреев. Паника оубяда всех. Более состоятельные жители местечка, всегда более осведомленные в политике дия, старались всеми возможными способами все что они имели ценное и необходимое спрятать в укромных/скрытых от глаз местах или отправлять свои вещи на хранение к знакомым христианам, которым евреи безусловно доверяли.

В воскресенье утром, 3 мая 1881г., вспыхнул погром на скотском рынке из за нустого недоразумения между продавцом и покупателем вола. Не смотря на присутствие в Смеле подковника Голубова, в распоряжение коих и ходилась целый батальон вооруженных солдат, погром быстро распространился сначала по базару, а затем и по всему местечку в домах где жили евреи. Громил преимущественно рабочие, а крестьяне, прибывшие из окрестных сел и деревень на базар с детьми следом шли за громилами и грабили лотки, лари, магазины и дома без разбора. На площади между Преображенским Собором и костелом стояла часть солдат, подчиненных подковнику Голубову, но допустивших громил проникнуть туда. Там наши себе убежище еврейские женщины и дети, старики и ворбье, все те кому удалось попасть туда. Человеческих жертв во время погрома было две и несколько легких поранений, но разгром имущества был страшнейшим, потому что никто и ничто не препятствовало громилам в их разрушительной работе. В полдень второго дня, 4 мая 1881 г. прибыли козак, окружившие громил и загнавше их на площадь. Там образовалась комиссия, занимавшая розгами погромщиков, наведенных на месте преступления. Почему то среди подвергшихся розгам оказалось и несколько евреев. Характерно отметить, что бывш. тогда в Смеле врач Б. /крещенный еврей/ руководил некоторыми группами громил.

После прибытия козак и наказания погромщиков население еврейское не успокоилось и еще долгие месяцы над ними висела неизлечимая паника, тем более, что отношение между еврейским и христианским населением стали крайне враждебные и слухам один фантастичнее другого не было конца.

Вольф Меисселич Ленский

С подлинным верно:



## П р о т о к о л

о погроме, учиненном христианским населением в Смеле  
/Черкасск. уезда/ над евреями 3 мая 1881 года.

Почти месяц до погрома, а именно с апреля м-ца 1881г. начали циркулировать упорные слухи о предстоящем в Смеле погроме евреев. Паника обуяла всех. Более состоятельные жители местечка, всегда более осведомленные в политике, старались всеми возможными способами все что они имели ценное и необходимое спрятать в укромных, скрытых от глаз местах или отправлять свои вещи на хранение к знакомым христианам, которым евреи безусловно доверяли.

В воскресенье утром, 3 мая 1881г., вспыхнул погром на скотском рынке из за пустого недоразумения между продавцом и покупателем вола. Не смотря на присутствие в Смеле полковника Голубова, в распоряжение коих и ходил целый батальон вооруженных солдат, погром быстро распространился сначала по базару, а затем и по всему местечку в домах где жили евреи. Громил преимущественно рабочие, а крестьяне, прибывшие из окрестных сел и деревень на базар с детьми следом шли за громилами и грабили лотки, лари, магазины и дома без разбора. На площади между Преображенским Собором и костелом стояла цепь солдат, подчиненных полковнику Голубову, не допустивших громил проникнуть туда. Там нашли себе убежище еврейские женщины и дети, старики и вообще, все те кому удалось попасть туда. Человеческих жертв во время погрома было две и несколько серьезных повреждений, но разгром имущества был страшнейший, потому что никто и ничто не препятствовало громилам в их разрушительной работе. В полдень второго дня, 4 мая 1881 г. прибыли козаки, окружившие громил и загнавшие их на площадь. Там образовалась комиссия, наказавшая розгами погромщиков, найденных на месте преступления. Почему же среди подвергшихся розгам оказалось и несколько евреев. Характер не отметить, что были, тогда в Смеле врач Б. /крещенный еврей/ руководил некоторыми группами громил.

После прибытия козаков и наказания погромщиков население еврейское не успокоилось и еще долгие месяцы над ними висела неизяснимая паника, тем более, что отношение между еврейским и христианским населением стали крайне враждебные и слухам один фантастичнее другого не было конца.

Вельф Моисеевич Лешкин

С подлинным верно:



437/21

ДОКЛАД

Уполномоченного ЕВОВЩЕСТКОМА В. ПРОСМАНА.

СМЕЛА

*Комитет Смела 59 НК 16*

В отношении Информационно-статистического материала Смела представляет сейчас исключение. Никаких сведений, никаких обследований.... Все бумаги и документы подсекции во время прошлого года отступления пропали в Саратове. Материал, собранный Красным Крестом, неполный. Существующий теперь в местечке Комитет по своему составу совершенно неспособен поставить дело собирания материалов. Все сведения о погроме председатель Комитета дает устно, в приблизительных цифрах, и даже погребельное братство тоже не может установить количества убитых. Нет данных об избитых и раненных, о приблизительных хотя бы размерах убытков; нет обследований характерных случаев; не выяснены и не расследованы ужасные события на "ДЕВЯТКЕ".

Необходимо в порядке чрезвычайной спешности организовать комиссию из местных партийных работников, а их для этой цели в местечке имеется достаточное количество / по обследованию условий и обстоятельств, при которых совершалась эта кошмарная трагедия, по собиранию материалов и вообще информационно-статистических сведений. Это необходимо. По пережитым ужасам Смела занимает одно из первых мест на печальных ~~на~~ *на* лажах еврейской истории последних двух лет. Рассказы, об ужасах, имевшие место в Белозерье, в этом "кровавом местечке" проникли в массы, составились сказания и легенды об отдельных случаях, но точных, верных сведений нигде не зафиксировано.

В Смеле сосредоточились беженцы из ближайших местечек; там теперь в буквальном смысле этого слова живет вся Ротмистровка, Телепино, Каменка значительная часть Фундуклеевки, Матусовка, Орловца; по мнению сведущих лиц - беженцев-погромленных в Смеле теперь 5000 ч.

Государственные, Общественные и другие организации.

Собес в пределах Смелы помощи никакой не оказывая за полным отсутствием средств; в это лето подсекции вовсе не существует. Что же касается деятельности Комитета, образовавшегося их выборных представителей по Синагогам, то самой яркой иллюстрацией мизерности помощи может служить следующая выписка из главных бухгалтерских книг от 1 января по 1 августа с.г.



5905

- 2 -

I. Денежное пособие		85.462 р. 70 к.
II. Хлебом: совершенно бесплатно роздано 378 п.		266.000 "
	по пониженным ценам	1437 "
		188.388 "
III. Дровами: бесплатно		111.545 "
	по пониженным ценам	305 "
		3.050 "
IV. Пшеном		16.674 "
V. Крупой гречневой бесплатно		1.320 "
	по пониженным ценам	1.470 "
VI. Сахаром		2.404 "
VII. Спичками		5.000 "

И это все, что сделано в смысле оказания помощи в местечке, где только по приблизительным сведениям погромленных и беженцев насчитывается до 12000.

В отношении медико-санитарной Смела находится прямо в катастрофическом состоянии; один вопль: медикаментов. Смертность среди погромленных и беженцев необычайно высокая, во время эпидемии тифа происходило нечто невероятное для Смелы; грузы лежали и по несколько дней, ожидая "очереди".

Необходимость открытия в срочном порядке амбулатории для погромленных признается всеми, как мера чрезвычайно экстренная.

Характере и показателем следующий факт: на все обращения временного Комитета об оказании помощи тому или другому беженцу-погромленному, комиссариат здравоохранения не отменно отвечает одним и тем же отношением: здравоохранение считает своим долгом указать Вам, что в отношении оказания помощи медицинской Комитет должен быть крайне осторожным, так как, медикаменты совершенно отсутствуют.

Смела разута и раздета: я видел дом с населением в 24 души, имеющие всего 4 рубахи. Медицинские деятели опасаются предстоящей осени, они боятся, как бы она не оказалась катастрофической для беженцев-погромленных. Прямо ужасом ввевает от следующего факта: Ротмистровка насчитывала 1200 душ; ко времени эпидемии Ротмистровцев в Смеле имелось до 600; за две недели умерло 180 чел. По мнению врачей при-жертвы отсутствия белья и зимней одежды.

В отношении организации трудовых артелей Смела дает широкие возможности. Много безработных из бывших подмастерьев и одиночек-хозяев. Легко их сорганизовать, но нет живых инструкторов. Портняжную артель можно и нужно открыть немедленно. Швейных машин 50, но большей частью они пришли в полную негодность, недостает главных частей-шпулек; ниток совершенно нет, следует отметить, что ножных машин совсем нет, а для ор-



60

ганизации артели<sup>ф</sup> имеют особенно важное значение.

Есть много безработных сапожников и парикмахеров, но опять таки "сырье и инструменты". Парикмахерскую артель можно было наладить очень скоро, если бы представить им хотя бы в незначительном количестве машинок для стрижки.

Культурно-просветительную работу можно развернуть в широком масштаба. Особенно острая нужда в приютах, сирот круглых и односторонних весьма высокая цифра, достаточно указать /что в очаге приблизительно 100 душ.

Круглых сирот - 23, односторонних - 31.

С подлинности верно:



Действующий  
Александр



№ 5298

61.

30/XI

№ 10-го Августа 1919 года по Смеле стали распространяться слухи о специальной эвакуации Советских учреждений вследствие приближения к нам Деникинской Армии. Насколько близко были белогвардейцы от нас тогда мы не могли узнать, но факт эвакуации был установлен. Из-за дня в день теми эвакуации усиливается. Еврейское население растеряно, живет в паническом страхе. С помощью части местного христианского населения организуется комитет охраны с целью охранения личной безопасности и имущества граждан в переходное время. Власть созывает общее собрание членов профессиональных союзов и вменяет в обязанность всем советским служащим, остающимся на месте, принимать активное участие в работах охраны. Так проходит десять дней. Никаких сведений ни о местонахождении врага, ни о его образе действия в местах водворения его армии.

Наступил роковой день 20 Августа, белогвардейцы вошли в город рано утром, и все стало ясным. Комитет Охраны разогнали, имевшиеся в распоряжении комитета оружие забрали. Стали грабить по улицам, по домам и магазинам исключительно евреев, но цыган и еврейских кооперативов, занимавших солидное место в местной кооперации. За малейшую попытку еврея уйти из своего дома во время грабежа, а также и без всякого повода стреляли и вешали стариков и молодых женщин и детей без разбора. Крики женщин и детей наполняли воздух. Группы, довольно многочисленная, евреев нашла себе приют в молитвенном доме. Там собравшиеся обложили себя данью из последних крох и платили ежевечерно охранявшим их, будто зверям-офицерам. Издевательствам не было конца ни в частных квартирах, ни в местах, охраняемых за деньги. По вечерам, а то и на рассвете, вспыхивали пожары среди магазинов и домов, котормы, и счастье, были локализованы, по видимому, самой природой без усилия людей, так как заинтересованных в приостановлении пожаров не было, а поджигателям было в лучшем случае-байдуке. Сгорали до тла несколько домов и магазинов, в том числе магазин еврейского общества потребителей. Этот крошечный ад, который назывался на языке штабного начальства „гулянье ребят“, продолжался трие суток, пока не остался ни один еврейский дом не ограбленным. Закопанное еврейское имущество в огородах, садах, погребах и сараях было выкопано ребятами по указанию местных грабителей, и частью перепродано христианскому населению за бесценок, а часть перешла мобилизованным еврейским портным для семейств офицерства и военных врачей. За время этой зверски-людской пляски по всем улицам города были расклеены огромные манифесты, воззвания и другой заборной литературы, твердившей о целях деникинского правительства водворить право и порядок в Единой Недалимой России и спасти страну от разрушения большевистских банд. Были опозорены не мало женщин, и не мало детей, были растлены. Многие спаслись от насилия только тем, что они заявили себя христианками. Число жертв изнасилованных не поддается точному учету по причинам, известным в еврейской среде. Десятки евреев подвергались самым ужасным омерзательным страхам. Они были повешены в своих квартирах и оставлены бандитами. Случайное появление людей в этих квартирах спасало жизнь повешенным. Дети и подростки христианского населения, среди них и воспитанники местных гимназий, или по пятам славных героев грабежа, таскали из квартир и магазинов то, чего не забрали ребята.

Большой иронии судьбы, чем контраст между делами деникинской армии у нас и печатными словами в развешенных по всем лобным местам программах, не мог бы придумать гениальнейший сатирик.



6105



В последних числах декабря 1919 г. начался уход Деникинской Армии из Смелы и разгром еврейского населения. Продолжался погром 6-7 дней. У нас за это время были два раза. В первый раз пришли 5 человек вооруженных, стали обыскивать нашу квартиру и забирать все ценное, деньги и вещи, но делали они свое дело чинно, серьезно. В следующий вечер пришли 12 человек деникинцев в больницу /мой отец - фельдшер еврейской больницы, и живем мы в больничном дворе/ и послали прислугу вызвать отца будто к больному. Мама, увидев через окно, что во дворе много людей, - подлила открытым дверей. Офицер, бывший с этими солдатами, велел вломать дверь и с криками и ругательствами стали душить отца, чтобы он им дал деньги. Меня и маму они повели в другую комнату, поставили часовых возле нас и не выпускали из комнаты. Сколько было денег в доме, им отдали, но им этого было мало. Убедившись, что у нас больше денег нет, они повели отца в больницу, чтобы он открыл больничную кассу, а нам ни слова не сказали о том, куда увели отца. В больнице папа их уверил, что никакой кассы там нет, тогда они, не дождавись ключей, вскрыли шкаф с инструментами, предполагая, что они там найдут спирт, забрали некоторые инструменты и ушли.

В богадельне - соседний двор с больницей - скрывались много евреев и особенно молодых девушек. Деникинские банды заходили неоднократно в богадельню, обирали не только посторонних людей, находившихся там, но и владельцев и помещиков жильцов, у которых забрали прямо гроши. Из богадельни они забрали многих девушек, крики ужас которых навели панику даже на крестьянок, проходивших по этой улице. Многие крестьянки, несли горшки из базара, проходя по этой улице, до того испугались душу-разадрававших криков несчастных девушек, что побросали горшки на землю и удрали.

Смела, 7/VI- 1921 г.

Иосиф КРАМАРОВСКИЙ 15 лет



573

К. С. И. Я.

М. С. М. Е. Л. А. / Киевской Г. /

Погром 14-15 мая 1919 г.

I.

Показание Герша Заславского, кантора 60-ти лет.

/Перевод с еврейского/

16-го Мая 1919 г. в 7 ч. утра я пришел в синагогу молиться. Когда я еде-вал тфилин, ворвались два вооруженных солдата с криком: жида, собирайтесь". Чен-час же нас начали бить и выводить из синагоги/всего нас было 8 нежилых евреев/. Когда я спросил одного из них "куда нас ведут", он ответил с иронической улыбкой: "нас коммунисты ведут на смерть". Через несколько минут я очутился среди 42х ев-реев, которых выстрелили по два в ряд. Оскорбления и страдания наши не поддаются опи-санию. Одному седому старикву вырвали бороду. Так нас вели по большой ул. к ст. Сине-ва. На станции нас ждал вагон, куда нам велели прыгать. Один становился на другом, и так мы все вскочили в вагон. Вагон сейчас закрыли. Некоторое время вагон ма-неврировал туда и назад. Потом начали стрелять. Когда мы, наконец, отехали версты три, то открыли вагон. Бешел к нам один, начал внорасывать из вагона и стрелять всле-да за выброшенными. Услышав крики "Шма, Исраиль" /слушай, Израиль/ слышались далеко-да-леко. Бровь расстрелянных лилась в речку, находящуюся вблизи. Я был 18-м по счету, но чудом я упал живым среди убитых. На меня падали убитые, заливая меня своей кров-ью. По окончании боини, раздался пьяный, дикий крик: "Ура, все жида-коммунисты уби-ты. Товарищ-матрос, главарь григорьевских банд, что нам теперь делать". - "домой" - был его ответ, нечего на жида больше тратить пули". Перед уходом один из них сказал, что он видел на одном коммунисте хорошие ботинки/это он ревмел меня/. Он снял с меня ботинки и, чтобы убедиться жив ли я-ткнул в меня штыком. Когда григорьевцы скрылись, я с трудом поднялся и стал оглядываться. И тогда я заметил страшное ар-естованное. Расстрелянные еврей валялись на площади, а кровь с них текла в речку. Совер-шенно без сил я пустился, куда глаза глядят. Я переправился через речку по горлу в воде и вошел в лес. Я подошел к одному дереву, недалеко оттуда стоял один и стре-ляя по направлению к дереву. Я бросился на землю и прижался к дереву. Так я проле-жал двое суток. Вечером я наполнился из речки водой. Прошел мужик. Я у него попросил кусок хлеба, он отказал, другой проходивший дал. Когда я выбрался, наконец, из лесу чтобы идти домой, я встретил много подвод с лесным материалом. Я их просил взять меня под свою зашиту, они все категорически отказались. Они не позволили мне даже держаться за доски, чтобы не упасть от бессилия. Но я кое-как добрался до дома.

/Подпись/

II.

Показание Сумского мейше, торговца 52-х лет.

/Перевод с еврейского/

Я и еще несколько евреев спрятались, было, у русского на чердаке. Несколько вооруженных подошли к этому дому и спросили: "нет ли тут жида". В это время рус-плакался ребенок на чердаке, и это нас выдало. Началась страшная картина. Раздались дикие крики: "сюда, товарищи, вот где прячутся жида-коммунисты. Слезайте. К стенке". нас обыскали и забрали все, что у нас было. Ужасно били. Женщины и дети подняли не-вероятный крик. нас собирались расстрелять, заодно и нашего защитника. С большим трудом нам удалось спасти нашу жизнь. Русского квартирохозяина они не тронули, то-ко потому, что он не владелиц этого дома.

/Подпись/

III.

Показание Ханы Павлецкой, торговки 38 лет.

/Перевод с еврейского/

В воскресенье, 17-го мая, когда до того, как были отрезаны все пути, чтобы выбраться из гетто/солдаты встречали уходящих наведенными винтовками/-мы через заборы пробрались к русскому соседу на чердак. Кроме нашей семьи там было еще че-ловек пятнадцать: мужчины, женщины и дети. В 9 утра мы услышали шум и крик: "нет ли у тебя жида". Мы все испугались и один стал спускаться с чердака. Сейчас же прибежал один в военной форме, выстрелил два раза и закричал: "сюда, товарищи, вы видите, откуда в нас стреляют жидовские коммунисты". На его зов собралось во-оруженных человек 10 в военной форме и тоже закричали: "слезайте, коммунисты, жидов-ские морды, скорее сдайте оружие". И сейчас же нас начали сбрасывать с чердака. Лег-да мы все слезли, нас тщательно обыскали и забрали все деньги и наши платья. Ите-по-решению: "Сек и стенке". Дети, бывшие с нами, подняли валт и начали стрелять.



чески плакать. Тогда они отделили женщин от мужчин. Последних, в том числе и русского хозяина, повели к коменданту ст. Вобринская. Жена и дочери квартирехозяина клялись, что ни у кого из нас нет оружия, и что они нас впустили к себе, потому что живем дружно между собой. Кончилось тем, что русского квартирехозяина освободили, потому что это не его собственный дом. нас же евреев освободили, потому что у одного из нас нашлся документ, что он работает в шахтах.

/ Подпись /.

IV.

Показание Краснопольского, 36 лет.

/Перевод с еврейского/.

11-го мая утром я услышал, что стреляют в дверь. Пули пробивали уже окна. Мы быстро оставили дом и пребрались к себе в огород.

Через несколько часов я увидел через щель забора, как Мазарюк, бывший студент ныне милиционер, организует банду из учеников средних учебных заведений, как он с ними забрался в ближайший двор, выкопал там 15 ружей и пошел донести, где прячутся "жиды", где они живут, а потом пошел грабить со всей толпой.

V.

Показание Чернинова, 34 лет. /Перевод с еврейского/.

В воскресенье, 11-го мая 1919 г., в полдень к нам пришел Григорьевцы, произвели обыск, и, найдя у одного из нас сионистический документ, с могоиндовидом /Лит, а вида/-стали кричать, что собственник этого документа настоящий коммунист и приставил его к стенке. Когда им раз'яснили, что это не коммунистический документ, они забрали одежду и обувь и ушли. Через два часа они снова пришли искать "коммуниста" но его уже не было.

VI.

Показание Дины Лифшиц, 32 лет /Перевод с еврейского/.

11-го мая в три часа ночи постучались к нам в дверь. Зашли три человека в военной форме и потребовали оружие. Они обыскали всю квартиру, но оружия не оказалось. Тогда они всех согнали в одну комнату к квартирантке. Они все требовали оружия. Старик Лифшиц Ехиль /тесть мой/ на коленях уверял бандитов, что в квартире нет оружия. Шлема Лифшиц, сын старика, показывал документ, что недавно вернулся из немецкого плена. Сначала это как-будто помогло. Но через несколько минут велели им всем стать у стенки. Один из бандитов командовал стрелять. Первым был убит Ш. Лифшиц, Б. Лифшиц был тяжело ранен. Хотели убить и меня, но один скалился над пятимесячным ребенком грудным, который был у меня на руках и горько плакал. Осталась одна в комнате, затопленной кровью убитых. Ворвалась другая банда и, увидев тяжело раненого Ш. Лифшица, начала стрелять в него. и в мертвый труп Ш. Лифшица. Я сидела на некоторое время в ошолоблении. Когда я пришла немного в себя, то заметила, что Б. Лифшиц еще жив. обратилась к врачам за медицинской помощью, но мне отказали, и я вынуждена была отвезти его в госпиталь, где он и скончался через три часа после произведенной операции.

/Подпись/.

VII.

Показание Бастовской.

14-го мая в 12 ч. ночи пришли к нам в дом 4 вооруженных человека в военной форме, потребовали оружия, обыскали всех и страшно били. Муж дал им 1000 р. и они оставили дом и приказали идти с ними. Они увели мужа и трех сыновей. Через пол часа прибежал самый младший сын и попросил у меня еще 1000 р.. Он наскорох рассказал, что их по дороге страшно мучили. Отец умолял их: "Оставьте меня жить ради моих мальчишких детей". В ответ на это он получил: "Молчи, жид". Их повели к реке, раздели до пояса и стали бить прикладами. Когда отец уже не мог говорить от боли, он к ним обратился: "У меня должны быть еще 1000 р., заберите их, но оставьте нас в живых". Когда мальчишка пришел с деньгами-он застал отца и двух братьев мертвыми в луже крови.

VIII.

Показание Казакевича Герши, пекаря 36 лет.

С 10-го по 18-ое мая у него в квартире притались от погрома человек 100.



Сы

Все эти дни сын хозяина расхаживал в крестьянской одежде и стережил дом. Преходившие банды принимали его за крестьянина и обращались к нему с вопросом: "Где тут штаб жидовских коммунистов". Он им на это отвечал, что жидов уже разграбили. В четверг 15-го вечером бандиты осадили его дом и потребовали от него выдать все жидов. Сын хозяина настаивал, что тут нет жидов, они ушли. На следующий день, 16-го мая, они снова пришли, окружили дом и потребовали выдачи жидов, а если нет то расстреляют сына. Последний вынужден был скрыться. Они ворвались в дом, захватили 5 евреев, которых страшно били и отвели в вагон.

IX.

#### Показание Гельдштейна Дэвида-Меера.

В субботу, 17-го мая 1919 г., в 6 ч: утра вернулись бандиты к Арие Левицкому застали там несколько человек и потребовали у них денег. Первым был убит учитель Талмуд-Тора, у которого не было денег. Вторая жертва была Лейга Лухлянская, старуха 72 лет, она просила заменить ею молодых. Свидетеля забрали тогда 1000 р., после чего оставили дом.

Как только вооруженные бандиты вышли из квартиры, ворвалась толпа крестьян и крестьянок с мешками и корзинами и поделались между собой всем, что нашли в доме.

Оставшиеся думали, что присутствие трупов застрахует их от дальнейших издевательств. В действительности было хула. Каждая новая банда, увидев трупы, спрашивала: "Что жиды оборонялись здесь с оружием в руках и стали просовывать в живых выдачи оружия. Поставили стенке со сквернейшими ругательствами. Если дель отк, пались деньги".

/Подпись/

С подлинным верно:



ДОКЛАД

Уполномоченного Евовеществома В. ГРОСМАНА

СМЕЛА.

31

Копия № 434/21

65

В отношении информационно-статистического материала Смела представляется сейчас исключение. Никаких сведений, никаких обследований . . . . .

Все бумаги и документы подсекции во время прошлогоднего наступления пропали в Саратове. Материал собраный Красным Крестом, неполный. Существующий теперь в местечке Комитет по своему составу совершенно неспособен поставить дело собирания материалов. Все сведения о погроме председатель Комитета дает устно, в приблизительных цифрах, и даже погребальное братство тоже не может установить количество убитых. Нет данных об избитых и раненых, о приливительных, хотя бы размерах убытков, нет обследований характерных случаев, не выяснены и не расследованы ужасные события на "ДЕВЯТКЕ".

Необходимо в порядке чрезвычайной спешности организовать комиссию из местных партийных работников, а их для этой цели в местечке имеется достаточное количество /по обследованию условий и обстоятельств, при которых сошлась эта кошмарная трагедия по собиранию материалов и вообще информационно-статистических сведений. Это необходимо. По пережитым ужасам Смела занимает одно из первых мест на печальных началах еврейской истории последних двух лет. Рассказы об ужасах, имевшие место в Белозерье, в этом "кровоавом местечке" проникли и в массы, составились сказания и легенды об отдельных случаях, но точных, верных сведений нигде не зафиксировано.

В Смеле сосредоточились беженцы из ближайших местечек и там теперь в буквальном смысле этого слова живет вся Ротмистровка, Телелино, Каменка значительная часть Фундуклеевки, Матусовка, Орловца: по мнению сведущих лиц - беженцев-погромленных в Смеле теперь 5000 человек.

Государственные, общественные и другие организации. Собес в пределах Смелы помощи никакой не оказывая за полным отсутствием средств; в это лето подсекции вовсе не существует. Что же касается деятельности Комитета, образовав госа из выборных представителей по синагогам, то самой яркой иллюстрацией милосердия помощи может служить следующая выписка из главных бухгалтерских книг от I января по I августа с.г.

I. Денежное пособие		85.462 р. 70 к.
II. Хлебом: совершенно бесплатно роздано 378 п.		266.000 р.
по пониженным ценам	1437 "	188.388 "
III. Дровами: бесплатно	4657 "	111.545 "
IV.      по пониженным ценам	305 "	3.050 "
V. Пшеном		18.684 "
VI. Крупой гречневой бесплатно		1.320 "
по пониженным ценам		1.470 "



VI. Сахаром

2.404 р.

6500  
VII. Спичками

5.000 р.

И это все, что сделано в смысле оказания помощи в местечке, где только по приблизительным сведениям погромленных и беженцев насчитывается до 12000.

В отношении медико-санитарном Смела находится прямо в катастрофическом состоянии; един воель: медикаментов. Смертность среди погромленных и беженцев необычайно высокая, во время эпидемии тифа происходило нечто невероятное для Смели: грузы лежали несколько дней, ожидая очереди / умерло с 1 мая 1919 г. по 15/IV-20 г. - 1531 чел. убитых 212/.

Необходимость открытия в срочном порядке амбулатории для погромленных признается всеми, как мера чрезвычайно экстренная.

Характерен и показателен следующий факт: на все обращения временного комитета об оказании помощи тому или другому беженцу-погромленному, Комиссариат Здравоохранения не стменно отвечает одним и тем же отношением Здравоохранение считает своим долгом укрывать Вам, в отношении оказания помощи медицинской Комитет должен быть крайне осторожным, так как медикаменты совершенно отсутствуют.

Смела разута и раздета, я видел дом с населением в 24 души, имеющие всего 4 рубахи. медицинские деятели опасаются предстоящей осени, они боятся, как бы она не оказалась катастрофической для беженцев-погромленных. Прямо ужасом берет от следующего факта: Ротмистровка насчитывает 1200 душ но времени эпидемии Ротмистровцев в Смеле имелось до 600; за две недели умерло 180 душ. по мнению врачей они жертвы отсутствия белья и зимней одежды.

В отношении организации трудовых артелей Смела дает широкие возможности много безработных из бывших подмастерьев и одиночек-хозяев. Легко их организовать, но нет инструментов - инструкторов. Портняшную артель можно и нужно открыть немедленно. Швейных машин 50, но большей частью они

износились и полную негодность, недостает главных частей - шуток: ниток совершенно нет, следует отметить, что новых машин совсем нет, а для организации артелей имеют особенно важное значение.

Есть много безработных сапожников и парикмахеров, но опять таки "сырья и инструменты". Парикмахерскую артель можно было наладить очень скоро, если бы представить им хотя бы в незначительном количестве машинки для стрижки.

Культурно-просветительную работу можно развернуть в широком масштабе особенно острая нужда в приптах. Сирот круглых и односторонних весьма в ская цифра, достаточно указать, что в очаге приблизительно 100 душ.

Круглых сирот - 22, односторонних - 31.



Д О К Л А Д

Уполномоченного ЕВОВЩЕСТКОМА Б. ГРОСМАНА.

С М Е Л А

В отношении Информационно-статистического материала Смела представляет сейчас исключение. Никаких сведений, никаких обследований....

Все буцаги и документы подсекции во время прошлогодного отступления пропали в Саратове. Материал, собранный Красным Крестом, неполный.

Существующий теперь в местечке Комитет по своему составу совершенно неспособен поставить дело собирания материалов. Все сведения о погроме председатель Комитета дает устно, в приблизительных цифрах, и даже погребельное братство тоже не может установить количества убитых. Нет данных об избитых и раненных, о приблизительных хотя бы размерах убытков; нет обследований характерных случаев; не выяснены и не расследованы ужасные события на "ДЕВЯТКЕ".

Необходимо в порядке чрезвычайной спешности организовать комиссию из местных партийных работников, а их для этой цели в местечке имеется достаточное количество / по обследованию условий и обстоятельств, при которых совершалась эта кошмарная трагедия, по собирания материалов и вообще информационно-статистических сведений. Это необходимо. По пережитым ужасам Смела занимает одно из первых мест на печальных каналах еврейской истории последних двух лет. Рассказы, об ужасах, имевшие место в Белозерье, в этом "кровавом местечке" проникли в массы, составились сказания и легенды об отдельных случаях, но точных, верных сведений нигде не зафиксировано.

В Смеле сосредоточились беженцы из ближайших местечек; там теперь в буквальном смысле этого слова живет вся Ротмистровка, Телепино, Каменка значительная часть Фундуклеевки, Матусовка, Орловца; по мнению сведущих лиц - беженцев-погромленных в Смеле теперь 5000 человек.

Государственные, общественные и другие организации.

Собес в пределах Смелы помощи никакой не оказывая за полным отсутствием средств; в это лето подсекции вовсе не существует. Что же касается деятельности Комитета, образовавшегося их выборных представителей по Синагогам, то самой яркой иллюстрацией мизерности помощи может служить следующая выписка из главных бухгалтерских книг от 1 января по 1 августа с.г.



6605

- 2 -

I. Денежное пособие		85.462 р. 70 к.
II. Хлебом: совершенно бесплатно роздано 378 п.		266.000 "
по пониженным ценам	1427 "	1888388 "
III. Дровами: бесплатно	4657 "	111.545 "
по пониженным ценам	305 "	3.050 "
IV. Пшеном		16.674 "
V. Крупой гречневой бесплатно		1.320 "
по пониженным ценам		1.470 "
VI. Сахаром		2.404 "
VII. Спичками		5.000 "

И это все, что сделано в смысле оказания помощи в местечке, где только по приблизительным сведениям погромленных и беженцев насчитывается до 12000.

В отношении медико-санитарной Смела находится прямо в катастрофическом состоянии; один вопль: медикаментов. Смертность среди погромленных и беженцев необычайная высокая, во время эпидемии тифа происходила нечто невероятное для Смелы; грузы лежали и по несколько дней, ожидая "очереди".

Необходимость открытия в срочном порядке амбулатории для погромленных признается всеми, как мера чрезвычайно экстренная.

Характере и показателем следующего факта: на все обращения временного Комитета об оказании помощи тому или другому беженцу-погромленному, комиссариат Здравоохранения не отменно отвечает одним и тем же отношением: Здравоохранение считает своим долгом указать Вам, что в отношении оказания помощи медицинской Комитет должен быть крайне осторожным, так как, медикаменты совершенно отсутствуют.

Смела разута и раздета: я видел дом с населением в 24 души, имеющие всего 4 рубахи. Медицинские деятели опасаются предстоящей осени, они боятся, как бы она не оказалась катастрофической для беженцев-погромленных. Прямо ужасом ввевает от следующего факта: Ротмистровка насчитывала 1200 душ; ко времени эпидемии Ротмистровцев в Смеле имелось до 600 за две недели умерло 180 чел. По мнению врачей они-жертвы отсутствия белья и зимней одежды.

В отношении организации трудовых артелей Смела дает широкие возможности. Много безработных из бывших подмастерьев и одиночек-хозяев. Легко их организовать, но нет близких инструкторов. Портняжную артель можно и нужно открыть немедленно. Швейных машин 50, но большей частью они пришли в полную негодность, недостает главных частей-шпулек; ниток совершенно нет, следует отметить, что ножных машин совсем нет, а для ор-



69

ганизации артели<sup>и</sup> имеют особенно важное значение.

Есть много безработных сапожников и парикмахеров, но опять таки "сырье и инструменты". Парикмахерскую артель можно было наладить очень скоро, если бы представить им хотя бы в незначительном количестве машинок для стрижки.

Культурно-просветительную работу можно развернуть в широком масштаба. Особенно острая нужда в приютах, бирот круглых и односторонних весьма высокая цифра, достаточно указать /что в очаге приблизительно 100 душ.

Круглых сирот - 22, односторонних - 31.



Киев, ул. М. ст. № 6030  
17/VII 211.

вх. № 3580 от 3/VIII -21 г.

Черкассы - СМЕЛА.  
11.11.21  
Докладная записка.

№ 18	83
№ 18/16	

Евонидов

В Черкасском районе большая часть погромов произошла в 1919 году. Григорьевский - в мае месяце дал в Черкассах 730 жертв, а в районе до 400. Теникинский перманентный погром в августе-декабре обошелся в Черкассах в 200 душ, а в уезде 250-300. Меньшие погромы произошли в 1920 г., в Черкассах в феврале месяце красными востанцами учинен погром с 23 жертвами и в Городище в сентябре бандитом Голим - с 200 жертв. В последнее время от проходящих банд насчитываются отдельные жертвы, но специально еврейские погромы за последнее время не происходят. Погромы 19-20 г. обнимают от 15 до 16 городов и местечек Черкасского района, из которых 12 совершенно уничтожены: Мошни, Рахмистровка, Яловец, Медведовка и др. Из большого села Городище превратился в деревушку с 6-7стами еврейских жителей. Разбежавшиеся из местечек концентрируются большей частью в Черкассах и Смеле, где скопилось до 6.000 беженцев.

В Черкасском районе находятся следующие учреждения: 3 детских дома, 3 детских приюта, 2 школы с кухнями, которые обслуживают до 500 детей или 30% сирот. Имеется около 1000 детей, нуждающихся в помощи, но не определенных в учреждения еще. Положение их катастрофическое. Все детские учреждения находятся в ведении Наробразза, но положение их печальное, т.к. местный Наробраз не в состоянии снабжать их продовольствием. Ощущается большая нужда в белье, одеялах, простынях, посуде. К открытым недавно учреждениям относятся: I д. Коммуна в Черкассах, обслуживающая 30 детей и I детский дом в Смеле на 40 чел. детей.

Необходимо в ближайшем будущем открыть 3 детских дома на 150 детей и 5 приютов на 200 детей, но при отсутствии денег и необходимого материала это, конечно, невозможно. В белье, одежде и обуви нуждаются до 3.000 детей, около 6-7 тысяч подростков. Взаимоотношения с государственными органами, как-то: Собез, Наробраз, Губздрав установлены хорошие. К сожалению, эти учреждения сами нуждаются настолько, что оказывать содействие Евобкому му они не в состоянии.

Связь с районами/Смела-Городище/установлена и оживлена.

Уполномоченный по Черкасскому уезду Грусидовский

24/VI.

С подлинным верно/подпись/

Верно: *Илиса*



Погром 16-20 Мая года

К собранному материалу Г. Цифриновича.

Предисловие народного учителя Клигера 15 Июля 1919 г.

Из собранного на скорую руку материала, а еще больше из ценных рассказов лиц, ни в коем случае не пожелавших дать письменных показаний, боясь мести, ибо их показания обличают целый ряд лиц, общественных деятелей и организаций, ныне здравствующих и спокойно функционирующих, — из всего этого материала следует, что погром был заранее обдуман и проведен по определенному плану. Имеются сильные подорождения, что черкасцы, принимавшие непосредственное участие в убийствах и грабежах и в то же время у себя дома скрывавшие много евреев-ссылаемых делами это с определенной целью ссылались на это для реабилитации себя впоследствии в своей погромной деятельности. Вся русская прислуга, служившая у евреев, оставила свои места еще до прихода Григорьева, очевидно, информированная о том, что готовится... Бабы доевненские и городские, пришедшие на базар пожить еще 12-го Мая, жасовались, говоря: "балакали, что в 2 часа начнется, а сейчас три и ничего еще няма... Мабуть, отложили"...

Если следить за ходом резни, то легко установить, что почти одна и та же банда, не требуя денег и выкупа, не производя грабежа, убивала и разстреливала, как бы задавшись целью уничтожить определенное количество евреев. В этой группе находится Федеренский, дегенерат с согрой в ухе, человек-зверь, которому деньги не нужны были. В этой же группе "работали" еще некоторые из "интеллигентов", успевшие поделить между собой казначейские деньги и, следовательно, не нуждаясь в таковых, а делавшие свое дело, как "любители"... Мы скажем: "по приказу" потому, что такой приказ был выпущен или устно перьян Григорьевым, что следует из следующей сцены. В одном месте каменное сердце Федеревского дрогнуло, и он хотел было пощадить свою жертву. "Ты, пан, забыл приказ атамана Григорьева," напомнил чуть-чуть не забывшему своей роли Федеревскому один из его соратников — оцеров и... еврей был убит.....

Другие, такие-же банды, но без начальства, к своей прямой обязанности- убивать "жидов-коммунистов" и вообще "жидов" присоединили еще и грабежи. У таких можно было откупаться, если среди них было местных, которые, боясь быть узванными потом, безпощадно прикидывали свои жертвы. После них или "мануфактуристы", как называл сам Григорьев своих солдат. То были "интенданты"-солдаты, собравшие хозяйство... Большинство из них носило красные ленточки или перевязки...

За ними шли "мародеры"-местные жители, прислуга, мальчишки и дивчата, которые забирали и утаскивали все то, что осталось еще. Шла своя же прислуга, которая хорошо знала, где что лежит и даже где что спрятано, ибо от прислуги, прослужившей от 5-8 лет, не пряталось. Надо, однако, отдать справедливость и прислуге. Между ними были и такие, которые грудью защищали хозяев и их добро. Есть даже одна, убитая вместе с хозяевами... Но таких было очень мало... За исключением первой банды, которая творила свое дело спокойно, я бы сказал, "издеваясь всячески над своей жертвой" в одном месте Федеровский предлагал подарить жизнь своей жертве за честь дочери, — все остальные банды страшно торопились, работали впопыхах, сильно трусили, боялись спускаться в подвалы и на чердаки. Этим, может быть, объясняется отсутствие насилий над женщинами... Боялись они и трусили, повидимому, потому, что всего то этого воинства было не больше 300 человек и, по рассказам бывших на вокзале и в вагонах, оно каждые два часа удирало на ст. Смелу, так как большевики очень часто обстреливали город, и они боялись наступления и модно с уверенностью сказать, что 150-200 человек могли их прогнать из города, и той сотне-другой еврейской молодежи, погибшей на левом фланге, прикрывавшем отступление большевиков, было бы достаточно при лучшем применении, чтобы спасти от ужасной резни весь город.

В пятницу, 16-го Мая, когда григорьевцы начали напирать на Черкассы, и большевики, не надеясь на свои части, начали эвакуировать свои учреждения, они начали мобилизовать профессиональные союзы и отправлять их для защиты и прикрытия своего отступления. На левом фланге оказались еврей, именно в центре этого крыла. Там им устроено было в буквальном смысле слова бойня.



Почти без винтовок, без патронов, без защита их с фланга, без прикрытия без связи, штабом и остальными взятыми частями, — они были брошены в атаку окружены григорьевцами, и все поголовно перебито.

Для полноты картины не лишним будет прибавить, что с пятницы 16-го до среды 21-го город находился под непрерывным обстрелом, снаряды рвали над домами и только по ночам на несколько часов канонада затихла. Евреям приходилось прятаться и от снарядов, и от бандитов, для чего они переночевывали с чердака в подвалы и с подвалов на чердаки. Поныне, когда закрываю глаза, мне мерещатся эти мещущиеся в безумном страхе, как перепуганное стадо овец, мужчины, женщины и дети, не знающие, куда деться, где лучше... Только что взобрались на чердак. Началась канонада. Страшно там... Ясно слышится шипение снарядов... Бегут в душный, мрачный и темный подвал... Там страшнее... Ум мутится от крика и плача детей... Канонада затихла. Все вырываются с подвала на двор и опять на чердаки... И это в течение пяти долгих-долгих дней и ночей... А потом... Потом виды избитых, валяющихся на улице, истерзанные трупы, лужи крови,.... Затем разрытые братские могилы, распознавание своих близких и родных по пуговицам, по меткам, так как трупы были изуродованы... Похороны... и плач, долги и непрерывный плач целого большого города....

Понятно теперь, что очень много спасшихся каким-то чудом, пережившие все эти ужасы, не в состоянии давать какие-либо показания. К тому же очень многие из очевидцев сейчас же при первой возможности бежали, куда глаза глядят, лишь бы подальше от кошмара. Этим и срочность работы обясняется недостаточность запротокколированного материала. Очень многие просят не передавать гласности их показания.

Снимки однообразны, как однообразен стон, как однообразен плач. Трупы и могилы, могилы и трупы... А над ними надпись страшная, недающая покоя надпись: "За что и почему."

ПРОТОКОЛЫ

о Черкасском погроме 16-20 Мая 1919 года.

I.

Показание б. Председателя Городской Думы В. Петрова.

Я живу в Черкассах около 6-ти лет и мне мало известна жизнь города в прошлом, но я знаю ее очень хорошо за последние два с половиною года. Город, несмотря на свое выгодное географическое положение и близость к крупным центрам — Одессе и Киеву — по составу населения и общему фону жизни производит впечатление некультурного уездного города. Наиболее многочисленная группа населения — мещане, мелкие домовладельцы, арендующие городские земли и передающие их крестьянам ближайших деревень, занимающиеся огородничеством, в прежнее время грабарными работами при постройках железных дорог и роли мелких рядчиков, часть работающих на местных фабриках и заводах. Эти группы, объединившиеся вокруг православных приходов, в начале революции 1917 г. играли роль постоянной враждебной оппозиции против Исполнительного Комитета общественных организации, демократической Думы, Совета рабочих Депутатов. Впрочем, в периоды прихода большевиков в власти / в феврале 1918 и 1919 г. / из этих групп выделялись коммунисты и сочувствующие, понимавшие борьбу с буржуазией и спекуляцией в виде расправы над евреями.

В моменты острые в продовольственном отношении — в очередях у лавок, у пекарен, в толпах, производящих самочинные обыски в поисках продуктов, — можно было всегда слышать антисемитские рассуждения и возгласы, но все же во время целого ряда переворотов — от Рады к большевикам, от большевиков к немцам, от Гетмана к Дериктории, от Дериктории к Советской власти — напряженная атмосфера разряжалась ночными грабежами, нападениями на улицах, но не переходила в более серьезные формы. Хотя нужно сказать, что в период после занятия Черкасс петлюровскими войсками / Декабрь-Январь 1919 г. / — действия солдат — партизан в виде повальных обысков с отнятием вещей под видом казенных, с арестами "спекулянтов" — шли особенно охотно по еврейским улицам по домам. При чем представителя украинской власти как военных, так и гражданских, относились к жалобам на это население и протестам городской думы, как к чему то несерьезному, находящему свое, по их мнению, естественное, обяснение в стихийном настроении масс и находили тревогу по поводу подобных явлении переувеличенной. Этот взгляд местной административной власти был целиком воспринят милицией, которая в период Советской власти на почве привлечения буржуазии к принудительным работам, продовольственных обысков и проч. воспитывала в населении антисемитские настроения. Большое значение в смысле пропаганды "действием" имели эксперименты местных коммунистов — в виде издевательств над буржуазией / при получении контрибуции, избивания заложников буржуа в тюрьме местными коммунистами, расстрела взятых при начавшемся д



зеленовцев заложников из христиан "контр-революционеров", разстрела 10 из них после неразследованного покушения на тов. председателя Исполкома / ранен в палец /, ареста двух местных священников и проч. Темные реакционные мешанские массы, проникнутые и до тех пор антисемитскими настроениями - учились практически легкости отношения к человеческой жизни и безнаказанности кровавых экспериментов.

И, вот чего не случилось в Черкассах при ряде предшествовавших переворотов, но чего все время с тревогой ждали, боялись и пытались предотвратить общественные деятели города / таких в городе очень мало, / - случилось при вторичном вторжении в город григорьевских банд - 16-мая. Последовательная фактическая сторона событий, предшествовавших погрому, следующая. После занятия григорьевскими войсками ст. Бобринской и изменении части войск, посланных Исполкомом для борьбы с ними на ст. Бететском Исполкомом было сделано 10 Мая вечером распоряжение всем солдатам учреждений эвакуироваться. Но когда последние с нужными делами, имуществом и деньгами прибыли на вокзал, погрузились в поезд и хотели уехать, то поезд был обстрелен и вынужден был остановиться. Был устроен митинг, после чего была послана делегация от гарнизона в Смелу к григорьевцам; были попытки на вокзале расправиться с коммунистами-евреями. Учреждения вынуждены были возвратиться в город и на следующий день 12-го днем члены Исполкома с отрядом Чрезвычайки и небольшим военным отрядом на лошадях и подводах покинули город, направившись через стратегический мост в Золотоношу. Вскоре после этого без сопротивления город был занят григорьевскими партизанцами отрядом; начальником гарнизона был назначен начальник мобилизационного отдела Советского Воен-ком. 11 и 12-го григорьевские войска пробыли в Черкассах. Эти дни ознаменовались рядом организованных налетов на ряд еврейских квартир, где солдаты под командой офицеров под видом обысков грабили и разбрасывали одежду, деньги и др. вещи, издеваясь над евреями и как над буржуями, как и над коммунистами или подкупили коммунистов. Настроение на улицах в эти дни было тревожное: собирались группы мешан, чего-то выжидали, шли разговоры о возмездии за жестокости Чрезвычайки, за разстрел заложников, за арест священников и проч. Днем 11-го я встретил на главной улице группы местных украинских деятелей, которые обратились ко мне и заявили, что их тревожит настроение в городе, что они хотят помешать погрому, но не знают, как это сделать. Я посоветывал им побывать в штабе на вокзале и убедить командный состав удержать войска от эксцессов в городе. Украинцы отправились на вокзал, но результаты их переговоров со штабом - мне не известны. 13-го утром советский отряд с частью членов Исполкома возвратился в Черкассы; очевидно, ночью с 12-го на 13-ое григорьевские войска покинули Черкассы. Но 16-го к вечеру началась спешная эвакуация. Мне известно, что Исполком предложил профессиональным союзам организовать охрану города, что последними была организована комиссия, но последняя не получила от Исполкома оружия и патронов, так как последних не хватило для войск. Часть членов Профессиональных союзов, преимущественно ремесленников / игольного цеха, сапожников и др. / ушла вместе с войсками на фронт, где сражалась на левом фланге - у сахарного завода. При отступлении на этом фланге рабочие были почти поголовно перебиты местным населением. К вечеру 16-го Мая в город ворвались григорьевские войска; солдаты расыпались по улицам, началась перестрелка на перекрестках, грабежи, и убийства в домах, разгром в магазинах. Местные мешане, женщины и дети охотно приняли участие в грабежах, указывали солдатам еврейские дома и т.д. Поздно вечером погром стих, но разразился на следующий день 7-го Июня с новой силой. Банды солдат, предводительствуемые охотниками - проводниками ходили по улицам из дома в дом, - спрашивали: "кто живет - еврей или русский" и соответственного ответу и правдоподобности последнего проходили мимо или входили в квартиры и дворы, убивали мужчин, если им не удавалось откупаться, грабили и, переходя в следующий дом, предоставляли продолжать начатое толпе баб и мальчишек. Я видел, что солдаты, очевидно, отпущенные с вокзала, торопились; говорили, что они отпущены в город до 8 час. утра; и действительно, я видел, как около этого часа солдаты собрались у Исполкома, сели на лошади и уехали по направлению к вокзалу. Но погром не прекращался: группы солдат, банды местных жителей - мешан, мелких домовладельцев, рабочих - бродили по городу и продолжали грабежи и убийства. Убивали, главным образом, евреев-мужчин, но в ряде домов и квартир убивали женщин, детей и даже сплошь целые семьи. По ночам и во время обстрела города коммунистами погром временно прекращался. 18 и 19-го было больше случаев увода мужчин-евреев на вокзал, где они, большей частью / разстреливались. 19-го погром начал утихать, но 20-го город опять переживал тревогу, и погром грозил разразиться с новой силой в связи с раздутыми среди солдат фактом убийства 19-го вечером одного солдата несколькими евреями, оказавшими ему сопротивление при попытке разстрелять их. В связи с этим начались обыски по Красной улице и далее по городу с оцепливанием войсками целых кварталов и только путем переговоров Комитета охраны со Штабом удалось рассеять разросшиеся зверевшие банды солдат. К вечеру убийства и грабежи прекратились.



184

72

Утром началась усиленная бомбардировка города советскими войсками, по-  
сле чего днем город был занят советскими войсками.  
17-го Мая группа местных общественных деятелей, преимущественно  
бывших гласных городской думы, пытались организовать делегацию на  
вокзал в штаб григорьевского отряда с целью убедить штаб отозвать из  
города солдат и прекратить убиства и грабежи; но вследствие начавшейся  
несколько раз бомбардировки и отсутствия заранее созданного центра  
не удалось съездить в штаб. 17-го Делегация собралась и отправилась  
в штаб 18-го, воспользовавшись для поездки на вокзал каретой скорой  
помощи. На вокзале делегация была принята начальником отряда и несколь-  
кими офицерами из штаба. Уваров заявил, что он занят исключительно во-  
енными действиями; офицеры штаба заявили, что все нужные меры для ох-  
раны города принимаются — по городу ездит конный разезд и разгоняет  
громил; один из офицеров предложил делегации озаботиться уборкой труп-  
ов. Положение делегации оказалось очень тяжелым: с одной стороны —  
просить об отзыве войск из города, с другой — о посылке надежных па-  
трулей для охраны города главное же не было общего языка: один из офи-  
церов штаба заявил, напр. откровенно, что христианскому населению не-  
чего особенно тревожиться — грабят и убивают только евреев. Делегация  
возвратилась в город собственно ни с чем. 19-го состоялось более рас-  
ширенное совещание группы местных жителей во дворе городской Думы, была  
избрана инициативная группа из 3 человек, было намечено восстановление  
милиции, созыв на следующий день собрания профессиональных союзов и  
вообще население для выборов комитета охраны и принятия мер к восста-  
новлению жизни в городе. Эта группа отпечатала краткое обращение к  
населению, розыскала помощника начальника милиции и начальника перво-  
го района и предложила им заняться восстановлением милиции и постовой  
службы. В этот же день эта группа вторично съездила на вокзал в штаб,  
где получила разрешение на созыв собрания, восстановление милиции и  
беседовала опять о положении в городе. Было намечено взаимодействие  
между милицией и патрулями и обещано содействие штаба комитету в ох-  
ране города и восстановлению нормальной жизни. Группой было предложе-  
но штабу издать приказ о прекращении самочинных обысков, грабежей, раз-  
стрелов, о контроле за солдатами, бродящими по городу. Штаб согласил-  
ся издать приказ и просил группу составить проект его. Проект был со-  
ставлен и на следующий день отправлен в штаб; последним сделаны зна-  
чительные добавления в начале и конце и приказ под № 1 был отпечатан  
и разклеен по городу. На следующий день 20-го Мая состоялось собра-  
ние жителей, избравшее комитет охраны из 5 лиц. Состав собравшихся  
был очень смешанный: меньше всего было рабочих, были мецане, кучки ин-  
телигенции. Состав избранного Комитета, несмотря на пестроту собрания,  
оказался довольно хорошим. Комитет немедленно по окончании собрания  
приступил к работе. Главная часть работы заключалась в попытках вмеша-  
тельства в действия солдатских банд. Серьезных попыток за этот день  
было две: из аптеки Диккера сообщили по телефону, что туда явился от-  
ряд солдат с ордером от штаба о производстве обыска, при чем во время  
обыска в квартире, смежной с аптекой, была найдена винтовка и револь-  
вер; солдаты хотели задержать всех находящихся в аптеке. Немедленно  
комитетом были посланы туда пом. нач. милиции и член комитета гражд.  
Успенский, которым удалось разъяснить солдатам, что винтовка и револь-  
вер остались после жившего в квартире пом. нач. уездной милиции, вы-  
ехавшего в уезд. Солдаты ушли, но через некоторое время опять верну-  
лись и увели на вокзал всех бывших в аптеке служащих и раненых. Ког-  
да об этом нам сообщили в Комитет, то я с членом Комитета гр. Успен-  
ским отправился на вокзал и здесь в нашем присутствии всех задержан-  
ных вызвали из вагона для арестованных и освободили; при этом Уваров  
объяснил, что задержание это произошло на основании доноса одного сол-  
дата, что в аптеке Диккера скрывается вооруженный отряд евреев с за-  
пасами оружия, патронов и пулеметов, выжидающий случая, чтобы ударить  
в тыл григорьевцам. — Здесь на вокзале нами было выяснено, что в штабе  
за 20-ое число освобождено 36 арестованных. Здесь же мы видели, как  
на вокзал приходили целые группы евреев, истомившихся от непрерывного  
и тревожного сидения по погребам и подвалам и здесь им после краткого  
опроса выдавали удостоверения о праве свободного проживания в городе.  
Второй серьезный случай был на Красной улице и др. в связи с обысками  
по поводу убийства накануне солдата несколькими евреями; вокруг этого  
района и по смежным улицам начали бродить все увеличивающиеся банды  
солдат. После неудачных попыток ликвидировать убийства и обыски путем  
разговоров с солдатами, мы сообщили об этом в штаб и просили рассеять  
банды. Штабом был выслан в город отряд во главе с офицером и отряду  
с некоторыми затруднениями удалось рассеять банды. Но многие из при-  
своенных на вокзал, взятых в этих районах, были убиты при поспешном



185 43

ленин григорьевцев на следующий день. Остальная работа Комитета  
чалась в поиске подвод для отъезда здравоохранения для уборки  
новое состояние госпиталей к получению дров и муки и попыткам воз-  
новить деятельность учреждений, что не удалось вследствие частой  
Кбадирови.

Мне известно, что кроме делегации от населения в Штабе григорьев-  
ом была делегация от железнодорожников, также протестовавшая против  
убийств и разстрелов. Будучи на вокзале среди военных я видел рабочих,  
гимназистов, студентов. Мне известно, по рассказам третьих лиц, что  
когда на вокзале приступили к разстрелу гимназиста-еврея Бара, то  
несколько человек из бывших среди григорьевцев гимназистов бросились  
к офицеру, командовавшему разстрелом, и убеждали его отпустить това-  
рища, но офицер предложил тогда кому нибудь из них заменить Бара. Же-  
лающего не нашлось, и Бар был разстрелян. Мне известно, что в городе  
был ряд случаев, когда вмешательство христиан, особенно из престопа-  
родья, приостанавливало или предотвращало убийства. Христиан, скрывава-  
щих евреев в своих домах, погребях и сараях было довольно много, но  
были и случаи отказа в крове и охране. Объясняя себе отношение рабо-  
чих в эти ужасные дни, я из разговоров с их представителями, из обмена  
мнений по этому вопросу в Совете профессиональных союзов, вынес впе-  
чатление, что массы рабочих были настроены безразлично, худшие эле-  
менты из них принимали участие в грабежах и даже убийствах; связанные  
с партийной работой коммунистов ушли с ними или скрывались но нашлись  
среди рабочих также, которые, будучи ослеплены универсалом Григорьева,  
-- в то же время искренно не желали возвращения Советской власти, ко-  
торая за рядами караульных, проволокой Чрезвычайки, недоступностью  
комиссаров и благодаря недоверию к рабочим массам, была всегда от них  
слишком далека и нисколько от них не зависела.

В. председатель Черкасской Гор. Думы В. Петров.

ПРИЛОЖЕНИЕ: I. Обращение к населению о необходимости собрания для вы-  
боров комитета охраны- расклеено по городу 19-го Мая.

" Граждане. Население Черкасс потрясено ужасными событиями, про-  
исходившими в городе в последние дни. Все жители измучены и  
беспокоятся за свою жизнь; в окрестностях происходят военные  
действия и в связи с этим прекратилась деятельность учреждений,  
существовавших до сих пор. Нужно позаботиться об охране города,  
об уборке тел убитых, нужно подумать о продаже хлеба, поддер-  
жании водопровода, и т.д. Поэтому группа лиц, по просьбе раз-  
ных учреждений и жителей призывает всех помочь в общем деле.  
Просит всех жителей, могущих помочь в общем деле делом и сове-  
том, особенно же представителей всех учреждений и профессиональ-  
ных организаций собраться во вторник в 3. час. по местному вре-  
мени в Городской Думе, чтобы там решить, какие меры следует при-  
нять немедленно и кому поручить заведывание городскими делами  
и заботу о нуждах и безопасности населения впредь до того вре-  
мени, когда прекратятся бои и организуется власть.

Граждане. Сохраняйте порядок и помогите каждый восстановле-  
нию спокойствия населения. Не распространяйте выдуманных слу-  
хов, а живите мирно, честным трудом. Пора понять это и каждый  
должен убеждать в этом другого, не допускать грабежей и насилия.

С подлинным верно:

В. предс. Думы В. Петров

ПРИЛОЖЕНИЕ II. Приказ № I.

Я, командующий партизанскими отрядами, Атаман Уваров, приказываю  
населению гор. Черкасы и окрестных сел к спокойствию. Всем, име-  
ющим оружие, не зарегистрированное в партизанских отрядах, в  
течении 24 часов со дня опубликования сего приказа- сдавать в штаб  
штаб Особого Боевого Отряда / станция Черкасы/.

Строжайше воспрещается всякие насилия, грабежи, убийства,  
самочинные обыски и другие безчинства. Обыски и аресты могут про-  
изводиться только по ордерам штаба Черкасского гарнизона.

Все лица, появляющиеся на улицах с оружием и не принадлежащие  
к составу охраны и воинских патрулей, будут разоружаться и на-  
правляться в Особый Штаб / ст. Черкасы/.



Черкасск 91 Киевский ХХС  
Всеевропейскому Центральному Комитету помощи "КОДЕ" НН

Доклад Н. В. ГЕРТМАН о командировании в Черкассы

/12 августа 1930 г./

1. ОБЩЕЕ ПОЛОЖЕНИЕ ЕВРЕЙСКОГО НАСЕЛЕНИЯ ГОРОДА:

Черкассы пережили 3 погрома: Григорьевский /16-30 мая 1919 г./, I-й Деникинский /17-30 августа 1919 г./ и 2-й деникинский /декабрь 1919 г./ Григорьевский погром дал следующие результаты: убитых - 617, пропавших без вести - 25, раненых - свыше 100. Разграблено около 2500 квартир и все магазины. Подавляющее большинство убитых составляют мужчины в возрасте от 18 - 55 лет. Во время ~~первого~~ деникинского погрома убито 129 чел., раненых - 202, зарегистрировано в Еврейском Комитете помощи изнасилованных - 84, /по словам врачей число изнасилованных достигает 400/, разгромлено 1178 семейств с общим числом душ 9862. Во время 2-го деникинского погрома убито 112 чел., сожжено около 80 магазинов и домов. Более подробных сведений о последнем погроме не удалось собрать, так как Еврейский Комитет не обследовал пострадавших, а секция обороны вообще почти не проявляла признаков жизни. В довершение разгрома города в феврале после изгнания Гитника, в город ворвались партизаны, которые в течение одного часа убили 28 евреев и произвели многочисленные налеты на еврейские кварталы. К счастью, благодаря принятым местными еврейским иерархиями мерам, погром был быстро пресечен.

Вследствие полного разгрома узвяд и совершенного уничтожения целого ряда местечек /Мельзодовки, Радзевья, Котинатовки, Орловки, Витусовка, Вязовки и др./ в городе возникло значительное количество беженцев - цыган, евреев, как и местные погромленные, без надлежащей помощи. В результате, в городе развились массовые эпидемии, унесшие в жертву огромное число жертв. Точного числа умерших мне не удалось установить, но по словам заведующего записью актов гражданского состояния число умерших евреев составляет 50% всех умерших в городе за зимний и весенний периоды. Между тем евреи составляют только 20-25% всего населения города. По данным Еврейского комитета после Григорьевского и I-го деникинского погромов в городе оставались только 2500 евреев, а в декабре 1919 года не вошли в расчет еврейское население города вызвало усиленное стремление еврейского населения к отъезду в крупные центры. В течение февраля-апреля из Черкасс выехали все мало-мальски работоспособные элементы. Характерно, что все направлялось в Одессу Николаев /там не было по-



УЧОБ

громов/. В городе осталась исключительно беднота, не имеющая никаких средств и возможности вырваться из Черкасс.

Остались главным образом вдовы с детьми, старики и т.п. Все эти элементы жили либо мелкими посредниками еврейского комитета, либо мелкой розничной и базарной торговлей. Одновременно, женщины и дети, даже 8-9-ти летнего возраста отправлялись толпами в Сигету, где искупали сахару, масла и т.п. и привозили в Черкассы для перепродажи по более высоким ценам. Эта мелкая спекуляция служила единственным источником почти всего еврейского населения, ни с какой трудовой жизнью было и речи. При приближении полков-пятидесятков к Черкассам из города бежало почти все еврейское население /в один только Екатеринбург бежало свыше 6000 человек/. Это был истинный "исход" евреев из Черкасс. Люди оставляли на произвол судьбы все свое имущество и бежали куда глаза глядят. Даже буржуазные элементы /владельцы Л-оных складов, землевладельцы и др./ оставляли все и уезжали в Краменчук и Екатеринбург. Невольно возможности повторения подобных ужасов была так велика, что большинство уехавших считало невозможным свои квартиры и дома, не захватив даже белья, лишь бы скорее уйти из проклятого города, где всегда носится трупный запах...

Со взятием Киева советскими войсками, почти все эти беженцы, оставшиеся на Украине без крова и каких бы то ни было средств к существованию, стали возвращаться обратно в Черкассы. В настоящий момент стали возвращаться и оставшие в городе - апреля. Тяжелые условия жизни в больших городах и неслыханные насилия гонят их обратно, хотя боязнь появления банд и теперь еще велика среди еврейского населения

II. ДУЛО ПОМОЩИ.

Помощь Гумбольдтского общества в Черкассах помощь была организована секцией помощи и уполномоченным Киевского Креста. Центром были ассигнованы крупные средства, и помощь была организована довольно широко, но вся работа прекратилась после эвакуации Советской власти в августе 1919 г. С приходом Деникинского войска образовался Еврейский Комитет. Комитет производил детальное обследование пострадавших от нашествия Деникинского войска и оказывал возможную помощь. Последние выразились в отпуске хлеба авансированно и по рыночной цене, и в ассигновании средств еврейской общине, военному ивиту /обществу "кооп"/ и талмуд-торское-якее помощь оказывалась и топливом. Медицинская помощь выразилась в посещении больных и отпуске лекарств из местных аптек за счет комитета. К организации трудовой помощи и рациональной детской помощи Комитетом не принималось никаких мер.



№ 15 / 15 / 1920

75

ПРОТОКОЛ

совещания созванного Уполномоченным Евробществкома т. ГРОССМАНА 17  
Августа 1920 года по выяснению положения погромленных и мероприятий  
должностующих быть принятыми на первую очередь для г. Черкассы.

Присутствовали:

Ослон, В., /Бунд/, Мандель /<sup>Бунд</sup>К.П.У./, Соголова /Бунд/, Каценельсон /Бунд/,  
Межеридкая /К.П.У./, Сельдштейн /Юриконсульт Рабоче-Крестьянского Инспек-  
ции/, Немировский /представитель Собеса/, Пекель /Инструктор Собеса/  
Розин /КОПЕ/, Рабинович Яков /Культур-Лига/, Тарашенский /Совнархоз/ №, Гом-  
берг /член президиуми Совпрофа/, Вурман /учительница/, Лурье /учитель/.

Председательствовал т. ФЕЛЪДШТЕЙН, секретарь т. ОСЛОИ.

Уполномоченный Евробществкома т. ГРОССМАИИ в подробном докладе информирует  
Совещание о целях и заданиях Евробществкома, о конструкциях, о планах де-  
ятельности его.

т. ГЕРГЕЛЬ, член Ц.К. КОПЕ дополняет доклад т. Гроссамана и которыми де-  
тальями. Общими докладчиками указывается, что совещание созвано с целью  
подробного выяснения положения погромленных в г. Черкассах и обмена мнe-  
ниями по поводу тех конкретных мер, которые должны быть приняты немедлен-  
но для г. Черкассы. Рабинович, Немировский, Розин - констатируют полное от-  
сутствие белья /носильного и постельного/, одежды, что послужило причиной  
высокой <sup>(процентная забавляется и)</sup> смертности среди погромленных во время эпидемии тифа, и что  
может стать катастрофическим для еврейских ~~или~~ погромленных масс в свя-  
зи с наступающей осенью.

Совещание в целом подтверждает заявление т.т. Рабиновича и других и обра-  
щает внимание уполномоченных на необходимость принятия экстренных мер  
в этой области. Член Коллегии Уездкож и Уездшвей" т. ТАРАЩАНСКИЙ подроб-  
но останавливается на организации трудовой помощи, на необходимости ее  
на возможности организации таковой. Безработных портных насчитывается  
50 душ, швейных машин в городе имеется 40. Главный недостаток в нитках  
и сырье. При получении таковых можно было бы открыть большие портняжные  
мастерские. Есть также возможность устроить показательную ~~обучательную~~  
сапожническую мастерскую для еврейских безработных из бывших <sup>маляков</sup> торговцев  
и других профессий. Черкассы дают широкие возможности в смысле развер-  
тывания ~~или~~ <sup>работы на</sup> организации трудовой помощи, но нужно <sup>главным образом</sup>, нитки  
и сырье. Известную <sup>важную часть</sup> часть неквалифицированных <sup>работных рук</sup> можно привлечь к обра-  
ботке ~~садов~~ садов и огородов, которых имеется в пределах Черкасского уезда в до-  
статочном количестве и которое нуждается в рабочих руках. Единственным ~~то~~  
тормахом в организации таковых артелей является или некоторая отдельность



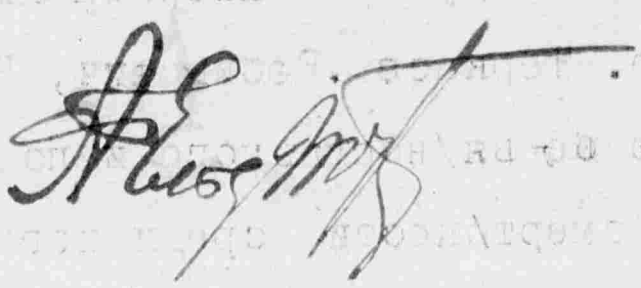
4500

от центра т.е. от городов одной стороны, и с другой стороны опять таки  
отсутствии необходимых инструментов. *и ссифт.*  
Совещание обращает внимание УПС помощного Общественного т. Гроссмана на необходимость  
а вместе с тем и возможность, при снабжении сырьем и инструментами, органи-  
зации трудовой помощи.

В области медико-санитарной совещание констатирует невероятно высокую  
смертность среди погромленных и беженцев / Медведовки, Мошен, часть Матусо-  
ва и Безозерья / *(главным образом, Женей)* Во время эпидемии смертность была столь высока, что по-  
гребальные службы не успевают хоронить. Трупы лежат днями, дожидаясь своей  
"очереди своей". *№ 1* Мельманский указывает на необходимости открытия в срочном  
порядке амбулатории в районе скопления погромленных и беженцев / на Ста-  
ром Базаре/. Совещание констатирует полное отсутствие медикаментов и на  
невозможность получения тем или иным погромленным необходимой ему помощи  
медицинской.

В области квартирной и питательной собрание указывает на громадный про-  
цент голодающих погромленных и на *Срочно необходимо* открытие столовых, чайных,  
хлебно-раздаточных пунктов и организации помощи по восстановлению разру-  
шенных жилых помещений.

Председатель Совещания



Секретарь





№ 13  
45/1920

Копия 76

ПРОТОКОЛ

Совещания по вопросу о выработке плана помощи погромленным в г. Черкассах и распределения работы между Усобесом и Еврейским Общественным Комитетом

помощи жертвам погромов, /Евобщестком/ состоявшегося 17 августа 1920 года. Присутствовали: Заведующий Усобесом т. Радзекно, Уполномоченный Евобщестком по Подтавской и Кременчужской губ. т. Гроссман, Член Ц.К. ЕКОПО т. Гергель, представитель Черкасского Отделения ЕКОПО т. Рабинович, по заведующего Организационно-Инспекторского подотдела т. Пель и зав. секцией "Помжкор" подотдела Социальной Помощи Усобеса т. Цыбульский.

Председатель - т. РАДИЕКНО, секретарь т. ПЕКИЛЬ.

Слушав сообщение уполномоченного Евобщесткома т. Гроссмана о целях и задачах Евобщесткома, его конструкции и планах его ближайшей деятельности и взаимоотношениях его с государственными органами, согласно положения об Еврейском Общественном Комитете помощи-жертвам погромов, договора, заключенного между Еврейским Комиссариатом и делегацией Американского Комитета помощи утвержденного Народным Комиссариатом по делам Национальности, а также утвержденной Заведующим Киевским Губсубесом 11 Августа 1920 года модуса взаимоотношений между секциями помощи погромленным при Собесе и Евобщесткомом.

Т. Гергель, Член Ц.К. Общества по оказанию помощи еврейскому населению, пострадавшему от военных действий и погромов /ЕКОПО/ докладывает кратко о целях и задачах, возлагаемых Евобщесткомом на ЕКОПО, в смысле организации помощи погромленным, а также намечает ближайший план помощи по г. Черкассам.

После обмена мнениями по существу заслушанных докладов и информации об их постановке:

1. Установить взаимоотношение и контакт секции помощи погромленным при Усобесе с комитетом местного Отделения ЕКОПО во всем согласно вышеуказанного договора Американской Делегации и комитетов помощи с правительством Р.С. Ф.С.Р. и модуса, утвержденного Губсубесом.
2. Признать необходимым на первых порах прийти на помощь погромленным открытием раздаточного пункта хлеба на 500 душ и столовой на 300 душ.
3. Собес принимает на себя расходы по организации и содержанию столовой, каковая будет находиться в распоряжении секции Собеса, и немедленно вводит в соглашение по этому поводу с Отделом Общественного Питания при Районпродкоме.
4. Комитет местного Отделения ЕКОПО принимает на себя организацию и содержание раздаточного пункта хлеба на 500 душ, каковой раздаточный пункт включается Собесом в сеть его учреждений и снабжается на равных с ним основаниях, но за счет Комитета ЕКОПО.
5. Собес кроме этого принимает на себя помощи погромленным по восстановлению их разрушенных хозяйств, а также отдельные виды индивидуальной помощи.



Убоб

6. С целью избежания получения тем же и другим погромным двойным по  
ст секции и от Комитета, признать необходимым установление для погром  
ных личной карточки, в которой Комитетом и секцией обязательно отмеча  
ется все виды оказанной помощи.

В заключение постановлено войти в переговоры с Райпродкомом по существу  
вышеизложенных мероприятий / п.п. 2, 3 и 4/

Заведующий Усобесом  
Черкашин (Д. Радченко)

Уполномоченный Евобщества (Тросман)

Член К. ЕЛОПО /ЕОПЕ/ (Сергей)

Представляет Черкасского Отделения  
ЕОПЕ (Рабинович)

Пом. Зав. Организационно-Инспектор-  
ского Под"отдела Усобеса (Текель)

Зав. Секцией "ПОУТКОР" при  
под"отделе Социальной Помощи Усобеса (Ильинский)



С подлинным верно:

У прав дел Черкасского Усобеса (подпись)



*Смела* -1- 74

ПОГРОМЛЕННЫХ, ЗАРЕГИСТРИРОВАННЫХ У УПОЛНОМОЧЕННОГО ЕВРОВОКА

С М Е Л Я Н С К О Г О Р А Й О Н А

на 1-ое Июня 1921 года.

--XXXXXX--

Г О Р О Д И Щ И

ИЗВЕЩЕНИЕ  
Информационно-Стат. Стд.  
1921 г.

№ № по пор.	ФАМИЛИИ И ИМЕНА	Возраст	Семейн. полож.
8.	ХАЗАНОВИЧ Фрейда Айзиковна.....	42	I I I I I I I
--	Ицко Моисеевич.....	17	
--	Шмуль-Иось.....	13	
--	Симха-Бар.....	9	
--	Ита-Рейза.....	9	
--	Туба-Лей.....	7	
--	Сура-Ривка.....	3	
1.	СТАРОДУВСКИЙ Нухим Лйт.....	66	- Н
--	Марьяся Хаскел.....	65	Жена
2.	ЛЕВЕДИНСКИЙ Залман Иосифович.....	50	
--	Хая.....	45	Жена
--	Ита.....	16	Дочь
--	Шлема.....	2	Внук
3.	БЕСПРОЗВАННЫЙ Михл Лейбович.....	39	- Н
--	Гися Нухимовна.....	32	Жена
--	Зисля Михелевна.....	10	Дочь
--	Люба.....	6	--
--	Герш.....	9	Сын
--	Махля.....	3	Дочь
4.	ХОЛОДНЫЙ Янкель Перецов.....	46	
--	Соня.....	16	Дочь
--	Элка.....	13	--
--	Лиза Янкелевна.....	11	--
--	Шива.....	9	--
--	Роза.....	7	--
--	Поля.....	3	--
--	Слува Хаммовна.....	44	Жена
5.	ОЛЬШАНСКАЯ Сура Мойсеевна.....	60	- Н

С М Е Л А



2400  
1 - 2 -

№ № по пор.	ФАМИЛИИ, ИМЕНА	Возр.	Семейн. полож.
5.	ОЛЬШАНСКАЯ Хава Эльевна.....	17	Дочь
6.	БЕЛОЦЕРКОВСКАЯ Хая Ароновна	52	Дочь
	Малка Мееров.	13	
	Фейга	18	
	Лейви-Ицхок	15	
7.	ЛЮБАРОВА Рейзля Нусевна.....	55	- Н
	Махла Нухимовна.....	14	Дочь
	Эстер	12	-
8.	КОРЫСТЫШЕВСКАЯ Хая Мотыл.....	48	Дочь
	Росля Мееров..	21	
	Шейна.....	19	
	Рива.....	17	
	Двойра.....	12	
	Сура.....	11	
	Фейга.....	3	
	Арон.....	15	
9.	ВИШНЕПОЛЬСКАЯ Рухля Нухимов.	42	Дочь
	Хава Яковлевна	13	
	Сура	12	
	Брайна	8	
	Мойше	6	
10.	ПЫЦКИН Шая-Иось Беров.....	52	Жена
	Фрейда Зальмановна.....	38	
	Сося Шаевна.....	14	
	Вейна	11	
	Зальман	7	
11.	ПЯТИГОРСКАЯ Бейла Берковна...	38	Дочь
	Эстер Лейбовна.....	14	
	ПЯТИГОРСКИЙ Иосиф	12	
	Сруль	9	
12.	БАЛТАКСА Михель Хаскелер.....	65	Жена
	Буня Вольковна.....	50	
	Бейла Михелевна.....	18	
	Мордко	12	
	Волько	10	
13.	ДУБОВИК Лоя Аврумовна.....	45	Сын
	Аврум Иосифович.....	16	
	Мойше	15	
	Мордко	10	
14.	ОРЛОВСКИЙ Бенцион Берков.....	45	Жена
	Эстер Моисеевна.....	35	
	Мошко-Берков.....	18	
	Хайна	11	
	Ривка	8	
	Семдер	5	
	Бенямин	2г6м	
15.	ПОЙСИК Рухля Иосифовна.....	48	Дочь
	Ита Аврумовна.....	22	
	Иосиф	18м	



№ по пар.	ФАМИЛИИ, ИМЕНА	Возр.	Семейн. полож.
16.	КАИТУН Мирра Абовна.....	42	
-.-	Рухля Шаевна.....	17	Дочь
-.-	Сура -.-.....	15	-.-
-.-	Сооя -.-.....	13	-.-
-.-	Аба -.-.....	11	Сын
17.	СПИВАКОВСКАЯ Голда Овсеевна.....	45	
-.-	Хайна Рухимовна.....	16	Дочь
-.-	Сурка -.-.....	14	-.-
-.-	Двойра -.-.....	12	-.-
-.-	Мотя -.-.....	9	Сын
-.-	Гершко -.-.....	7	-.-
18.	ГОРЕШНИ Эстер Яковлевна.....	36	
-.-	Бася Гершковна.....	12	Дочь
-.-	Аврум -.-.....	8	Сын
-.-	Мотя -.-.....	10	-.-
19.	КЕРМАНЕР Янкель Фроимов.....	36	
-.-	Гейля Ицковна.....	26	Жена
-.-	Тамбэль Янкелевна.....	4	Дочь
-.-	Велвел -.-.....	2	Сын
20.	ПАВЛОЦКИЙ Аврум Мордков.....	30	
-.-	Хайка Шмулевна.....	30	Жена
-.-	Фаня Аврумовна.....	16	Дочь
-.-	Фейга Аврумовна.....	8	-.-
-.-	Шулэм -.-.....	5	Сын
-.-	Ваня -.-.....	2	-.-
21.	ПЕЛОДСКИЙ Лейся Давидов.....	30	
-.-	Гутя.....	28	Жена
-.-	Роза Лейсовна.....	17	Дочь
-.-	Липа -.-.....	11	Сын
-.-	Хана -.-.....	10	Дочь
-.-	Поля -.-.....	8	-.-
22.	ЗАСЛАВСКИЙ Рувин Ицкович.....	11	
-.-	Броха -.-.....	6	
-.-	Вева.....	5	
23.	ЗАСЛАВСКАЯ Идос Исааковна.....	60	
-.-	Мотя Лейзерович.....	16	Сын
-.-	Фаня -.-.....	8	Дочь
24.	МНЕВСКИЙ Шмуфроймов.....	32	
-.-	Сима Шликовна.....	40	Жена
25.	КАНЕВСКАЯ Сура Фроимовна.....	45	
-.-	Зусь Ушерович.....	12	Сын
-.-	Эля -.-.....	10	-.-
26.	КУЗЬМИНСКАЯ Хайка Ицкиковна.....	40	
-.-	Анюта Яковлевна.....	16	Дочь
-.-	Моя -.-.....	15	Сын
-.-	Гетля -.-.....	14	Дочь
-.-	Голда -.-.....	13	-.-
-.-	София -.-.....	10	-.-
-.-	Авраам -.-.....	9	Сын
-.-	Вейла -.-.....	6	Дочь

I  
I кругл. сироты.



№ № по пор.	ФАМИЛИИ, ИМЕНА	Возр.	Семейн. полож.
27.	СЛАВИН Ханс Яковлевич	21	
-.-	Шейра	24	
-.-	Лейб	19	
-.-	Хана	15	
-.-	Бруха	12	
-.-	Давид	11	
28.	ТРИБЕРТ Фрида Гершковна	38	
-.-	Фрида	12	Сын
-.-	Фейга	11	Дочь
-.-	Айзик	9	Сын
-.-	Мойша	8	Сын
-.-	Суня	7	-.-
-.-	Роза	4	Дочь
-.-	Циля	2	-.-
29.	МИНЬСКИЙ Фейга Дувидовна	42	
-.-	Неса Меер-Баровна	67	Мать
-.-	Лейна Иосифовна	8	Дочь
-.-	Рейза	6	-.-
-.-	Дувид	9	Сын
30.	ЗАСЛАВСКАЯ Мейла Аврумовна	42	
-.-	Сура Барковна	70	Мать
-.-	Вася	6	Дочь
-.-	Мирля	4	-.-
31.	КРАСНОВ Мошико Абев	55	
-.-	Лей	42	Жена
-.-	Рухля Мошковна	16	Дочь
-.-	Соня	9	-.-
-.-	Эта	8	-.-
-.-	Аба	5	-.-
32.	О И Ф В Аврум Рахмилев	60	
-.-	Шейндля Гершковна	49	Жена
33.	ЗАТУЛОВСКАЯ Шейндля Хаскалевна	60	
-.-	Хавя Моисеевна	24	Дочь
-.-	Поля	20	-.-
34.	ЗАТУЛОВСКАЯ Хана	26	
35.	СТАРОСЕМЬСКОЯ Сара Моисеевна	35	
-.-	Хаскаль Лейбович	12	Сын
-.-	Шмуль	10	-.-
36.	АНТЯМАН Иосиф Гершкович	43	
-.-	Бейла Фроимовна	36	Жена
-.-	Фроим Иосифович	14	Сын
-.-	Рейвл	11	Дочь
-.-	Лей	9	-.-
-.-	Хисля	4	-.-
-.-	Микл	6	Сын
-.-	Хая	2	Дочь
37.	ЧЕТНИЦКИЙ Лейна Лейбов	62	
38.	ЮРОВСКАЯ Рейза Барковна	42	
-.-	Несиль Лейбов	17	
-.-	Бруха	14	
-.-	Мордха	12	
-.-	Хайвет	10	



№ по пов.	ФАМИЛИИ, ИМЕНА	Возраст	Семейн. положен.
39.	БУРТАКОВСКИЙ Хаим Давидов.....	60	
40.	МЛЕНОВСКИЙ Илья Мошков.....	41	
	Хана Лейбовна.....	40	
	Герш Ицков.....	6	
	Фроим -.-.....	7	
41.	СЫТКОСЫЛЬСКИЙ Лейб Цыркусов.....	57	
	Эля-Рухля.....	47	
	Мамя Лейбовна.....	12	
	Куня -.-.....	11	
	Цыркус -.-.....	9	
	Хаим.....	8	
42.	МУРОЧКА Ицко Мошков.....	55	
	Хаим Ицков.....	14	
	Лейб -.-.....	17	
	Муся -.-.....	7	
43.	СОЛТАНОВА Уля Нухимовна.....	65	
44.	ВОЛОДАРСКАЯ Хана Фроимовна.....	48	
	Янкель Рувиков.....	14	
	Колман -.-.....	12	
	Мошю.....	10	
	Нухим -.-.....	8	
	Фроим -.-.....	4	
	Двойра -.-.....	6	
45.	ЖУКОМЕРСКИЙ Мошко Шмулев.....	41	
	Ворух Мошков.....	8	
	Нехамя -.-.....	7	
	Соля -.-.....	9	
	Эля-Рухля.....	11	
46.	УМАНСКАЯ Шпринця Шмулевна.....	42	
	Финцель Ехидя.....	7	
	Ципя -.-.....	9	
	Нехамя -.-.....	13	
47.	РУВИНСКИЙ Нухим Бенцимонович.....	48	
	Сура Ицхимовна.....	41	
	Хавя Нухимовна.....	18	
	Мошю -.-.....	11	
	Рахиль -.-.....	9	
	Фрума -.-.....	2	
48.	РАБАЦЕРСКИЙ Эля Лейбов.....	54	Т
	Сура Давидовна.....	52	Т
	Маня Элевна.....	16	Т Роткистровка.
	ПЛЯВСКАЯ Идася Мошковна.....	2	Т
49.	ГРУБЧИК Бася Хаимовна.....	30	
	Сутя Шмулевна.....	18	
	Бас-Шева -.-.....	7	
	Роза -.-.....	5	
	Ита -.-.....	9	



№ № по Пер.	ФАМИЛИИ, ИМЕНА	ВОЗР.	Семейн. Полож.
50.	З. Е. Я. Л. Е. Лейб Нутя в.	48	
	Мая Мошкова.	42	
	Шейндля Лейбовна.	14	
	Дувид	18	
51.	МЕЛВИНСКИЙ Идель Мошков.	59	
	Сура Юдиовна.	56	
52.	ГОЛЬДВМИИ Хава Алтеровна.	43	
	Барко Шмулер.	10	
53.	ВЕЛЬСМАЯ Малка Аврумовна.	44	Б. Россия
	Абрам Лазарев.	8	
54.	КУШНИР Рухля Юдиовна.	49	
	Барко Ицков.	15	
55.	ТЕШОМАН Сура.	59	
	Арон.		
	Шейндл Ароновна.	20	
	Туня.	14	
	Миנדаль.	14	
	Аврам.	11	
	Роса.	10	
Валя.	8		
56.	ЧЕРНАСМАД Соса Хацкелевна.	44	
	Хая Вольфовна.	18	
	Лейзер	16	
	Эта	13	
	Беса	7	
	Хана	10	
57.	ГАЛИНСКИЙ Лейб Менделев.	52	
	Хава Беруховна.	44	
	Миנדля Лейбовна.	17	
	Ханя	12	
	Марьям	9	
	Ица	3	
	Туба Иосифовна.	76	
58.	МИНЛИЧ Гаррико Лейбов.	49	
	Сура Берковна.	42	
	Сруль.	16	
	Росуль.	14	
	Дувид.	13	
	Барко.	10	
	Ханя.	8	
59.	Л. И. В. Я. Т. Вейла.	55	
	Рухля Мордковна.	18	
	Лейб	17	
	Ита	16	
	Моисей	14	
60.	ПАВЛОЦКАЯ Хая Яковлевна.	55	
	Таба Мордковна.	18	
	Зисел	17	
	Иосиф	16	
	Маор	13	
	Мая	8	







№ по пер.	ФАМИЛИИ, ИМЕНА	ВОЗР.	Семейн. полож.
72.	БЕЛОЦЕРКОВСКАЯ Хая Ароновна.....	60	
73.	МЛИНЕВСКИЙ Янкель Иосифович.....	34	
74.	МАСТЕРОВАЯ Эстер Вольковна.....	40	
	Хайм Шломо.....	15	
	Зема.....	12	
	Волько.....	10	
75.	ЛЕВИНСКАЯ Симма Мошковна.....	42	
	Эстер Лейсаховна.....	20	
	Рухиль.....	18	
	Хайка.....	16	
	Иосиф.....	12	
	Меер.....	9	
	Итя.....	5	
76.	СЕРДИКОВСКАЯ Вруха.....	52	
	Шлема.....	15	
	Рива.....	11	
77.	ВИНОКУР Герш.....	40	
	Рися.....	40	
	Эти.....	12	
	Хайка.....	9	
	Соня.....	7	
78.	О К С Мойше.....	46	
	Двора.....	35	
	Борис.....	20	
	Итя.....	18	
	Дувид.....	15	
79.	КИТОВИРСКАЯ Хая.....	48	
	Аврум.....	18	
	Вася.....	10	
	Янкель.....	10	
	Фрейда.....	4	
80.	ЭШЕЛЬМАН Дувид.....	37	
	Лана.....	12	
	Рива.....	10	
	Фрума.....	8	
	Мотя.....	6	
81.	ТОПОЛЯНСКИЙ Лейб.....	58	
	Ашота.....	31	
	Ритя.....	8	
82.	МАСТЕРОВОЙ Лейб.....	48	
83.	БРАЙНШТЕЙН Рухля Тодросовна.....	60	
84.	БЕЛОЦЕРКОВСКАЯ Рухля Дувидовна.....	25	
	Лейб Вольков.....	48	
	Дворка Лейбовна.....	1	
	Хая.....	58	
146.	БРОДСКАЯ Симма Аврумовна.....	85	
1.	ВАНЧЕК Хая Соулевна.....	65	
	Роза Лейбовна.....	25	Дочь



№ по пор.	ФАМИЛИИ, ИМЕНА	Возр.	Семейн. ПОЛОК.	
2.	НИКОЛАЕВНА Пела Эмеховна.....	45		
	Этля Гершковна.....	14	Д О Ч Ь	
	Мендель.....	12	С И Н	
	Аврум.....	9		
	Гейда.....	5	Д о ч ь	
3.	КОЗЛОВА Лейла Срулевна.....	60	М а т ь	
	Гитля Лейзеровна.....	12	Д о ч ь	
	Сура.....	9		
	Вилья.....	7		
4.	ПАВЛОЦКАЯ Пела Завелевна.....	14		
	Меер.....	13		
	Элик.....	10		
	Соня.....	5		
5.	РОЗИЦОВА Юзе Шатлявна.....	60		
	Аврум Гершков.....	60		
	Давид Аврумов.....	35	З я т ь	
	Хана.....	35	Д о ч ь	
	Рухля.....	3		
6.	ЗВЕНИГОРОДСКАЯ Минка Моисеевна.....	50		
	Ванцион Аврумов.....	15		
7.	МАРЬЯНОВСКАЯ Гитля Хаскалевна.....	15	I	Круглые сироты
	Волья.....	11	I	
9.	КРАМАРОВ Зейдл Лейбов.....	33		
	Сура Пухимовна.....	33	Ж е н а	
	Пухим Зейделев.....	3	С И Н	
	Рейза.....	13	Д о ч ь	
10.	Р О З И Н Марьяса Хасимовна.....	70		
	Хана Срулевна.....	36		
	Сура.....	10		
11.	БРОДСКАЯ Гитля Мошковна.....	30		
	Этля Фраковна.....	3	Д о ч ь	
12.	ВЕНСКИН Баса Исифовна.....	52		
13.	ЗАМОРОЧИНСКАЯ Марьям Шатлявна.....	65		
	Шмуль Дувидов.....	27	С И Н	
14.	ПТИГОРСКАЯ Хана Лейбовна.....	42		
	Хая Цаковна.....	18	Д о ч ь	
	Бурко.....	13	С И Н	
	Крейна.....	11	Д о ч ь	
	Лейзер.....	9	С И Н	
	Вейда.....	6	Д о ч ь	
15.	ВОЛОДАРСКАЯ Бружа Мееровна.....	35		
	Меер Хасимов.....	15	С И Н	
	Сура.....	11	Д о ч ь	
	Анита.....	8		
	Я н а.....	5	С И Н	
16.	Р О З И Н Родя Исиделевна.....	66		
	Соня Мунатовна.....	33	Д о ч ь	
17.	КОНСТАНТИНОВСКАЯ Хана Шатлявна.....	44		
	Удя Гершковна.....	13	Д о ч ь	



№ по порядку	ФАМИЛИИ, ИМЕНА	ВОЗР.	Семейн. полож.
18.	ВЕРХОВСКАЯ Вера Вениаминовна	56	
	Лейла Исмаиловна	20	Д о ч ь
	Рехля	18	
	Фрайга	16	
19.	ПУРИНСКАЯ Марьяся Лейзеровна	23	
	Ита	45	Сестра
	Элка	12	Д о ч ь
20.	СМЫЛТИНОВ Эстер Яковлевна	37	
	Широн Яковлев	12	С и н
	Ита	10	Д о ч ь
	Лейви	8	С и н
	Осна	6	Д о ч ь
21.	СВИТНИК Ивко Нухимов	33	
	Браня Аврумовна	32	Ж е н а
	Роза Ивовна	8	Д о ч ь
	Вера	5	
	Нухим	5	С и н
22.	ВОЛОДАРСКИЙ Арон Ицелев	60	
	Лейся Аронов	12	
23.	ОСТРОВСКАЯ Хана Ароновна	13	
	Рисля	11	
	Сура	9	
	Фейга	7	
24.	Ш Л И Б Е Р Эстер Лейбовна	35	
	Голда Яковлевна	10	Д о ч ь
	Дувид	6	С и н
25.	КАМИНСКАЯ Лая Лейбовна	37	Д о ч ь
	Бруха Боруховна	68	М а т ь
	Малка-Хая	12	Д о ч ь
	Сруль	30	С и н
26.	Т Р И Г В Е Зия Аврумов	40	
	Песа Яковлевна	30	Ж е н а
	Анкель Яусев	12	С и н
	Михл	10	
	Брайга	7	Д о ч ь
27.	НЕПОМНЯЩИЙ Мойше Гершков	45	
	Сима	45	Ж е н а
	Сони	12	Д о ч ь
	Лейзер	10	С и н
28.	ДУБРОВИЧ Ида Тавьев	72	
	Бася Гершковна	57	Ж е н а
	Абрам Ицелев	15	С и н
	Мендель	12	
29.	СМЛЯРСКИЙ Алтер Мордков	48	
	Ита Алтеровна	18	Д о ч ь
	Аврум	16	С и н
	Анкель	11	
	Шиня	9	
30.	ВИНОКУР Рувин Хаимов	12 I	
	Эня	15 I	
	Шарл	13 I	

РОЗН

Воз родителей



- 82

№ по пор.	ФАМИЛИИ, ИМЕНА	Возр.	Семейн. положен.
31.	ВОЛДАРСКАЯ Баба Мейшавна...	34	
-.-	Рива Лейбовна...	13	Дочь
-.-	Вальва...	11	Сын
-.-	Шмерл...	9	
32.	ФУКО Нухим Моисеевич...	47	
-.-	Ана Нухимовна...	15	Дочь
-.-	Вахиль...	12	
33.	КАПЕВСКАЯ Суря Рувимовна...	48	
-.-	Зисля Ицковна...	13	Дочь
-.-	Зетер...	11	
-.-	Брава...	9	
34.	ЗБАДИН Лейб Мутелев...	42	
-.-	Маня Моисеевна...	41	Жена
-.-	Шейндл...	13	Дочь
-.-	Давид...	12	Сын
35.	ОСТРОВСКАЯ Марьям Куневна...	45	
-.-	Ликель Гершков...	14	Сын
-.-	Мойше...	10	
-.-	Рейзля...	15	Дочь
-.-	Вайта...	13	
36.	АНТОНОВСКИЙ Эзекиль Саломон...	45	
37.	ВАЙН Воя-Эль Лейбор...	28	
38.	ЗЛАТОПОЛЬСКИЙ Шлеге Мошков...	44	
39.	ЛИТМАНОВИЧ Хая...	54	
40.	ЧИЩЕЛЬНИЦКИЙ Мойше...	64	
-.-	Ципа...	60	Жена
41.	БИЛЯРЧИК Суря Фрулявна...	50	
-.-	Иця-Мотя Дузерва...	17	
-.-	Удя...	14	
-.-	Хиндла...	8	
42.	КУДИН Кунця...	65	
-.-	Пинкос Моисеф...	23	Больной
-.-	Вася...	15	
-.-	Шая...	15	
43.	БУРМАНСКАЯ Хая-Гигля Гершовна...	60	
44.	ЗАМОРОДИНСКИЙ Володя Дувидов...	30	
-.-	Брава...	40	
45.	ФЛИН Хая Лейбовна...	45	
-.-	Мордко Арон...	5	
-.-	Иосиф...	8	
-.-	Рувим...	10	
-.-	Цали...	12	
-.-	Сруль...	18	
-.-	Ворух...	19	
46.	ПОЛОНОСКАЯ Хая Аврумевна...	40	I
-.-	Вейла Лейбовна...	14	I
-.-	Аврум...	14	I

БИЛОВЕРЬЕ



8205

№ № по пор.	ФАМИЛИИ, ИМЕНА	ВОЗР.	Семейн. полож.
47.	БЕЛЕРАН Этя Ицковна.....	59	
	Мая Лейбовна.....	36	
	Двойра.....	15	
	Ляя.....	13	
	Ривка.....	10	
48.	ВОРОНА Осма Лейман.....	75	
49.	МАРЬЯНОВСКАЯ Влоа Лейзеровна.....	38	
	Сура Янкелевна.....	12	
50.	БАЙНШТЕЙН Гитля Барковна.....	47	
	Лейзер-Мойков.....	11	
	Ривка.....	9	
	Шейнда.....	18	
51.	ЛЕВСКАЯ Вейла Мееровна.....	75	
52.	ГОМБЛЕРОВИЦА Сима Мошков.....	10	I
	Ева.....	7	I
53а/	БАЙНБЕРГ Иосиф Исеров.....	63	
	Рухля Лейбововна.....	58	
53б/	СВИНОВ Яков Ушеров.....	14	I
	Петя.....	7	I
54.	ХАРАНОВИЧ Цеха Шулдовна.....	66	
	Хая Сура Иосифовна.....	12	Внук
55.	Ш Л И Ф Е Р Бенцион Аврумов.....	45	
	Фейга Нафтальевна.....	40	
	Муса Бенционовна.....	12	
	Суня.....	10	
56.	КОВАЛЬСКАЯ Эстер Вольковна.....	62	
	Сина Янкелевна.....	13	
57.	ГОРВАЛШВ Борух Цосков.....	55	Жена
	Сося Иосифовна.....	16	
	Мая Боруховна.....	13	
	Давид.....	11	
	Иосиф.....	11	
	Яков.....	15	
58.	ЛЕНСКИЙ Моисей Ильич.....	37	Жена
	Анюта Мордковна.....	35	Сын
	Мотя.....	10	Дочь
	Рива.....	4	
59.	ЧИЧУЛИНСКИЙ Цасул Моисеевич.....	32	Жена
	Барта Иосифовна.....	27	Дочь
	Хая.....	5	Сын
	Миля.....	1	
60.	ГОБЛЕРОВИЦА Фрейда.....	45	Муж убит
	Рахиль.....	15	Дочь
61.	КОСТЯКОВСКАЯ Хая Фроимовна.....	50	
	Фроим.....	25	Сын
	Яков.....	21	



№ по- пор.	ФАМИЛИИ, ИМЕНА	ВОЗР.	Семейн. полож.
62.	РОМАНОВСКАЯ Хама Лайбовна...	40	
	--- Михель Гершков...	17	
	--- Дувид.....	14	
	--- Мошко.....	12	
	--- Рувки.....	10	
63.	КАМЕНЬСКАЯ Рукля Бухимовна...	42	
	--- Хама Зеликовна...	17	
	--- Рива.....	9	
64.	МЕЛВЕЦОВСКАЯ Фрума Вольковна	43	
	--- Шмерл Овсевич	18	
	--- Ципа.....	16	
	--- Ита.....	13	
65.	УМАНСКАЯ Муся Файнеловна....	53	
	--- Ципа Вальвелевна...	18	
	--- Ривна.....	17	
	--- Голда.....	14	
	--- Хама.....	19	
66.	Р О В Е Р Герш Шимонов....	70	
	--- Брука Юдиовна....	56	
	--- Марьям Гершковна...	18	
67.	ЛУКАЦКИЙ Аврум Юдков.....	56	
	--- Лей Рувидовна.....	52	
	--- Хуна Аврумов.....	18	
68.	В А С И Л С Умар Ицков.....	70	
	--- Мена Шимовна...	70	
69.	Т А Л Л Е Р Перля Мошковна...	65	
70.	Г О В Е Р Мошко Гершков....	39	
71.	Р А В И Ч Цира Гершковна	15	I
	--- Файга.....	20	I
			Иртылье сироты
72.	ГУТМАН Эстер-Хая.....	27	
73.	Г А Л И Ч Исак Шимович...	35	
	--- Марьям Яковлевна...	31	дочь
	--- Файга.....	63	мать
74.	ЯДЕНКА Собыл Файнеловна....	60	
	--- Неса Яковлевна.....	22	дочь
	--- Шмер	21	сын
	--- Эля	18	
75.	ТАРНАВСКАЯ Марьям Юцковна...	60	
	--- Верка Мошковна...	15	
76.	К А Т Е Л Ъ Неса Мошковна...	45	
	--- Мошко Ицкеле...	12	
	--- Мордко.....	8	
77.	РАДОМЦОВСКИЙ Нусь Давидов...	67	
	--- Губа Вольков...	56	
	--- Шифра Нусовна...	17	старшая
	--- Брука	16	



8305

№ по пор.	ФАМИЛИИ И ИМЕНА	ВОЗР.	Семейн. полож.
78.	АРОНОВИЧ Шмуль Яковлев.....	55	
-.-	Хина Лейзеровна.....	49	ЖЕНА
-.-	Суря Шмулевна.....	13	ДОЧЬ
-.-	Янкель.....	16	СЫН
-.-	Муним.....	8	
-.-	Моряко.....	6	
-.-	Идиш.....	1, 2г.	ДОЧЬ
-.-	Двойра.....	5	
79.	КОЗЛОВСКАЯ Злата Элевна.....	50	
80.	БУТАВИЦКАЯ Хана Гедальевна.....	55	
81.	БЕРГЕР Хана Шкалевна.....	42	
-.-	Мендель Ицков.....	10	
-.-	Соля.....	8	
82.	МУРАВОНИ Вень Герцович.....	56	
-.-	Бруха Рувимовна.....	53	
83.	МИРОПОЛЬСКАЯ Перля Маеровна.....	45	
-.-	Роза Абрамовна.....	17	
-.-	Шлема.....	18	
-.-	Сруль.....	13	
-.-	Борух.....	11	
84.	ОСТРОВСКАЯ Мирля Боруховна.....	45	
-.-	Борух Элеков.....	17	
-.-	Фейга.....	11	
-.-	Ципа.....	9	
85.	ДУНАВИЦКАЯ Лая Абрамовна.....	40	
-.-	Соля Дувидовна.....	18	
-.-	Элма.....	12	
-.-	Аврум.....	10	
-.-	Юдко.....	8	
-.-	Ривна.....	4	
86.	АРШАДСКАЯ Бруха Кисилевна.....	66	
87.	БЕРНИШТИМ Черна Каимовна.....	56	
-.-	Злата Янкелевна.....	14	
-.-	Ишка.....	16	
88.	ТОКАРЬ Лая Менделевна.....	57	
89.	ЗВЯНГОРОДСКАЯ Марьям.....	38	
-.-	Идося Лейзеровна.....	13	
-.-	Гузья.....	10	
-.-	Мордиш.....	9	
-.-	Веля.....	7	
90.	ДОБРОВИЧ Ита Михелевна.....	50	
-.-	Губа Герцовна.....	20	
-.-	Михель.....	22	
-.-	Рухиль.....	14	
-.-	Вельвил.....	12	
91.	СТРИЖЕВСКАЯ Ила Мошковна.....	35	
-.-	Мошко Янкелев.....	10	
-.-	Цина.....	8	
-.-	Мордиш.....	6	
92.	КРИЧУЦКАЯ Цевья Аврумовна.....	23	
-.-	Рахиль.....	68	
93.	ЛОВАРОВ А Суря Ицковна.....	66	



84

№ по пер.	ФАМИЛИИ И ИМЕНА	ВОЗР.	Семейн. положение.
94.	Л Е В И Н Цаля Вольков.....	46.	
-.-	Нася Цалевна.....	16.	
-.-	Володя.....	14.	
-.-	Брана.....	10.	
-.-	Ишина.....	8.	
95.	Ф А Й М А Н Арон Борисович.....	38.	
-.-	Мая Мордковна.....	36.	Д е н а
-.-	Мотя Аронович.....	11.	С и н
-.-	Дуда.....	6.	
96.	ЯЦЮНОВСКИЙ Меер Ицкович.....	68.	
-.-	Раця Хаимовна.....	65.	
97.	О Л И В Сялка Меерович.....	44.	
-.-	Фроим Сикшович.....	15.	
-.-	Сруль.....	12.	
-.-	Нужим.....	10.	
-.-	Яков.....	8.	
98.	ПЯТИГОРСКИЙ Исидор Срулович.....	33.	
-.-	Роза Исаевна.....	26.	
-.-	Хана Исидоровна.....	1.	
99.	РОЗЕНБЕРГ Кива Цалев.....	36.	
-.-	Хана Хаимовна.....	29.	
-.-	Шуль Казов.....	10.	
-.-	Ципа.....	7.	
-.-	Арон.....	5.	
-.-	Абрам.....	3.	
-.-	Мотя.....	1.	
100.	Ф А Й М А Н Абрам Борисович.....	20.	
101.	КОВАЛЬСКАЯ Эстер Вольковна.....	60.	
-.-	Сима Николаевна.....	15.	
102.	ЗАСЛАВСКИЙ Герш.....	70.	
-.-	Туба.....	60.	
-.-	Эля.....	12.	
-.-	Ляя.....	15.	
103.	ВРУСИДОВСКАЯ Вейла Мееровна.....	30.	
104.	М Е Л И Н И К Сура Юдковна.....	61.	
-.-	Шлема Ворушович.....	63.	
105.	ПОРТНАЛ Шейндля Мухимовна.....	45.	
-.-	Лейб Лейзеров.....	7.	
106.	Л И Ш Е Р Крейна Лейбовна.....	45.	
107.	ЗАСЛАВСКИЙ Арон Абов.....	28.	
-.-	Ляба Хаимовна.....	23.	
-.-	Хаим Аронов.....	18м.	
108.	ПАВЛУЦКИЙ Завель Ишман.....	40.	
-.-	Мася Мордковна.....	38.	
-.-	Неся Заведевна.....	14.	
-.-	Меер.....	12.	
-.-	Эля.....	10.	
-.-	Соня.....	5.	



№ по пор.	ФАМИЛИИ И ИМЕНА	ВОЗР.	Семейн. положение.
109.	БИРИВОЙМ Шейнда Хаимовна.....	42	
	Хана Габриелевна.....	6	
	Авраам.....	4	
	Ружля.....	14	
110.	РЕЗНИКОВ Иосиф Герш.....	52	
	Ципа Яковлевна.....	45	
	Янваль Иосифович.....	16	
	Цина.....	12	
	Элка.....	8	
	Миנדля.....	10	
	Аба.....	6	
	Рахиль.....	4	
111.	ЗАСЛАВОВИЙ Бенямин Исэ лев.....	64	
	Блюма Аврумовна.....	47	
	Хавя.....	15	
	Мордко.....	8	
	Ихонен.....	14	
	Ихил.....	9	
112.	ЛОМБЕРМАН Оуре.....	50	
	Фрейда Мордковна.....	20	
	Шкля.....	18	
	Ляба.....	15	
113.	ЗВЕИТГОРОДСКАЯ Ляба Цинху совна.....	33	
	Фейга Вигдоровна.....	9	
	Хая.....	7	
	Герш.....	5	
	Вигдор.....	15	
	ШЕНХОС.....	60	О т е ц
114.	ВОЛОДАРСКАЯ Рейзя.....	40	
	Меер.....	8	
	Авраам.....	8	
	Рива.....	2	
115.	ВЛИТШАМ Хаим.....		
116.	САПОРНИКОВ Фавель.....	21	
	Зися.....	24	
	Фейга.....	23	
117.	ЛИКОВА Бася.....	35	
	Буня.....	60	
	Гудя.....	8	
118.	ОСТРОВСКАЯ Алта.....	49	
	Циря.....	14	
	Мотя.....	12	
	Цина.....	4	
119.	КЕРАСЕР Цина.....	50	
	Крейна.....	10	
120.	З И Й Л А Бруха.....	41	
	Зися.....	14	
	Борух.....	16	
	Дейб.....	12	
	Вейла.....	7	
	Нута.....	5	
121.	И Т И Н Имон.....	70	
	Нахман.....	15	
	Оруль.....	18	



17  
85

№ по пор.	ФАМИЛИИ И ИМЕНА	ВОЗР.	Семейн. положен.
122.	ВЕРКОВИМ Эстер.....	60	
123.	ЛАЗИВНИК Туба.....	48	
124.	ДУБИТСКАЯ Малка.....	58	
	Хая.....	14	
	Ветя.....	10	
125.	ОРИАНСКАЯ Рухля.....	40	
	Оуль.....	13	
	Рафуль.....	11	
	Гинда.....	9	
	Фейга.....	7	
	Ита.....	5	
126.	КОНОСТАНТИНОВСКАЯ Цахара.....	48	
	Гудя.....	13	
127.	В А Й Н Хана.....	28	
128.	Ф Л А К О Алтер.....	65	
130.	КОТЛЯРСКАЯ Кохавек.....	64	
	Зол.....	17	
131.	ВАЛНОВСКИЙ Мордко-Завелев.....	65	
	Доба.....	60	
	Фрута Мордковна.....	20	
132.	КРВИЦКИ Лейб Зейделев.....	37	
	Ита Абрамовна.....	37	
	Рувин Лейбов.....	5	
	Ханн.....	10	
133.	С О Р К И Н Бейя Лейзеров.....	58	
	Сура Шулимовна.....	40	
	Ита Веновна.....	16	
	Шулин.....	15	
	Малка.....	12	
	Ривка.....	6	
	Лей.....	4	
	Рунин.....	1	
134.	ОТТРОВСКИЙ Иосиф Лейзеров.....	70	
135.	Фрейда Аврумивна.....	67	
136.	ПАСТОРСКАЯ Цая.....	60	
	Шая Мордков.....	27	
137.	ГАЙСИМСКАЯ Ражиль Мордковна.....	45	
	Цаль.....	26	
	Маня.....	22	
	Нюся.....	12	
138.	Р А В И Н Ханн Беркович.....	75	
	Фейга Менделовна.....	64	
139.	ШУЛЬМАН Шим Ицков.....	10	
140.	МУЦЕРСКАЯ Гися Вольковва.....	65	
141.	Р О М М Лузер.....		Сирота кругл.



№ по пор.	ФАМИЛИИ И ИМЕНА	ВОЗР.	Семейн. положен.
142.	БУКНИЦУМ Сандер Мордков...	20	
-.-	Моши...	15	
143.	ПРУЖАНСКАЯ Гудель Менделевна...	55	
-.-	Лая Исидовна...	13	
-.-	Ента Аврумова...	70	
144.	ГРАНОВСКИЙ Хамель Нутев...	58	
-.-	Хая Шавелевна...	43	
-.-	Рахиль...	17	
-.-	Дувид...	13	
-.-	Соня...	10	
-.-	Нута...	8	
145.	ЧЕРКАССКИЙ Бень Лейзеров...	55	
-.-	Нахара Ароновна...	30	
-.-	Ашота Лейзеровна...	13	
147.	ТОЛШИНСКАЯ Ривья Барковна...	75	
149.	ФАЙРМАН Маса Элевна...	55	
150.	РУВИНСКАЯ Рухил Мойсеевна...	45	
-.-	Рдуэль Лейбович...	50	М У Ж
-.-	Ицки Рдуелович...	15	С И Н
-.-	Мотил	12	-.-
-.-	Веля	9	Д О Ч Ь
-.-	Доба	5	-.-
151.	Я Х Ляба Дембовна...	40	
-.-	Дувид Янкелев...	48	М У Ж
-.-	Хана Дувидовна...	15	Д О Ч Ь
-.-	Ицка	13	С И Н
-.-	Эстер	10	Д О Ч Ь
-.-	Лая	8	-.-
-.-	Янкель	7	С И Н
-.-	Гершыл	6	-.-
-.-	Лейб	3	-.-
152.	ГРУМОВСКАЯ Миндыл Ицковна...	55	
-.-	Лейзер Аврумов...	60	М У Ж
-.-	Шульм Лейзерович...	38	С И Н
-.-	Мотил	13	-.-
154.	ПОЛОНСКАЯ Сура Заведовна...	13	

Всего душ восемьсот сорок восемь.

Уполномоч. Еврейского Совета района Подпись,

Делегированный / Подпись,

М. П.



НА 1-ое ИЮНИ  
ПОТРОМЛЕННЫХ СЕМЕЛЫ 156 СЕМЕЙСТВ.

Душ	До	года	душ	По	душ	сем.
503	1	года	6	1	28	сем.
	5	лет	40	2	38	..
	16	..	193	3	22	..
	55	..	173	4	33	..
	Старше		32	5	18	..
				6	15	..
				7	11	..
				8	5	..

ПОТРОМЛЕННЫХ м. ГОРОДИЩА, ЖИВУЩИХ В СЕМЛЕ 31 СЕМЕЙСТВО

Душ	До	года	душ	По	душ	сем.
343	1	года	3	1	5	сем.
	5	лет	47	2	12	..
	16	..	166	3	14	..
	55	..	111	4	17	..
	Старше		22	5	11	..
				6	10	..
				7	10	..
				8	6	..



№ 531.

С П И С О К

*Список семей район*

ПОТРОШЕННЫХ, ЗАРЕГИСТРИРОВАННЫХ У УПОЛНОМОЧЕННОГО ИЗОБИТОЛА

С И В Л Я Н С К О Г О Р А Й О Н С К О Я К О М И С С И Я

на 1-ое июня 1921 года

Г. ОБЩЕСТВЕНА  
Информ. Стат. Отд.

192 г.

№

по учету населения  
Информ. Стат. Отд.  
192 г.  
№ 531

Г О Р О Д И Ш И

№ по пор.	ФАМИЛИЯ И ИМЯ	Возраст	Семейн. полож.
8.	ХАЖАНОВИЧ Фрейда Айзиковна...	42	С И М Е Л А
-.-	Ицко Моисеевич.....	17	
-.-	Эмуль-Носъ.....	13	
-.-	Смоха-Дер.....	9	
-.-	Ить-Рейзъ.....	9	
-.-	Туба-Дел.....	7	
-.-	Сура-Ривка.....	3	
1.	ИТАРОДУБСКИЙ Нухим Лим.....	66	- И
-.-	Марьяса Ласкал.....	65	Жена
2.	ЛЕВЕНТИНСКИЙ Валман Моисеович.....	20	- И
-.-	Хел.....	45	Жена
-.-	Ита.....	16	Дочь
-.-	Икмань.....	2	Сын
3.	БЕЛПРОЗВАНСКИЙ Иуда Лейбович.....	39	- И
-.-	Гисел Нухимовна.....	32	Жена
-.-	Сидак Иштеевна.....	10	Дочь
-.-	Люба.....	6	-.-
-.-	Гера.....	2	Сын
-.-	Накля.....	3	Дочь
4.	КОЛОДНИИ Николь Перецов.....	40	- И
-.-	Соня.....	16	Дочь
-.-	Элка.....	13	-.-
-.-	Лиза Пинкельевна.....	11	-.-
-.-	Ирма.....	9	-.-
-.-	Роза.....	7	-.-
-.-	Поли.....	3	-.-
-.-	Слува Лавиовна.....	44	Жена
5.	ОЛЬШАНСКАЯ Сура Моисеевна.....	60	- И

Лх. 4028







№ по пор.	ФАМИЛИЯ, ИМЯ	Возр.	Семейн. полож.
16.	КАЛУЖИ Мирра Абовна.....	42	
	Рухля Шмелна.....	17	Дочь
	Сура .....	15	..
	Сосл .....	13	..
	Аба .....	11	Сын
17.	СИНЯКОВСКАЯ Голда Оловельна.....	45	
	Хайна Нухимовна.....	16	Дочь
	Сурна .....	14	..
	Двойра .....	12	..
	Мотл .....	9	Сын
18.	ГОРЖИНА Эстер Лиевельна.....	26	
	Бадя Гершиковна.....	12	Дочь
	Аврум .....	8	Сын
	Мотл .....	10	..
19.	КЕРМАНЕР Николь Фроимов.....	26	
	Гейла Ицковна.....	26	Дочь
	Табсэль Никелевна.....	4	Дочь
	Валвал .....	2	Сын
20.	ПАВЛОВИЦА Аврум Мордков.....	39	
	Хайна Ишулельна.....	32	Дочь
	Соня Аврумовна.....	10	Дочь
	Фейга Аврумовна.....	8	..
	Ишман .....	5	Сын
21.	ПЕЛОВИЦКАЯ Пейсэ Димовна.....	50	
	Гутя.....	48	Дочь
	Роза Пейсэ овна.....	17	Дочь
	Лия .....	11	Сын
	Хана .....	10	Дочь
22.	ЗАСЛАВСКАЯ Рухля Ицкович.....	11	
	Броха .....	6	
	Вава.....	5	
23.	ЗАСЛАВСКАЯ Идэс Нехемовна.....	60	
	Мотл Дайсэ рович.....	16	Сын
	Соня .....	8	Дочь
24.	ДЖИНСКИЙ Дудя Фроимов.....	42	
	Соня Елдиновна.....	40	Дочь
25.	КАЧЕНСКАЯ Сура Фроимовна.....	45	
	Зусь Удэ рович.....	12	Сын
	Эля .....	10	..
26.	КУЗЬМИНСКАЯ Хайна Ицковельна.....	40	
	Анота Лиевельна.....	16	Дочь
	Мотл .....	15	Сын
	Гутля .....	14	Дочь
	Голда .....	13	..
	Соня .....	10	..
	Авраам .....	9	Сын
Бейла .....	6	Дочь	

1  
1 группа сироты.



8805

№ по пор.	ФАМИЛИИ, ИМЕНА	Возр.	Семейн. полож.
27.	СЛАВИН Хани Яковлевич.....	21	
	Ира.....	24	
	Лейб.....	19	
	Хана.....	15	
	Бруха.....	13	
	Давид.....	11	
28.	ГРИНБЕРГ Фрейда Гершиевна.....	38	
	Фройна.....	13	Сын
	Этл.....	11	Дочь
	Алэк.....	9	Сын
	Мойша.....	8	Сын
	Суня.....	7	Сын
	Роза.....	4	Дочь
	Циля.....	2	Сын
29.	ШВЕДСКИЙ Фейга Дунковна.....	42	
	Неся Мээр-Баровна.....	67	Мать
	Лейла Носифовна.....	8	Дочь
	Рейза.....	6	Сын
	Дунид.....	9	Сын
30.	ЗАСЛАВСКАЯ Кейла Ануковна.....	42	
	Сура Берковна.....	70	Мать
	Баса.....	6	Дочь
	Мирля.....	4	Сын
31.	КРАСНОВ Моши Абон.....	55	
	Лей.....	45	Дочь
	Рухля Мошиовна.....	16	Дочь
	Соня.....	9	Сын
	Этл.....	8	Сын
	Аба.....	5	Сын
32.	Ф И Ф А Арун Рахмилев.....	69	
	Навидля Гершковна.....	49	Жена
33.	ЗАТУЛОВСКАЯ Шейндл Хаскельовна.....	60	
	Хана Моисеевна.....	24	Дочь
	Поля.....	20	Сын
34.	ЗАТУЛОВСКАЯ Хана.....	26	
35.	СТАРООКЛЯСКАЯ Сара Моисеевна.....	35	
	Хаскель Лейбович.....	12	Сын
	Шмуль.....	10	Сын
36.	АНТЯЖАН Носиф Гершкович.....	43	
	Бейла Фроимовна.....	36	Жена
	Фроим Носифович.....	14	Сын
	Рейза.....	11	Дочь
	Лей.....	9	Сын
	Хина.....	4	Сын
	Миха.....	6	Сын
	Хал.....	2	Дочь
37.	ЧЕТНИКОВ Лина Лейбов.....	63	
38.	КРОВСКАЯ Рейза Берковна.....	42	
	Несиль Лейбов.....	17	
	Бруха.....	14	
	Мордха.....	12	
	Хейвот.....	10	







8905

№ по пор.	ФАМИЛИИ, ИМЕНА	ВОЗР.	Семья. Полок.
50.	З Е Я Д Е Лейб Нутин.....	48	
	Мана Мошковна.....	42	
	Шейндл Лейбовна.....	14	
	Дувид.....	13	
51.	МЕДВИНСКИЙ Идоль Мошков.....	59	
	Сура Идиовна.....	56	
52.	ГОЛЬДМАН Дана Алтеровна.....	43	
	Барко Шульц.....	10	
53.	БЕЛЬСКИЙ Мана Аврумовна.....	44	I Рассам
	Абрам Лазарев.....	8	I
54.	КУБНИК Рухля Идиовна.....	43	
	Барко Ицков.....	15	
55.	ТУШКАЯ Сура.....	50	
	Арон.....		
	Шейндл Ароновна.....	20	
	Туля.....	16	
	Миндель.....	14	
	Абрам.....	11	
	Роса.....	16	
Валд.....	8		
56.	ЧЕРНАСКОЯ Сося Хашкедовна.....	44	
	Хая Вольковна.....	18	
	Лейзер.....	16	
	Эти.....	13	
	Бася.....	7	
	Хана.....	10	
57.	ГАЛИНСКИЙ Лейб Манделов.....	52	
	Хая Боруховна.....	44	
	Миндл Лейбовна.....	17	
	Хани.....	13	
	Марьям.....	9	
	Ицл.....	4	
Туба Косифовна.....	76		
58.	МИНДИЧ Гершино Лейбол.....	48	
	Сура Барковна.....	42	
	Сруль.....	16	
	Росудь.....	14	
	Дувид.....	13	
	Барко.....	10	
Хани.....	8		
59.	Д Е В Я Т Вейла.....	55	
	Рухля Мордковна.....	18	
	Лейб.....	17	
	Ита.....	16	
	Мансел.....	14	
60.	ПАВЛОВСКАЯ Хая Инокеевна.....	55	
	Туба Мордковна.....	18	
	Зиса.....	17	
	Иосиф.....	16	
	Меер.....	13	
	Мана.....	9	







№ № по пер.	ФАМИЛИИ, ИМЕНА	ВОЗР.	Семейн. ПОЛОЖ.
72.	МЕЛОЦЕРКОВСКАЯ Хая Арсеновна.....	60	
73.	МНЕЖВСКИЙ Янколь Носифович.....	14	
74.	МАСТЕРОВАЯ Эстер Вольковна.....	40	
	Ханн Шасмов.....	15	
	Земл .....	12	
	Волько .....	10	
75.	ДЕМИНСКАЯ Сима Мошковна.....	42	
	Эстер Пейсиковна.....	20	
	Рухиль .....	18	
	Хайка .....	16	
	Носиф .....	12	
	Цоер .....	9	
	Итя .....	5	
76.	СЕРДЕКОВСКАЯ Бруха.....	52	
	Шлема.....	15	
	Рива.....	17	
77.	ВИНОКУР Гери.....	40	
	Риса.....	40	
	Этя.....	12	
	Хайка.....	9	
	Соля.....	7	
78.	М О Койка.....	46	
	Двора.....	35	
	Борис.....	9	
	Иця.....	13	
	Дувид.....	5	
79.	ВИТОМИРСКАЯ Хая.....	48	
	Аирум.....	19	
	Бася.....	10	
	Янколь.....	8	
	Фрейда.....	7	
80.	ШПЕЛЬМАН Дувид.....	37	
	Хана.....	12	
	Рива.....	10	
	Фруна.....	8	
	Мотл.....	3	
81.	ТОПОЛЯНСКИЙ Лейб.....	53	
	Анота.....	51	
	Гитя.....	8	
82.	МАСТЕРОВОЙ Лейб.....	48	
83.	ФРАЙНТЕЙН Рухля Тодресовна.....	60	
84.	МЕЛОЦЕРКОВСКАЯ Рухля Дувидовна.....	25	
	Лейб Вольков.....	48	
	Дворка Лейбовна.....	1	
	Хая.....	58	
146.	БРОДСКАЯ Сима Аврумовна.....	85	
1.	БАПЧЕК Хая Срулевна.....	65	
	Роза Лейбовна.....	25	д о ч ь



№ по пор.	ФАМИЛИЯ, ИМЯ	Возр.	Семейн. полук.	
2.	НЕПОМЯЩАЯ Нека Энеховна.....	45		
	Этля Гершиковна.....	14	Д о ч ь	
	Мондо ль .....	12	С ы н	
	Аврум .....	2	..	
	Голда .....	5	Д о ч ь	
3.	КОЗЛОВА Доя в Срулевна.....	60	М а т ь	
	Гитля Дайзеровна.....	12	Д о ч ь	
	Сура .....	9	..	
	Валма .....	7	..	
4.	ПАВЛОЦКАЯ Песа Завелевна.....	14		
	Меер .....	13		
	Элик... ..	10		
	Соня .....	5		
5.	РОЗИНОВА Яра Шилевна.....	60		
	Аврум Гершков.....	60		
	Давид Аврумов.....	25	З ы т ь	
	Хана.....	30	Д о ч ь	
	Рухля .....	3	..	
6.	ЗВЕНИГОРОДСКАЯ Мишка Моисеевна.....	50		
	Бонция Аврумов.....	15		
7.	МАРЬИНОВСКАЯ Гитля Хаспелевна..	15	I	Кругаме сироти
	Вольма .....	11	I	
9.	КРАМАРОВ Зейда Дайбов.....	33		
	Сура Нухимовна.....	33	Ж е н а	
	Нухим Зейделов.....	3	С ы н	
	Рейва .....	13	Д о ч ь	
10.	Р О З И Н Марьяса Хамовна.....	70		
	Хавя Срулевна.....	36	..	
	Сура.....	10	..	
11.	БРОДСКАЯ Гитля Мошковна.....	30		
	Эйта Фроимовна.....	8	Д о ч ь	
12.	ВЕНСЕЛЬШТИН Бася Исидовна.....	52		
13.	ЗАМОРОЧИНСКАЯ Марьяса Шилевна.....	65		
	Ишуль Дувидов.....	25	С ы н	
14.	ПЯТИГОРСКАЯ Хана Дайбовна.....	45		
	Хал Идиовна.....	16	Д о ч ь	
	Берко .....	13	С ы н	
	Крайна .....	11	Д о ч ь	
	Дайзер .....	9	С ы н	
	Вейли .....	6	Д о ч ь	
15.	ПОЛОДАРСКАЯ Бруха Мееровна.....	35		
	Меер Хамов.....	15	С ы н	
	Сура .....	11	Д о ч ь	
	Ашта.....	8	..	
	Я н а .....	8	С ы н	
16.	Р О З И Н Рода Киселевна.....	66		
	Соня Нуналевна.....	33	Д о ч ь	
17.	КОНСТАНТИНОПОЛЬСКАЯ Хана Шмулов.....	44		
	Уди Гуршмовна.....	13	Д о ч ь	



№ по пор.	ФАМИЛИЯ, ИМЯ	ВОЗР.	Семейн. полож.
18.	ВЕРЗОВСКАЯ Вера Бенкляшиковна.....	50	Д о ч ь
	Сейга Иосифовна.....	20	
	Рахля -.-.....	18	
	Срежда -.-.....	16	
19.	ПУРИНСКАЯ Марьяса Лейзеровна.....	28	Сестра
	Ита -.-.....	45	
	Элка -.-.....	12	
20.	ШИЛЬТЯНОВ Эстер Димовна.....	37	С И И
	Елион Яковлев.....	12	
	Ита -.-.....	10	
	Лейви -.-.....	8	
	Осна -.-.....	6	
21.	СВЕТИЦК Кива Нухимов.....	33	Ж е н а
	Браха Аврумовна.....	30	
	Роза Кизовна.....	8	
	Вера -.-.....	6	
	Нухим -.-.....	5	
22.	ВОЛОДАРСКИЙ Арон Иделев.....	60	
	Пейся Ароньев.....	12	
23.	ОСТРОВСКАЯ Хава Ароновна.....	13	
	Рисля -.-.....	11	
	Сура -.-.....	9	
	Фай а. -.-.....	7	
24.	И Д И О К Р Эстер Лейбовна.....	35	Д о ч ь
	Голда Яковлевна.....	10	
	Дувид -.-.....	6	
25.	КАМИНСКАЯ Лей Лейбовна.....	37	Д о ч ь
	Бруха Маруховна.....	20	
	Матка-Хава.....	12	
	Сруль.....	30	
26.	Т Р И Г У Б Элион Аврумов.....	40	Ж е н а
	Неся Яковлевна.....	30	
	Николь Зусев.....	12	
	Иккл -.-.....	10	
	Брай а -.-.....	7	
27.	ИШКОМНИЦА Мойше Гершков.....	45	Ж е н а
	Сима.....	45	
	Соня.....	12	
	Лейзар.....	10	
28.	ДУБРОВИЧ Ида Тельев.....	73	Ж е н а
	Бася Гершковна.....	57	
	Аврам Иделев.....	12	
	Мендель -.-.....	18	
29.	СКЛЯРСКИЙ Алтер Мордков.....	48	Д о ч ь
	Ита Алтеровна.....	18	
	Аврум -.-.....	16	
	Николь -.-.....	11	
	Илия -.-.....	9	
30.	ВИНОКУР Рувин Хаимов.....	12	I
	Эля -.-.....	15	
	Швард -.-.....	13	

Без родителей



№ по пор.	ФАМИЛИЯ, ИМЯ	Возр.	Семейн. положен.
31.	ВОЛОДАРСКАЯ Нама Моисовна... Рива Лейбовна... Вольман... Израил	34 13 11 9	Д о ч ь С и н
32.	Ф У К С Нухим Моисеевич... Ана Нухимовна... Вахиль	47 15 12	Д о ч ь
33.	КАНЕВСКАЯ Сура Рувиновна... Эвора Шкович... Зетер... Брайа	43 13 11 9	Д о ч ь
34.	З Е Й Д З Давид Виталев... Ана Моисеевна... Найда... Давид	42 41 13 12	Ж е н а Д о ч ь С и н
35.	ОСТРОВСКАЯ Мария Куновна... Антоний Гершков... Мойше... Рейзля... Бейла	45 14 10 15 13	С и н Д о ч ь
36.	АНУШКОВСКИЙ Эвониль Соломон..	45	
37.	Э А Д Н Бейла-Эль Лейбов..	28	
38.	ЗЛАТОНЗЫСКИЙ Пелем Моисов..	44	
39.	ЛЕТШАНОВИЧ Хая..	54	
40.	ЧИЧЕЛЬНИЦКИЙ Мойше... Цица	64 60	Ж е н а
41.	БЕЛДРЧИК Сура Сружовна... Ици-Мотя Дуверов... Удя... Хиндля	50 17 14 8	
42.	К У Ц И Н Кунца... Пинхас Иосифов... Баса... Шей	65 25 16 15	Б о л ь н о й
43.	БУРМАНСКАЯ Хая-Гитля Гершовна	50	
44.	ЗАМОРОЧНИСКИЙ Володя Дувиев... Брайа	30 40	
45.	Э Л И И Хая Лейбовна... Мордхо Аронев... Иосиф... Рувин... Напя... Сруль... Борух	45 5 3 10 12 18 19	
46.	ПОЛОНСКАЯ Хая Аврумовна... Бейла Лейбовна... Аврум	40 I 16 I 14 I	Б Е К Л О З Е К Т Ъ



№ по пор.	ФАМИЛИИ, ИМЕНА	ВОЗР.	Семейн. полож.
47.	БЕНДЕРИН Этя Ицковна.....	50	
	Мани Лейбовна.....	16	
	Двофра .....	15	
	Доз .....	13	
	Ривка .....	10	
48.	БОРОЛА Оона Липман.....	75	
49.	МАРЬИНОВСКАЯ Влема Лейзеровна.....	38	
	Сура Лейзелевна.....	12	
50.	ВАЙНШТЕЙН Гитля Берманна.....	57	
	Лейзер Кошлов.....	11	
	Ривка.....	9	
	Шейнда.....	16	
51.	ЛЕНСКАЯ Бейла Коеровна.....	75	
52.	ГОЛЬДЕНБЛД Сима Мошков.....	10	I
	Ква.....	7	I
			Круглые сироты
53а/	ВАЙНБЕРГ Иосиф Досров.....	63	
	Рухля Лейбенсона.....	58	
53б/	СУКНОВ Лиов Умаров.....	14	I
	Петя .....	7	I
			Круглые сироты
54.	КАЗАНОВИЧ Наха Исидовна.....	66	
	Кля-Сура Иосифовна..	12	Внук
55.	Б Е Л О В Р Бенцион Анрумов... ..	45	
	Фейга Рафтульевна.....	40	
	Муна Бенционовна..	12	
	Суля.....	10	
56.	КОВАЛЬСКАЯ Эстер Вольковна.....	62	
	Сима Лейзелевна.....	13	
57.	ГОРБАЛЕНЬ Борух Иосков.....	55	
	Сося Иосифовна.....	52	Жена
	Мая Боруховна.....	16	
	Давид .....	13	
	Иосиф .....	11	
	Иков .....	18	
58.	ЛЕНСКИЙ Моисей Ильич.....	37	
	Апота Мордковна.....	39	Жена
	Мотя.....	10	Сын
	Рива.....	4	Дочь
59.	ЧИЧЕЛЬНИЦКИЙ Самуил Иосеевич.....	32	
	Берта Иосифовна..	27	Жена
	Хася.....	5	Дочь
	Миля.....	1	Сня
60.	ГОЛЬДЕНБЛД Фрейла.....	45	
	Рухиль.....	15	Дочь
			Муж убит
61.	КОСТЯКОВСКАЯ Яница Фроимовна..	50	
	Фроим.....	25	Сын
	Яков.....	21	..



№ п/п по списку	ФАМИЛИИ, ИМЕНА	ВОЗР.	Семейн. положение.
-----------------	----------------	-------	--------------------

62.	РОМАНОВСКИИ	Хана Давидовна...	40	
		Миссиль Гершков...	17	
		Лувия...	14	
		Монко...	12	
		Рувни...	10	
63.	КАНЕНЬСКАЯ	Рухля Нухимовна...	42	
		Лана Саликовна...	17	
		Рива...	9	
64.	ИЗДАВЛОВСКАЯ	Фруна Мошковна...	43	
		Вярд Овсевич	18	
		Цина...	16	
		Ита...	13	
65.	УМАНСКАЯ	Муса Сайволевна...	53	
		Цина Вольвеловна...	19	
		Ривка...	17	
		Голда...	14	
		Хани...	13	
66.	Г О В Е Р	Герш Шимон...	70	
		Бруха Идиовна...	65	
		Марья Гершковна...	15	
67.	ЛУКАЦКИЙ	Аврум Идиов...	56	
		Дей Дувидовна...	52	
		Куна Аврум...	18	
68.	Б А С К И С	Ушер Ициов...	70	
		Мейя Шимовна...	70	
69.	Т А Л Д Е Р	Перли Мошковна...	65	
70.	Г О В Е Р	Монко Гершков...	39	
71.	Р А Б И Ч	Цирли Гершковна	15	I
		Сейга	20	I
72.	ГУТМАН	Эстер-Кая...	27	
73.	Г А Л И И	Исаак Шимонич...	39	
		Марьям Идиовна...	31	жена
		Сейга...	63	мать
74.	ЭКИЕНАЯ	Собия Сайволевна...	60	
		Несся Идиовна...	22	дочь
		Ушер	21	сын
		Эля	18	
75.	ТАРНАВСКАЯ	Марьям Идиовна...	60	
		Верхна Мошковна...	15	
76.	К А Т Е Л Ь	Несся Мошковна...	45	
		Монко Ициков...	12	
		Шорко...	8	
77.	РАДОМИСЛЬСКИИ	Нусь Давидов...	67	
		Туба Вольков...	56	
		Ейбра Нусовна...	17	
		Бруха	16	

Кругом секрет.



№ № по пор.                      ФАМИЛИИ И ИМЕНА                      ВОЗР.                      Семейн. полож.

78.	АРОНОВИЧ	Идуль Яковлев.	55	
-.-		Хина Лейзеровна.	43	Жена
-.-		Сура Идулевна.	13	Дочь
-.-		Яковель	16	Сын
-.-		Муня.	8	-.-
-.-		Мордко.	6	-.-
-.-		Идис.	1/2г.	Дочь
-.-		Двойра.	5	-.-
79.	КОЗЛОВСКАЯ	Энта Элевна.	50	
80.	БУТАВЕНСКАЯ	Хана Гедельевна.	55	
81.	БЕРГЕР	Хана Михалевна.	42	
-.-		Мендел. Ицков.	10	
-.-		Соня	8	
82.	МУРАВЬЕВ	Вань Герцович.	56	
-.-		Вруха Рувимовна.	50	
83.	МИРОПОЛЬСКАЯ	Перля Мееровна.	45	
-.-		Роза Абрамовна.	17	
-.-		Шимш.	16	
-.-		Сруль.	13	
-.-		Борух.	11	
84.	ОСТРОВСКАЯ	Мириля Боруховна.	45	
-.-		Борух Элеков.	17	
-.-		Сейга	11	
-.-		Цина	9	
85.	ДУБАВИЦКАЯ	Лейя Абрамовна.	40	
-.-		Соня Дувидовна.	18	
-.-		Элка.	12	
-.-		Аврум.	10	
-.-		Эдво.	8	
-.-		Ривка.	4	
86.	АРШАНСКАЯ	Вруха Кисилевна.	65	
87.	БЕРЕНШТЕЙН	Черна Хаимовна.	56	
-.-		Эльга Ликолевна.	14	
-.-		Ишина	16	
88.	ТОКАРЬ	Лейя Менделевна.	57	
89.	ЗВЕНИГОРОДСКАЯ	Марьям.	38	
-.-		Идаса Лейзеровна.	13	
-.-		Гуля.	10	
-.-		Мордко.	9	
-.-		Веля.	7	
90.	ДОБРОВИЧ	Ита Михалевна.	50	
-.-		Туба Герцовна.	20	
-.-		Михель.	22	
-.-		Рухиль.	14	
-.-		Вельвил.	12	
91.	СТРИЖЕВСКАЯ	Ида Мошковна.	35	
-.-		Мошко Ликолов.	10	
-.-		Пиня.	8	
-.-		Мордко.	6	
92.	ИРМАЧУЦКАЯ	Циля Аврумовна.	23	
-.-		Рухиль.	68	
93.	ЛОБАРОВА	Сура Ицковна.	66	



№ по пор.	ФАМИЛИИ И ИМЕНА	ВОЗР.	Семейн. положен.
94.	Д Е В Я Н Цая Вольфов.....	46	
	Баса Цаявна.....	16	
	Володя.....	14	
	Брина.....	10	
	Ирина.....	8	
95.	Ф А Й М А Н Арон Борисович....	38	Ж Е Н А
	Мана Мордковна....	36	С И Н
	Мотл Аронович....	11	
	Дуда.....	6	
96.	ИВЛОНОВСКИЙ Меер Ицкович.....	68	
	Раця Хаймовна.....	65	
97.	О Л И Н Симха Меерович.....	45	
	Эрсия Силхович.....	15	
	Сруль.....	12	
	Кухим.....	10	
	Яков.....	8	
98.	ШТИГОРСКИЙ Исидор Срулевич....	33	
	Роза Ицковна.....	26	
	Хана Исидоровна.....	1	
99.	РОЗЕНБЕРГ Кляма Цалев.....	36	
	Хана Ицковна.....	29	
	Исидор Ицков.....	10	
	Цина.....	7	
	Арон.....	5	
	Абрам.....	3	
	Мотл.....	1	
100.	Ф А Й М А Н Абрам Борисович....	20	
101.	НОВАЛЬСКАЯ Эстер Вольфовна....	60	
	Сима Ицковна.....	15	
102.	ЗАСЛАВСКИЙ Герш.....	70	
	Туба.....	60	
	Эля.....	14	
	Лая.....	15	
103.	БРУСЛОВСКАЯ Бейла Мееровна....	30	
104.	М Е Д Н И К Сура Юдковна.....	61	
	Илона Иорухович....	63	
105.	ПОРТНАЯ Шейндля Иухимовна....	45	
	Дейб Лейзеров.....	7	
106.	Л И Б Е Р Крайна Лейбовна....	45	
107.	ЗАСЛАВСКИЙ Арон Абов.....	26	
	Ляба Леймовна.....	23	
	Хани Аронов.....	10м.	
108.	ПАВЛОЦКИЙ Завель Ицкович.....	40	
	Меса Мордковна.....	36	
	Меса Заведовна.....	14	
	Меер.....	12	
	Эля.....	10	
	Соня.....	5	



9405

№ по пор.	ФАМИЛИИ И ИМЕНА	ВОЗР.	Семейн. положение.
109.	БИРЯВОЙМ Найида Химовна.....	43	
-.-	Хана Габриелевна.....	6	
-.-	Абраам -.-.....	4	
-.-	Рухля -.-.....	14	
110.	РЕЗНИКОВ Носиф Гери.....	55	
-.-	Циля Лковлевна.....	45	
-.-	Анжел Носифович.....	16	
-.-	Циля -.-.....	12	
-.-	Эйна -.-.....	8	
-.-	Мицля -.-.....	10	
-.-	Аба -.-.....	6	
-.-	Рахиль -.-.....	4	
111.	ЗАСЛАВИЧЕЙ Беримин Из лев.....	64	
-.-	Берма Аврумовна.....	47	
-.-	Хана.....	15	
-.-	Мордко.....	3	
-.-	Бухонон.....	14	
-.-	Эхил.....	9	
112.	ЛОКЕРМАН Сура.....	50	
-.-	Фрейда Мордирвна.....	20	
-.-	Миця.....	18	
-.-	Либа.....	15	
113.	ВЕННИГОРОДСКАЯ Либа Пинтусовна.....	33	
-.-	Фейга Витдоровна.....	9	
-.-	Хая -.-.....	7	
-.-	Гери -.-.....	7	
-.-	Вигдор -.-.....	10м.	
-.-	ПЕНХОС.....	60	О т е н
114.	ВОЛОДАРСКАЯ Рейза.....	50	
-.-	Исер.....	8	
-.-	Авраам.....	3	
-.-	Рива.....	2	
115.	КЛИТМАН Хаим.....		
116.	САПОЖНИКОВ Савель.....	51	
-.-	Зисл.....	24	
-.-	Фейга.....	23	
117.	ЛЕНКОВА Иосе.....	35	
-.-	Буля.....	60	
-.-	Гудя.....	8	
118.	ОСТРОВСКАЯ Алта.....	49	
-.-	Циря.....	14	
-.-	Мотя.....	12	
-.-	Циля.....	4	
119.	КЕРВАНЕР Циля.....	50	
-.-	Крейна.....	10	
120.	В Е Я Д А Бруха.....	41	
-.-	Зисля.....	14	
-.-	Ворух.....	16	
-.-	Даню.....	12	
-.-	Вейла.....	7	
-.-	Нута.....	5	
121.	И Т Е Н Имон.....	70	
-.-	Нахман.....	15	
-.-	Сруль.....	13	



№ по пор.	ФАМИЛИЯ И ИМЯ	ВОЗР.	Ошибки. полюсов.
122.	БЕРКОВИЧ Эстер.....	50	
123.	ДАШЕННИК Туба.....	48	
124.	ДУБНИНСКАЯ Милка.....	55	
	"    "    Хая.....	16	
	"    "    Нотя.....	10	
125.	ОГУАНСКАЯ Рухля.....	40	
	"    "    Сурль.....	13	
	"    "    Рефуль.....	11	
	"    "    Гинда.....	9	
	"    "    Сейга.....	7	
	"    "    Ита.....	7	
126.	КОНСТАНТИНОВСКАЯ Нехома.....	45	
	"    "    Гудя.....	13	
127.	В А Я В Хана.....	28	
128.	Ф Л А К С Алтер.....	65	
130.	КОТЛЯРСКАЯ Неховед.....	65	
	"    "    Зоя.....	17	
131.	ВАЛЕНСКИЙ Мордко Замелев.....	65	
	"    "    Доба.....	60	
	"    "    Фруда Мордковна.....	20	
132.	КРУЛИНИК Лейб Зейделев.....	37	
	"    "    Ита Абрамовна.....	37	
	"    "    Рувин Лейбов.....	7	
	"    "    Хани.....	10м.	
133.	С О Р К И И Воя Лейзеров.....	58	
	"    "    Сури Шуакманна.....	40	
	"    "    Ита Беновля.....	16	
	"    "    Шулим.....	15	
	"    "    Малка.....	12	
	"    "    Ривка.....	6	
	"    "    Лев.....	4	
	"    "    Руани.....	1м.	
134.	ОСТРОВСКИЙ Насир Лейзеров.....	70	
135.	"    "    Фрайда Акрумовна.....	67	
136.	ПАСТОРСКАЯ Неса.....	60	
	"    "    Иван Нордков.....	27	
137.	ГАЙСИНСКАЯ Рахиль Мордковна.....	45	
	"    "    Цаль.....	26	
	"    "    Мая.....	22	
	"    "    Нося.....	12	
138.	Р А В И И И Хани Беркович.....	75	
	"    "    Лейга Конделовна.....	64	
139.	ШУЛЬМАН Едиди Ишков.....	10	
140.	КУЧЕРСКАЯ Гиса Вольковна.....	65	
141.	Р О И И Дузер.....		Сирота круга.



№ по пор.	ФАМИЛИИ И ИМЕНА	ВОЗР.	Семейн. положен.
142.	БУКШИН Сандор Мордков.....	20	
-.-	Мама.....	15	
143.	ПРУЖАНСКАЯ Гудель Менделевна..	55	
-.-	Дед Исидоравна.....	13	
-.-	Баба Аврамовна.....	70	
144.	ГРАНОВСКИЙ Хакель Рутев.....	58	
-.-	Хая Незадевна.....	43	
-.-	Рахиль.....	17	
-.-	Дувид.....	13	
-.-	Соня.....	10	
-.-	Рута.....	8	
145.	ЧЕРКАСКИЙ Баян Лейзеров.....	55	
-.-	Нахман Аронович.....	50	
-.-	Анята Лейзеровна.....	13	
147.	ХОЛЕНСКАЯ Ривка Барковна.....	75	
149.	ФАЙНМАН Маса Элевна.....	55	
150.	РУВИНСКАЯ Рухим Майсеевна.....	45	
-.-	Рбуель Лейбович.....	50	М у ж
-.-	Ицик Рбуелович.....	15	С ы н
-.-	Мотыл -.-.....	12	-.-
-.-	Вера -.-.....	9	Д о ч ь
-.-	Доба -.-.....	5	-.-
151.	Я Х Дяба Дайбовна.....	40	
-.-	Дувид Ангелон.....	48	М у ж
-.-	Хана Дувидовна.....	15	Д о ч ь
-.-	Ицкиа -.-.....	13	С ы н
-.-	Эстер -.-.....	10	Д о ч ь
-.-	Лал -.-.....	7	-.-
-.-	Анжел -.-.....	7	С ы н
-.-	Герман -.-.....	5	-.-
-.-	Дайб -.-.....	3	-.-
152.	ГРУНОВСКАЯ Мартина Ициевна.....	55	
-.-	Лейзер Аврумов.....	60	М у ж
-.-	Шульм Лейзерович..	33	С ы н
-.-	Мотил -.-.....	13	-.-
154.	ПОЛОНСКАЯ Сура Завадевна.....	13	

ВСЕГО ДУИ ВОСЕМЬСОТ Сорок ВОСЕМЬ.

УПОМОМОЧ. ЕВРОПКА СМБЛ. РАЙОНА / П о д п и с ь /

ДЕЛОПРОИЗВОДСТВО / П о д п и с ь /

М/П/



НА 1-ое ИЮНЯ  
ПОГРОМЛЕННЫЕ СМБДН 196 ОБЩНОСТЬ.

До	1 года	6 душ	По	1 душе	28 сов.
1	5 лет	40	1	2	38
1	16	198	1	8	22
Душ 5051	55	179	1	4	53
1	Старше	82	1	5	18
1			1	6	9
1			1	7	5
1			1	8	8

ПОГРОМЛЕННАЯ м. ГОРОДИНА, ЖИВУЩИХ В ОБЩИН В ОБЩНОСТЬЮ

До	1 года	3 души	По	1 душе	5 сов.
Душ 343	5 лет	41	1	2	12
1	16	166	1	3	14
1	25	111	1	4	17
1	Старше	22	1	5	15
1			1	6	9
1			1	7	8
1			1	8	6



110

Лх. 4167 / 21  
9/3 21

№ 4699

ЧЕРКАСЫ / Киевской губ. /

Погром 16-20 мая 1919 г.

Черновский  
Центр  
39

К собранному материалу И.Г.Цифриновича

Предисловие народного учителя Клигера 15 Июля 1919 г.г.

Из собранного на скорую руку материала, а еще больше из ценных разговоров в лиц, ни в коем случае не пожелавших дать письменных показаний, боясь мести, ибо их показания обличают целый ряд лиц, общественных деятелей и организация, ныне здравствующих и спокойно функционирующих, - из всего этого материала следует, что погром был заранее обдуман и проведен по определенному плану. Имеются сильные подозрения, что черкасцы, принимавшие непосредственное участие в убийствах и грабежах и в то-же время у себя дома скрывавшие много евреев-соседей - делали это с определенной целью сомнеться на это для ре билитации себя впоследствии в своей погромной деятельности. Вся русская прислуга, служившая у евреев, оставила свои места еще до прихода Григорьева, очевидно, информированная о том, что готовится... Бабы деревенские и городские, пришедшие на базар позавитаться еще 14-го мая, жаловались, говоря: "балакали, что в 3 часа начнется, а сейчас три и ничего еще нема... мабуть, отжили"...

Если следить за ходом резни, то легко установить, что почти одна и та-же банда, не требуя денег и выкупа, не произведя грабежа, убивала и разстреливала, как бы задавшись целью уничтожить определенное количество евреев. В этой группе находился Федеревский, дегенерат с с рыгой в ухе, человек-зверь, которому деньги не нужны были. В этой-же группе "работали" еще некоторые "интеллигент в", успевшие поделить между собой казначейские деньги и, следовательно, не нуждавшиеся в таковых, а делавшие свое дело, как "любители"... Мы сказали: "по приказу" потому, что такой приказ был выпущен или устно передан Григорьевым, что следует из следующей оценки. В одном месте каменное сердце Федеревского дрогнуло, и он хотел было и щадить свою жертву. "Ты, пан, забил приказ атамана Григорьева", напомнил чуть-чуть не забывшему своей роли Федеревскому один из его соратников-офицеров и... еврей был убит...

Другие, такие-же банды, но без начальства, к своей прямой обязанности - убивать "жидов-коммунистов" и вообще "жидов" присоединили еще и грабежи. У таких можно было откупиться, если среди них не было местных которые, боясь быть убитыми потом, безоглядно приканчивали свои жертвы



9705

- 2 -

После них шли "мануфактуристы", как называл сам Григорьев своих солдат. Те были "интенданты" - солдаты, собиравшие хозяйство... Большинство из них носило красные ленточки или перевязки....

За ними шли "мародеры" - местные жители, прислуга, мальчишки и девочки, которые забирали и утащивали все то, что осталось еще. Для своя-же прислуга, которая хорошо знала, где что лежит и даже где что спрятано, ибо от прислуги, прослужившей от 5-8 лет, не прятались. Надо, однако, отдать справедливость и прислуге. Между ними были и такие, которые грудью защищали хозяев и их добро. Есть даже одна, убитая вместе с хозяевами... Но таких было очень и очень мало... За исключением первой банды, которая творила свое дело спокойно, я бы сказал "смакуя", издеваясь всячески над своей жертвой /в одном месте Федеревский предлагал подарить жизнь своей жертве за честь дочери/ - все остальные банды строго торжались, работали впропыхах, сильно трусили, боялись спускаться в подвалы и на чердаки. Этим, может быть, объясняется отсутствие насилий над женщинами... Боялись они и трусили, повидимому, потому, что всего-то этого воинства было не больше 300 человек и, по рассказам бывших на вокзале и в вагонах, оно каждые два часа удирало на ст. Смену, так как большевики очень часто обстреливали город, и они боялись наступления и можно с уверенностью сказать, что 150-200 человек могли их прогнать из города, и той етне-другой еврейской молодежи, погибшей на левом фланге, прикрывавшем отступление отступление большевиков, было бы достаточно при лучшем применении, чтобы спасти от ужасной резни весь город.

В пятницу, 16-го мая, когда Григорьевцы начали наступать на Черкассы и большевики, не надеясь на свои части, начали эвакуировать свои учреждения, они начали мобилизовать профессиональные союзы и отправлять их для защиты и прикрытия своего отступления. На левом фланге оказались евреи, именно в центре этого крыла. Там им устроено было в буквальном смысле бойня. Почти без винтовок, без патронов, без защиты их с фланга, без прикрытия, без связи с штабом и остальными частями - они были брошены в атаку, окружены Григорьевцами, и все поголовно перебиты.

Для полноты картины неслыханным будет прибавить, что с пятницы 16-го до среды 21-го город находился под непрерывным обстрелом; снаряды рвались над домами и только по ночам на несколько часов канонада затихала. Евреям приходилось прятаться и от снарядов, и от бандитов, для чего они перекочевывали с чердаков в подвалы и с подвалов на чердаки. И поныне, когда закрываю глаза, мне мерещатся эти мечущиеся в безумном страхе, как перепуганное стадо овец, мужчины, женщины и дети, не знающие,



куда деваться, где лучше.... Только что взобрались на чердак... Началась канонада... Страшно там... Чено слышится шипение снарядов... Бегут в душный, мрачный и темный подвал... Там страшнее... Ум мутится от крика и плача детей... Канонада затихла. Все вырываются с подвала на двор и опять на чердаки.... И это в течение пяти долгих-долгих дней и ночей... А потом... Потом виды убитых, валяющихся на улицах, истерзанные трупы, лужи крови... Затем разрытые братские могилы, распознавание своих близких и родных по пуговицам, по меткам, так как трупы были изуродованы... Похороны... и плач, долгий и непрерывный плач целого большого города...

Понятно теперь, что очень много спасшихся каким-то чудом, пережившие все эти ужасы, не в состоянии давать какие-либо показания. К тому-же очень многие из очевидцев сейчас-же при первой возможности бежали, куда глаза глядят, лишь бы подальше от кошмара. Этим и срочностью работы объясняется недостаточность запротоколированного материала. Очень многие просят не передавать плачности их показания.

Снимки однообразны, как однообразен стон, как однообразен плач... Трупы и могилы, могилы и трупы... А над ними надписи страшная, не дающая покоя надпись: "За что и почему"....

П Р О Т О К О Л Ы

о Черкасском погроме 16-20 мая 1919 г.

1. Показание б. председателя Городской думы В.Петрова

Я живу в Черкассах около 6-ти лет и мне мало известна жизнь города в прошлом, но я знаю ее очень хорошо за последние два с половиною года. Город, несмотря на свое выгодное географическое положение и близость к крупным центрам - Одессе и Киеву - по составу населения и общему фону жизни производит впечатление некультурного уездного города. Наиболее многочисленная группа населения - мещане, мелкие домовладельцы, арендующие городские земли и передающие их крестьянам ближайших деревень, занимающиеся огородничеством, в прежнее время грабарными работами и при постройках железных дорог в роли мелких рядиков, частью работающие на местных фабриках и заводах. Эти группы, объединившиеся вокруг православных приходов, в начале революции 1917 г. играли роль постоянной враждебной оппозиции против Исполнительного Комитета общественных организаций, демократической думы, Совета рабочих депутатов. Впрочем, в периоды прихода большевиков к власти /в феврале 1918 и 1919/



9805  
из этих групп выделялись коммунисты и сочувствующие, принимавшие борьбу с буржуазией и спекуляцией в виде расправы над евреями.

В моменты острей в продовольственном отношении - в очередях у лавок, у пекарен, в толпах, производящих самочинные обшеры в поисках продуктов, - можно было всегда слышать антисемитские рассуждения и взгляды, - но все-же во время целого ряда переворотов - от Рады к большевикам, от большевиков к немцам, от Гетмана к Директории, от директории к Советской власти - напряженная атмосфера разряжалась ночными грабежами, нападениями на улицах, но не переходила в более серьезные формы. Хотя нужно сказать, что в период после занятия Черкасс петлюровскими войсками /декабрь-Январь 1919 г./ - действия солдат-партизан в виде повальных обшеров с отнятием вещей под видом казенных, с арестами "спекулянтов" - или особенно охоты по еврейским улицам и домам. При чем представители украинских властей, как военных, так и гражданских, относились к жалобам на это населения и протестам городской думы, как к чему-то серьезному, находящему свое, по их мнению, естественное объяснение в стихийном настроении масс и находили тревогу по поводу подобных явлений преувеличенной. Этот взгляд местной административной власти был целиком воспринят милицией, которая в период советской власти на почве привлечения буржуазии к принудительным работам, продовольственных обшеров и проч. воспитывала в населении антисемитские настроения. Большое значение в смысле пропаганды "действием" имели эксперименты местных коммунистов - в виде издевательств над буржуазией /последнее понятие было расширено до предельности/ при получении контрибуции, избития заложников буржуазии в тюрьме местными коммунистами, расстрела взятых при начавшемся движении зеленцов заложников из христиан "контр-революционеров", расстрела 10 из них после нераасследованного покушения на ряд. председателя Исполкома /ранен в палец/, ареста двух местных священников и проч. Темные реакционные мещанские массы, проникнутые и до тех пор антисемитскими настроениями, - учились практически легкости отношения к человеческой жизни и безнаказанности кровавых экспериментов.

И, вот, то, чего не случалось в Черкассах при ряде предшествовавших переворотов, но чего все время с тревогой ждали, боялись и пытались предотвратить общественные деятели города /таких в городе очень мало/ случилось при вторичном вторжении в город григорьевских банд - 16 мая.

Последовательная фактическая сторона событий, предшествовавших погрому, следующая. После занятия григорьевскими войсками ст. Бобринской и измены части войск, посланных Исполкомом для борьбы с ними на ст.



Белозерье, - Исполкомом было сделано 10 мая вечером распоряжение всем советским учреждениям эвакуироваться. Но когда последние с нужными делами, имуществом и деньгами прибыли на вокзал, погрузились в поезд и хотели уехать, то поезд был обстрелян и вынужден был остановиться. Был устроен митинг, после чего была послана делегация от гарнизона в Омелью к Григорьевцам; были попытки на вокзале расправиться с коммунистами-евреями. Учреждения вынуждены были возвратиться в город и на следующий день - 11-го - днем члены Исполкома с отрядом Чрезвычайки и небольшим военным отрядом на лошадях и подводах покинули город, направившись через стратегический мост в Золотоношу. Вскоре после этого без сопротивления город был занят Григорьевским партизанским отрядом; начальником гарнизона был назначен начальник мобилизационного отдела Советского Воен-ком. 11 и 12-го Григорьевские войска пробыли в Черкассах. Эти дни ознаменовались рядом организованных налетов на ряд еврейских квартир, где солдаты под командой офицеров под видом обысков грабили и растаскивали одежду, деньги и др. вещи, издеваясь над евреями и как над буржуями, как и над коммунистами или подкупившими коммунистов. Настроение на улицах в эти дни было тревожное: собирались группы мещан, чего-то выжидали, шли разговоры о возмездии за жестокости Чрезвычайки, за расстрел заложников, за арест священников и проч. Днем 11-го я встретил на главной улице группы местных украинских деятелей, которые обратились ко мне и заявили, что их тревожит настроение в городе, что они хотят помешать погрому, но не знают, как это сделать. Я советовал им побывать в штабе на вокзале и убедить командный состав удерживать войска от эксцессов в городе. Украинцы отправились на вокзал, но результаты их переговоров со штабом - мне неизвестны. - 13-го утром советский отряд с частью членов исполкома возвратился в Черкассы; очевидно, ночью с 12-го на 13-е Григорьевские войска покинули Черкассы. Но 16-го к вечеру началась спешная эвакуация. Мне известно, что исполком предложил профессиональным союзам организовать охрану города, что последними была организована комиссия, но последняя не получила от исполкома оружия и патронов, так как последних не хватало для войск. Часть членов профессиональных союзов, преимущественно ремесленных /игельного цеха, сапожников и др./ ушла вместе с войсками на фронт, где сражалась на левом фланге - у сахарного завода. При отступлении на этом фланге рабочие были почти поголовно перебиты местным населением. К вечеру 16-го мая в город ворвались Григорьевские войска; солдаты разсыпались по улицам, началась перестрелка на переобре-



99 05  
отках, грабежи и убийства в домах, разгром в магазинах. Местные мецане, женщины и дети охотно приняли участие в грабежах, указывании солдатам еврейских домов и т. д. Поздно вечером погром стих, но разразился на следующий день - 17 июня - с новой силой. Банды солдат, предводительствуемые охотниками - проводниками ходили по улицам из дома в дом, спрашивали, "кто живет" - евреи или русские" и соответственно ответу и правдоподобности последнего - проходили мимо или входили в квартиры и дворы, убивали мужчин, если им не удавалось откупиться, грабили и, переходя в следующий дом, представляли продолжать начатое толпе баб и мальчишек. Я видел, что солдаты, очевидно, отпущенные с вокзала, торопились; говорили, что они отпущены в город до 8 час. утра; и, действительно, я видел, как около этого часа солдаты собрались у исполкома, сели на лошадей и уехали по направлению к вокзалу. Но погром не прекращался: группы солдат, банды местных жителей - мецан, мелких домовладельцев, рабочих - бродили по городу продолжали грабежи и убийства. Убивали, главным образом, евреев-мужчин, но в ряде домов и квартир убивали женщин, детей и даже сплошь целые семьи. По ночам и во время обстрела города коммунистами погром временно прекращался. 18 и 19-го было больше случаев увода мужчин-евреев на вокзал, где они, большей частью, разстреливались. 19-го погром начал утихать, но 20-го город опять переживал тревогу, и погром грозил разразиться с новой силой в связи с раздутым среди солдат фактом убийства 19-го вечером одного солдата несколькими евреями, оказавшими ему сопротивление при попытке разстрелять их. В связи с этим начались обходы по Красной улице и далее по городу с оцепливанием войсками целых кварталов и только путем переговоров Комитета охраны со штабом удалось рассеять разросшиеся и зверевшие банды солдат. К вечеру убийства и грабежи прекратились. 21-го утром началась усиленная бомбировка города советскими войсками после чего днем город был занят советскими войсками.

Уже 17-го мая группа местных общественных деятелей, преимущественно бывших гласных городской думы, пыталась организовать делегацию на вокзал - в штаб григорьевского отряда с целью убедить штаб отозвать из города солдат и прекратить убийства и грабежи; но вследствие начавшейся несколько раз бомбировки и отсутствия заранее созданного центра не удалось съездить в штаб 17-го. Делегация собралась и отправилась в штаб 18-го, воспользовавшись для поездки на вокзал каретой скорой помощи. На вокзале делегация была принята начальником отряда Уваровым и несколькими офицерами из штаба. Уваров заявил, что он занят исключительно военными действиями; офицеры штаба заявили, что все нужные меры для охраны города принимаются - по городу ездит конный раз, езд и разгоняет громиль; один



110

из офицеров предложил делегации позаботиться уборкой трупов. Положение делегации оказалось очень тяжелым: с одной стороны - просить об отъезде войск из города, с другой - о посылке надежных патрулей для охраны города; главное же не было общего языка: один из офицеров штаба заявил, напр. откровенно, что христианскому населению нечего особенно тревожиться - грабят и убивают только евреев. Делегация возвратилась в город собственно ни с чем. 19-го состоялось более расширенное совещание группы местных жителей во дворе Городской думы, была избрана инициативная группа из 3 человек, было намечено восстановление милиции, созыв на следующий день собрания профессиональных союзов и вообще населения для выборов комитета охраны и принятия мер к восстановлению жизни в городе. Эта группа отпечатала краткое обращение к населению, разыскала помощника начальника милиции и начальника первого района и предложила им заняться восстановлением милиции и постовой службы. В этот же день эта группа вторично съездила на вокзал в штаб, где получила разрешение на созыв собрания, восстановление милиции и беседовала опять о положении в городе. Было намечено взаимодействие между милицией и патрулями и обещано содействие штаба комитету в охране города и восстановлении нормальной жизни. Группой было предложено штабу издать приказ о прекращении самозванных обшксов, грабежей, разстрелов, о контроле за солдатами, бродячими по городу. Штаб согласился издать приказ и просил группу составить проект его. Проект был составлен и на следующий день отправлен в штаб; последним сделаны значительные добавления в начале и конце и приказ под № 1 был отпечатан и расклеен по городу. На следующий день 20-го мая состоялось собрание жителей, избравшее комитет охраны из 5 лиц. Состав собравшихся был очень смешанный: меньше всего было рабочих, был мещане, кучки интеллигенции. Состав избранного комитета, несмотря на пестроту собрания, оказался довольно хорошим. Комитет немедленно по окончании собрания приступил к работе. Главная часть работы заключалась в попытках вмешательства в действия солдатских банд. Серьезных попыток за этот день было две: из аптеки диккера сообщили по телефону, что туда явился отряд солдат с раером от штаба о производстве обшкса, при чем во время обшкса в квартире, смежной с аптекой, была найдена винтовка и револьвер; солдаты хотели задержать всех находящихся в аптеке. Немедленно комитетом были посланы туда - пом. нач. милиции и член комитета гражд. Успенский, которым удалось раз'яснить солдатам, что винтовка и револьвер остались после вившаго в квартире пом. нач. уездной милиции, выехавшего в уезд. Солдаты ушли, но через некоторое время опять вернулись и увели на вокзал всех бывших в аптеке служащих и раненных. Когда об этом нам сооб-



или в комитет, то я с членом комитета гр. Успенским отправился на вокзал и здесь в нашем присутствии всех задержанных вызвали из вагона для арестованных и освободили; при этом Уваров объяснил, что задержание это произошло на основании доноса одного солдата, что в аптеке Диккера скрывается вооруженный отряд евреев с запасами оружия, патронов и пулеметом, выжидающий случая, чтобы ударить в тыл григорьевцам. — Здесь на вокзале нами было выяснено, что в шатбе за 20-ое число освобождено 36 арестованных. Здесь же мы видели, как на вокзал приходили целые группы евреев, истомившихся от непрерывного и тревожного сидения по погребам и подвалам и здесь им после краткого опроса выдавали удостоверения о праве свободной проживания в городе. — Второй серьезный случай был на Красной ул. и др. в связи с обысками по поводу убийства накануне солдата несколькими евреями; вокруг этого района и по смежным улицам начали бродить все увеличивающиеся банды солдат. После неудачных попыток ликвидировать убийства и обыски путем разговоров с солдатами, мы сообщили об этом в штаб и просили рассеять банды. Штабом был выслан в город отряд во главе с офицером и отряду с некоторыми затруднениями удалось рассеять банды. Но многие из приведенных на вокзал, взятых в этих районах, были убиты при поспешном отступлении григорьевцев на следующий день. — Остальная работа комитета заключалась в разнице подвод для отдела здравоохранения для уборки трупов в содействие госпиталям к получению дров и муки и попыткам восстановить деятельность учреждений, что не удалось, вследствие частой бомбировки. —

Мне известно, что кроме делегации от населения в штабе григорьевском была делегация от железнодорожников, также протестовавшая против убийств и расстрелов. — Будучи на вокзале среди военных я видел рабочих гимназистов, студентов. Мне известно, по рассказам третьих лиц, что, когда на вокзале приступили к расстрелу гимназиста-еврея — Бара, то несколько человек из бывших среди григорьевцев гимназистов бросились к офицеру, командовавшему расстрелом, и убеждали его отпустить товарища, но офицер предложил тогда кому-нибудь из них заменить Бара. Желающего не нашлось, и Бар был расстрелян. — Мне известно, что в городе был ряд случаев, когда вмешательство христиан, особенно из протестантов, приоткрывало или предотвращало убийства. Христиан, скрывавших евреев в своих домах, погребах и сараях было довольно много, но были и случаи отказа в крове и укрытии. — 16-ая сияя себе отношение рабочих в эти ужасные дни, я из разговоров с их представителями, из обмена мнений по этому вопросу в Совете профессиональных союзов, вынес впечатление, что массы рабочих были настроены безразлично, худшие элементы из них принимали участие в грабежах и даже



убийствах; связанные с партийной работой коммунистов ушли с ними или скрывались, но нашлись среди рабочих такие, которые, будучи ослеплены универсалом Григорьева, — в то же время искренно не желали возвращения Советской власти, которая за рядами караульных, проволокой Чрезвычайки, недоступностью комиссаров и благодаря недоверию к рабочим массам, была всегда от них слишком далека и несколько от них не зависела.

Б. председатель Черкасской Гор. Думы В. Петров.

ПРИЛОЖЕНИЕ I. Обращение к населению о необходимости собрания для выборов комитета охраны — расклеено по городу 19 мая:

"Граждане. Население Черкасс потрясено ужасными событиями, происходившими в городе в последние дни. Все жители измучены и беспокоятся за свою жизнь; в окрестностях происходят военные действия и в связи с этим прекратилась деятельность учреждений, существовавших до сих пор. Нужно позаботиться об охране города, об уборке тел убитых, нужно подумать о продаже хлеба, поддержании водопровода и т. д. Поэтому группа лиц, по просьбе разных учреждений и жителей призывает всех помочь в общем деле. Просят всех жителей, могущих помочь в общем деле делом и советом, особенно же представителей всех учреждений и профессиональных организаций собраться во вторник в 8 часов по местному времени в Городской думе, чтобы там решить, какие меры следует принять немедленно и кому поручить заведывание городскими делами и заботу о нуждах и безопасности населения впредь до того времени, когда прекратятся б. и. и организуется власть.

Граждане. Сохраняйте порядок и помогите каждый восстановлению спокойствия населения. Не распространяйте выдуманных слухов, а живите мирно, честным трудом. Пора понять это и каждый должен убеждать в этом другого, не допуская грабежей и насилий"

С подлинным верно

Б. предс. Думы В. Петров.

ПРИЛОЖЕНИЕ II. Приказ № I.

Я, командующий партизанскими отрядами, Атаман Уваров, призываю население гор. Черкасс и окрестных сел к спокойствию. Всем, имеющим оружие, не зарегистрированное в партизанских отрядах, в течение 24 часов со дня опубликования сего приказа — сдать в штаб Особого Боевого Отряда /станция Черкассы/.

Строжайше воспрещается всякие насилия, грабежи, убийства, само-



чинные обыски и другие безчинства. Обыски и аресты могут производиться только по ордерам штаба Черкасского гарнизона.

Все лица, появляющиеся на улицах с оружием и не принадлежащие к составу охраны и воинских патрулей, будут разоружаться и направляться в Особый Штаб /ст. Черкассы/.

За неисполнение настоящего приказа виновные будут караться по всем строгостям законов военного времени, вплоть до расстрела..

Граждане. Поймите, что время насилий и произвола прошло. Очнитесь и примитесь каждый за свой честный труд. Не скрывайте агитаторов и других подрывателей власти. Только при совместной общей работе могут быть крепка власть и обеспечена жизнь каждого труженника.

20 мая 1919 года. Командующий группой Черкасских войск, Атаман Особого Отряда Уваров. Начальник штаба Абрамов. Адъютант Федоровский.

С подлинным верно

В. председатель Думы В. Петров.

ПРИМЕЧАНИЕ III. Сведения о распределении числа убитых по профессиям, мест убийства и полу убитых.

Прилагается



К Черкасскому погрому 16-20 мая 1919 г.

II.

История Марьям Дубниковой.

В субботу утром 17-го мая в соседний с нашим домом, в дом Белоцерковского зашло двое солдат и начали грабить. Белоцерковский успел скрыться, а мой муж пошел к ним, открыл им ход и начал их урезонивать. Они отобрали у нас денег до 20 тысяч, часы, кольца и другие вещи. "А теперь что с вами сделать", спросил один из них мужа. Муж начал их уговаривать, указывая им, что они и другие - не коммунисты. "Нам не коммунисты нужны, нам нужны люди"... Потом всех вывели на двор и велели отделиться мужчинам от женщин. Поднялся страшный крик. Кричала сильно жена Зильбермана. В это время во двор ворвалась ватага из 40-50 человек с ругательствами и криками: "Чего кричите". "Коммуну захотели". "Нам править". Между прочим, один, заметив надпись на вывеске детского сада по-еврейски, сказал другому: "Тут должен быть Бунд". Сейчас же начали избивать и издеваться над мужчинами и повели их, как они нам сказали "на допрос", так как их тут много и надо выяснить, кто они. По дороге на вокзал их раздели и убили возле насши. Во дворе остался патруль, который не пропускал нас, как мы ни рвались и когда он ушел, моя дочь и еще одна девушка побежали к вокзалу, по дороге встретили Бендарева, который возмущаясь происходящим и согласился пойти с ними на вокзал. Пошли они окольными путями, по его указанию и по дороге насчитали 28 трупов. На вокзале они спросили, где комендант. Им сказали, что он на девятом пути. Пошли они туда. Там коменданта не оказалось, а вышел какой-то солдатик и на вопрос, привели-ли сюда 17 евреев на допрос, - ответил, что таких не было здесь. Когда же дочь стала настаивать, говоря, что их повели сюда, он им ответил: "Ваш штаб на поле".....

Среди 17 убитых, которых они нашли на обратном пути с вокзала, были: мой муж со сыном Бенямином, каз. раввин Зильберман, Болаховский, Капитановский, Вимунский, Винкур, Долгоцкий, Эйдельман, двое Рутман в, Чернышевский, Белоцерковский с сыном /16-тилетний мальчик/, Брусилковский, и еще двое неизвестных мне.

Марьям Дубникова.



К Черкасскому погрому 16-20 мая 1919 г.

III.

Показания, данные М.Т., бывшим на вокзале.

18 мая в 11 часов утра во дворе спичечной фабрики Лурье ввалилась банда вооруженных в военной форме человек 20. Первой жертвой этой банды пал Семен Антонович Яхнис, управляющий фабрикой. О том, как его убили, рассказывал солдат Б.Е. Лурье и М.Т., солдат, конвоировавший их к вокзалу. Во дворе бандит встретил Яхниса и начал заряжать винтовку. Тот схватил за дуло и начал просить: " Не убивайте меня. Дайте вам деньги". Солдат забрал деньги и убил Яхниса. Спрашиваемый М.Т. передает о себе следующие факты. Я сидел в подвале. Услыша голос, я вышел и увидел солдат. Я бросился бежать. Во дворе лежали колоды, доски. Я бросился бежать вокруг досок. Там я встретил Лурье, и мы вдвоем начали кружить. Навстречу нам шло человек 8 солдат. "Руки вверх". Мы подняли руки, нас стали обыскивать, забрали деньги и стали заряжать ружья. Из фабрики вышли рабочие, сторожа и стали упрашивать не трогать нас. Тогда нас окружили и повели на вокзал. По дороге к солдатам подходили разные банды и спрашивали: "Куда их ведете". Один из бандитов, встретивший нас, крикнул: "Отчего вы им носы не отрезиваете". По смежанской улице мы слышали крики: несколько бандитов гнались за евреями. Уго были прикладами по голове; кто-то выстрелил, и он упал. Бандиты набросились на убитого и стали его шапками избивать.

Мы все шли за городом, по шоссе, ведущему к вокзалу, валялись трупы евреев. Всяду были следы крови, мозга, валялась бумага и паспортные книжки. Мы пришли на вокзал. Шел я уже не с Лурье, которого увели куда-то, а ко мне присоединили какого-то старого длинного еврея. Нас завели в вагон. В вагоне были солдаты, какая-то русская женщина с двумя детьми. Ко мне подошел какой-то солдат и стал кричать: "царствовать хотите". Затем начальник штаба Уваров просмотрел мои бумаги; он, правда, назвал их недействительными, но все-же решил меня пощадить. "Нас не щадили, и мы не будем щадить, но теперь довольно, хватит с нас. А те трупы не успеет убрать. Уведите его домой и смотрите, доставьте его живым домой". Мы пошли назад. По дороге нас много раз останавливали. Один бандит на лошади остановился, расспросил и, узнав, в чем дело, сказал: "Ну, смотрите, не убивайте больше, а то сами заблесте".

М.Т.



К Черкасскому погрому 16-20 мая 1919 г.

IV.

Показания Ротмистровского Гедзь, лесопромышлен. 59 лет.

В пятницу и субботу 16 и 17-го мая на их улице, Красной, не было никаких эксцессов; видели только береговых жителей, носивших надрабленные вещи; слышали о 2-3 убийствах, но объясняли их случайными налетами; настроение жителей улицы становилось все более беспокойным, начали прятаться в более укромные места. В воскресенье 18 мая в 6 часов вечера в дом Ротмистровского в подвальное помещение, где несколько соседей укрывались от снарядов, явилось 4 военных, забрали деньги, кольца, у некоторых сапоги и ботинки и ушли, приказав не поднимать шума. Через полчаса они вернулись и велели мужчинам следовать за ними на вокзал. Плачущих и умоляющих женщин они успокаивали, говоря, что на вокзале не коммунистов не трогают. Мужчины - 9 человек - ушли. На углу они увидели еще 11 человек в сопровождении конвоя. Составилось всего 20 человек в возрасте от 19-ти до 60 лет, при чем преобладали пожилые. По дороге на вокзал они подвергались различным истязаниям, битью прикладами, издевательствам - их заставляли петь песни и т.п. раздели их до белья. Когда их проводили мимо вокзала, из последнего выскочил незнакомый Ротмистровскому человек и крикнул: "Какой Ротмистровский коммунист". Зачем вы его привели". Схватил его за руку и с большим трудом вырвал его из рук конвоя, который не хотел его отпустить. Ротмистровский хотел было попросить за детей - 19 лет и 33 лет, но спаситель заявил, что теперь не время просить за кого бы то ни было потому, что его жизнь в опасности и втолкнул его в пустую теплушку. Двери теплушки он запер и обещал как-нибудь доставить его домой. Оставшись один и припомнив слова спасителя своего, Ротмистровский лишь тогда понял, какая опасность угрожает остальным 19-ти и в том числе его детям. Он стал выглядывать в верхнее окошко, прислушиваться, но гул пьяных банд заглушал все. Через час-два они при свете фонаря увидели знакомого ему парня из соседней деревни - Русской Поляны, по фамилии Ткаченко и попросил его содействовать его освобождению. Тот его тоже заметил, но пригрозил его тотчас же застрелить. Через некоторое время Ротмистровский к ужасу своему почувствовал, что вагон двинулся по направлению к Смеле. На раз'ездах в Белозерье поезд останавливался, загружал и выгружал раненных. В Белозерье Ротмистровский опять увидел знакомого крестьянина /пожилой крестьянин был в крестьянской



одежде, но с винтовкой / и обратился к нему с просьбой посодействовать ему чем-нибудь, но тот на его мольбу не откликнулся. На развете они приехали в Смелу. Он в толпе любителей, собравшихся на вокзал, стал искать знакомых, но не нашел никого. Вдруг у его вагона остановился какой-то человек. Он, повидимому, был поражен, увидев Ротмистровского, принес ему два одеяла, укутал его и обещал в то что бы то ни стало доставить его домой. Это был комиссар, который раньше был береговым рабочим и хорошо знал Ротмистровского. Через некоторое время к вагону подошел из обитателей м. Смелы, сапожник русский и сказал Ротмистровскому, что он давно узнал его и хотел ему оказать содействие, но ему не дали, говоря, что видам нет пощады. На ст. Бобринской Рот. дали брэнки, шиджачек и пальто, выдали пропуск на проезд в Черкассы, но советовали лучше пару дней посидеть в Смеле, не ругаясь за его визит в Черкассах. Так он и сделал. Из остальных 19-ти, приведенных на вокзал вместе с ним, остался в живых только один, который, будучи, ранен выстрелами, ночью добрался тайком домой. Все же остальные вместе с сыновьями Ротмистровского - Срулем 33 лет и Шмером 19 лет были на вокзале разстреляны.

Гецель Срулевич Ротмистровский

К Черкасскому погрому 15-16 мая

У.

Показание сына убитого сапожника Шимона Негребицкого  
Израиля, 13 лет.

Убийство произошло 17 мая в субботу в 10 часов утра. Четыре человека постучали в дверь. Им открыли. Среди них оказался Федоровский, лично знакомый Израилю и трое неизвестных, но, по заявлению соседей, местные. Все в рядные были вооружены винтовками. Двое из них были в штатской. Они стали требовать денег. Федоровский крикнул: "Если хочешь жить, дай тысячу рублей". Такие деньги в доме оказались, и Шимон их отдал. Тогда Федоровский велел ему показать погреб для того, якобы, чтобы поискать коммунистов. Тот пошел. Его сын, Исав, гимназист 6-го класса, 15 лет, спросил "можно и мне". "Отчего нет, иди", ответил Федоровский. Как только отец и сын вошли в погреб - те стали заряжать винтовки. Понявши, в чем дело, несчастные быстро сбегали со ступенек и успели захлопнуть двери. Тогда Федоровский крикнул: "Если вы не откроете, мы убьем детей, оставшихся в доме". Отец открыл дверь и немедленно выстрелами они уложили его на



месте. Сделав свое дело, они вернулись снова в дом, где осталось четверо детей, из коих старшему - рассказчику тринадцатый год, а меньшому семь и стали требовать еще денег, грозя убить их. В доме оказалось еще немного денег, которые они и забрали, унесли также имевшуюся козу и еще некоторые вещи. Этими они не удовлетворились и снова потребовали денег. Дети клялись, что больше у них нет. Тогда Федоровский схватил ребенка 7 лет за шею, швырнул силой о пол и ушел.

Эзраил Погребинский.

К Черкасскому погрому 16-19 мая

VI.

Показания Аврама Мендерова.

В субботу 17 мая утром в четыре часа к нам постучались. Сын мой, Давид, 18 лет открыл им дверь и в комнату ворвались четверо солдат с криком: "Коммунисты, жиды, такие вот маленькие были вчера на фронте" и начали грабить. Затем приставили моего сына к стенке. Он откупился, дав им 7000 рублей. Через в 18 другая банда постучалась опять. Им открыл дверь Давид, тот-же сын мой, что и раньше открыл дверь. Его сейчас-же тут на месте убили. Затем они ворвались в комнату и, ничего не требуя, ничего не говоря, убили в коридоре 18 человек - мужчин и женщин. Случайно уцелел сн мой, Гуда, который был ранен в руку и ушал, и они, очевидно, думали, что он убит. Другой мой мальчик, спрятавшийся под кроватью, был убит после, когда они начали обшаривать комнату, ища еще жидов. Они нашли его и пустили в него 15 пуль. Этому мальчику, по имени Геся всего было 13 лет. Среди убитых - жена моя Либа-Гейзля, дочь Маня, 16 лет, сын Давид /18 лет/, Барух /14 лет/. Затем 10 человек Островских и 3 чужих.

За отца Г.А. Мендерова.

К Черкасскому погрому 16-19 мая

VII.

Показание Трещак-Исаака Даниловича.

С пятницы около четырех часов мы спрятались у русской квартирантки, но под утро, боясь мы все ушли в погреб. Там нас было 13-14 человек - мужчин, женщин и детей. Всею ночью мы просидели спокойно. Утром по-



10405  
Дошла прислуга и заявила, что будут искать в погребе, но нам нечего беспокоиться, так как ищут только коммунистов. Немного спустя подошли четверо солдат с криком: "выходи". Они, очевидно, были осведомлены, что мы прячемся, ибо сверху видеть, что делается в погребе - нельзя. Мы начали выходить. Первым вышел мой брат - Бенцион с семьей, затем племянник Саян Трещинский, за ним Смылянский с женой, дочерью и сестрой. Затем Иосиф Тополянский с супругой и детьми, за ним парикмахер Берман с женой и ребенком. Последними были Володарский, я, жена и отец. Не успели мы подняться к лестнице, как раздался выстрел, нас обдало дымом и в погреб свалился студент Володарский, который вышел раньше нашего. Мы уже не поднялись наверх, а спрятались в одно из отделений погреба, откуда мы слышали выстрелы. Это убивали всех мужчин, после чего их обобрали и после того, что взяли с них выкуп. После этого один из бандитов подошел к погребу с криком: "Товарищи, в погребе должны быть еще люди". Товарищи откликнулись на зов, сошли вниз и начали искать в погребе, зажигая одну спичку за другой. Обойдя они два отделения, зашли в то отделение, где мы сидели прижавшись друг к другу - я, жена и отец. Один обвел спичкой отделение так близко от нас, что обжег мне лицо.... "Никого нету тут". От нервного напряжения мы просидели в погребе неподвижно, как каменные больше часу. Потом только мы услышали стоны и крики племянника, который кричал: "дядя, спасайте". С трудом удалось найти врача и увезти его в больницу, где он через два дня скончался.

Исаак Трещинский.

К Черкасскому погрому 16-20 мая

#### УІІІ.

Показания акушерки Белы Мошенской, дочери убитого.

В субботу 17 мая в половине пятого утра семья Мошенских услышала стук в парадную дверь. На стук никто из семьи не ответил; через несколько минут они услышали шаги на черном ходу. В комнату ворвался человек в 15, все вооруженные винтовками и пистолетами, с криком: "Где мужчины, давайте мужчин". Им ответили: "Мужчин нет". В доме находились старик Мошенский, 70 лет, его жена, двое дочерей и двое малых деток. "давай денег". Им отдали все имевшиеся в наличности деньги, около пяти тысяч. Бандиты забрали деньги и стали отбирать часы и забирать вещи. "Золото давай". Те стали клясться, что у них нет золота, что они люди бедные. "Врешь, жид, врешь... давай золото. К стенке его, к стенке". Старикки ~~стали~~ плакать перед ними, уговаривая их: "Голубчики. пожалейте нас, оставьте нас жить, мы столько лет прожили,



105

дайте нам умереть спокойно... Голубники, товарищи, не трогайте нас". В ответ на эту старуху ударили шапкой по голове, и она повалилась, обливаясь кровью, на пол; старика они ударили в бок шапкой, и он упал на стул мертвый. Но из это же удовлетворило. Они бросились на мертвого и стали избивать его прикладами. "Врешь, вид, притворяешься". Когда дети убитого подняли плач, те бросились на них и стали их избивать прикладами и шапками, к счастью никто серьезно не пострадал. Бандиты забрали вещи, ушли.

На следующий день туда явился бандит. На вопрос, кто здесь живет, ему ответил, что хозяина убили, хозяйку тяжело ранили, осталась одна дочка. "Где же она, чего она скрывается. Все равно всех перебьем, не сегодня, так завтра, всех до одного".

Акушерка Б.Машинская.

К Черкасскому погрому 16-го мая

1А.

Показание лица, спасавшегося при разстреле.

Было это во вторник, мая 20 дня, перед вечером, приблизительно час в 5 дня. По улице проходил отряд солдат и штатских бандитов, оставив навливая каждого встречного, расспрашивая, нет ли комunistов и где они спрятались. Я лежал в погребе. Ко мне подошла девочка и со страхом успела сказать: "солдаты идут". Подошло сейчас же двое солдат и стали угаривать меня выйти из погреба, так как погром уже прекратился и теперь мужским, по приказанию коменданта, регистрируются на вокзале и после регистрации их немедленно отпускают домой. Я вышел; у ворот стоял уже 16 евреев разных возрастов, между ними уважаемый старик, лет 60. Нас повели к вокзалу. Мы все приготовили документы, но на ст. никто нас не спрашивал и группа солдат погнала нас за шинами, раздели нас, оставили в одном белье и стали разстреливать. Первым упал Каневский, затем Ротмистр всякий старший, что было после - я не знаю. Очнулся я часов в 10 вечера, боль в костях и животе была такая острая, что я сейчас же потерял сознание, но через несколько минут пришел в себя. Рядом со мной лежали трупы. Я поднялся на ноги, белье мое было все в крови, недалеко от меня раздавались стоны умирающего. Я собрал все свои силы и стал пробираться к умирающему. Кругом никого не было, было совершенно темно, стоны явственно слышались. И, однако, его не мог найти. Я опять потерял сознание. Сколько я пролежал в вагоне - не знаю, но когда очнулся, то казалось, что я лежу рядом с умирающим, и что это он и стонет. "Каневский", обратился я к нему, "может



10508  
вы встанете, и мы постараемся пробраться домой". - "Нет, ответил он - я умираю! Прошу вас найдите сына, положите его рядом со мной, я его хочу перед смертью обнять". Мне удалось найти его сына. Он был мертвый. Отец придвинул к сыну, тот его обнял, заплакал, вздохнул и умер. Я от страха вдруг побежал прямо, куда - я не знал, но бежал все время. Каким-то чудом я спустился на берегу, оттуда я пробрался домой. На утро меня забрал в больницу; оказалось, что пуля пролетела мимо, задев ткань живота.

М.Н.

К Черкасскому погрому 16-20 мая

А.

Показание Ивни Краснопольскаго, 9 лет, единственно уцелевшего из семьи.

В субботу 17 мая в 4 часа утра мы все находились в доме. У нас находились наш сосед Шая Лис, его жена, мама, сестричка, братик и я. К нам забежала другая наша соседка, у которой только что убили мужа и стала просить, отвести ее куда-нибудь. Наш сосед и я пошли с ней. Не успели мы еще открыть дверь, как к нам ввалились человек 15-17 бандитов. "Куда идешь", спросил один и два раза выстрелил. Сосед упал подстреленный. Я убежал в одну комнату, наша соседка - в другую. Там ее и убили. Я все время сидел под кроватью, оттуда я видел, как один из бандитов разстреливал всех /он был в форме матроса/. Все солдаты молчали. Не требовали ни денег, ничего не кричали. Пробыли они минут пять. Когда они ушли, я вылез из под кровати и увидел, что все мертвые. Я оставался дома и через некоторое время к нам направилась еще одна банда. Я выскочил из окна и бросился бежать и прибежал я на вокзал. Там я видел, как разстреливали евреев, слышал крики. Но я не плакал. Когда я стала просить мальчика рассказать подробнее о том, что он видел на вокзале, он ответил: "я не могу... Это слишком... страшная картина." Я собирал патроны, как будто ничего не случилось, как будто маму не убили... Я совсем все забыл. Потом я бежал по городу, прибежал на берег. Ходил по берегу. Меня не трогали, думая, что я русский. Ко мне подошел какой-то солдат, дал мне мешок и сказал "иди, грабь". Потом я стал бегать к своим родственникам, но и у одной тети и у другой было все разгромлено и их не было дома. Наконец я прибежал к третьей и у нее я остался.

Ивня Краснопольский

К Черкасскому погрому 16-20 мая



106

К Черкасскому погрому 16-20 мая

XI.

Показание Г. Краснова

В субботу утром к нам вошло несколько вооруженных, предводительствуемых атаманом Уваровым. Вошли они с черного хода. В одной из квартир /у соседей/ несколько солдат арестовали И. Краснова и привели его к нам. Семья стала упрашивать Уварова оставить его, на что Уваров ответил: "Я человек интеллигентный и ничего дурного ему не сделаю. Мы только проверим некоторые документы и отпустим его". Солдат, конвоирующий Краснова, под влиянием просьб, стал было колебаться и обратился к Уварову: "пан атаман, как быть". - "Я сказал, веди". В это время Уваров, после обыска и объяснений другого брата фармацевта, которого с трудом отстоял один знакомый, принятый за христианина, тдышал несколько минут, сидя за столом и пил молоко. Они ушли, забрав с собой и Краснова. денег и вещей они не трогали. Уваров повел И. Краснова к Испокому и там самозачно его застрелил /об этом рассказывал смотритель двора Испоккома/. В это-же время Федоровский привел Гарелика, Богуславского и Гарницкого и там-же их расстрелял. Так их четырех и похоронил смотритель двора Испоккома

Г. Краснов.

К Черкасскому погрому 16-20 мая

XII.

Показание Геси Украинской.

В субботу, 17 мая, в четыре часа утра банда из 30 человек окружила дом убитых и начали стучать в двери с парадных дверей и со стороны двора. Им открыли. Они стали обыскивать всех, забирать вещи и деньги. Потом они обратились к старику: "Идем". Вывели его к парадному ходу и расстреляли. Из другой двери вывели Брусилевского, обыскали его, забрали все вещи, находившиеся при нем, и сказали ему: "Иди с Богом". Но не успел он ступить и два шага, как ему пустили пулю в спину, и он без стоны упал. Через 3 часа после этого к ним снова вошли бандиты. Оставшиеся женщины сидели в сарае и из сарая они видели, как соседние прислуги расхищали их добро. Через некоторое время они вышли. Прислуги заметили это и подбежали к проходившим бандитам со словами: "От ци шидовка бачила, як мы брали. Пройдите и убейте их, бо як вы уйдете нас в тюрьму посадят". Бандиты ворвались в дом и стали искать женщин. Брусилевская убежала в сад; за ней погнались. она стала просить у них: "Товарищи, у меня мужа убили. Трое сироток осталось. Я в положении. Кому я могу по-



вредить. Умоляя вас, не лишайте моих детей матери. — "Ничего ни не будет, твоим жиденятам, молчи". И убили ее. Украинскую — е бандита поймал у кровати подвели ее к стенке и стал заряжать винтовку. Пули не жавало. Тогда он стал подвидать товарищей. Они, повидимому, где-то замешкались. Бандиту надоело ждать. Он выругался и ушел.

Г. Украинская.

К Черкасскому погрому 16-20 мая

XLIII.

Показание Терпянского

В субботу в 9 часов утра в кв. Богановских стали стучаться. Им не открывали. Тогда они стали выламывать двери. Видя это, Богановский открыл им дверь. В комнату вошло 6 человек солдат и стали требовать денег. До того, что они вошли, женщины спрятались под кроватью. Должно быть, кто-нибудь из солдат это заметил, так как они стали вытаскивать женщин за ноги из под кровати. Вытащили всех и велели всем выйти во двор. Там они велели всем женщинам лечь на землю, а у мужчин стали отбирать деньги. Отобрав деньги у Богановского, они поставили его к стенке и два раза в него выстрелили. Одна пуля пробила руку, другая задела голову. Женщины подняли страшный крик. Тогда бандита бросились на них и начали в них стрелять. Богановского же они оставили в покое. Он лежал в полубезнадежном состоянии и они его приняли за мертвого. Убив женщин, бандита взяли за Манделя и Хазанова; их они вывели на улицу. Солдат кинул Манделя на землю и застрелил. Хазанов сам упал /должно быть с ним случился обморок/. Лежачего и его застрелили. У Хазанова остался мальчик, который, под влиянием событий, сошел с ума. Он все время пролежал под кроватью и остался незамеченным солдатами.

К Черкасскому погрому 16-20 мая

XLIV.

Показание Малки Народицкой.

С пяти часов вечера 16 мая банда начала вриваться в доме, находящиеся в этом дворе. Банды заходили и уходили, требовали денег, собирали вещи. Снимали с мужчин одежду. Тогда все жители этого двора ушли в сад Земской больницы, граничащей с их двором. Не успели они еще войти в сад, как туда начали заходить те же банды; повидимому, кто-нибудь из русских соседей указывал, что в саду скрывается еврей. Народицкий и его жена увидели смотрителя больницы и двух сестер, выходящих из больницы. Они



WZ

подбежали к ним и стали умолять их спрятать их. Те отказали. В это время подошло несколько бандитов и обратились к Л. Народицкому "Идем на вокзал". Жена стала умолять их отпустить его. Они ее успокаивали: "Ничего, не беспокойтесь. Мы только проверим документы и отпустим его сейчас же". Жена пошла с ним. Всю дорогу она упрашивала их: "Отпустите нас, берите, что хотите. Мы здесь по близости живем. Идемте с нами, мы отдадим вам все деньги". Им ответили: "Ты можешь идти, а у него мы проверим документы и отпустим его". Так их довели к мостику, находящемся возле польского кладбища. Там их поджидала еще одна банда "Ведем коммуниста", крикнули им. /Убитый никогда ни к какой партии не принадлежал/. Несчастные поняли, что их ждет и стали снова умолять отпустить их. Они опустились на колени и стали клясться, что никогда ни к какой партии не принадлежали. Тогда бандиты бросили ему, крикнули: "молчи, если не хочешь, чтоб тебе глаза выкололи". Его они повалили на землю и выстрелами убили его. Жена стала страшно кричать. Им сказали: "Теперь уж ничего кричать, иди". Она пошла, плача и крича по улице, какие-то банды ее встретили, избивали прикладами. Избили лицо, голову. Что дальше было - она не помнит. Очутилась она в земской больнице, привели ли ее туда или она сама пришла, - она не помнит.

Маня Народицкая.

К Черкасскому погрому 16-20 мая

21.

Показание Аврама Сафьян.

Было это в пятницу 16 мая в 12 с половиной ночи. Постучались в дверь. Я не открывал. Начали сильнее стучать. "Что там", спросил я. "Открой, войска". Я им открыл. Ввалилась банда в 15 человек. - дай денег. - Я им отдал кошелек. - "К стенке, где еще деньги". Я показал им на комод. Часть бросилась к комоду, а часть пошла в спальню, где лежал больной отец. "Чего лежишь, старый иди". Отец начал медленно подниматься. Один из бандитов ударил его шапкой по голове. "Не бейте его, он больной, бейте лучше меня". "Ничего и до тебя очередь дойдет. Где лавка. Покажи ее нам". Я им показал лавку. Часть набросилась на лавку, часть была занята у шкафа, часть у отца, а часть в лавке. Дверь была открыта. Я бросился бежать и скривился. Что было дальше - я не знаю, но мне говорили, что меня искали сильно по двору. Отца в буквальном смысле изрубили, и мы его нашли под столом на кухне. -



107 об

К Черкасскому погрому 16-20 мая

XVI.

Показание Гуревич об убийстве ея мужа и 2 сыновей.

Это было в 4 часа утра 17-го мая. Во двор ввалилась банда с криком, гиканьем и выстрелами и начали стучать в дверь. Муж открыл им. Они тут же на месте его убили. Затем убили и второго сына - Самуила. Затем они спустились в погреб, где был старший сын Зруль. Мы начали его просить, умолять и мальчик мой, 15 лет, схватил за дуло, просил солдат не стрелять. Он ушел. Потом вернулся, очевидно, под влиянием чьих-то указаний и уби его, крича: "Ты коммунист. Коммунист хочешь". Затем обобрали дом.

Лузя Гуревич.

К Черкасскому погрому 16-20 мая

XVII.

Показание М. Украинской.

Маруся Украинская, очень похожая на русскую, все дни пребывания Григорьевцев в Омете, была на станции. В пятницу, 16 мая, 5 бандитов арестовали некоего Тиверевского - родственника Украинской, и увезли его на вокзал. Через некоторое время Украинская также побегала на вокзал. Там она себя все время вылавала за русскую и, благодаря этому, ей удалось увидеть немало интересного. Все солдаты до одного были пьяны, и Украинская не знала, к кому ей обратиться. Один из железнодорожников ей посоветовал обратиться к матросу - командиру какой-то банды /этот матрос потом разстрелял 10 человек на 9-ой версте/. Он назвался командиром Возжухиним и спросил Украинскую, что ей нужно. Она ответила, что среди арестованных в вагоне имеется ее сосед и просит за него. "За него просить. Что вы нам хорошего сделаете". Украинская стала его просить и доказывать, что ее сосед прекрасный человек, что он нигде не замечан и т.д. и просила его освободить. "да, я могу, я все могу - могу разстрелять, могу помиловать". Вы знаете, я ужасно независимы видов, но вашу просьбу я исполню: идите, заберите вашего соседка". В это время на вокзале поднялись крики, смех, шум и гам. Это привезли награбленные вещи, и банда стала делиться ими. Среди банды Украинская узнала германских гимназистов, гимназистов, офицеров, людей, занимающих общественное положение. Вся эта публика отплясывала под звуки граммофона. Шум, гам, смех самое непринужденное веселье...

М. Украинская.

М. Украинская, жит. Черкассы случайно оказалась на ст. Омета и поделилась своими впечатлениями с нами о том, что она видела там.



К Черкасскому погрому 16-20 мая

XVIII.

Показания одного из участников левого фланга.

В четверг 16-го мая, на рассвете, выехали из города советские воиска и, в виду тревожного положения на фронте, к вечеру были мобилизованы все партийные силы, находившиеся в городе, а также в партийных отрядах были добровольно, по предложению оперативного штаба, рабочие некоторых профессиональных организаций. На следующий день было предложена мобилизация всех союзов, в которых рабочие были взяты на учет, но поставлены в руки не были, так как во время не было получено оружие. Надо заметить, что среди этих рабочих почти не было христиан из-за явного уклонения за крайне малым исключением, так что отправление на фронт рабочего отряда почти исключительно из евреев породило новые толки среди населения, разогитированного достаточно черносотенным офицерством и погромщиками.

Черкасский отряд занял на левом фланге крайний фланговый участок от сахарного завода мимо кирпичных заводов по направлению к вокзалу. В пятницу 16 мая днем около двух часов отряд, находившийся в одной цепи с отрядами Дехвицкой, Пирятинской и др. Ч.К. перешел в наступление и, отбивая атаки григорьевских цепей, отгонял григорьевцев по направлению к Белозерью. Из тридцателетних сторон момента нужно отметить отсутствие патронов и вооружения - многие товарищи переходили в перебегу без винтовок - с одним револьвером, а то и без ничего, патроны быстро иссядали. К городу было подвезено все это в достаточном количестве, но поезд уже не мог войти в город. Далее, связь была совершенно налажена /при поражении 2-го Сев. Зап. Полка, командный состав которого перешел на сторону григорьевцев, были захвачены все технические средства/. Напр. с вокзала давали знать в штаб, что подходит броневик к вокзалу, а из штаба прозвучало на батарею приказание открывать огонь - посредством верхнего в то время, как батарея стояла около вокзала.

Все это и многие другие условия создали то, что правый участок и центр за нами дрогнули и отступили. Из-за отсутствия связи и "прерывности" цепи отступление правого участка было неизвестно на левом фланге и выдержался около двух-трех часов после того, как дрогнула правая сторона. Помимо того, по мере того, как цепи левого фланга перебежками наступали на григорьевцев - расстояние между обоими цепями



108 об  
становилась все меньше и был момент, когда пишущему отроки стали ясно видны противники /100-150 саж./. В этот период Григорьевцы совершенно прекратили стрельбу, стали во весь рост, начали махать шапками, создавалось впечатление, что они сдаются в плен. На крики наших красноармейцев они разбежались по полю и несколько человек сдались в плен, возможно, с провокационной целью, потому что сейчас-же занялись усиленной агитацией среди красноармейцев /пленные остались лежать в цепи, так как мы находились далеко от города и некому было их отвести/, агитацию на определенные темы, что, вят, мол, войдут братья, что разнощцы в цепях нет, только "лиды и коммунисты" распускали слухи, что идет Макно с большой армией и др. Агитация имела успех у красноармейцев, несмотря на протест сознательных и всего партийного и рабочего отряда, продолжавшего сражаться. Отряды Ч.К., видя желание противника прекратить огонь, тоже встали, пошли навстречу Григорьевцам /среди сознательных красноармейцев раздавались крики протеста/, размахивая шапками и не стреляя. Но положение все-же было таково, что, по видимому, должны сдать Григорьевцам. Те-же подпустили близко к себе и открыли жестокий огонь из пулеметов и т.д. Это вызвало замешательство в рядах отрядов Ч.К., разстройство рядов и большинство из них было взято в плен. Когда-же соседний участок фронта был сдан, очевидно, был обойден и участок партийного и рабочего отряда, - почти все они были взяты в плен, обойденные и пехотой, и кавалерийской разведкой, кто не пал в бою. Многие были загнаны во время отступления к мосту. Тыл места боя к концу сражения представлял следующее - это территория сахарного завода, все дома, принадлеащие рабочим-мещанам, обслуживающим завод. Все они знали о поражении соответствующих войск еще до отступления на левом фланге, так как, как я уже указывал в город вошли Григорьевцы задолго до того. Большинство из них было вооружено и стреляло по отступавшим к мосту через Днепр. Многие, сбравшись кучами, хватили отступавших с позиций и на месте убивали камнями, стаскивали с лошадей; принимали участие и подростки и бабы.

Из подворотен и из-за углов домов стреляли по проходившим к Днепру по шоссе. Всех хоть и не красноармейцев, но похожих на еврея, убивали. Захваченные на позиции евреи были тут-же растерзаны; христиане в большом количестве перешли на сторону Григорьева. Остальные взятые в плен переночевали в участке и на утро их вывели и отправили в город. По дороге их встретил отряд с офицером, который заставил отойти христиан в одну сторону, евреев в другую. Евреи все были тут-же разстреляны /угол Садовой и Александровской/. Трупы, равно как и убитых в районе завода, истерзаны, изуродованы.







10900

The following are the names of the  
 persons who have been appointed  
 to the various committees of the  
 Board of Directors of the  
 American Telephone and Telegraph  
 Company, for the year ending  
 December 31, 1912.



528

110

17<sup>го</sup> сентября 1920 г. После краешадженской  
 убитой дачи Золото, многократно нападе-  
 шен на население и городище с целью за-  
 бить и насильно над евреями и Котипов-  
 нцами, захвативши участок Катиповской.  
 Убит Золото было захвачено знаменем еврей-  
 ского городища еще со времен германцев.  
 Рядом с с. Мусев. (у деревни Золотая) Золото  
 там-то собрано славянское, каменное и др. находки.  
 Вспомогательные постройки, Гурьевской и Катип-  
 ковской групп, то что не мешало ему де-  
 лать застав на берегах на еврейские поселения  
 и не, оградив его и возвысив в еводе. После  
 оккупации Золото Золотая дача и Катип-  
 ковской Золото разорено, что в его записи  
 он нападет в конце городищенского периода,  
 но ему, повидимому, не воевать заведомо.  
 Из-за этого Золото стал в эпоху и в еводе  
 власти и стал административный прежнее,  
 всем еврейским населением городища намет-  
 ии, Катипов не верде Дини Золотая дач  
 еврей. - В конце сентября 1920 года городищенский











К Черкасскому гораду 16-20 мая 1919г.

112

III.

Начальник, давший М.Т., бывшим на вокзале.

18 мая в 11 часов утра во дворе ситчатой фабрики Лурье свалилась банда вооруженных в военной форме человек 20. Первой жертвой этой банды пал Семен Антонович Яхнис, управляющий фабрикой. С тем, как его убили, рассказывает солдат В.В. Лурье, солдат, помогавший им и вокзалу. Во дворе бандит встретил Яхниса и начал закалывать винтовку. Тот схватил за дуло и начал просить " Не убивайте меня. Дайте вам деньги". Солдат забрал деньги и убил Яхниса. Спрашиваемый М.Т. передает о себе следующие факты. Я сидел в подвале. Слышал голос, и вышел и увидел солдат. Я бросился бежать. Во дворе лежали конюшня, доски. Я бросился бежать вокруг двора. Там я встретил Лурье, и мы вдвоем начали кружить. Навстречу нам двое человек в солдат. "Руки вверх". Мы подняли руки, нас стали обыскивать, забрали деньги и стали заряжать ружья. Из фабрики вышли рабочие, сторожа и стали упрашивать не трогать нас. Тогда нас окружили и повели на вокзал. По дороге к солдатам подошли разные банды и спрашивали: "куда вы ведете". Один из бандитов, встретивший нас, крикнул: "Отчего вы им носы не отрываете". По Омельянской улице мы услышали крики: "Восколько бандитов гнались за евреем". Его били прикладами по голове; кто то выстрелил, и он упал. Бандиты набросились на убитого и стали его частями избивать.

Мы все шли за городом, по шоссе, ведущему к вокзалу, валялись труны евреев. Везде были следы крови, мозга, валялась бумага и паспортная книга. Мы пришли на вокзал. Меня и уже не с Лурье, которого увели куда-то, ко мне присоединился какой-то старый длинный еврей. Нас завели в вагон. В вагоне были солдаты, какая то русская женщина с двумя детьми. Ко мне подошел какой то солдат и стал кричать: "царствовать хотите". Затем начальник штаба Уваров просмотрел мои бумаги; он, правда, денег их не считал, но все же решил меня покарать. "Нас не ждали, мы не будем платить, но теперь довольте, хватит с нас. А те трунов не успеете убрать. Уведите его домой и смотрите, доставьте его живым домой". Мы пошли на вокзал. По дороге нас много раз останавливали. Один бандит на лошади остановился, расспросил и, узнав, в чем дело, сказал: "ну смотрите, не убивайте боя а то сами заболаете".

М.Т.



к Черкасовому погрому 16-20 мая 1919 г.

11.

Показания Марьям Дубинковой.

11205

В субботу утром 17 мая в соседний с нашим домом, в дом Белоцерковского зашло двое солдат и начали грабить. Белоцерковский уселся скрыться, а мой муж пошел к ним, открыв им ход и начал их урезонивать. Они отобрали у нас денег до 20 тысяч, часы, кольца и другие вещи. "А теперь что с вами сделать", спросил один из них мужа. Муж начал их опять уговаривать, указывая им, что он и другие - не коммунисты. "Кам не коммунисти нуши, нам нуши анда"... Потом всех вывели на двор и велели отделяться мужчинам от женщин. Поднялся страшный крик. Начала сильно зена Зильбермана. В это время во двор ворвалась ватага из 40-50 человек с ругательствами и криками: "Чего орете". "Коммуны хотели". "Нами править". Между прочим, один, заметив надпись на вывеске детского сада по-еврейски, сказал другому: "Тут должен быть Бунд". Солдаты же начали избивать и пинять над мужчинами и повели их, как они нам сказали "на допрос", так как их тут много и надо выяснить, кто они. По дороге на вокзал их разделили и убить велели насши. По дворе остался партуль, который не пропускал нас, как мы ни рвались и когда он ушел, моя дочь и еще одна девушка побежали к вокзалу, по дороге встретили Бондарева, который возмущался происхождением и согласился пойти с нами на вокзал. Пошли они несколькими путями, по его указанию и по дороге насчитали 48 трупов. На вокзале они спросили, где комендант. Им сказали, что он на девятый путь. Пошли они туда. Там коменданта не оказалось, а вышел какой-то солдатик и на вопрос, привели ли сюда 17 евреев на допрос, - ответил, что таких не было здесь. Когда же дочь стала настаивать, говоря, что им повели сюда, он им ответил: "Вам штаб на поле"...

Среди 17 убитых, которых они вывели на обратном пути с вокзала, были: мой муж с сыном Бальманом, каз. разведки Зильберман, Болаховский, Ганитановский, Вилуновский, Вилоскур, Колосовский, Зедельман, двое Рутманов, Чернебицкий, Белоцерковский с сыном /16-ти летним мальчиком/, Брусилковский и еще двое неизвестных мне.

Марьям Дубинкова



ской Думе, чтобы там решить, какие меры следует принять немедленно и кому поручить заведывание городскими делами и заботу о нуждах и безопасности населения впредь до того времени, когда прекратятся бои и организуется власть.

Граждане. Сохраняйте порядок и помогите каждой восстановленной советской власти. Не распространяйте слухов и лжи. Живите мирно, честным трудом. Цора повяты это и каждый должен убедать в этом другого, не допускать грабежей и насилий.

О подлинном верно:

Б.председ. Думы В.Петров.

### ПРИЛОЖЕНИЕ II. Приказ № 1.

Я, командующий партизанскими отрядами, Атаман Уваров, приказываю население гор. Черкасск и окрестных сел и селений. Всем, имеющим оружие, не зарегистрированное в партизанских отрядах, в течение 24 часов со дня опубликования сего приказа - сдать в штаб Особого Отряда /станции Черкасск/.

Строжайше воспрещается всякие насилия, грабежи, убийства, самочинные обыски и другие беззакония. Обыски и аресты могут производиться только по ордеру штаба Черкасского гарнизона.

Все лица, появляющиеся на улицах с оружием и не принадлежащие к составу охраны и воинских патрулей, будут разоружаться и направляться в Особый Штаб /ст. Черкасск/.

За неисполнение настоящего приказа виновные будут караться по всей строгости законов военного времени, вплоть до расстрела.

Граждане. Помните, что время насилий и произвола прошло. Считесь и живите каждый на свой честный труд. Не срываете агитаторов и других подрывателей власти. Только при совместной общей работе может быть крепка власть и обеспечена жизнь каждого труженника.

30 мая 1919 года, командующий группой Черкасских войск, Атаман Особого Отряда Уваров. Начальник штаба Абрамов. Ад. штаба Федоровский.

О подлинном верно:

Б.председатель Думы В.Петров.

ПРИЛОЖЕНИЕ III. Сведения о распределении числа убитых по профессиям, месту убийства и полу убитых.

Прилагается



11305

- 9 -

Чернава Киев ул. 98

Мне известно, что кроме делегации от населения в штабе григорьевском была делегация от железнодорожников, также протестовавшая против убийств и расстрелов. Будучи на вокзале среди военных и видел рабочих, гимназистов, студентов. Мне известно, по рассказам третьих лиц что когда на вокзале приступили к расстрелу гимназиста - еврея - Бара, то несколько человек из бывших среди григорьевцев гимназистов вбросились к офицеру, командовавшему расстрелом, и убеждали его отступить товарища, но офицер предложил тогда кому-нибудь из них заменить Бара. Делающего не нашлось, и Бар был расстрелян. Мне известно, что в городе был ряд случаев, когда вмешательство христиан, особенно из протестантов, приостанавливало или предотвращало убийства. Христиан, открывавших евреев в своих домах, погребах и сараях было довольно много, но были и случаи отказа в крове и крове. Основываясь на отношении расстрелов в эти ужасные дни, а из разговоров с их представителями, из обмена мнений по этому вопросу в Совете профессиональных союзов, вынес впечатление, что массы рабочих были настроены безразлично, худшие элементы из них принимали участие в грабежах и даже убийствах; связанные с партийной работой коммунистов ушли с ними или скрывались но нашлись среди рабочих такие, которые, будучи ослеплены универсальным Григорьевым, - в то же время искренно не желали возвращения Советской власти, которая на рядах караульных, проводской чрезвычайки, подоступностью комиссаров и благодаря недоверию к рабочим массам, была всегда от них слишком далека и несколько от них зависела.

В. председатель Чернавской Гор. Думы В. Петров.

ПРИЛОЖЕНИЕ: 1. Обращение к населению о необходимости собрания для выборов комитета охраны - расклеено по городу 19 мая.

"Граждане. Население Чернавы потрясено ужасными событиями, происходившими в городе в последние дни. Все жители измучены и безнадежны за свою жизнь; в окрестностях происходят военные действия и в связи с этим прекратилась деятельность учреждений, существовавших до сих пор. Нужно позаботиться об охране города, об уборке улиц, нужно подумать о передаче хлеба, поддержании водопровода и т.д. Поэтому группа лиц, по просьбе разных учреждений и жителей призывает всех помочь в общем деле. Просит всех жителей, могущих помочь в общем деле делом и советом, особенно же представителей всех учреждений и профессиональных организаций собраться во вторник в 5 час. по местному времени в Город-



113-a

этих делных с достаточной определенностью известно, в какой степени своевременно привлек помощь "КОИ".

III.

Организация Отделения "КОИ" и его первый съезд.

По повелению в Черкассах я наезд тем уполномоченного Еврейского общества по Полтавской и Киевскому губернии губ. /Черкассам влечены в Кременчугскую губ. / г. Гроссмана. Последний командирован Московским Еврейским обществом в распоряжение Главноуполномоченного т. Брегмана, который направил его в вышеуказанные губернии. Следует отметить, что т. Брегман, имея с предстоявшей моей поездке в Черкассах, почему то не нашел нужным предупредить меня о командировке из т. Гроссмана. Если бы не личное мое знакомство с т. Гроссманом, мы могли бы первые несколько дней не встретиться и действовать врозь. Следует указать т. Брегману, что в интересах планомерности работы, последние поездки являются безусловно нежелательными.

С т. Гроссманом мы встретились 14/VIII, и в дальнейшем вели вместе всю работу. 15-го организационное собрание, на котором присутствовали 21 человек, записавшихся членами О-ва. По заслушании моего доклада Собрание постановило образовать в Черкассах Отделение "КОИ" и поручило временный местный Еврейский комитет помощи обратиться ко мне с заявлением, что он возбудил ходатайство об отмене решения о его ликвидации и что вследствие этого он полагал бы целесообразным влить в его среду представителей вновь образованного Отделения "КОИ", и таким образом сосредоточить в руках комитета всю работу в дальнейшем. Однако, состав Комитета совсем не соответствует заданию, которое поставил себе "КОИ", и не нашел возможным принять предложение Комитета.

Следующий день

Впрочем, на следующий день выяснилось, что ходатайство комитета отклонено, и вопрос сам по себе отпал.

По моему докладу Заведующим отделом Управления Черкассского Исполкома Сталина "КОИ" было зарегистрировано 17/VIII. В тот же день состоялось собрание представителей общества и отделения для участия моей и т. Гроссмана. Представители общества вначале полагали, что с организацией отделения "КОИ" отпадает вопрос о дальнейшем существовании секции. После разъяснений моих и т. Гроссмана собрание постановило приступить немедленно к организации хлебного пункта на 500 ч. и столовой на 300 чел. Раздаточный пункт организуется и содержится на средства "КОИ", а столовая секцией помощи перемолотым. Пункт включается ОБЕЗ"ОМ в сеть своих учреждений и им же выписываются талоны на Рационном на хлеб и муку, которые передаются местному отделению



113-а об

Средства свои комитет черпал из пожертвований в чужеземных и ближайших городах /Золотоноша, Звенигород и др./ финансовое положение комитета было крайне критическим, и он являлся довольно жалкое существование. Работа комитета продолжалась и вти Черкасской области, тем как помощь до марта не оказывал никакой помощи. В марте образовалась секция /Заво-лучини был назначен некий Соломха Русской/, но помощь ее была слишком ничтожна, и Общез по этому не ликвидировал Черкасского комитета. Так как, что Черкасская Богородица, принята Общез"ом в свое ведение в январе 30 г., она в апреле снабжалась хлебом Еврейским Комитетом. В январе возобновилась работа Красного Креста, которыми были организованы амбулатория и очаг на 60 детей. Однако вследствие ликвидации комитета Ком. Красного Креста работа эта скоро прекратилась, при чем амбулатория была ликвидирована, а очаг передан Общез"у.

Работа Черкасского комитета сводилась к этому времени к минимуму, вследствие полного истощения средств. В начале мая во время эвакуации Губсовхоз ассигновал 300.000 р. Черкасскому комитету, но и это незначительно обделало положение. Комитет вследствие дороговизны /цены на хлеб доходила до 300 руб./ в результате работы комитета не получало хлеба. Ввиду дороговизны хлеба в отпуске хлеба нуждавшимся по цене 50-55 р. за фунт /высочайшая цена 60-65 р./ в виде Губсовхоза Общеза ассигновал 200.000 р. на помощь нуждающимся 300.000 р. Общез решил ликвидировать Черкасский комитет /ликвидация окончивается не-днем/ и перевести работу к моменту моего приезда, однако, секция эта не была ликвидирована, и помощь пока оказывалась секцией помощи жертвам контр-революции. Следующие цифры характеризуют работу Общеза в деле помощи пострадавшим, с марта месяца в виде денежных пособий пострадавшим:

- 1 чел. - 750 р.
- 10 чел. по 1000 р.
- 53 " " 2000 р.
- 6 " " 2500 р.
- 54 " " 3000 р.
- 4 " " 3500 р.
- 27 " " 4000 р.
- 14 " по 5000 "
- 6 " " 8500 р.

Всего 175 людей, /среди них много повторных/ на сумму 536.750 руб. Между тем, по произведенному Общезом в конце мая и в начале августа контрольному обследованию 500 семейств, зарегистрированных в Еврейском комитете, только 3 - 3 оказывались нуждающимися. Из



114

"КОПЕ" за его счет. /Копия Совещания протокола прилагается/. Во избежание двойных подуманий постановлено каждого потребленного снабдить карточкой, на которую вносится помощь, как КОПЕ, так и секция Союза и Райпродком"а, который согласился отпускать непосредственно копе необходимые продукты - по 1/4 п. хлеба на человека по представлению данных о точном количестве производимых. После этого состоялось совещание представителей Союза, Отдела Общ. питания вместе с т. Гусманом от организации "Хлебосос". Отдел общ. питания принял на себя обязательство отплатить за 200 ч.-л. - старым и новым /этот район туто населен еврейской беднотой/, причем пользуется столовой лица, снабженные соответствующими карточками Секции Союза"а. Постановление совещания /копия протокола прилагается/ подлежит утверждению коллегий Союза и Райпродкома. Союз утвердил это еще 30-го, но подлежит сомнению, что оно будет утверждено и Райпродком"ом. Таким образом, в области непосредственной помощи удалось добиться максимальных результатов. На состоявшихся/заседаниях 1-го копе постановило немедленно приступить к по организации нуждающихся в помощи и произвести тщательное обследование. У этого копе образована исполнительная комиссия, в которую входят и члены копей Секции Союза, назначенные 17 с. м. т. Игнатьевский.

Комитет копе уже обсудовал канцелярии, пригласил бухгалтера и делопроизводителя и временно двух регистраторов. Приемная регистрация началась в воскресенье 22-го с. м.

Что касается помощи старикам, Союз решил расширить еврейскую столовую и поместить в ней оставшихся еще от приварения 10-15 стариков. Со стороны копе в этом отношении не требуется пока никаких затрат.

Очень остро стоит в районе вопрос. В Черкасках - это до-статочно копе, но крайне необходимо сделать немедленно, ибо предстоящая осенняя распушка грозит нам возможностью получить хоть самое недостаточное количество. В связи с этим, Комитет "КОПЕ" возбудил вопрос о немедленной закупке леса. И, самое, не имея возможности дать свое согласие до разрешения этого вопроса во всем его масштабе. Характерно, что твердая цена на лес в Черкасках установлена в размере 56.000 р. за кубическую сажень, но цены на лес можно получить даже значительно дешевле.

По вопросу о черкасском районе я полагаю, что во всех указанных пунктах следует создать технические аппараты, которые должны находиться в Черкасках Отделением. Но по распоряжению Комитета Черкасский район его т. Рабинович выделит 200 с. м. в Черкасках для организации там пункта. Я передал Комитету 475.000 р. для Черкасс и Омеи. Таким образом, первые шаги Черкасского комитета выполнены вполне удовлетворительно. Все же для постановки всей работы в районе и для помощи Чер-



115

Кассскому комитету на первых порах и полагаю необходимым делегировать туда уполномоченного комитета.

-ДРУГИЕ ВИДЫ ПОМОЩИ.

Мною собраны также материалы по другим видам помощи. Помимо сего Уполномоченный "Обществом" созвал совещание представителей "Совпроф"а, политических организаций и общ. организаций, на котором выяснено было как же какие мероприятия должны быть приняты в Черкассах в области помощи пострадавшим.

МЕДИЦИНСКАЯ ПОМОЩЬ.

Массовых эпидемий в Черкассах сейчас нет. Тифозная эпидемия прекратилась с наступлением лета, нет также и холеры; но зато широко развиты детские болезни. Среди детей, обучавшихся в еврейских школах /бывш. "Культур-Лиги"/ до 15% детей болты чешской, 10% - коклюшем. Во время моего пребывания в Черкассах появилась и скарлатина. Город разделен на эпидемические участки, во главе которых стоят врачи, но последние лишены возможности что-либо сделать вследствие отсутствия медикаментов. Я полагаю необходимым открыть амбулаторию с кураторским пунктом на Старом Базаре, но при условии снабжения лекарствами. Без выдачи медикаментов никакой медицинской помощи организовать невозможно. Представляется необходимым также организовать "каплю молока" в том же районе, чтобы хоть сколько-нибудь оздоровить детское население города.

ТРУДОВАЯ ПОМОЩЬ.

Возвращение населения в Черкассы почти не изменило экономического положения еврейского населения. Все почти население занимается попрежнему мелкой торговлей-спекуляцией. Но зато весьма изменился состав населения в смысле наличности трудоспособных элементов. По данным "Уездоледки" в настоящий момент в Черкассах в смысле около 450 портных и портних, для которых возможно устройство мастерских по изготовлению одежды и белья для армии. Отсутствие сырья лишает возможности устроить мастерские. Все же возможно было бы что-нибудь предпринять в этом направлении хотя бы для перешивки старых шинелей. Что касается сапожников, то они все работают на дому и зарабатывают большие суммы, вследствие чего сырьевой мастерской не удастся организовать.

В области фабричного труда в ближайшем будущем едва ли удастся что-либо сделать. Следует обратить внимание на огородничество и вообще на обработку городской земли. В 1919 г. в Черкассах существовала артель "Земля и Труд" из 28 чел. Члены артели получали от коммунаров за городские участки земли и обрабатывали их. Собрать урожай пришлось уже при денки-







Кровавые события в Черкассах 10-20 го мая 1919 года.

Антисемитская агитация в Черкассах не прерывалась за все время революции, сохраняя преемственную связь с агитацией царского режима. Но особенно сгустилась атмосфера под влиянием слухов о погромах в других местах, как в Овруче, Питомире, Проскурове и др. Застрельщиками и коноводами погромной агитации были офицеры, чиновничество, лишённые средств к существованию, студенты и гимназисты, пострадавшие от контрибуции, арестов и расстрелов буржуазии, мещане, домовладельцы и вообще украинцы от самостийников до социалистов не заложников и левых эс-эров включительно.

4 го мая Чрезвычайная Комиссия арестовала собрание студентов и гимназистов числом около 50 чел., которые обсуждали план организации погрома. Гарнизон, состоявший из 2-го Советского полка и коммунистического батальона имени Спартака был уже разложен. 7 го мая мы получили достоверные сведения, что гарнизон целиком перейдет к Григорьеву, о чем мы постарались поставить в известность Советскую власть в лице т. Шкляра. Запыхно погромом. Начались зверские налеты на еврейские квартиры. Стало уже известно о погроме в Смеле с жертвами. Мы обратились в Исполком помочь нам в организации еврейской самообороны, в чем нам было отказано. Вечером 9 го мая Советская власть в городе начала усиленно готовиться к отъезду, ибо второй Советский полк открыто заявил, что он не выступит против Григорьева и отступать не желает. К нему присоединилась половина Коммунистического батальона. Следует заметить, что части этого гарнизона были высланы в первых числах мая для подавления погрома в Златополе Киевской губ. и 7 го мая вернулись в Черкассы с награбленным в Златополе добром и совершенно деморализованные. Против Григорьева 9 го ночью выступила только половина Коммунистического батальона под командованием т. Шкляра. Но на следующий день вечером, не заняв боя с бандами, и эта половина отступила в Черкассы, арестовав т. Шкляра. Тем временем 2-й Советский полк успел задержать поезд с эвакуированным имуществом интендантства и друг. советских учреждений: кассачейство с 7 1/2 миллионами руб., освободили всех арестованных контр-революционеров размещенных в вагонах для отправки в Киев. Карты раскрылись. Советская власть пала. Коммунисты и Ч.К. разбежались кто куда мог. 11 го по городу расклеили Универсал Григорьева, призывающий бороться с "Московской обжоркой" и комиссарами, которые пришли из той земли, где распяли Христа. "Город замер. Ждали погрома, но перешедшие на сторону Григорьева начальник гарнизона Волянский, бывший прои Сов. вл. начальником мобилизационного отдела, до погрома не допустил и прибывавших в Черкассы григорьевских солдат направляя на Золотоношу, вслед за отступавшими коммунистами. Последние отступили до станции Пальмира. В городе же тем временем происходили дерзкие налеты и ограбления наиболее ценных вещей и денег со стороны милиции-



11408  
юнкеров, банкетов и солдат, оставшегося гарнизона, врывавшихся в еврейские квартиры под предлогом розыска оружия. Убито было всего 3 еврея и то на почве грабежа. Так продолжалось 3 дня. Григорьевцами командовал/как нам тогда перешел украинский независимый-Гороховский/Андриенко, независимик, бывший член Черкасской Земской Управы, а в городе организовывали власть независимики и левые эс-эры.

На 4-ый день на рассвете после короткой артиллерийской подготовки вернулись снова Советские войска и Григорьевцы бежали, захватив казначейство, все казенное и городское имущество. Оказалось, что из Пирятина и других мест прибыли партийные еврейские отряды, Чигиринский полк и небольшой отряд Красных Юнкеров из Киева, а второй Советский полк и коммунистический батальон не успели своевременно оставить город и сдались Советским войскам. В тот самый день, т.е. 15-го мая все профессиональные союзы мобилизовали всех своих членов, а Ревком выдал всем оружие. Пошли охотно все-украинцы и евреи. Но украинцы, как только получали оружие, куда то исчезали, не дожидаясь даже раздачи патронов, которых у Ревкома было очень мало, а многие еврейские солдаты получили всего по два патрона.

Винтовки тоже оказались в скверном состоянии, заржавелые, не исправные и всевозможных систем. А разнанные патроны часто не соответствовали разнанным системам винтовок. И только специальное расследование установит, было ли это вследствие поспешности или измены. На следующий день 16-го мая в 10 часов утра начался артиллерийский бой с Григорьевцами, которые бронепоездом заставили к двум часам дня замолчать два советских бронепарохода, отвечавших с Днепра и Советские войска должны были отступить, тем более, что 2-й Советский полк снова изменил и перешел к Григорьевцу, Чигиринский полк, стоявший в центре разбежался благодаря кем то поднятой панике. Но тут произошло такое, только строгое расследование установит было ли здесь замешательство или измена. В то время как на правом фланге стояло прикрытие всего из 60 человек и имели 2 пулемета, а в центре все были прекрасно вооружены, а также имели пулеметы и сохраняли связь со штабом, так что, когда бронепароходы, израсходовав все свои снаряды отступили/- сейчас эти части были поставлены в известность и тоже отступили без потерь, если не считать новую измену со стороны Советского полка, левый же фланг, прикрывавший непосредственно самый город, состоял сплошь из евреев, плохо вооруженных, необученных, без пулеметов и даже патронов и без всякой связи со штабом, так что при отступлении прочих частей левый фланг оказался в мешке, тем более что с тыла по ним начали стрелять, расположенные во второй линии рабочие сахарного завода и другие рабочие. Немногим удалось бежать. Сражались и умирали героями. Героями пали наши товарищи Раздольский и Маневич. Но смертью мученика погиб наш товарищ Мотя Ру-



118  
винский. Ему рабочие выкрут или руку, ногу, выбили зубы, выкололи глаза и, в довершение всего, вырвали язык.

Тем временем на улице высыпали все местные бандиты. Когда же банды ворвались в город и принялись резать евреев — местные бандиты, рабочие, чиновничество и домовладельцы принялись громить еврейские магазины. До рассвета все было разгромлено. Случайно пострадал магазин одного немца и одного поляка. С рассвета начались резня и ограбления еврейских квартир. Убийцы называли всех евреев коммунистами. Вытаскивали из погребов и разных нор преимущественно мужчин от 16 лет до глубоких стариков и зверски убивали. Так убили стариков Финкельштейна, Каллана, Лемперта и других изуродовали убитых до того, что только их родные или случайные приметы как например записка в башмаке раб. Зильбермана, ботинки студента Ортенберга, брелки нашего тов. капитановского /могли установить их личность. Вырезывались и целые семейства в 8-10 и более человек, как семьи Фельдман, Каган и др.

Умирали от разрыва сердца над трупами родных, как меламех Климовский, Мошинский. Семьи потеряли всех своих мужчин, так семья Эйфранк потеряла всех сыновей и зятей, вдова Смородинская — всех 4 х сыновей, фамилия Лемперт потеряла 22 чел. Многие откупались за крупные деньги. Но часто и это не помогало. Так провизор Смелянский уплатил за себя 100 тысяч и его затем убили, так было с Фейгиным, фабрикантом Левом с женой и многими другими. Брата М. С. Урицкого Воруха 55 лет, все годы работавшего для рабочих и беспримечно улучшившего их положение сами рабочие не убили, а растерзали.

Изнасилования носили страшный характер. жертву мучили по 8-10 человек подряд, причем стогнали евреев, чтобы они были свидетелями варварства. /изнасилования не регистрировались/. Квартиры же евреев буквально опорожнялись. Есть квартиры, где кроме стен, пола и потолка не осталось. Всего разгромлено свыше 3,000 квартир. Большинство осталось без одной смены белья и без всяких средств к существованию, тогда как за день до погрома они считались зажиточными и даже богатыми. Разграблено не меньше чем на сто миллионов рублей. Убито свыше 700 человек, не считая брошенных в Днепр, убитых рабочими и ими же похороненных, как старик Русаковский с неопознанным другим стариком, целая семья сахарного завода и много других. Трупы лежали по 4-5 суток на улице, свозились затем на кладбище и сваливались в одну кучу. Резня закончилась 20 го поздно вечером, когда банда узнала о приближении советских войск. За бандами потянулись милиция, многие рабочие сахарного завода, гвоздильного, лесопильных, ткацких заводов и мельниц, береговые грузчики, рабочие строительного цеха, офицеры, студенты, гимназисты, домовладельцы и вообще интеллигенция. Даже бывший член Черкасского Городского самоуправления украинский с. д. С. К. Заватский тоже бежал из города.



118  
02

21 го мая на рассвете начался артиллерийский обстрел города с бронепарохода. Трудно передать радость, охватившую всех евреев. Одно сознание, что кровавая баня кончилась оживило всех. 7тром того же дня советская власть вступила в город. Перерегистрация находящихся налицо членов союзов обнаружила, что сотни членов союза деревообделочников и других союзов принимали активно участие в убийствах и грабежах и бежали с Григорьевцами. Игольный цех, состоявший почти поголовно из еврейских рабочих, потерял убитыми огромное количество своих членов. Партия же "Поалей -Цион" потеряла членов и сочувствующих: прис. повер. Вульф Капитановского, Мотю Рувинского, Глаю Равдольского, Яню Вишневого, Якова Маневича, 2-х братьев //И//Ункелес, Заславского и многих других иногородних т.т. фамилии которых не удалось пока установить.

В город вступил Богунский полк, незадолго перед тем устроивший резню в Золотоноше. Опять перешли на сторону коммунистов остатки 2го Советского полка и коммунистического батальона, принимавшие активное участие в резне и грабеже. Настроение у жителей опять упало. Ненависть к евреям стала чувствоваться еще острее, чем до резни. Матросы речной флотилии и Богунцы открыто выражали недовольство по поводу того, что вырезали слишком мало. Наглость Богунцев дошла до того, что они арестовали 4 х братьев Капустиных за то, что во время резни 17 го мая те задушили одного бандита, бывшего красноармейца, ворвавшегося к ним в квартиру с целью грабежа и убийства. Богунцы хотели их судить своим судом и расстрелять и только с большим трудом Ревкому удалось их вырвать из рук богунцев. и поместить в тюрьму, где они сидят и поныне.

На второй день вступления Советской власти в город милиция начала таскать еврейских девушек мыть вагоны, где расстреливались евреи и только после усиленных просьб и настояний, только после того, как было указано, что еще не успели прийти в себя после резни удалось освободиться от этой "повинности".

Начали понемногу свозить, в особенности из окрестных сел награбленное еврейское добро и, несмотря на то, что владельцы его большей частью оставшиеся совершенно нищими, обнаружили, вещей все же не вернули, мотивируя тем, что до резни предполагалась бедная неделя и пусть евреям кажется, что погром - это бедная неделя для евреев. Вывезли приказ, воспрещающий производство обысков без надлежащих манатов, а солдаты продолжали такие обыски производить и когда 23 го мая командир бронепарохода №8 поймал двух солдат на месте преступления, арестовал и привел их к командиру Лопаткину - их почему то сейчас освободили, несмотря на то, что они были погромщиками. Командатура относится к евреям возмутительно. 30 го мая утром доставили в командатуру избитого и окровавленного еврея в сопровождении избившего его крестьянина. Последнего тотчас же освободили, а еврея под конвоем отвели куда то.

22 го мая Богунцы убили Золотоношского еврея Львова. В Исполкоме отношение к таким фактам двусмысленное. Рабочие, бежавшие с Григорьевцами, возвращаются, будто рассказывают в своих поступках и открыто смотрят в глаза евреям, членов семейств которых они сами же расстреляли. Солдат принимают обратно и они снова разгуливают по улице с винтовками. Та же самая милиция, насквозь пропитанная еврейской кровью. Погромная агитация ведется открыто. Город мертв и нат и признака торговли. А занесенный на еврейской головою нож все еще продолжает висеть, несмотря на то, что существует Ревком и все атрибуты Советской власти.

С подлинными верно *Шинку*



и домашней утвари. Взламывались полы, потолки, словом уничтожались дома. Оставили население только в той одежде, которое было на нем и это уже снято с погромленного населения I-м Советским Кавалерийским полком, который проходя две недели тому назад через местечко и не имея чего грабить снимал одежду с населения и оставлял очень многих в одном белье. До сих пор продолжают грабежи и когда я приехал в первый раз в Орловец, никто не соглашался брать денег для выдачи погромленным, ибо они поясняли, что как только кто-нибудь узнает о деньгах местечко опять может подвергнуться нападению. Я все таки уговорил аптекаря взяв денег, но они были у него забраны красноармейцами I-го Советского Кавалерийского полка. Смелянская Подсекция организовала там раздаточный продовольственный пункт.

Медведовка.

В Медведовке погром продолжался 6 недель. После того как прогнали Григорьевцев, громилы ДРА/// спрятались в пещере, находящейся вблизи Медведовки, устраивали каждый день налеты на местечко, грабили в течение 6 недель пока не заставили все население бежать из местечка без всяких вещей и без денег. Убитых в Медведовке 62. Раненых 6. Из всего количества оставшегося населения 200 человек бежало в Черкассы, 50 в Смелу, 900 в Чигирин. и 100 в Кременчуг. В настоящее время громилы разбирают дома в местечке. Когда несколько человек пыталось поехать туда чтобы спасти некоторые вещи, эти смельчаки были убиты. Бежавшее население находится в ужасных условиях, значительный % бежавшего населения заболело туберкулезом, тифом. Необходима экстренная помощь вещевая. Все бежавшее население не имеет ни одной смены белья. В Черкассах Медведовские беженцы не ходят на пункт из за отсутствия обуви и одежды.

Каменка.

Всего еврейского населения 3,000 человек. Пострадало от погрома 2,500. Погромленных домов 500, магазинов 85. Убитых 75, раненых 3. Население Каменки переживает погром и до сих пор, так как на местах нет никакой крепкой власти, а нееврейское население состоит почти сплошь из громил, то еврейское население очень часто подвергается нападению. До сих пор население Каменки ниоткуда не получало никакой помощи. а прошлой только неделе нами был организован в Каменке раздаточный продовольственный пункт и выданы деньги на оказание первой помощи. В Каменке находятся свыше ста сыпно-тифозных больных и нет никакой медицинской помощи. Раньше помощь нельзя было там организовать, ибо население оттуда бежало и недавно только вернулось.



11905  
Фундуклеевка.  
-----

Население до погрома 500 человек. Пострадало от погрома всего 90%  
Убитых 170, раненых 5. В общем положение Фундуклеевки вполне сходно с  
положением Каменки. Там имеется хлебопекарня, обслуживающая погромленное  
население и организован раздаточный продовольственный пункт.

Остальные пункты еще не обследованы Секцией. Приняты меры к скорейшему  
производству регистрации. Из всего вышесказанного можно заключить, что на  
первом плане стоит вопрос о снабжении погромленного населения одеждой,  
обувью и бельем. Очень остро стоит вопрос о стекле для окон, ибо приближается  
осень и население находится в совершенно открытых домах. О ремонте домов  
вопрос не так остро стоит, ибо Черкасский Совнархоз обещал отпустить все  
нужные материалы для ремонта. Вопрос о восстановлении хозяйства и о формах  
восстановления, по моему нельзя решать по заранее выработанному плану.  
В каждом месте придется иначе его разрешать. Конкретно можно сказать, что  
трудовых артелей организовать не удастся и если мы хотим, чтобы та незна-  
чительная часть ремесленников, которая еще не отвыкла от своего труда не  
превратилось в спекулянтов, нам необходимо поскорее снабдить их орудиями  
производства. Для этого нужно закупать на местах по вольным ценам орудия про-  
изводства или выдавать ремесленникам деньги на приобретение таковых.  
Тем ремесленникам, которым мы уже выдали деньги, уже закупили. Очень  
часто они закупают свои же машины у громил.

Так как в силу экономических условий, мы не имеем возможности приспособить  
мелких торговцев к производительному труду, я считаю необходимым  
оказывать мелким торговцам кредитную помощь на восстановление мелкой тор-  
говли. В противном случае, нам придется всех кормить и мы превратим десятки  
тысяч человек в шнореров.

С. Верный

4 августа 1919.







12005  
при Черкасском Собрании. Эта Комиссия была далеко не на высоте. Туда был назначен Собранием председателем некий Середа. Он мало того, что евреям не давал никакой помощи, он давал евреям суммы в 25 рублей, тогда как крестьянам из деревень пострадавшим от обстрела давал суммы в 8-10 тысяч рублей. Он вел ясную антисемитскую политику: когда евреи приходили проситься на службу, он отвечал, что у него есть устное распоряжение Исполкома не принимать евреев на службу. После моего приезда, этот Середа, по моему настоянию был смещен и арестован. После него был назначен другой председатель, который стал оказывать большую помощь. Район совершенно не обслуживался Комиссией за все время только м. Ротмисровне было выдано 50,000 рублей.

С 5-го июля начала работать организованная мною Секция в составе представителя от Собрания, представителя от Комфарбанды, представителя от Паркома, представителя от Красного Креста и персонально приглашенный социалист тов. Петров. Секция приступила к разгрузке накопившихся заявлений и одновременно стала организовывать районы. Заявления рабочих и ремесленников мы рассматривали в присутствии представителей профессиональных союзов. Так как питательные пункты были организованы уже Красным Крестом, то мы оказывали помощь деньгами. Выдавали на частичное восстановление ремесленников, на частичное восстановление домашнего хозяйства и на ~~ид~~ ~~время~~ // единовременное пособие. /количество выданных сумм прилагается/. Вместе с тем Секция стала регистрировать пострадавших в районе. Была мною организована Секция в Смеле, а в остальных пунктах мы назначали персонально ответственных перед районной Секцией лиц. Во все пункты мы дали деньги на оказание первой помощи. Когда голод был несколько удовлетворен, мы стали думать о реорганизации форм помощи. Было постановлено перейти от денежной помощи к помощи натурой и к организации мастерских и трудовых артелей. На заседании были внесены два предложения: одно предложение, что "Секция приступает немедленно к организации мастерских и помощь натурой и до организации прекращает рассмотрение заявлений". Мое предложение было, что мы приступаем к организации всего вышесказанного, но до организации продолжаем оказывать помощь деньгами. Мое предложение было отклонено и я внес в протокол заявление, что до получения инструкций из Центра по этому вопросу, я снимаю с себя ответственность за работу. Мы приступили немедленно к организации помощи натурой. Легче всего это удалось в отношении продовольствия. Черкасская Секция получила от Упродкома продукты и организовала два продовольственных склада: один, Центральный в Смеле, а другой в Черкассах. Пшеницу мы покупаем по вольным ценам. Районная Секция купила семь швейных машин и организовала портняжную мастерскую, которая имеет в виду шить одежду и белье для погромленных. Предполагается открытие в Черкассах столярной мастерской для изготовления мебели для погромленных всего



района. Сырье на столярную мастерскую нам отпускают по твердым ценам Черкасский Совнархоз. 21

Считаю нужным еще указать на следующий ненормальный факт: во всех погромленных местах производятся обыски у громил и находят очень много награбленных вещей. Эти вещи не попадают в Секции, а остаются в тех учреждениях, которые производят обыски, в частности в Ротмистровский Военком произвел обыски, нашел очень много награбленных вещей и никому их не отдает. Когда к нему обратились представители Секции, он ответил, что никаких Секций не признает. Теперь перейду к положению каждого пункта в отдельности. Я уже указал количество убитых и раненых в г. Черкассах. В Черкассах имеется для погромленных живущих там раздаточные пункты, которые отпускают погромленному населению продукты. Все погромленное население разделено на 3 категории: получающие бесплатно, получающие за половину себестоимости и за себестоимости.

Смела  
-----

Общее количество еврейского населения исчисляется в 10,000 человек пострадало не менее 85%, 8,500 человек. Убитых 61 человек, раненых 25. Разграблено более тысячи квартир и около 300 сот торговых и ремесленных заведений. Там организована подрайонная Секция в составе представителя Собеца, представителя Паркима, представителя Комфарбанда и уполномоченного Черкасской районной Секции тов. Райве. В Смеле Секция открыла хлебопекарню которая снабжает хлебом питательные пункты, очаг и отпускает хлеб погромленному населению. В Смеле также существует раздаточный пункт, который отпускает продукты погромленному населению. Смелянская Секция приступила к заготовке дров для погромленного населения. Смелянская Секция работает в полном контакте с своим Собецом. Там имеется питательный пункт Красного Креста.

Белазерье.  
-----

Еврейское население Белазерья всего состоит из 760 человек: Убитых во время погрома 78, раненых 30, разграблено все население. Почти во всех домах разбиты стекла, ~~да~~ еврейские лавочки до сих пор закрыты, во всем местечке открыта только одна русская лавка. Отношение между еврейским и нееврейским населением до сих пор страшно обостренное. После погрома образовался Еврейский Комитет, который за недостатком средств оказывал незначительную помощь. Черкасская Комиссия им тоже не пришла на помощь. Единственную помощь они имели от Красного Креста, который открыл питательный пункт. Так как во всем местечке не осталось ни одного самовара, то Красному Кресту пришлось открыть специальную чайную. Около 30% населения



12105

бежало из местечка, частью в Черкассы, но преимущественно в Смелу. В Белазерье есть сравнительно значительное количество пострадавших рабочих. Помощь Белазерье получает от Смелы, от Смельской Секции, которая назначила туда своего секретаря. В Белазерье также организован раздаточный пункт.

Ротмистровка.  
-----

Одно из самых потерпевших мест - Ротмистровка. Из общего количества 170 домов сгорело 65. Лавок сгорело 73. Дома поджигались не подряд, а через каждые два три дома. Лавки же поджигались подряд. Интересно указать на следующий факт, который характеризует участие местного нееврейского населения в погроме. В Ротмистровке существовала Кооперативная лавка ремесленников. Пайщиками были и неевреи. Когда загорелась эта лавка, громилы бросились ее тушить, но не отстояли. Убитых в Ротмистровке 44, раненых 10. Профессиональный состав погромленного населения при сем прилагаю. Во всей Ротмистровке не осталось ни одного не пострадавшего дома. Там до того все разграблено, что в большинстве домов сидят на полу за отсутствием стульев. Отношение между еврейским и нееврейским населением страшно обостренное. Этому способствует также и местная власть. Достаточно указать на следующий факт: будучи в Ротмистровке, я закупил 100 пудов пшеницы и получил в Продовольственном Отделе Волисполкома разрешение на провоз этой пшеницы в Смелу. Когда узнал об этом Военком, он позвал заведующую пунктом, ругал ее последними словами, заявил ей, что не признает никаких Секций, никаких Красных Крестов и сказал, что он узнал о взятке данной мной Продотделу за разрешение. При этом он добавил, что за всяким разрешением даже за продовольственным надлежит обращаться к нему. Я ему послал отношение, что я действовал на основании данного мне мандата Центральной Секции и что по этому мандату все власти на местах должны оказывать организованным мною Секциям или Комиссиям всяческие содействия.

Часть населения находится в Смеле и в Черкассах. Там назначена мной Комиссия ответственная перед Черкасской Секцией. Организован также раздаточный пункт // продовольственный пункт.

Орловец.  
-----

В Орловце всего населения в 300 человек. Всего убитых в Орловце 2 человека. Обясняется такое незначительное количество убитых тем, что громило исключительно местное население и так как они не хотели чтобы их узнали, они согнали всех евреев в два дома, этих домов не трогали, а остальные все разгромили. Здесь не ограничились разгромом мебели и



1294

122

גרינליב, א. ל. ק. 1919. פון גאס 1294. <sup>1294</sup>

—

1-10 קאדער: 16-10 / 1919 פון גרינליב

117 קאדער. 25 קאדער.

2-10 קאדער: (1-17 קאדער) 129 קאדער

3-10 קאדער: (2-17 קאדער) 117 קאדער (1919)

קאדער 1920 - 28 קאדער.

7. 7.



Handwritten notes in the top right corner, possibly a date or reference number.

Handwritten notes in the top center, possibly a name or title.

Handwritten notes in the top left corner, possibly a date or reference number.

Handwritten notes in the middle section, including a date '1919' and some numerical values.

Handwritten notes in the middle section, including a date '1914' and some numerical values.

Handwritten notes in the middle section, including a date '1914' and some numerical values.

Handwritten notes in the middle section, including a date '1914' and some numerical values.

Handwritten notes in the middle section, including a date '1914' and some numerical values.

Handwritten notes in the bottom section, including a date '1914' and some numerical values.



12300  
The first part of the manuscript is written in a cursive hand, and appears to be a list or index of some kind. The text is written in a dark ink on a light-colored paper. The handwriting is somewhat slanted and compact, typical of a cursive script. The first line of the main text reads "The first part of the manuscript is written in a cursive hand, and appears to be a list or index of some kind." This is a transcription of the text itself, which is written in a similar style.

The second part of the manuscript is written in a cursive hand, and appears to be a list or index of some kind. The text is written in a dark ink on a light-colored paper. The handwriting is somewhat slanted and compact, typical of a cursive script. The second line of the main text reads "The second part of the manuscript is written in a cursive hand, and appears to be a list or index of some kind." This is a transcription of the text itself, which is written in a similar style.

The third part of the manuscript is written in a cursive hand, and appears to be a list or index of some kind. The text is written in a dark ink on a light-colored paper. The handwriting is somewhat slanted and compact, typical of a cursive script. The third line of the main text reads "The third part of the manuscript is written in a cursive hand, and appears to be a list or index of some kind." This is a transcription of the text itself, which is written in a similar style.



Приказ №1.

124

А, командующий партизанскими отрядами, Атаман Уваров, извещая население г. Черкасск и окрестных сел к своим обязанностям. Ветер, командующий отрядом, незарегистрированное в партизанских отрядах, в течение 24 часов со дня опубликования сего приказа - сдать в штаб отряда боевого отряда (штаб в Черкасск).

Строго запрещается всякая насилья, грабежи, убийства, самовольные реквизиции и другие беззакония.

Общественные и частные документы производятся только по распоряжению штаба Черкасского партизана.

Вся лица, находящиеся на улицах с оружием и непринадлежности к военным отрядам и военным частям, будут разоружены и направлены в штаб (штаб в Черкасск).

За неисполнение настоящего приказа виновные будут караться по всем строгостям законов военного времени, вплоть до расстрела.

Граждане! Помните, что враг насилья и произвола пролетариата и приминется к вам за свои грехи и преступления. Не забывайте о своих обязанностях и других подвигателях власти. Только при советской власти работа может быть доброй работой и обеспечена неугрозой и трудом.

1919 года. Командующий партизанскими отрядами Черкасских войск,

Атаман Уваров отряда Уваров.

Начальник штаба Абрамов.

Адъютант Федотовский.



1240  
Зрандана! Население Черкасского уезда сильно пострадали  
дальнейшим в уезде в последние дни. Все население измучено и бедно  
за свои нужды; во окрестностях происходят всевозможные грабежи и в связи  
с этим прекратилось большинство учреждений, существовавших до сего  
времени; население позабыло о своих обязанностях, о заботе о городе, о заботе о  
поддержании порядка, о поддержании водопровода и т.д. Поэтому  
мы на основе разных учреждений и учреждений призывает всех к общему  
обустройству, просит всех населения, могущих помочь в общем деле  
делом и советом, особенно же представляем всем учреждениям и  
общественным организациям собраться в вторник в 8 часов по местному  
времени в городской Думе, чтобы решить, какие меры следует  
принять немедленно, и кому поручить заведывание порядками дела  
ми и заботу о порядке и безопасности населения в этот до того времени  
когда прекратятся дни, и организуемая власть.

Зрандана! Сограждане! Порядок и спокойствие немедленно возобновление  
спокойствия населения, не распространяйте в дальнейшем слухов  
о том, что мирно решаются трудные! Когда придет Энд и когда  
не все удастся во всем другом, не допускайте грабежей и насилия  
Встретившись, заседание по уезду 19/VI и состоявшееся с тем же  
д. городской Думой о мерах спасения на 20/VI, заповеданного при  
наказании.



Погром в Черкассах 16-20 мая 1919 года.

125

Обстановка, предшествующая погрому, в общих чертах следующая: При изгнании извещен  
о продвижении гитлеровцев к Батюкину, советские и украинские власти решили о эвакуации украинцев  
на военном транспорте 10/11 мая везены, по указанию гарнизона, собрались на вокзал, обслуживаю-  
щий от имени украинцев, и вместе с ними выехали в город и фактически остались с  
возвращением в город украинцев, казаков и военнопленных. 11-го июня в украинском  
полку в город, казачество через французов в Жолтоводку (Скаловодку, и в том-  
числе) и через несколько часов город был занят гитлеровскими отрядами; параллельно  
гарнизона был назначен украинский Вандуцкий, с параллельно украинского отряда  
Военной Комиссии. Отряд занял город 11 и 12 мая. За это время в город произошло ряд органи-  
зованных налетов солдат во главе с офицерами на еврейские квартиры; налеты сопровождались грабе-  
жами, вандализмом и убийствами. Настроение в городе в эти дни было мрачным;  
на улицах бродили группы солдат, часть из них работала преимущественно с французами, как  
и ранее - в выходные. Город с 12 на 13 мая был оставлен гитлеровскими отрядами и 13-го июня  
в город вернулся советский войска и часть украинцев, которые в город 13-15 мая и отряд  
уехали из города 16-го к вечеру. Не удалось до города советским властям было предложено к кон-  
кретным профессиональным союзам организовать отряды солдат; с этим целью создали два со-  
ветские комиссии, но, когда индивидуальными лицами в украинском за изгнанием отрядов, то  
сначала отряды, все отступившие отряды. Часть из них и профессиональные союзы уехали  
вместе с советскими войсками на фронт, что и произошло на левом фланге у са-  
харной заводы; при отступлении советских войск левый фланг был украинцами  
перехвачен советскими украинцами. После этого везены 16-го в город возвратился гитлеровский  
войска, создавая волею судьбы пережиток; была немедленно закрыты магазины на  
центральной улице и начались грабежи и убийства в разных частях города. К поздней-  
шему изгнанию солдат и возобновлению с новым силой на фронте 17-го июня. Как и в начале  
войны, отряды создали для отступления от фронта. В город, по указанию "до вост. фронта и др,  
ответственности, видны как около этого часа создали отряды у украинцев, с ними  
на левом фланге и убивали на вокзал. Но погром не прекратился до позднего вечера 18-го мая  
до 20 мая. Создали, а затем и советские украинцы, ходили из дома в дом, спрашивали: "Украинцы  
здесь живут или евреи?" и соответственно отбивать и изгонять евреев, проводили  
много лет вдали в квартирах и домах - убивали евреев, преимущественно украинцев,  
украинцев обмануть, денег, другие вещи. Вечером впереди солдат или советские украинцы,  
часть украинцев, грабят в том, что еврейские квартиры; входы или входы в домах  
всех и убивали, убивали осмелевшие. 18 и 19-го утра отряды украинцев  
на вокзал в то время, что и в начале расстреливали. Жители украинцев в квартирах и в др























Меркано

Кавказ

130

9<sup>го</sup> сего Июля 1921 года в присутствии <sup>Меркано</sup> на сессии  
 Апстага Террасань сармаваран, прошегнувшись <sup>130</sup>  
 зарисовки и предположения. Дядя Керен и Асванди  
 Тундэ сестрами неким образом из трудов еврейских  
 масс. На сессии сказано, что Апстаг одиархический  
 новый знаменитый гено, гасуишисованная  
 саманская и сармаварская сессиями. Сказано  
 ввиду сложности и ввиду отсутствия сессии  
 рязань неохотом, намерено сессии  
 Кем сессии в том, что при Керене с сармавар  
 против Кереня Апстаг неким образом сармавар  
 не грозит и безболезненно гено Апстаг по  
 ткаи сармавар в город. Оружие сармавар  
 и сессии и оккупация Риджанский момент  
 гасуишисованная гено, вооруженная масса Апстага  
 численности около сессии человек. Так как  
 на сессии Апстаг предположения сессии  
 защита сармавар Апстаг Керен, сармавар  
 Рязань с сармаварскими намерениями, по сессии, сессии  
 где гено сессии в первую очередь вооружен  
 и уверен, что оружие будет найдено в сессии



руч. кат. Уполномоченный С. О. г. г. В. 2/7.

Кавец

Иванна м. Кавецкого уполномоченный

Вруч. зав. Уполномоченный Искандер (Искандер)

Искандер  
Искандер  
Искандер



151  
Доклад от отряда самообороны <sup>151</sup> ~~зачислен~~  
бывших на территории Кременчуг. губернии.

Терраин, <sup>Куча</sup> ~~Торонин~~

С 22 мая по 1 июня нами от-  
сегоднего отряда самообороны, в 2-х Терраин,  
Синее и Торонин. На местах разбитых:  
в Терраин имелись отряд в 437 человек,  
состоявшие в отряде Самойлова. Остаток отряда до-  
ведет до 1500 человек. В настоящее время отряд состоит  
из 100 человек, состоящих из грамотных и неграмотных  
лиц в отряде и в Красном отряде. В отряде  
остаток неграмотных пролетариев, прошедших  
курс неграмотности в отряде Коммунистическом,  
Трудовой, Сельской и передовых отрядов  
Совхоза и Карпачев. Ф. Остаток отряда  
при разбитии. Остаток отряда состоит  
из 60 человек, прошедших на передовые отря-  
ды в отряде, находясь в отряде по 50 человек. На  
настоящем времени. Остаток состоит из 100  
человек, прошедших на 3 отряда; в отряде  
остаток неграмотных пролетариев Коммуни-  
стического отряда в отряде Самойлова и  
Трудовой отряд в отряде отряда отряда  
Сельской отряд в отряде и в отряде  
под руководством и командованием Карпачева  
Терраин и в отряде отряда в отряде.











- 4 -

Напротива. Милый человек, предостережение  
приводит и от нас, в своем названии,  
заметно как будто именуется, оказавшись  
один раз в жизни, попытке со стороны  
к забвению и забвению, охраняя как  
не только свое существование, но и  
Сам Советский Союз. Который  
безусловно верен и предан, и  
в нем замечательна. Делать в  
иногда свободен для всех желающих  
различные мероприятия, и мы в  
делах и делу трудимся, но  
всего в нас одна мысль  
непосредственно к нам  
в Запоне и Новосибирске  
быть, ввиду приезда  
к виду приезда Мухоморова  
председателя  
При нашем  
нашего  
Новосибирской  
Сочувственно  
наше  
Смущенный  
и завод







13) Это подтверждает мнение, что во  
 время отъезда нас в Крым все в  
 Екатериныно, в Самарин, в Думе  
 слышал о слухах о том, что  
 Селиванова, востановил описыва-  
 вание отъезда —

Картонно-корпус (Криушев)  
 Волчанск (Афанасов)



акт 1055 / 225  
8/8

Черкасский район 134

В ОКРВОДНОМ

Д. Вх. 4167

9/921.

ЦЕНТРАЛЬНАЯ СЕКЦИЯ ИМОБИЛЬ ПОСТРАДАВШИМ  
от погромов препроводяет выписку из док-  
лада, утвержденного П.С. по Черкасскому ра-

Заведующий П.С.:

Делопрояводитель:

~~140  
С.Н.24~~



Вопрос "Г."

КОПИРОВАНО

М.-Камыгорка

Население христианское, все время  
было двойственную политику, сохраняя  
внешне дружественное отношение  
к евреям, но скротно проявляло  
всем всем погромными тенденциями.

Боясь ответственности, так как  
они не имели возможности уйти  
вместе с Татарами, они старались  
вызвать банды на погромы и после  
принимали активное участие, как  
в убийствах так и в осквернении в грабёжах.

Тородиче

Население в большинстве своем со-  
ответственно относились к погромным  
тенденциям. Вопрос об избиении ев-  
реев разбирались даже на сходах.

Были однако христиане, которые <sup>были</sup> про-  
тив погромов и даже укрывали евреев  
во время погромов; были случаи, когда  
крестьяне и даже интеллигенция



13506

восставали укрывавшихся у них евреев.  
К погромленным населению относи-  
лось крайне враждебно.

729  
с. Лебедки

Местное христианское население  
по собственной инициативе устраи-  
ло погром; главными руководителями  
шли были служащие сах. завода  
[христиане] под руководством  
директора завода. К погромленным  
населению относилось враждебно.

730  
с. Матусов

С самого начала Революции  
определилось антисемитским  
христианского населения; погром-  
ное настроение как бы родилось  
в самой селе без всякого вели-  
чия и т.д. Во погромах население



ув. укрепило активное участие. 136  
В погромы населения укр. населим  
относилось враждебно. -

731 с. Вязовок

До прихода денкинцев население  
относилось враждебно к погромам

Во время григорьевского погрома  
преступно притали евреев.

С приходом денкинцев погром-  
ное течение в среде укр. нас.  
начинает развиваться и в резуль-  
тате большинство нас. укрепило  
участие в погромах под влиянием  
сельской интеллигенции. -

732 с. Бурятка.

Погромное настроение начина-  
ется с григорьевщины. Население  
поддерживает погромную агита-



13605  
цено и принимает широкое  
участие в грабениях. К покрови-  
тельным относятся Грандодино.

793. Шнола

Отношение христианского насе-  
ления к погромам с самого на-  
чала реформации было поло-  
жительное. Впоследствии, в  
период погромов ср. наместие,  
Лотис и Скрато, принимало не  
которое участие в погромах.



В. П. И. О. К. А.

Черкассы 1389

из ДОБЛАДА уполномоченного Центральной Секции по Черкасскому району  
Черкассы:

..... После в том же лагере в Черкассах была объявлена мобилизация буденных для тыловых работ и рабочих на фронт. Ни один из русских на мобилизацию не явился, а когда евреи явились, их русские перенимали и угрожали погрозами за явку. Когда я вместе с представителями Коммунарки пошел на заседание Упаркова и доложил об этом и просил от имени еврейских рабочих отсрочить их на несколько дней явку, пока начнут являться другие, председателем Упаркова тов. Чубья ответил мне, что "евреи всегда были трусы."

с подлин. В. П. И. О. К. А.



138

ВЫПИСКА  
-----

из ДОКЛАДА уполномоченного Центральной Секции по Черкасскому району  
Ротмистровка.....

.....Отношением между еврейским и нееврейским населением страшно обостренное. Этому способствует также и местная власть. Достаточно указать на следующий факт: будучи в Ротмистровке, я закупил 100 пудов пшеницы и получил в Продовольственном Отделе Волисполкома разрешение на провоз этой пшеницы в Смелу. Когда узнал об этом Военком, он позвал заведующую пунктом, ругал ее последними словами, заявил ей, что не признает никаких Секций и никаких Красных Крестов и сказал, что он узнал о взятке данной мной Продотделу за разрешение. При этом он добавил, что за всяким разрешением даже за продовольственным надлежит обращаться к нему. Я ему послал отношение, что я действовал на основании данного мне мандата Центральной Секции и что по этому мандату все власти на местах должны оказывать организованным мною Секциям или Комиссиям всяческие содействия.

Орловец.....

.....Здесь не ограничились разгромом мебели и домашней утвари. Взламывались полы, потолки, словом уничтожались дома. Оставили население только в той одежде, которое было на нем и это уже снято с погромленного населения 1-м Советским Кавалерийским полком, который проходя две недели тому назад через местечко и не имея чего грабить снимал одежду с населения и оставлял очень многих в одном белье.

С подлин. *Вера Шмидт*



Во дворе бандит встретил Яхниса и начал заряжать винтовку. Тот схватил за дуло и начал просить. "Не убивайте меня. Нате вам деньги." Солдат забрал деньги и убил Яхниса. Спрашиваемый М.Т. передает о себе следующие факты. Я сидел в подвале. Услыша голос, я вышел и увидел солдата. Я бросился бежать. Во дворе лежали колоды, доски. Я бросился бежать вокруг досок. Там я встретил Лурье, и мы вдвоем начали кружить. На встречу нам шло человек 3 солдат. "Руки вверх." Мы подняли руки, нас стали обыскивать, забрали деньги и стали заряжать ружья. Из фабрики вышли рабочие, сторожа и стали упрашивать не трогать нас. Тогда нас окружили и повели на вокзал. На дороге к солдатам подходили разные банды и спрашивали: "куда их ведете." Один из бандитов, встретивший нас, крикнул: "Отчего вы им носы не отрезываете." По Смоленской улице мы слышали крики: Несколько бандитов гнались за евреями. Его били прикладом по голове; кто-то выстрелил, и он упал. Бандиты набросились на убитого и стали его шапками избивать.

Мы все шли за городом, по шоссе, ведущему к вокзалу, валялись трупы евреев. Всюду были следы крови, мозга, валялась бумага и паспортная книжка. Мы пришли на вокзал, Шел я уже не с Лурье, которого увели куда-то, а ко мне присоединили какого-то старого длинного еврея. Нас завели в вагон. В вагоне были солдаты, какая то русская женщина с двумя детьми. Ко мне подошел какой-то солдат и стал кричать: "царствовать хотите." Затем начальник штаба Уваров просмотрел мои бумаги; он, правда, нашел их недействительными, но все же решил меня пощадить. "Нас не щадят, и мы не будем щадить, но теперь довольно, хватит о нас. А то трупов не успеем убрать. Уведите его домой и смотрите, доставьте его живым домой." Мы пошли назад. По дороге нас много раз останавливали. Один бандит на лошади остановился, спросил, и, узнав, в чем дело, сказал: "ну смотрите, не убивайте больше, а то сами заболете."

М.Т.

К Черкасскому погрому 16-20 Мая 1919 г.

IV.

Показания Ротмистровского Гедзь, лесопромышл. 59 лет.

В пятницу и субботу 16 и 17-го Мая на их улице, Красной, не было никаких эксцессов; видели только береговых жителей, носивших награбленные вещи; слышали о 2-3 убийствах, но обясняли их случайными налетами; настроение жителей улицы становилось все более беспокойным, начали прятаться в более укромные места. В воскресенье 18-го Мая в 6 часов вечера в дом Ротмистровского в подвальное помещение, где несколько соседей укрывались от снарядов, явилось 4 военных, забрали деньги, кольца, у некоторых сапоги и ботинки и ушли, приказав не подымать шума. Через полчаса они вернулись и велели мужчинам следовать за ними на вокзал. Плачущих и умоляющих женщин они успокаивали, говоря, что на вокзале некоммунистов не трогают. Мужчины - 9 человек - ушли. На углу они увидели еще 11 человек в сопровождении конвоя. Составилось всего 20 человек в возрасте от 19-ти лет до 60., при чем преобладали пожилые. По дороге на вокзал они подвергались различным истязаниям, битью прикладами, издевательствам - их заставляли петь песни и т.п. раздели их до белья. Когда их проводили мимо вокзала, из последнего выскочил незнакомый Ротмистровскому человек и крикнул: "Какой Ротмистровский Коммунист." Зачем вы его привели." Схватил его за руку и с большим трудом вырвал его из рук конвоя, который не хотел его отпустить. Ротмистровский хотел было попросить за детей - 19 лет и 33 лет, но спаситель заявил, что теперь не время просить за кого бы то ни было потому, что его жизнь в опасности и втолкнул его в пустую теплушку. Двери теплушки он запер и обещал как-нибудь доставить его домой. Оставшись один и припомнив слова спасителя своего, Ротмистровский лишь тогда понял, какая опасность угрожает остальным 19-ти и в том числе его детям. Он стал выглядывать в верхнее окошко, прислушиваться, но гул пьяных банд заглушал все. Через час-два он при свете фонаря увидел знакомого ему парня из соседней деревни - Русской Поляни, по фамилии Ткаченко и попросил его содействовать его освобождению. Тот его тоже заметил, но пригрозил его тотчас-же застрелить. Через некоторое время Ротмистровский к ужасу своему почувствовал, что вагон двинулся по направлению к Смеле. На разездах в Белозерье поезд останавливался, нагружал и выгружал раненных. В Белозерье Ротмистровский опять увидел



крестьянина/ пожилой крестьянин был в крестьянской одежде, но с винтовкой/ и обратился к нему с просьбой посодействовать ему чем-нибудь, но тот на его мольбы не откликнулся. На рассвете они приехали в Смелу. Он в толпе любопытных, собравшихся на вокзале, стал искать знакомых, но не нашел никого. Вдруг у его вагона остановился какой-то военный. Он, повидимому, был поражен, увидев Ротмистровского, принес ему одеяло, укутал его и обещал во что бы то ни стало доставить его домой. Это был комиссар, который раньше был береговым рабочим и хорошо знал Ротмистровского. Через некоторое время к вагону подошел из обывателей М. Смели, сапожник русский и сказал Ротмистровскому, что он давно узнал его и хотел ему оказать содействие, но ему не дали, говоря, что жидам нет пощады. На ст. Бобринской Рот. дали брски, пиджачек и палашки, выдали пропуск на проезд в Черкассы, но посоветовали лучше пару дней посидеть в Смеле, не ручаясь за его жизнь в Черкассах. Так он и сделал. Из остальных 19-ти, приведенных на вокзал вместе с ним, остался в живых только один, который, будучи ранен выстрелами, ночью добрался тайком домой. Все-же остальные вместе с сыновьями Ротмистровского - Срулем 33 лет и Широм 19 лет были на вокзале разстреляны.

Гецель Сруевич Ротмистровский

К Черкасскому погрому 16-20 Мая 1919 г.

У.

Показание сына убитого сапожника Шимона Погребижского.  
Израиля, 13 лет.

Убийство произошло 17 Мая в субботу в 10 часов утра. Четыре человека постучали в дверь. Им открыли. Среди них оказался Федоровский, лично знакомый Израилю и трое неизвестных, но, по заявлению соседей, местные. Все вошедшие были вооружены винтовками. Двое из них были в штатском. Они стали требовать денег. Федоровский крикнул: "Если хочешь жить, дай тысячу рублей." Такие деньги в доме оказались, и Шимон их отдал. Тогда Федоровский велел ему показать погреб для того, якобы, чтобы поискать коммунистов. Тот пошел. Его сын, Яков, гимназист 6-го класса, 15 лет, спросил, можно и мне. "Отчего нет, иди," ответил Федоровский. Как только отец и сын вошли в погреб - те стали заряжать винтовки. Понявши, в чем дело, несчастные быстро сбежали со ступенек и успели захлопнуть двери. Тогда Федоровский крикнул: "Если вы не откроете, мы уьем детей, оставшихся в доме." Отец открыл дверь и немедленно выстрелами они уложили его на месте. Сделав свое дело, они вернулись снова в дом, где осталось четверо деток, из коих старшему - рассказчику 12 тринадцатый год, а меньшему семь и стали требовать еще денег, грозя убить их. В доме оказалось еще немного денег, которые они и забрали, унесли также имевшуюся кожу и еще некоторые вещи. Этим они не удовлетворились и снова потребовали денег. Дети клялись, что больше у них нет. Тогда Федоровский схватил ребенка 7 лет за шею, швырнул силой о пол и ушел.

Израиль Погребижский.

К Черкасскому погрому 16-20 Мая 1919 г.

VI.

Показания Аврама Шендерова.

В субботу 17-го Мая утром в четыре часа к нам постучались. Сын мой, Давид, 18 лет, открыл им дверь и в комнату ворвались четыре солдата с криком: "Коммунисты, жида, такие вот маленькие были вчера на фронте" и начали грабить. Затем приставили моего сына к стене. Он откупился, дав им 7000 рублей. Часов в 12 другая банда постучалась опять. Им открыл дверь Давид, тот-же сын мой, что и раньше открыл дверь. Его сейчас-же тут на месте убили. Затем они ворвались в комнаты и, ничего не требуя, ничего не говоря, убили в коридоре 18 человек - мужчин и женщин. Случайно уцелел сын мой, Иуда, который был ранен в руку и упал,



141

и он, очевидно, думали, что он убит. Другой мой мальчик, спрятавшийся под кроватью, был убит после, когда они начали обшаривать комнаты, ища евреев. Они нашли его и пустили в него 15 пуль. Этому мальчику, по имени Геся всего было 13 лет. Среди убитых — жена моя Либа-Рейзля, дочь М. Я., 16 лет, сын Давид 18 лет, Борух/14 лет/. Затем 10 человек Островских и 3 чужих.

За отца Г.А. Шендеров.

К Черкасскому погрому 16-20 Мая 1919 г.

VII.

Показание Троцкого Исаака Хаймовича.

С пятницы около четырех часов мы спрятались у русской квартирантки, но под утро, боясь, мы все ушли в погреб. Там нас было 23-24 человека — мужчин, женщин и детей. Всю ночь мы просидели спокойно. Утром подошла прислуга и заявила, что будут искать в погребе, но нам нечего беспокоиться, так как ищут только коммунистов. Немного спустя, подошли четверо солдат с криком: "выходи." Они, очевидно, были осведомлены, что мы прячемся ибо с верха видеть, что делается в погребе — нельзя. Мы начали выходить. Первым вышел мой брат — Бенцион с семьей, затем племянник Заня Троцкий, за ним Смылянский с женой, дочерью и сестрой. Затем Иосиф Тополянский с супругой и детьми, за ним парикмахер Берман с женой и ребенком. Последними были Володарский, я, жена и отец. Не успели мы подойти к лестнице, как раздался выстрел, нас обдало дымом и в погреб свалился студент Володарский, который вышел раньше нашего. Мы уже не поднялись на верх, а спрятались в одно из отделений погреба, откуда мы слышали выстрелы. Это убивало всех мужчин, после чего их обобрали и после того, что взяли с них выкуп. После этого один из бандитов подошел к погребу с криком: "Товарищи, в погребе должны быть еще жида." Товарищи откликнулись на зов, сошли вниз и начали искать в погребе, зажигая одну спичку за другой. Обошли они два отделения, зашли в то отделение, где мы сидели, прижавшись друг к другу — я, жена и отец. Один обвел спичкой отделение так близко от нас, что обжег мое лицо... "Никого нету тут." От нервного напряжения мы посидели в погребе неподвижно, как каменные больше часу. Потом только мы услышали стоны и крики племянника, который кричал: "Дядя, спасайте." С трудом удалось найти врача и увезти его в больницу, где он через два дня скончался.

Исаак Троцкий.

К Черкасскому погрому 16-20 Мая 1919 г.

VIII.

Показания акушерки Белы Мошенской, дочери убитого.

В субботу 17-го Мая в половине пятого утра семья Мошенских услышала стук в парадную дверь. На стук никто из семьи не ответил; через несколько минут они слышали шаги на черном ходу. В комнату ворвалось человек 15 все вооруженные винтовками и шашками, с криками: "Где мужчины, давайте мужчин." Мы ответили: "Мужчин нет." В доме находились старик Мошенский, 72 лет, его жена, двое дочерей и двое малых детей. "Давай денег." Им отдали все имевшееся в наличности деньги, около пяти тысяч. Бандиты забрали деньги и стали отбирать часы и забирать вещи. "Золото давай." Те стали клясться, что у них нет золота, что они люди бедные. "Врешь, жид, врешь... Давай золото. К стенке его, к стенке." Старики стали плакать перед ними, уговаривать их: "Голубчики, пожалейте нас, оставьте нас жить, мы столько лет прожили дайте нам умереть спокойно... Голубчики, товарищи, не трогайте нас." В ответ на эту старуху ударили шашкой по голове, и она повалилась, обливаясь кровью, на пол; старика они ударили в бок шашкой, и он упал на стул мертвый. Но их это не удовлетворило. Они бросились на мертвого и стали избивать его прикладами. "Врешь, жид, притворяешься." Когда дети убитого подняли плач, те бросились на них,



их избивать прикладами и шашками, к счастью никто серьезно и не страдал. Бандиты забрали вещи, ушли. На следующий день туда явился бандит. На вопрос, кто здесь живет, ему ответили, что хозяина убили, хозяйку тяжело ранили, осталась одна дочка. "Где же она, чего она скрывается. Все равно всех поубьем, не сегодня, так завтра, всех до одного."

Акушерка Б. Мошинская.

К Черкасскому погрому 16-20 Мая 1919 г.

IX.

Показание лица, спавшегося при разстреле.

Было это во вторник, мая 20 дня, перед вечером, приблизительно часов в пять дня. По улице проходит отряд солдат и штатских бандитов, останавливая каждого встречного, спрашивая, нет ли коммунистов и где они спрятались. Я лежал в погребе. Ко мне подбежала девочка и со страхом успела сказать: "солдаты идут." Подошло сейчас же двое солдат и стали уговаривать меня выйти из погреба, так как погром уже прекратился и теперь мужчины, по приказанию коменданта, регистрируются на вокзале и после регистрации их немедленно отпускают домой. Я вышел; у ворот стояло уже 16 евреев разных возрастов, между ними уважаемый старик, лет 60. Нас повели к вокзалу. Мы все приготовили документы, но на ст. никто нас не допрашивал а группа солдат погнала нас за линиями, раздели нас, оставили в одном белье и стали разстреливать. Первым упал Каневский, затем Ротмистровский старший, что было после - я не знаю. Очнулся я часов в 10 вечера, боль в костях, и животе была такая острая, что я сейчас же потерял сознание, но через несколько минут пришел в себя. Рядом со мной лежали трупы. Я поднялся на ноги, белье мое было все в крови, недалеко от меня раздавались стоны умирающего. Я собрал все свои силы и стал пробираться к умирающему. Кругом никого не было, было совершенно тихо стоны явственно слышались. Я, однако, его не мог найти. Я опять потерял сознание. Сколько я пролежал в забытьи - не знаю, но когда очнулся, то оказалось, что я лежу рядом с Каневским, и что это он и стонет. "Каневский", обратился я к нему, "может вы встанете, и мы постараемся пробраться домой." - "Нет, ответил он - я умираю." Прошу вас найдите сына, положите его рядом со мной, я его хочу перед смертью обнять." Мне удалось найти его сына. Он был мертвый. Я отца придушил к сыну, тот его обнял, заплакал, задохнулся и умер. Я от страха вдруг побежал прямо, куда - я не знал, но бежал все время. Каким-то чудом я очутился на берегу, оттуда я пробрался домой. На утро меня забрали в больницу; как оказалось, что пуля пролетела мимо, задев ткань живота.

М.Н.

К Черкасскому погрому 16-20 Мая 1919 г.

X.

Показание Жи Нюни Краснопольскаго, 9 лет, единственно уцелевшего из семьи.

В субботу 17-го Мая в четыре часа утра мы все находились в доме. У нас находились наш сосед Мая Лыс, его жена, мама, сестричка, братик и я. К нам забежала другая наша соседка, у которой только что убили мужа и стала просить, отвести ее куда-нибудь. Наш сосед и я пошли с ней. Не успели мы еще открыть дверь, как к нам ввалились человек 15-17 бандитов. "Куда идешь", спросил один и два раза выстрелил. Сосед упал подстреленный. Я убежал в одну комнату, наша соседка - в другую. Там ее и убили. Я все время сидел под кроватью, откуда я видел, как один из банды разстреливал всех/ он был в форме матроса/. Все солдаты молчали. Не требовали ни денег, ничего не кричали. Пробыли они минут пять. Когда они ушли, я вылез из под кровати и увидел, что все мертвые. Я оставался дома и через неко-



113

торое время к нам направилась еще одна банда. Я выскочил из окна и бросился бежать и прибежал я на вокзал. Там я видел, как разстреливали евреев, слышал крики. Но я не плакал. Когда я стала просить мальчика рассказать подробнее о том, что он видел на вокзале, он ответил: "Я не могу,.... Это слишком... страшная картина." Я собирал пароны, как будто ничего не случилось, как будто маму не убили:.. Я совсем все забыл. Потом я бегал по городу, прибежал на берег. Ходил по берегу. Меня не трогали, думая, что я русский. Ко мне подошел какой-то солдат, дал мне мешок и сказал: "иди, грабь." Потом я стал бегать к своим родственникам, но и у одной тети и у другой было все разгромлено и их не было дома. Наконец я прибежал к третьей и у нея я остался.

Юния Краснопольский.

К Черкасскому погрому 16-20 Мая 1919 г.

XI.

Показание Г. Краснова.

В субботу утром к нам вошло несколько вооруженных, предводительствуемых атаманом Уваровым. Вошли они с черного хода. В одной из квартир/ у соседей/ несколько солдат арестовали Н. Краснова, и привели его к нам. Семья стала упрашивать Уварова оставить его, на что Уваров ответил: "Я человек интеллигентный и ничего дурного ему не сделаю. Мы только проверим некоторые документы и отпустим его." Солдат, конвоирующий Краснова, под влиянием просьб, стал было колебаться и обратился к Уварову: "пан атаман, как быть." - "Я сказал, веди." В это время Уваров, после обыска и объяснения другого брата фармацевта, которого с трудом отстоял один знакомый, принятый за христианина, отдыхал несколько минут, сидя за столом и пил молоко. Они ушли, забрав с собой и Краснова. Денег и вещей они не трогали. Уваров повел И. Краснова к Исполкому и там самолично его застрелил /об этом рассказывал смотритель двора Исполкома/. В это-же время Федоровский привел Гарелика, Богуславского и Гарницкого, и там же их разстрелял. Так их четырех и похоронил смотритель двора Исполкома

Г. Краснов.

К Черкасскому погрому 16-20 Мая 1919 г.

XII.

Показание Геси Украинской.

В субботу, 17 мая, в четыре часа утра банда из 30 человек окружила дом убитых и начали стучать в двери с парадных дверей и со стороны двора. Им открыли. Они стали обыскивать всех, забирать вещи и деньги. Потом они обратились к старику: "Идем." Вывели его к парадному ходу и разстреляли. Из другой двери вывели Брусилковского, обыскали его, забрали все вещи, находившиеся при нем, и сказали ему: "Иди с Богом." Но не успел он отойти и два шага, как ему пустили пулю в спину, и он без стога упал. Через три часа, после этого к ним снова вошли бандиты. Оставшиеся женщины сидели в сарае и из сарая они видели, как соседние прислуги расхищали их добро. Через некоторое время они вышли. Прислуги заметили это и подбежали к проходившим бандитам со словами: "От ци жидовка бачила, як мы брали. Поидить и убейте их, бо як вы увидите нас в тюрьму посадять." Бандиты ворвались в дом и стали искать женщин. Брусилковская убежала в сад; за ней погнались. Она стала просить у них: "Товарищи, у меня мужа убили. Трое сироток осталось. Я в положении. Кому я могу вредить. Умоляю вас, не лишайте моих деток матери." - "Ничего им не будет, твоим жиденятам, молчи." И убили ее. Украинскую-же бандиты поймали у калитки, подвели ее к стенке и стали заряжать винтовку. Пули не оказалось. Тогда он стал поджидать товарищей. Они, повидимому, где-то замешкались. Бандиту надоело ждать. Он выругался и ушел.

Г. Украинская.



К Черкасскому погрому 16-20 Мая

XIII.

Показание Терпянского.

В субботу в 9 часов утра в кв. Богоновских стали стучаться. Им не открывали. Тогда они стали выламывать двери. Видя это, Богоновский открыл им дверь. В комнату вошло 6 человек солдат и стали требовать деньги. До того, что они вошли, женщины спрятались под кроватью. Должно быть, кто-нибудь из солдат это заметил, так как они стали вытаскивать женщин за ноги из под кровати. Вытащили всех и велели всем выйти во двор. Там они велели всем женщинам лечь на землю, а у мужчин стали отбирать деньги. Отобрав деньги у Богоновского, они поставили его к стенке и два раза в него выстрелили. Одна пуля пробила руку, другая задела голову. Женщины подняли страшный крик. Тогда бандиты бросились на них и начали в них стрелять. Богоновского же они оставили в покое. Он лежал в полубезпамятстве и они его приняли за мертвого. Убив женщин, бандиты взялись за Манделя и Казанова; их они вывели на улицу. Солдат кинул Манделя на землю и застрелил. Казанов сам упал / должно быть с ним случился обморок. / Лежащего и его застрелили. У Казанова остался мальчик, который, под влиянием событий, сошел с ума. Он все время пролежал под кроватью и остался незамеченным солдатами.

К Черкасскому погрому 16-20 Мая

XIV.

Показание Малки Народицкой.

С пяти часов вечера 16 мая банды начали врывать в дома, находящиеся в том дворе. Банды заходили и уходили, требовали денег, забирали вещи. Снимали с мужчин одежду. Тогда все жители этого дома ушли в сад, Земской больницы, граничащей с их двором. Не успели они еще зайти в сад, как туда начали заходить те же банды; повидимому, кто-нибудь из русских соседей указывал, что в саду скрываются евреи. Л. Народицкий и его жена увидели смотрителя больницы и двух сестер, выходящих из больницы. Они подбежали к ним и стали умолять их спрятать их. Те отказали. В это время подошли несколько бандитов и обратились к Л. Народицкому "Идем на вокзал." Жена стала умолять их отпустить его. Они ее успокаивали: "Ничего, не беспокойтесь. Мы только проверим документы и отпустим его сейчас же." Жена пошла с ним. Всю дорогу она упрашивала их: "Отпустите нас, берите, что хотите. Мы здесь по близости живем. Идемте с нами, мы отдадим вам все деньги." Ей ответили: "Ты можешь идти, а у него мы проверим документы и отпустим его." Так их довели до мостика, находящегося возле польского кладбища. Там их поджидала еще одна банда. "Ведем коммуниста", крикнули им, / Ибитый никогда ни к какой партии не принадлежал. / Несчастные поняли, что их ждет и стали снова умолять отпустить их. Они опустились на колени и стали клясться, что никогда ни к какой партии не принадлежали. Тогда бандиты отбросили жену, крикнули: "молчи, если не хочешь, чтоб тебе глаза выкололи." Его они повалили на землю и выстрелами убили его. Жена стала страшно кричать. Ей сказали: "Теперь уже нечего кричать, иди." Она пошла, плача и крича по улице, как-то банды ее встретили, избивали прикладами. Избили лицо, голову. Что дальше было - она не помнит. Очутилась она в Земской больнице, привели-ли ее туда или она сама пришла, она не помнит.

Маня Народицкая.



К Черкасскому погрому 16-20 Мая

XV.

Показание Аврама Сафьян.

Было это в пятницу 16 Мая в 12 с половиной ночи. Постучались в дверь. Я не открывал. Начали сильнее стучать. "Кто там", спросил я. "Открой, войска." Я им открыл. Ввалилась банда в 15 человек. - Дай денег. - Я им отдал кошелек. - "К стенке, где еще деньги." Я показал им на комод. Часть бросилась к комоду, а часть пошла в спальню, где лежал больной отец. "Чего лежишь, старый жид." Отец начал медленно подниматься. Один из бандитов ударил его пашкой по голове. "Не бейте его, он больной, бейте лучше меня." "Ничего, и до тебя очередь дойдет. Где лавка. Покажи ее нам." Я им показал лавку. Часть набросилась на лавку, часть была занята у шкафов, часть у отца, а часть в лавке. Дверь была открыта. Я бросился бежать и скрылся. Что было дальше - я не знаю, но мне говорили, что меня искали сильно по двору. Отца в буквальном смысле изрубили, и мы его нашли под столом в кухне.

К Черкасскому погрому 16-20 мая

XVI.

Показание Гуревич об убийстве его мужа и 3 сыновей.

Это было в 4 часа утра 17-го Мая. Во двор ввалилась банда с криканием и выстрелами и начали стучать в дверь. Муж открыл им. Они тут-же на месте его убили. Затем убили и второго сына - Самуила. Затем они спустились в погреб, где был старший сын Сруль. Мы начали его просить, умолять, и мальчик мой, 15 лет, схватил за дуло, прося солдат не стрелять. Он ушел. Потом вернулся, очевидно, под влиянием чьих-то указаний и убил его, крича: "Ты коммунист. Коммуны хочешь." Затем обообрали дом.

Бузя Гуревич.

К Черкасскому погрому 16-20 Мая.

XVII.

Показание М. Украинской.

Маруся Украинская, очень похожая на русскую, все дни пребывания Григорьевцев в Смеле, была на станции. В пятницу, 16 мая, 5 бандитов арестовали некоего Тыверовского - родственника Украинской, и увезли его на вокзал. Через некоторое время Украинская также побегала на вокзал. Там она себя все время выдавала за русскую, и, благодаря этому, ей удалось увидеть не мало интересного. Все солдаты до одного были пьяны, и Украинская не знала, к кому ей обратиться. Один из железнодорожников ей посоветовал обратиться к матросу - командиру какой-то банды/ этот матрос потом разстрелял 40 человек на 9-ой версте/. Он назвался командиром Мозжухиним и спросил Украинскую, что ей нужно. Она ответила, что среди арестованных в вагоне имеется ее сосед и просит за него. "За жидка просишь." Что они вам хорошего сделали." Украинская стала его просить и ухаживать, доказывать, что ее сосед прекрасный человек, что он нигде не замешан и т.д. и просила его освободить. "Да, я могу, я все могу - могу разстрелять, могу комитовать." Вы знаете, я ужасно ненавижу жидов, но вашу просьбу я исполню: идите, забирайте вашего жиденка." В это время на вокзале поднялись крики, смех, шум и гам. Это привезли награбленные вещи, и банда стала делиться ими. Среди банды Украинская узнала Черкасских гимназистов, гимназисток, офицеров, людей, занимающих общественное положение. Вся эта публика отплясывала под звуки граммофона. Визг, гам, самое непринужденное веселье.....

М. Украинская.



~~9/11/61~~ ~~12/11/1920~~

# Общая

всех поступивших св  
в Теркассах

Кол ам- Кей	Состав семьи								Материальные				убытки	
	Мужчины				Женщины				Магазин	Квартира			Налич-	
	1-10	11-20	21-50	Стар.	1-10	11-20	21-50	Стар.	товар.	помещ. обст.	платье белье и одежда	Разные предметы	Продукты	деньги
439	915	255	400	143	216	352	456	121	4.696.700	-1.292.000	-15.114.200	-1.940.000	-950.355	-3.962.320
344	128	174	217	128	132	261	323	128	2.593.990	-298.950	-7.619.850	-1.358.200	-570.950	-1.782.913
212	110	107	61	77	65	150	213	67	140.500	-3.000	-5.150.500	-965.100	-400.400	-913.295
124	39	61	79	49	33	84	99	50	193.830	-317.600	-2.108.000	-437.450	-120.410	-291.108
147	98	101	127	48	107	123	132	41	1.488.657	-127.500	-2.457.405	-634.100	-93.300	-592.605
124	97	70	100	28	83	78	112	32	439.240	-74.600	-1.766.600	-350.700	-82.480	-260.526
152	126	95	141	39	103	121	145	40	694.000	-141.000	-2.994.820	-395.600	-290.135	-1.114.135
149	106	80	127	33	97	105	148	32	622.200	-101.000	-2.004.450	-519.550	-211.465	-388.735
111	71	44	72	20	50	84	103	24	129.110	-6.000	-1.478.500	-76.400	-45.600	-167.975
376	161	168	170	98	126	269	331	163	1.955.900	-534.100	-7.403.410	-950.700	-501.230	-1.267.692
2.178	1.151	1.155	1.494	663	1.012	1.627	2.062	698	12.254.127	-2.895.050	-48.097.735	-7.627.800	-3.266.395	-10.741.304



в Тернассасе

Код ал- Келі	Состав семьи								Материальные				убытки		
	Мужчины				Женщины				Магазин	Квартира			Налич.	и	
	1-10	11-20	21-50	51 и др.	1-10	11-20	21-50	51 и др.	товар.	помещ. обст.	плата за воду	Разные вещи	Продукты	денги	
439	915	255	400	143	216	352	456	121	4.696.700	-1.292.000	-15.114.200	-1.940.000	-950.355	-3.962.320	-2
344	128	174	217	128	132	261	323	128	2.593.290	-298.250	-7.619.850	-1.358.200	-570.950	-1.782.913	-1.0
212	110	107	61	77	65	150	213	67	140.500	-3.000	-5.150.500	-965.100	-400.400	-913.295	-7
124	39	61	79	49	33	84	99	50	193.830	-317.600	-2.108.000	-437.450	-120.410	-2.91.108	-4
147	98	101	127	48	107	123	132	41	1.488.657	-127.500	-2.457.405	-634.100	-93.300	-592.605	-47
124	97	70	100	28	83	78	112	32	439.240	-74.600	-1.766.600	-350.700	-82.480	-260.526	-2
152	126	95	141	39	103	121	145	40	694.000	-141.000	-2.994.820	-395.600	-290.135	-1.114.135	-4
149	106	80	127	33	97	105	148	32	622.200	-101.000	-2.004.450	-519.550	-211.465	-388.735	-42
111	71	44	72	20	50	84	103	24	129.110	-6.000	-1.478.500	-76.400	-45.600	-167.975	-2
376	161	168	170	98	126	269	331	163	1.955.900	-534.100	-7.403.410	-950.700	-501.230	-1.267.692	-1.5
2.178	1.151	1.155	1.494	663	1.012	1.627	2.062	698	12.254.127	-2.895.050	-48.097.735	-7.627.800	-3.266.325	-10.741.304	-8

Во время пожара 3-6 мая 1919г. пострадали на Р.



# щая сводка.

ивших сведений от пострадавших от  
 в Теркассах Киевской губ. 5-8 августа 1919 г.

№	убытки.				сп. раз были промис.	пострадавшие										оставшиеся живые				
	тысяч	копейки	денег	ценной вещи		убитые муж. / тр / м	убитые жен. / тр / м	раненые муж. / тр / м	раненые жен. / тр / м	убитые без вести муж. / тр / м	убитые без вести жен. / тр / м	Уцелевшие муж. / тр / м	Уцелевшие жен. / тр / м							
0.000	- 950.355	- 3962.320	- 2.639.635	- 30.595.210	- 3.367	19	3	8	-	16	1	15	17	1	-	17	493	497	610	52
58.900	- 570.950	- 1.789.913	- 1.066.850	- 15.291.003	- 1.849	6	-	1	-	8	1	12	9	2	-	8	352	287	501	34
5.100	- 400.400	- 913.295	- 769.100	- 8.341.895	- 1.104	2	1	2	1	6	2	3	3	-	-	2	267	91	320	17
1.450	- 120.410	- 291.108	- 420.750	- 3.889.148	- 878	1	-	-	1	3	1	1	1	-	-	-	120	107	82	18
14.100	- 93.300	- 592.605	- 470.950	- 5.864.517	- 947	3	1	2	1	1	2	13	4	1	-	21	216	153	216	18
10.700	- 82.480	- 260.526	- 229.750	- 3.203.896	- 742	6	3	-	1	-	5	9	9	1	-	9	156	129	156	14
5.600	- 290.135	- 1.114.135	- 400.600	- 6.030.290	- 1.136	5	1	-	-	4	-	5	1	-	-	1	209	186	219	19
9.550	- 211.465	- 388.735	- 483.800	- 4.331.200	- 1.000	4	-	1	-	1	1	6	1	-	-	2	173	169	194	18
6.400	- 45.600	- 167.975	- 206.900	- 2.110.485	- 589	1	-	-	-	5	1	5	3	1	-	11	105	100	158	1
50.700	- 501.230	- 1.267.692	- 1.367.280	- 13.280.312	- 2.521	34	6	10	5	4	5	9	9	-	-	13	250	307	457	4
27.800	- 3.266.325	- 10.741.304	- 8.055.615	- 92.937.956	- 14.133	81	15	24	9	48	19	78	57	6	-	84	2.335	2.026	2.913	2



убытки.				сн. раз были промисл	пострадавшие								оставшиеся в живых							
мра	Налич. Драго-ценности	денги	Всего		убитые		раненые		убитые проп. без вести		Итого	муж.		женщ.						
здесь или вези	Продукты			мр/н/сн	мр/н/сн	мр/н/сн	мр/н/сн	мр/н/сн	мр/н/сн	мр/н/сн		мр/н/сн	мр/н/сн	мр/н/сн						
000	- 950.355	- 3.962.320	- 2.639.635	- 30.595.210	- 3.367	19	3	8	-	16	1	15	17	1	-	17	493	497	610	527
3.200	- 570.950	- 1.782.913	- 1.066.850	- 15.291.003	- 1.849	6	-	1	-	8	1	12	9	2	-	8	352	287	501	342
100	- 400.400	- 913.295	- 769.100	- 8.341.895	- 1.104	2	1	2	1	6	2	3	3	-	-	2	267	91	320	172
450	- 120.410	- 291.108	- 420.750	- 3.889.148	- 878	1	-	-	1	3	1	1	1	-	-	-	120	107	82	183
100	- 93.300	- 592.605	- 470.950	- 5.864.517	- 947	3	1	2	1	1	2	13	4	1	-	21	216	153	216	184
700	- 82.480	- 260.526	- 229.750	- 3.203.896	- 742	6	3	-	1	-	5	9	9	1	-	9	156	129	156	148
600	- 290.135	- 1.114.135	- 400.600	- 6.030.290	- 1.136	5	1	-	-	4	-	5	1	-	-	1	209	186	219	190
550	- 211.465	- 388.735	- 483.800	- 4.331.200	- 1.000	4	-	1	-	1	1	6	1	-	-	2	173	169	194	187
400	- 45.600	- 167.975	- 206.900	- 2.110.485	- 589	1	-	-	-	5	1	5	3	1	-	11	105	100	158	103
700	- 501.230	- 1.267.692	- 1.367.280	- 13.280.312	- 2.521	34	6	10	5	4	5	9	9	-	-	13	250	307	457	417
800	- 3.266.325	- 10.741.304	- 8.055.615	- 92.937.956	- 14.133	81	15	24	9	48	19	78	57	6	-	84	2.335	2.026	2.913	2.455

пострадали на Р. 33.468.778.

помощь была оказана на Р. 288.910.

Всего	
Кол-во семейств	Кол-во душ
2.178.	28.810.

Уполномоченный Еводуретского  
 Е.Х. Сресина



# Копия.

146

Сводка эта составлена Временным Комитетом по оказанию помощи пострадавшим от погромов в Черкассах.

Умис от погрома  
с 1919 год.

№	Имя	Остатки в семье				Грамотность				Имеет ли к существов.		Имиграция						Занятие пострадав.
		мужч.	женщ.	мужч.	женщ.	мужч.	женщ.	мужч.	женщ.	Учб.	Отр.	Америка	Франция	Страны Европы	Россия	Индия		
- 17		493	497	610	527	576	1.119	1.303	31	363	76	291	55	15	12	66	Средняя и кр. буржуаз.	
- 8		352	287	501	342	204	595	637	6	214	130	232	41	23	4	44	Мелкая буржуазия	
- 2		267	91	320	172	272	548	618	13	124	88	127	32	5	6	42	Служащие	
- -		120	107	82	183	156	240	275	5	82	42	88	8	6	3	19	свободн. профес.	
- 21		216	153	216	184	48	166	204	10	94	53	106	21	5	5	10	Разные промысл.	
- 9		156	129	156	148	50	151	189	2	104	20	86	18	5	2	13	Косевный цех.	
- -		209	186	219	190	100	240	236	2	124	28	104	25	3	2	18	Разн. производ.	
- -		173	169	194	187	62	238	268	10	114	35	99	24	9	7	10	Увольн. цех.	
1 -		105	100	158	103	32	122	124	1	78	33	61	34	5	-	11	Рабочие	
- -		250	307	457	417	241	504	619	8	181	195	228	54	13	4	77	без опред. профес.	
6 -		2.335	2.026	2.915	2.453	1.741	3.993	4.473	88	1.478	700	1.422	312	89	45	310	Итого	

Ремесленники



1919 год.

п. н. вестн.	Изм. осн.	Оставшиеся в семье						Грамотность				Имеет ли сред. ств. к существ.		Имиграция					Занятие пострадав.
		мужч.		женщ.		абр.	и др.	Русские	Иностр.	Учб.	Отр.	Сред. ств.	Иностран.	Америка	Франция	Страны Европы	Индия		
тр. / сп.	н. / тр.	тр. / сп.	н. / тр.	Учб.	Отр.													Сред. ств.	Иностран.
- 17		493	497	610	527	576	1.119	1.303	31	363	76	291	55	15	12	66	Средняя и кр. буржуаз.		
- 8		352	287	501	342	204	595	637	6	214	130	232	41	23	4	44	Мелкая буржуазия		
- 2		267	91	320	172	272	548	618	13	124	88	127	32	5	6	42	Служащие		
-		120	107	82	183	156	240	275	5	82	42	88	8	6	3	19	Свободн. профес.		
- 21		216	153	216	184	48	166	204	10	94	53	106	21	5	5	10	Разные промысл.		
- 9		156	129	156	148	50	151	189	2	104	20	86	18	5	2	13	Корсаковский уез.		
- 1		209	186	219	190	100	240	236	2	124	28	104	25	3	2	18	Разн. производ.		
- 2		173	169	194	187	62	238	268	10	114	35	99	24	9	7	10	Ильин. уез.		
- 11		105	100	158	103	32	122	124	1	78	33	61	34	5	-	11	Рабочие		
- 13		250	307	457	417	241	504	619	8	181	195	228	54	13	4	77	Без. опред. профес.		
6 -		84	2.335	2.026	2.913	2.453	1.741	3.993	4.473	88	1.478	700	1.422	312	89	45	310	Итого	

Ремесленники

Вспомогательная сводка.

Кол-во семейств.	Кол-во душ.	Убогие	Рабочие и усл.	Общая сум. на убогий об.	Скол. семейств. в каждой.	Остат. без. сред. семейств.
2.178.	2.802.	129	202	92.937.956	1.823	700



137

К о п и я

№ 1237

Поступило 26/XII 1921г.

Из Материалов Киевск. релакп. к-та.

г. ЧЕРКАССЫ

Руководители Черкасской резни.

- Смотритель Высшего начального училища /по фамилии кажется МАСЛОВСКИЙ/
- ОРЕШКЕВИЧ / бв. офицер, зверствовали и руководили расстрелом евреев на вокзале.
- КРОЛЕВИЧ /
- М. КУЛИШ - Дочь расстрелянного большевиками КУЛЕНА. На каждого проводимого несчастного еврея указывала, что это он расстрелял ее отца.
- ФЕДОРОВСКИЙ - бв. припорщик. Самый страшный герой погрома. Свыше 15 едн. лично совершенных убийств, насильник.
- РЫБАЛЬЧЕНКО § ст у д е н т и
- КАРПОВ §
- ЧЕРНЯВСКИЙ - гимназист.
- ХРАМОВ - реалист
- САЛОВ - бывший пристав
- ХРАПАЛЬ - бывший комендант города при Керенском
- ЗАБАДСКИЙ - бв. член городской управы, украин. с-д
- КРЯЖАНОВСКИЙ - бв. член Земской Управы; правый украинский С-Р
- ПОДКЛАДОВ §
- БАБЕНКО § председ. Заводского Комитета лесопилки Березинского
- ФОНОРАБА - Вся семья участвовала в расстреле и убийствах, особенно отец и сыновья.
- ЖИРОНКИНЫ - кровавую работу совершали отец и два сына /один сын же - лезнодорожник, другой учащийся/ убийцы соревновались один с другим в своих преступлениях.

0000000



~~1919~~  
~~1920~~

148

# О Т Ч Е Т

Временного Комитета

по сбору пожертвований и оказанию помощи еврейскому населению пострадавшему от погромов в г. Черкассах.

С Августа 1919 г.  
по 1 Июня 1920 г.

При сем прилагаются список убитых евреев во время погромов и налетов в г. Черкассах.



Григорьевский погром 16—20 мая 1919 г., погром в первые дни после занятия деникинцами г. Черкассы, почти перманентный „тихий“ погром все время пребывания деникинцев в Черкассах и погром в долгие дни оставления деникинцами Черкасс—вот те причины, которые вызвали необходимость появления и существования и по сей день комитета.

Погромы, обрушившиеся на еврейское население принесли еврейской улице безбрежное море слез, горя, ран, потоков крови..., принесли с собой новых больных, калек, вдов и сирот...

Слезы не утерты, раны не залечены...

Нужда велика!...

Сделано так мало, до ужаса мало!...

Помощь, до сего времени оказанная, имела место в значительной мере благодаря помощи извне: иногородными еврейскими общинами, Киевским Губтрудсобезом...

Сухая мертвая цифры убитых, искалеченных, вдов и сирот, разгромленных—сами по себе неотвязно—убедительно вопиют, тревожат испуганную совесть оставшихся гражданами..., подсказывают необходимые шаги „завтрашнего“ дня—над могилами павших и у изголовья разгромленных „живых трупов“...

*Комитет.*

Июня 1 дня 1920 г.



149 об

## Состав Комитета.

*Председатель Д. Ж. Березинский.*

*Тов. председат.* { Гинзбург Ш.  
Жуковский Я.

Казначей — Бык Исер

*Члены комитета.*

Слепян Д-р	Злобинский Ш.
Пинскер Ш.	Поляк
Верлинский Ш. Я.	Владимирский И.
Пекель З.	Каган I. Я.
Богоновский Г.	Карликов Х.
Бармбаум М.	Бинусов Б.
Поляский Ш.	Галинский
Польский Г.	Степанский
Верховский Ш.	Рогов И. Х.
Кальницкий I. Л.	Литчевский Б.
Бухин Н.	Бинусов А. Б.

*Ревизионная комиссия.*

Мишнаевский Н.	Польковский Д.
Линков И. С.	Богуславский Я.

Бухгалтера: Креймер и Каневский.

Секретарь А. Кипнис



РЕВИЗИОННАЯ КОМИССИЯ  
УЧРЕЖДЕНИЯ  
192 г. 192 № 150

### Протокол ревизионной комиссии.

Ревизионная комиссия временного комитета по сбору пожертвований и оказанию помощи еврейскому населению пострадавшему от погромов в г. Черкассах проверила отчет комитета с Августа 1919 года по 1-ое Июня 1920 г. и нашла все записи в нем согласованными с главной книгой так и со вспомогательными книгами.

Н. Л. Мишнаевский

Я. М. Богуславский

И. С. Линков

Д. И. Польковский



150000

## П А С С И В

### 1. Пожертвования.

Поступило от разн. лиц:  
наличными . . . Р. 908290 —  
мукой и зерн. . Р. 36595 —  
разными вещами Р. 4000 —  
От клуба „Маккаби“  
чист. сб. от спектакля  
в пользу комитета . Р. 45319 — Р. 994204 —

### 2. Фондим А. И. Кипниса

Поступило от разных лиц . . . Р. 59800 —

### 3. Комитет по оказанию помощи по- страдавшим от погр.—Кременчуг.

Привезено А. Кипнисом из Кремен-  
чуга ассигнов. К-ту в Черкассах . Р. 400000 —

### 4. Комитет по оказанию помощи по- страд от погромов—Золотоноша

Привезено А. Кипнисом из Золо-  
тоноша ассигн. К-ту в Черкассах. Р. 90828 —

### 5 Николаевской Еврейск. Общины.

В счет ассигнов. К-ту Р. 200000 —  
поступило . . . . . Р. 141744 —

---

Транспорт . . . Р. 1686576 —



157

Транспорт . . . Р. 1686576 —

---

6. ГУБСОУБЕЗ . . . Р, 300000 —

7. Пожертвования на выдачу  
пособий мацей.  
(мозе хитим)

Поступило от разных лиц:

наличными. . . Р. 220605 —

1 п. 10 ф. муки. Р. 2350 — Р. 222955 —

8. Счет личных счетов.  
(Кредиторы)

Израсходовано равными лицами на  
нужды К-та из собствен. средств Р. 214847 —

**Примечания к ст. пассива:**

- 1) От Золотоношеского к-та так-  
же получено было 65 п. хлеба;
- 2) т. Язовицкий пожертвовал 10 п.  
10 ф. пшена, 1 пуд муки греч. и  
20 ф. круп гречн.
- 3) Разными лицами пожертвовано  
для раздачи мацы 1 п. 20 ф.;
- 4) Поступило пожер. вещами: каль-  
соны—36 пар., рубах 44 шт.,  
стар. галош 2 пары, старый гра-  
мофон, 15 грамофон. пластинок  
и 3 полотенца

---

Баланс . . . Р. 2424378 —



15705

## А К Т И В.

### 1. Наличность кассы.

Поступ. в Кассу К-та Р. 3329851 к.47

Выдано из Кассы „ Р. 3036637 к.75 Р. 293213 к. 72

### 2. Суммы в кредитн. Учрежд

А) Из полученных А. Кипнисом в  
Кременчуге и Золотоношах де-  
нег (см. пассив) внесено им в  
Золотоношское Ссудо-Сберега-  
тельн. Т-во Р. 261000

Получ. обр. Р. 210000 Р. 51000

Б) Из собранных разными лицами  
пожертвований внесено ими в  
Русский Торгово-Промышленный  
Банк здесь Р. 32155

Получ. обр. Р. 32155 00

Следует от Золотоношского Ссудо-  
сберегательного Т-ва . . . . . Р. 51000 к. —

### 3. Счет личных счетов. (Дебиторы.)

Причитается с разных лиц . . . . . Р. 31485 к —

---

Транспорт . . . Р. 375698 к 72



152

Транспорт . . . Р. 375698 к. 72

**4. Субсидия Еврейск. богадельне.**

Отпущено на содержан. богадельни:

наличными . . . Р. 40674 к. 50

хлебом и мацой Р. 47929 к. 74

дровами . . . Р. 1850 к. — Р. 90454 к. 24

**5. Субсидия детек. приюту**

Отпущено на содержание приюта:

наличными . . . Р. 60700 —

хлебом и мацой Р. 102860 09

Внесено Рираховской Р. 10000 — Р. 153560 к. 09

**6. Субсидии погреб. бр. ву**

Дано было взаимообр Р. 6000 —

Возвращено обратно к ту Р. 5500 — Р. 500 к. —

**7. Содержание Т-торы**

Жалованье учителям Р. 79265 —

Дрова . . . Р. 24050 — Р. 103315 к. —

**8. Единовр. пособия**

Выдано 276 единов. пос. Р. 137911

Анулировано 1 . . . Р. 1000 Р. 136911 к.

ПРИМЕЧАНИЕ: Средний размер по-  
собия 455 руб.

Транспорт . . . Р. 860439 к. 05



15205

Транспорт . . Р. 860439 к. 05

---

**9. Разныя пособия**

Содержание душевно-больной де-  
вушки и. т. п. . . . Р. 5020 к. —

**10. Пособия хлебом**

Оказано пособия хлебом . . . Р. 520755 к. —

1) Примечание: С Августа по Сентябрь  
1919 г. ежедневно выдавалось хлеба  
бесплатно—321 сем. и по удешевлен-  
ным ценам—735 сем.; с 4 Февраля  
по 1 Июня 1920 г.—бесплатно 48 сем.  
—169 душ. и по удешевленным це-  
нам—376 сем.—2029 душ.

2) Кроме того роздано бесплатно 365  
сем. 65 п. хлеба, получ из Золото-  
ноши и пожертвован. 10 пуд. пшено  
—275 сем.

Еврейской Богадельне 1 п. муки гр.  
и 20 ф. гречн. круп и 10 ф. пшена.

**11. Пособия дровами**

Заготов. 540 п. дров и  
30,000 обapol . . . Р. 92186 —

Выручка за обapolы  
по удешевлен. цене  
(себе стоимость 77128) Р. 21596 — Р. 70590 к. —

Примечание: По удешевл. цене получи-  
ли дрова 462 сем.; безпл. 314 сем.

---

Транспорт . . Р. 1456804 к. 05



153

Транспорт . . . Р. 1456804 к. 05

---

### 12. Пособия мацой

Выдано пособия мацой . . . , Р. 639439 к. 75

Примечание: Бесплатно выдано 129 сем. и по удешевлен. ценам 736 сем.

### 13 Медицинская помощь

Выдано на содержание Еврск. больницы:

наличными чр. Д-ра Гольдмана Р. 51200 —

дрова . . . Р. 24500 —

хлеб 54 п. 24 ф. Р. 1792 —

разн. расходы по Еврейск. больниц Р. 3040 —

расходы на земскую Р. 14400 —

» чр д-р Слепяна Р. 5020 —

Извозчик за разезды с д-ром Шендеровским к больным Р. 4600 — Р. 104552 к. —

Примечание: Врачебную помощь получили бесплатно 392 болн.; рецепты и медикаменты 460

### 14. Расходы по Управлению

А) Содержание служащих комитета Р. 149915 к. —

---

Транспорт . . . Р. 149915 к. — Р. 2200795 к. 80



153 об

Транспорт . . . Р. 149915 к. — Р. 2200795 к. 80

---

В) Канцелярск. и тип.  
расходы Р. 10996 50

В) Расходы по поезд. Р. 20197 —

Г) Отопление и освещ.  
и разн. др. расх. Р. 8900 — Р. 190008 к 50

Примечание: Вещами выдано пособие  
24 лицам

**15. Субсидия „Очага“**

Выдано 10 ф. хлеба Р. 653 к. 70

**16. Печения хлеба**

Осталось по 1-ое Июня

3 п. 35 ф. пшен. Р. 9030 —

6 п. 8 ф. ржи Р. 11290 —

4 п. 20 ф. муки Р. 12600 — Р. 32920 к. —

---

---

Баланс Р. 2424378 к. —

---

---



194  
154

## СПИСОК

евреев, убитых во время Григорьевского погрома 16—20 Мая 1919 г.

в г. ЧЕРНАССАХ.

№ по- поряд- ку	Фамилии и имена	Лета
<b>А</b>		
1	Айзенберг Зельман	30
	Альтшулер Гедалья	43
	Аливанов Мордко	
	Аптекман Нухим	52
5	Аронов Лейб	
	Архангородский Иосиф	18
7	Алистоцкий Соломон	
<b>Б</b>		
1	✓ Богуславский Израиль	
	✓ Богуславский Соломон	
	✓ Бронштейн Мейор	45
	✓ Богуславский Мендель	
5	✓ Богуславский Калман	42
	✓ Браверман Исаак	40
	✓ Белостоцкий Гензель	
	✓ Бурятин Исаак	
	✓ Брон Авраам	60
10	✓ Белоцерковский Шлема	
	✓ Беккер Яков	
	✓ Буртов Меер	
	✓ Болтянский Бер	28
	✓ Бурштейн Мойсей Хаим	75
15	✓ Безратный Исаак	20
	✓ Беккер Михель	
	✓ Бухин Лейзер	
	✓ Бромберг Пиня	48
	✓ Белахов	
20	✓ Брусиловский	19
	✓ Безратный Арон	
	✓ Бухальцов Мордох	40
	✓ Бурштейн Нухим	
24	✓ Богуславский Дувид	



1540

25	✓ Баран Соломон	
	Бурштейн Яков	38
	✓ Богуславский Авраам	
	✓ Брусиловский Самуил	
	✓ Березняк Б.	
30	✓ Богуславский Е.	
	✓ Белостоцкий Соломон	
	✓ Быков Лейб	
	✓ Белоцерковский Нута	55
	✓ Балаховский Мойше	65
35	✓ Брусиловская Рухль	48
	✓ Березняков Яша	18
	✓ Брусиловская Дина	
	✓ Богоновская Бася	
	✓ Богоновская Браля	
40	✓ Брусиловская Фейга	
	✓ Богоновская Дина	
	✓ Бурдо [отец]	
	✓ Бурдо [сын]	
	✓ Басовский Исаак	
45	✓ Барак Гирш	18
	✓ Баратов Исаак	
	✓ Бультянский Берко	
	✓ Богоновский Арон	35
	✓ Безры	
50	✓ Бромберг Аврум-Арон	
	✓ Браславский	
	✓ Бык Ента	26
	✓ Бейлин Шнеер Зельман	38
	✓ Баран Хаим Арон	70
55	✓ Базалинский Исаак	18
	✓ Баланский Иосиф-Дувид	
	✓ Браславская Фейга	
	✓ Басовский Шая	
	✓ Богоновская Цина-Исааков	
60	✓ Бабинский	20
	✓ Брусиловская Рухль	70
62	✓ Брусиловский Сруль	51
	<b>В</b>	
1	✓ Вишневский Яня	18
2	✓ Венгринович Яков	26



3	Вигдорчик Меер	18
	Вишневский Даниэл	26
5	Волковский Борух	
	Верник Арон	
	Вишневский Лейб	
	Вербицкий Арон	
	Вейс Исаак	
10	Владимирский Исаак-Авр.	
	Вигдорчик Зелик	
	Вигдорчик Нухим	
	Винокур Мордко	
	Волинский Мойше	
15	Винокур Исаак	
	Вишневецкий	28
	Венгранович Герш	26
	Вороновский Герш	17
	Вольфсон	
20	Вигдорчик Хаим	
	Вигдорчик Яков	
22	Винокур Яков	
Г		
1	Гольдштейн Шимшон	
	Гинзбург В. А.	20
	Горловецкий Соломон	
	Горелик Лейб	
5	Гарницкий Герш	18
	Гуревич Нута (отец)	42
	Гуревич Израиль (сын)	22
	Гуревич Соломон	20
	Гальперин Хаим	
10	Гинзбург Лейб	32
	Голдовский Хаим-Лейб	
	Голдовский Янкель	
	Ганапольский Авр.-Сруль	68
	Герланд Зелик	
15	Герланд Исохор	
	Гольдман Иосиф	
	Гольдштейн Герш	
	Глухов	
	Гасилевский Соломон	
20	Гофман	



15505

21	✓ Табинский	
	✓ Гониодский (Эля) Яков-Изр.	28
	✓ Гореликова Гитя	
	✓ Гаршинский Соломон	
25	✓ Глухой Герш	
	✓ Гильман	28
	✓ Гольдштейн Лейб	38
	✓ Грицевский Янкель	50
	✓ Гоник Суня	18
30	✓ Голохов отец	45
	✓ Голохов мать	44
	✓ Голохов сын	23
	✓ Голохов дочь	18
	✓ Гутерман Веля	
35	✓ Герланд Захарья	
	<b>Д</b>	
1	Дацковекый Иосиф	
	Дашевский Самуил	
	Дубников Иэхиэль	55
	Дубников Беньямин	23
5	Духин Лейзер	18
	Дубинский Симха	24
7	Драбовский Ицко	35
	<b>З</b>	
1	✓ Зильберман И. А. (общ. равин)	45
	✓ Зарубинский Эфроим	25
	✓ Зарубинский Исаак	49
	✓ Заславский Хаим-Лейб	
5	✓ Заславский	
	✓ Звенигородский Давид	
	✓ Зон Иосиф	
	✓ Заславский В. З.	
	✓ Златопольский Самуил	
10	✓ Заманский Айзик	
	✓ Заманский Мойсей	
	✓ Заславский Лейви	
	✓ Запайкин	
	✓ Залевский Цаля отец	40
15	✓ Залевский Исаак сын	18
16	✓ Залевский	20



17	✓ Зингеренко Сара	22
	✓ Заманская Маса	
	✓ Звенигородский Борис	24
20	✓ Заславский Сруль	40
	✓ Залевский Калман (дед)	76
22	✓ Залевский [внук]	18

К

1	Каминер	
	Капустин	
	Каневский Израиль	
	Квитницкий Нисон	
5	Климовский Дувид	
	Климовский Ворис	
	Копилевич Бенъямин	
	Китайгородский Перец	28
	Крамаров Исаак	
10	Колишкер Мойсей	
	Краснов Эля	25
	Каминецкий Изр. - Иосифов	
	Краснянский Лейб сын Изр.	
	Краснянский Авраам	
15	Косовский Овсей	
	Каплан Герш	60
	Каган Яков	
	✓ Капитановский Вольф	
	✓ Колеровский Мойсей	
20	✓ Каменецкий Израиль	
	✓ Кагановский Арон	
	✓ Каминецкий Зися	26
	✓ Креймер Пинхос	
	✓ Керман Самуил	
25	✓ Кричевский Яков Берков	
	✓ Каневский Мойсей	
	✓ Каминский Арон	
	✓ Казан Израиль	
	✓ Карлинский Хаим-Меер	
30	✓ Краерлинский Давид	
	✓ Кригорский Давид	
	✓ Каган Ицхок	60
	✓ Каган (жена)	55
34	✓ Каган Дина (дочь)	19



15605

35	✓ Каган Соломон (сын)	15
	✓ Каган Юдко ( » )	21
	✓ Кравцов Сура	35
	✓ Краснопольская Дина мать	40
	✓ Краснопольск. Шенд. дочь	7
40	✓ Краснопольский Давид сын	5
	✓ Жигайгородская Маля	
	✓ Колишкер Хаим	
	✓ Капилевич Меер [отец]	
	✓ Капилевич Мойше (сын)	
45	✓ Капилевич Давид	
	✓ Каган [сестра Ицко]	25
	✓ Колтун	33
	✓ Куцин Сруль	30
	✓ Квитницкий Мендель	40
50	✓ Кагаловский Мотель	60
Л		
1	✓ Лозовский Мойсей	65
	✓ Лемперт Ихель	60
	✓ Левит Юдко	
	✓ Левит Яков	
5	✓ Липовецкий Мендель	
	✓ Левинский Лейви	48
	✓ Львович Рувин	26
	✓ Лев Иосиф	53
	✓ Лифшиц Самуил	
10	✓ Левинштейн Соломон	
	✓ Лернер	
	✓ Ланцузская Шейндля	
	✓ Ланцузская Рива	
	✓ Лева Сарра	50
15	✓ Лобецкий Герш	
	✓ Лукацкий Герш	
17	✓ Львов Мордко	
М		
1	✓ Мазис Аврум	
	✓ Мойше Дувид (фам неиз.)	
	✓ Москаленский Мордухай	
	✓ Мошенский Гензель	
5	✓ Музыкант Нута	38



6	✓Мандель Яков	68
	✓Маргулис Герш	
	✓Манусов Шепсель	
	✓Межеричский Аврум-Мойше	
10	✓Малинов Лейб	
	✓Миндлин Зельман	
	✓Могилевский Б	
	✓Могилевский Лейб	
	✓Мелкин Иосиф	
15	✓Модкин Вульф	
	✓Маргулис	
	✓Мамонтливая Сося	70
	✓Мойсеев Лейб	38
	✓Могилевская Х	
20	✓Мошенская Либа-Рысля	
	✓Мендельсон Иосиф	
	✓Мендельсон Гилел	74
	✓Могилевский Яков	
	✓Миндель Яков	37
25	✓Мандель Марияся	32
	✓Мандель Лиза	4
	✓Музыковский Яков	37
	✓Могилевский Б	
	✓Могилевская Люба	
30	✓Маргулис Меер	52
	<b>Н</b>	
1	✓Народницкий Иосиф	
	✓Народницкий Мойсей	
	✓Нафтулин Иосиф	
	✓Нафтулин Исаак	
5	✓Нафтулин Лейб	
	✓Нимчонок Лейб	55
	✓Нимчонок Иосиф	25
	✓Народицкий Лейб	
	✓Нафтулин Юдко	52
10	✓Новицкий Шмуль	17
	✓Немчонок Мойше	
12	✓Нафтулин Иосиф-Меер	
	<b>О</b>	
1	Оргенберг Дувид (отец)	42



157 05

2	✓Ортенберг Вульф (сын)	25
	✓Островский Самуил	42
	✓Островский Яков	55
5	✓Островский Циля	36
	✓Островский Лузя	12
	✓Островский Лева	9
	✓Островский Лиза	
	✓Островский Маня	
10	✓Островский Элизвер	
	✓Островский Меер-Леви	
	✓Островский Лейви	
	✓Островский Коля	7
	✓Островский Дася	40
15	✓Островский Лева	15
16	✓Островский Шлема	72
II		
1	✓Поволоцкий Авраам	
	✓Поволоцкий Лева	
	✓Полонский Мордухай	
	✓Перчик Соломон	45
5	✓Полонский Иосиф	
	✓Полонский Лейб	
	✓Пистров Эля	18
	✓Погребижский Яков	17
	✓Погребижский Симон	45
10	✓Пистров Натан	
	✓Поволоцкий Юдко	56
	✓Перкус Д. М.	19
	✓Полонский Илья	
	✓Полонский Яков	18
15	✓Приборкин Аврум	
	✓Портягев Нухим	35
17	✓Полонский Юдко	51
P		
1	✓Раздольский Гдали	28
	✓Ротман Герш	25
	✓Ротман Самуил	27
	✓Рейзер Нухим Абрамов	
5	✓Рабин Исаак	
6	✓Рабин сын	



7	✓ Рабин (сын Исаака)	
	✓ Рихтер Нухим	
	✓ Родоцкий Лейб	
10	✓ Равич Мойсей-Шимон	
	✓ Ротмистровский Израиль	
	✓ Ротмистровский [сын Геци]	
	✓ Рувинский Арон-Герш	
	✓ Рувинский Мордух	
15	✓ Раполорт Яков	
	✓ Рюмкин Сруль	
	✓ Резникова Лея	
	✓ Резникова Фрейда	
	✓ Рогова Дина	22
20	✓ Рогов Герш	20
	✓ Ройзман Геня	
	✓ Ройзман Феня	
	✓ Рейчис Мойсей Вульфов	
	✓ Рудяк Аврум	40
25	✓ Рубинштейн (сын Нуты)	19
26	✓ Рукавицкий Рувин	25

## С

1	✓ Смелянский Лазарь	46
	✓ Сидельковский Нухим	58
	✓ Смородинский Бебе	24
	✓ Сапожников Нехемя	65
5	✓ Сендерова Либа-Рейзя	46
	✓ Сендерова Маня	14
	✓ Сендеров Давид	18
	✓ Сендеров Борис	14
	✓ Сендеров Гецель	10
10	✓ Сендеров Лейб	
	✓ Сквирский Бер	
	✓ Савранский Эфроим	
	✓ Ставицкий Алтер	
	✓ Стысин Мойсей	19
15	✓ Сидельковская Хана	
	✓ Смелянский Лейб	
	✓ Сафян Мойсей	
	✓ Сафян Пинхос	35
	✓ Сафян Хаим Мордко	
20	✓ Спектор Эфроим	



15805

21	✓Сапожников Мордух	
	✓Сародчинский Яков	
	✓Смелянский Авраам	
	✓Сквирский Лейб	45
2	✓Сукнова Фрейда	35
	✓Славуцкая Ципа	
	✓Срулев Мойше-Дувид	25
	✓Сквирский Фалик	
	✓Смелянский Юдко	
30	✓Спиваковский Аврум	20
	✓Смелянский	44
	✓Смелянский Гедали-Меер	
	✓Семберов Дувид	28
	✓Славуцкий	
35	✓Славуцкая	
Т		
1	✓Троцкий Веня	50
	✓Троцкий Касриэль	25
	✓Тельяс Соломон	
	✓Тартаковский Яков	
5	✓Теплицкий Аврум	
	✓Тартаковский Меер	
	✓Тартаковский Исаак	19
	✓Телис Шулим-Лейб	
	✓Таращанский Яков	
10	✓Тулчинский Аврум	19
1	✓Урицкий Ворух	60
	✓Ункелес Яков	
	✓Ункелес Дувид	
	✓Ункелес Иосиф	
	✓Украинский Иосиф Меер	
	✓Уманский Соломон	22
7	✓Уманский Иосиф	51
Ф		
1	✓Фролькис Вульф	55
	✓Фридман Иосиф [учитель]	26
	✓Финкельштейн Зейдел	73
4	✓Фукс Мойше	



5	✓Флейшман Маня ✓Фридман Мендель ✓Фридман Аврам Менделев ✓Фейгин Мендел ✓Фридман Лейб	27
10	✓Фридман Иосиф ✓Фридман Исаак ✓Фридман Авраам ✓Фельдман Натан ✓Файнштейн Аба	
15	✓Фриденталь Волько ✓Файнштейн Арон ✓Факторович Аврум ✓Фельдман Лейб ✓Фельдман Лея	36 60 57
20	✓Фельдман Маня ✓Фельдман Ита ✓Фельдман Бина ✓Фельдман Исаак ✓Фельдман Иосиф	24 22 20 33 31
25	✓Фриденталь Мендель	35
<b>Х</b>		
1	✓Хаванов (прис. поверен).	37
<b>Ц</b>		
1	✓Ципинюк Авраам ✓Цывян Шлема	22 26
3	✓Цаси Борух	53
<b>Ч</b>		
1	✓Чернобыльский Хаим ✓Чернобыльский Акива ✓Чирвинский Хаим ✓Чудновский Гилел ✓Чудновский Мойше	39
5	✓Червинский Акива ✓Чудновская Фрейя	
7		
<b>Ш</b>		
1	✓Шульц Меер	35



159 05

2	✓ Шапиро Авраам	
	✓ Шапиро Лейзер	
	✓ Школьник Мойсей	
5	✓ Шапиро Шая	
	✓ Шмуклер Наум-Соломон.	
	✓ Шполянская Ш-Э	66
	✓ Школьников Нахман	27
	✓ Шилкройт Михель	
10	✓ Шилкройт Авраам	
	✓ Шапиро Маша	
	✓ Шилкройт (мать)	40
	✓ Шилкройт (дочь)	5
	✓ Шехтр Рухель	17
15	✓ Шмуклер Яня	18
	✓ Шпетрик Фроим	38
	✓ Шмуклер Самуил	19
	✓ Шапира Сура	50
	✓ Шнайдштейн Дувид	18
20	✓ Шилкройт	
21	✓ Штафинская Крейня	63
	Э	
1	✓ Элкин Иосиф	
	✓ Эйнфранк Иосиф	41
	✓ Эйнфранк Вульф	28
	✓ Эйнфранк Иохонн	23
5	✓ Эйдельман Шлема	24
	✓ Эльгарт Сохор	
7	✓ Эйзлер Арон	25
	Ю	
1	✓ Юдкин Волько	44
	✓ Юровский Мойше	24
3	✓ Юровицкий Дувид	40
	Я	
1	✓ Яровский Мойсей	
	✓ Яновский Яков	
	✓ Яровицкий Мойсей	
	✓ Ямпольский И.	
5	✓ Ямпольский Ш	
6	✓ Яхнес Симха	



160

7	✓ Яхвидович Меер
	✓ Ямпольский Лев
9	✓ Ятвицкий Яков
32	Неизвестных в братской могиле № 1 — 32 чел.
13	Неизвестных в братской могиле № 2 — 13 чел.
40	Неизвестных в отдельных могилах — 40 чел.

**СПИСОК**  
евреев, убитых при вступлении Дени-  
кинцев в августе 1919 г.  
в г. ЧЕРНАССАХ.

1	✓ Тополянский И. М.
	✓ Брусиловский Меер
	✓ Заславский Аизик
	✓ Заславский (ребенок)
5	✓ Полонский Мендель
	✓ Малый Борис
	✓ Малый (сын)
	✓ Каневский Мойсей
	✓ Рогов Меер
10	✓ Шоташников Мойше
	✓ Гартаковский Бенцион
	✓ Сороковский Давид
	✓ Гольдберг Фроим
	✓ Пафлевский
15	✓ Марьяновский Арье-Лейб
	✓ Уманский Иосиф Хаимов
	✓ Котляр Шмуль Авраамов
	✓ Манусов Вульф
	✓ Рахман Дувид
20	✓ Манусов Гершл
	✓ Бродский
	✓ Ципинюк Авраам
	✓ Порецкий Хаим-Элиэзер
	✓ Куперман
25	✓ Шнадштейн Дувид



16008

- |    |  |
|----|--|
| 26 | ✓Винокур<br>✓Косачевский<br>✓Непомнящий Шмуль-Арон   |
| 30 | ✓Непомнящин (сын)<br>✓Копилевич Арон<br>✓Сокирянский Аврам-Бер<br>✓Дашевский<br>✓Фрейдин Нойах<br>✓Меламед Шолем |
| 35 | ✓Милакус<br>✓Овруцкий Давид<br>✓Гольдберг<br>✓Дробовский<br>✓Шендеров Рахмиль                                    |
| 40 | ✓Малковский<br>✓Смелянский Иосиф<br>✓Линков Самсон<br>✓Корецкий Нафтула<br>✓Ципин Волько                         |
| 45 | ✓Эльперин Эля<br>✓Вайсбурд Самсон<br>✓Константиновский Шмуль<br>✓Макиевский Лейб<br>✓Гутерман Фроим              |
| 50 | ✓Лейбович<br>✓Водовоз Нахман<br>✓Сендеров Шмуль<br>✓Рахман Яков<br>✓Сарабский Вульф                              |
| 55 | ✓Семберов<br>✓Спивак Ицко-Юдко<br>✓Тульчинская Песя<br>✓Тульчинский Янкекь<br>✓Тульчинская Хана                  |
| 60 | ✓Белахова Сима<br>✓Рогова Лея<br>✓Берман Ехонон<br>✓Барский Марк-Григорьевич<br>✓Тополинский Тевель              |
| 65 | ✓Каневский Алтер<br>✓Султанов Дувид  |
| 67 | ✓Султанова (жена)  |



65	✓Султанов (сын) ✓Султанов
70	✓Калискор (отец) ✓Калискор (сын) ✓Вобруцкий Арий Лейб ✓Миллер Аврум-Лейб ✓Ляховецкий Лейб
75	✓Ляховецкая Люба ✓Меламед Хана Люба ✓Офенгенден Крейня-Малка ✓Богуславская Эстер
80	✓Абзанович [ сестры ✓Абзанович [ сестры ✓Каган ✓Каган ✓Каган
85	✓Солитев Крайна ✓Любович Фрейда ✓Тартаковская Рива ✓Гальтраф Ита ✓Бугшпан
90	✓Сендерова Шендля ✓Секурянская
89	<b>НЕИЗВЕСТНЫХ 39 чел</b>



16/05

**СПИСОК**  
евреев, убитых во время налетов  
в г. Чернассах.

1	✓ Рапопорт Яков-Арон	40
	✓ Поташников Сруль	22
	✓ Манусов Хацкель	47
	✓ Спиваковский Авраам	20
5	✓ Херсонский Шая	50
	✓ Херсонский Дувид [сын]	22
	✓ Хазан Цирля Лейбовна	17
	✓ Гоник Ицко Яковлев	17
	✓ Ружинская Этя	27
10	✓ Ловчинский Яков Вольков	54
	✓ Квитницкая Хая	46
	✓ Богуславский Шимон	5
	✓ Шустерман Мендель	—
	✓ Заславский Меер	30
15	✓ Сатанова Брайна	56
	✓ Скаковский Меер	60
	✓ Скаковская Маля	55
	✓ Ляховецкий Лейб	43
	✓ Ляховецкая Либа	40
20	✓ Богуславский Бенцион	42
	✓ Бранд Идес	35
	✓ Калискор Гитля	26
	✓ Калискор Арон	32
	✓ Калискор Ехевед	20
25	✓ Буслович Слуга	23
	✓ Буслович Хая	9
	✓ Анапольский Эля Мейлахов	48
	✓ Свирский Дувид	35
	✓ Белявский Яков	21
30	✓ Быков Нисон	22
	✓ Злобинский	45
	✓ Марьяновский Хайкель	56
	✓ Аптекарь Шмоль Мордко	16
	✓ Бурштейн Хаим Лейзер	44
35	✓ Миллер Шабс	68
36	✓ Кагаловский Лейзер	30



102

37	✓Миллер Аврум-Лейб	32
	✓Тополинский Тевель	50
	✓Кривицкий Иона	48
40	✓Кривицкий Яков	14
	✓Динкевич Израиль	20
	✓Ерусалимский Хуна Аронов	70
	✓Маргулис Аврум	46
	✓Полонский Иосиф Лейб	68
45	✓Китайгородская Перля	50
	✓Цейтлин Яков	52
	✓Китайгородский (сын)	
	✓Бегелфер Дувид	47
	✓Верник Бениамин	45
50	✓Тютюник Лейб	33
	✓Полонский Шлема	18
	✓Дукельский [пекарь]	28
	✓Березняков Ицхок	26
	✓Жаминский Мойше	45
55	✓Менделевич Берко	38
	✓Бронштейн Мойше	18
	✓Тишовский [из Еремеевки]	
	✓Козловский Мойше	50
	✓Аронович Шмуль	48
60	✓Аронович Шифра	43
	✓Аронович Веньямин	18
	✓Аронович Маня	17
	✓Аронович Маля (сест. жены)	35
	✓Аронович (мать жены)	65
65	Неизвестный парикмахер	20
	✓Млавский Бенья	60
	✓Дукельский Нисон	40
	✓Немировская	25
	✓Чудновский Нусь	
70	✓Чудновская (жена)	
	✓Чудновская [дочь]	
72	✓Ганапольский Мейлах	47



162 об

## СПИСОК

евреев, убитых во время отступления  
Деникинцев в г Черкассах.

1	Школьников Аврум-Мойше	70
	Школьников (его жена)	65
	Колтунов Яков	19
	Поташников (из Р-поляны)	50
5	Поташников Хана	52
	Поволоцкий Мордко-Дувид	
	Ганущинер Шмуль-Дувид	
	Миллер Шепсель	65
	Миллер Лейб	29
10	Циншах	30
	Ройтман Дувид	57
	Рувинский Меер	52
	Рувинская Хана-Бейла	50
	Кофман Мордко	62
15	Кофман Эстер [его жена]	56

1752

После убитых евреев во время  
погромов в Черкассах остались:

вдов. 568

сирот 395

из коих 125 круглых сирот.



P-3050, уч. 1

### ЛИСТ-ЗАВЕРИТЕЛЬ ДЕЛА № 54

В деле подшито и пронумеровано листов 166 + 93об = 259 (двести пятьдесят девять)

в том числе: литерные листы 54-а, 54б, 113-а,

пропущенные номера \_\_\_\_\_

Плюс листов внутренней описи \_\_\_\_\_

Особенности физического состояния и формирования дела

Номера листов

оборотные листы

1об, 3об, 5об, 6об,  
9об, 10об, 11об, 12об, 13об,  
14об, 16об, 17об, 18об,  
19об, 20об, 21об — 33об,  
35об, 36об, 38об, 39об,  
40об, 41об, 42об, 45об,  
46об, 49об, 50об, 52об,  
54об, 55об, 59об, 61об,  
65об, 66об, 74об — 85об,  
87об — 95об, 97об — 108об,  
109об, 110об, 112об, 113об,  
117об, 118об, 119об, 120об,  
121об, 123об, 124об,  
125об, 131об, 132об, 133об,  
135об, 136об,

распорочный текст

1.6, 6об, 87, 112, 137,

Нач. отдела сохранности  
(наименование должности составителя) док-тов

Иванов  
(подпись)

Иванова  
(расшифровка подписи)

22.08.2002  
(дата)